大公報
Ta Kung Pao
342 Hennessy Road, Hong Kong
督印：大公報(香港)有限公司
第三萬一千三百六十二號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：五七五七一八一至七
圖文傳真：八三四五一〇四
CABLE: 8778 TELEX: 72859 HKT KP HX
今日出紙六大張 零售式元五毫
香港有利印務有限公司承印

新聞簡報

●國家機關職務須迴避親屬關係……十版
●倫敦地鐵昨廿宗詐彈鬧劇……三版
●汽油今減價，柴油明加價……十二版

認為計劃「遠不能符合要求」
布什拒蘇和平計劃 聲言不談判不讓步
美軍方稱地面進攻可能隨時展開

【據新華社華盛頓十九日英文電】美國總統布什今天拒絕了蘇聯關於結束海灣戰爭的一項建議，稱之為「與所要求的相距甚遠」。

【路透社華盛頓十九日電】美國總統布什星期二說，蘇聯結束海灣戰爭的建議「與所要求的相距甚遠」。

布什沒有透露和平計劃的細節，但他說，他已檢討該項建議，並把意見轉告蘇聯總統戈爾巴喬夫，他說，「我對他十分坦率。」

在與國會領袖會議開始時的拍照時間裡，布什說：「就我而言，不會談判，不會讓步。」

布什說：「我感謝戈爾巴喬夫告訴我這份建議。我昨晚已向蘇聯提出我的意見。」

布什說，「目標已訂出，我們不會有讓步。」

當問及這是否意味着地面戰即將打響時，布什重申：「這意味着我目前將不會理會蘇聯的建議。」

美國國防部一名要求不披露身份的高級軍事官員說，沙漠行動在進行之中，「就像那些會談並不存在一樣。」

該名官員說：「決策的焦點已轉移到政治和外交領域。一切已準備就緒，如果布什要我們今晚行動（海灣的星期三上午），我們就今晚行動

英相亦拒蘇聯方案
稱未能滿足安理會決議的要求

【法新社倫敦十九日電】唐寧街消息人士說，英國星期二正式拒絕蘇聯提出的結束海灣戰爭計劃，因為該計劃未能滿足聯合國安全理事會決議中訂出的要求。

英國報紙聯合社引述消息人士的話說，英國政府已將其觀點知會白宮，而且會向蘇聯官員解釋何以拒絕該計劃。

【美聯社倫敦十九日電】英國首相馬卓安星期二研究過蘇聯的和平提議之後說，仍未發生足以保證停火或停止海灣戰爭的事。

馬卓安說，他不會直接評論該和平計劃，因為蘇聯總統戈爾巴喬夫要求他保密。

但他對下議院說：「不過仍未發生會令我們想同意停火或停止這場衝突的事。」

殘垣敗瓦 伊拉克婦女最近在巴格達街道上一座被聯軍空襲摧毀的建築物前走過。此照片取自法國電視，未提到何時在巴格達拍攝。（美聯社）

蘇外長昨談話 反駁布什決定

【美聯社莫斯科十九日電】蘇聯外長別斯梅爾特內赫星期二駁回美國總統布什拒絕克里姆林宮海灣計劃的決定。

他對記者說：「這計劃是提交給伊拉克領導人的，因此他只是拒絕了一個並不屬於他的計劃。」

對白宮態度 法稱半理解
認為蘇建議缺撤軍期限

【美聯社華盛頓十九日電】白宮說，它將回應蘇聯的海灣戰爭和平建議，但與此同時不會停火。總統布什的發言人說：「戰爭繼續進行。」

白宮新聞秘書菲茨沃特星期一說，布什會加緊研究蘇聯建議，並回覆莫斯科。

布什星期一收到蘇聯總統戈爾巴喬夫的一封信函，信函說明蘇聯與伊拉克外長阿齊茲會談的理由，以及戈爾巴喬夫當日較早時遞交阿齊茲的和平計劃細節。

非茨沃特說，蘇聯要求美國官員避免公開評論這項建議。這項建議是在聯軍等待布什關於對伊拉克發起地面戰命令之時提出的。

【法新社盧森堡十九日電】意大利外長德米凱利斯星期二在這裡說，如果伊拉克無條件自科威特撤軍，在海灣地區美國領導的聯軍的軍事行動應不再是必要的。

但他說，他是代表意大利而不是歐洲共同體說這些話，雖然該共同體的態度是支持聯合國要求伊拉克無條件撤軍的各項決議。

德米凱利斯說，蘇聯的建議即使受到美國拒絕，卻是值得採取的。

法國外長迪馬在另一個記者招待會上說，他「半理解」美國的拒絕，因為蘇聯的建議缺乏關於伊拉克撤軍的日期及期限的細則。

德國外長根舍不願對美國拒絕蘇聯建議之事置評。

油價上升八十美仙 英美股市同告回軟

【法新社倫敦十九日電】北海布侖特原油價格星期二在美國總統拒絕了蘇聯的海灣和平計劃後激升八十美仙，四月期貨每桶報十七·〇五美元，較早時油價曾因對蘇聯和平計劃的樂觀氣氛而一度跌至去年七月以來的最低價，每桶報十六·二五美元。

倫敦股市亦基於同一理由，自初時上升近二十點回落至以二三二二·四收市，下跌五·九點。

紐約股市亦表現疲弱，下午時指數下跌十五·八四，報二九一八·五一。

阿齊茲今再訪蘇京 回覆蘇聯和平計劃
伊外長曾表示對談判撤軍非常認真

【法新社巴格達十九日電】外交消息人士說，伊拉克外長阿齊茲星期二自莫斯科返抵這裡，但將在數小時後返回蘇聯首都，傳送伊拉克對蘇聯和平計劃的答覆。

蘇聯當局要求迅速對他們的建議作出答覆，總統戈爾巴喬夫星期一在莫斯科和阿齊茲會談期間，將該建議交給了他。

據在伊朗首都的消息人士說，阿齊茲自德黑蘭返抵巴格達，他星期一晚在德黑蘭度過，並於星期二較早時和總統拉夫桑賈尼舉行了兩小時會談。

【路透社莫斯科十九日電】克里姆林宮發言人星期二說，總統戈爾巴喬夫期望將在未來兩天內獲得伊拉克對他的海灣和平計劃的回應。

然而，發言人卡拉治安說，關於巴格達對和平建議的回應，並沒有規定時間限制。

總統首席發言人伊格納堅科的代表卡拉治安說：「沒有規定時間，但我們預料在未來一兩天內會有答覆。當然，這是合理的。」

【路透社德黑蘭十九日電】德黑蘭電台說，伊拉克外長阿齊茲星期二對伊朗總統拉夫桑賈尼說，巴格達對尋求談判從科威特撤軍是很認真的。

電台援引阿齊茲的話說，伊拉克接受聯合國安理會六六〇決議，以及開始談判自科威特撤軍，我們仍然堅持這是一個認真的步驟。

電台援引拉夫桑賈尼的話說，伊朗將繼續努力尋求結束「這場毀滅性戰爭」的解決方法。

中國主張伊拉克撤軍 盼其他方面同求和平
中東問題不相掛鈎但應受到國際重視
特使楊福昌在南蘭述立場

【新華社貝爾格萊德十八日電】南斯拉夫聯邦外交部長布·隆查爾十八日中午會見了中國政府特使、外交部副部長楊福昌，雙方就和平解決海灣危機問題交換了意見。

楊福昌讚揚不結盟運動是國際舞台上的一支有重要影響的政治力量，特別是在尋求解決海灣衝突過程中，不結盟運動發揮了重要作用，南斯拉夫作為不結盟運動主席也作出了重要貢獻。

楊福昌向隆查爾介紹了中國對海灣危機的立場。他說，中國主張伊拉克必須從科威特撤軍。伊拉克最近表達了從科威特撤軍的願望，其他有關方面也應表現出和平願望，防止戰爭擴大和升級。

楊福昌說，伊拉克宣布有條件接受安理會六六〇號決議，從科威特撤軍，是向政治解決海灣危機邁出的積極的一步。

楊福昌在談到對海灣地區的今後安排時表示，應尊重該地區國家的願望，中國決不在海灣地區謀求私利，外國軍隊應撤出海灣地區。中國不主張把中東問題同海灣危機相互掛鈎，但國際社會應重視中東問題。

隆查爾外長強調指出，不結盟運動與中國在許多重大國際問題上的立場是一致的。中國與南斯拉夫對海灣危機的立場不僅相近，而且是一致的。伊拉克接受安理會六六〇號決議有積極因素，伊拉克首次表示從科威特撤軍，值得鼓勵。

隆查爾重申了南斯拉夫對解決海灣危機的立場。他強調指出，伊拉克必須執行安理會六六〇號決議，從科威特撤軍；盡量減少人員傷亡和物質損失，保證伊拉克的完整；努力尋求中東問題、巴勒斯坦問題和黎巴嫩問題的和平解決。楊福昌特使是十八日早晨抵達貝爾格萊德的。

【新華社貝爾格萊德十九日電】南斯拉夫聯邦主席團主席約維奇二月十九日上午在聯邦大廈會見了中國政府特使、外交部副部長楊福昌，並同他進行了親切友好的談話。

約維奇主席說，解決海灣危機的根本辦法是，伊拉克從科威特撤軍，恢復科威特的合法政權。南斯拉夫作為不結盟運動主席，將努力採取一切辦法，爭取海灣危機盡快解決。

楊福昌說，中國同南斯拉夫對尋求和平解決海灣危機途徑的看法是完全一致的。

楊福昌強調指出，中國政府重視同南斯拉夫的友好關係。中南兩國建交三十多年來，兩國友好關係不斷發展。他表示相信，在兩國共同努力下，中南友好關係今後必將持續向前發展。

澳洲確認撤多項限制 進一步恢復對華關係
但軍方接觸和武器買賣仍未解禁

【中新社悉尼十九日電】澳大利亞官方今天正式表示願意進一步恢復正常的澳中關係。

澳大利亞官方發言人今天確認撤銷對中國的多項限制，包括逐案批准高級接觸，技術合作和農業研究，提供作為商業來往的優惠的財政金融和援助。但軍事和安全方面的官方接觸和武器買賣則仍未解禁。

該官方人士說，對貿易和投資的關注是澳大利亞取消大多數限制的主要因素。美國、日本和歐洲許多國家已打破了對中國往來的限制，這會置澳大利亞於不利的商業地位，除非堪培拉採取相似的行動。

霍克總理日前在墨爾本與華人歡度中國春節時說：澳洲羊毛市場不景，值此羊年伊始，希望華人能通過他們在大陸的朋友鼓勵中國政府增購澳洲羊毛。

澳大利亞聯邦政府和維多利亞州政府正在力爭中國對波特蘭煉鋁廠的投資能達到二億澳元。這個月初，樂毅仁以中信董事長身份訪問了該廠，霍克正式接見了他。

【法新社悉尼十九日電】預料澳大利亞政府不久將宣布與中國恢復正常關係。這種關係自北京天安門事件以來已凍結了十八個月。

外長埃文斯說，政府正詳細考慮取消剩下的限制措施，「因為天安門事件已時過境遷」，同時因為世界其他國家繼續迅速地取消同時實施的限制。

和平計劃反應不一
伊朗深信伊拉克會無條件自科撤軍
法支持蘇聯在海灣地區戰後起作用

伊朗 【路透社波恩十九日電】伊朗外長韋拉亞提星期二說，他深信伊拉克會無條件自科威特撤軍。

他在與德國領導人舉行會談後於記者會上說，他是基於兩日前及星期二在德黑蘭與伊拉克外長阿齊茲進行的會談所得訊息而作出上述預測的。

韋拉亞提說，伊拉克放棄了要以色列亦必須撤出黎巴嫩和佔領區的條件。

他促請美國亦謀求政治解決方法而放棄軍事行動。

英國 【路透社倫敦十九日電】英國報紙聯合社報道說，英國首相馬卓安星期二研究旨在結束海灣戰爭的蘇聯秘密和平計劃。

報紙聯合社沒有講述詳情，只說馬卓安從蘇聯駐倫敦大使處得到該項計劃。據報計劃呼籲伊拉克無條件撤出科威特。美國總統布什也收到該項計劃。

伊朗駐聯合國大使哈拉茲對英國廣播公司電視說，他相信海灣戰爭的解決就在眼前，伊拉克將撤出它從去年八月二日起佔領的科威特。

他在星期一晚說：「我們非常接近最後解決，接近採取最後步驟，這是對伊拉克準備撤出科威特的真正的理解……。」

法國 【路透社波恩十九日電】法國外長根舍星期二表示支持蘇聯在戰後的海灣地區起重大作用。

根舍駁斥對蘇聯尋求和平解決海灣危機方法目的的各種懷疑說法，他說，蘇聯有權在形成世界新秩序中充當平等的夥伴。

他是在華盛頓越來越關注莫斯科向薩達姆提出海灣戰爭解決方案之時作這番評論的。這種方案將允許薩達姆繼續掌權，而非把他削弱至要下台。

根舍在電台訪問中說，莫斯科的和平計劃表明，克里姆林宮希望在戰爭結束後，在海灣地區起重要作用。

約旦 【路透社安曼十九日電】約旦星期二對在莫斯科遞交伊拉克外長阿齊茲的蘇聯和平建議表示歡迎。

新聞大臣伊普拉欣在安曼新聞發佈會上說：「我們感到高興的是，我們目前已做到一點，即伊拉克及蘇聯正在聯合國決議的框架內工作。」

他說：「我們的評價是，這是不可忽略的非常重大的推動力，我們希望這將推進和平的進程。」

日本 【法新社東京十九日電】外相中山太郎星期二說，日本歡迎蘇聯關於外交解決海灣戰爭的最新建議。

他對日本記者說，「雖然我們不知道該建議的具體內容，但蘇聯調停和平的努力應受歡迎。」

英相馬卓安下月初訪蘇

【法新社倫敦十九日電】英國首相辦公室星期二說，首相馬卓安將於三月四日至五日訪問莫斯科，首次與蘇聯總統戈爾巴喬夫會面。

蘇聯官員表示樂觀 相信伊拉克將撤軍
克宮發言人講話暗示反對發動地面戰

【路透社莫斯科十九日電】蘇聯官員星期二對伊拉克可能會依照戈爾巴喬夫總統提出的和平計劃條款，同意撤出科威特，表示樂觀。幾名發言人向外國新聞組織發言時，對巴格達會接納戈爾巴喬夫的一攬子方案，以避免遭受聯軍大規模地面攻勢襲擊，表示出不同程度的樂觀態度。

外交政策顧問希什林在一個英國電視節目中說，曾經一度被認為是莫斯科親密友人的伊拉克總統薩達姆意識到自己正處於「大難前夕」。

外長別斯梅爾特內赫預訂今天較後時間，向最高蘇維埃（議會）報告海灣局勢及結束衝突的前景。

非官方的新聞社發表的副外長別洛諾戈夫的訪問記中，指出了蘇聯的一些樂觀態度的原因。別洛諾戈夫亦是參與海灣外交活動的人物之一。

他又說：「他們（從聲明中）聽到領導層說他們遲早終須撤出科威特。」自從八月入侵科威特以來，巴格達一直宣稱科威特是伊拉克國土不可分離的一部分。

別洛諾戈夫顯然是在戈爾巴喬夫的和平計劃交給阿齊茲之前接受訪問的，他對新聞社說，認為科威特會恢復成為一個主權國家的預測「十之八九不會錯」。

但他說，蘇聯的目的是設法在既確保聯合國決議得到實行，又保全伊拉克和避免其人民進一步受苦的情況下，阻止「這一場早知其結局的戰爭」。在稍後的另一次記者會上，克宮首席發言人伊格納堅科暗示克里姆林宮的觀點迅速轉為反對聯軍發動地面攻勢。普遍預料聯軍將於未來幾天內，發動地面戰。

伊朗總統會見阿齊茲

伊拉克外長阿齊茲（右），星期二在德黑蘭和伊朗總統拉夫桑賈尼會談期間，受到拉夫桑賈尼歡迎。阿齊茲帶着蘇聯總統戈爾巴喬夫關於結束海灣危機的和平建議，自莫斯科返國途中抵達伊朗首都。（美聯社）

戰爭爆發頭四周內
哈馬迪講述數字 伊國八萬人死傷

【新華社德黑蘭十九日電】伊朗第一副外長比沙拉提援引伊拉克副總理哈馬迪透露的數字說，在海灣戰爭的頭二十六天裡，伊拉克共有二萬多人死亡，六萬多人受傷，各種財產損失達二千億美元。

今天出版的伊朗波斯文日報《伊斯蘭共和國報》刊載了比沙拉提的上述講話。這是伊朗高級官員首次談及伊拉克副總理哈馬迪同伊朗總統拉夫桑賈尼會談的情況。

哈馬迪在本月一個星期內曾兩次到德黑蘭訪問。十九日，哈馬迪到德黑蘭同伊朗總統拉夫桑賈尼舉行了會談，並向他遞交了一封伊拉克總統薩達姆給伊朗外長韋拉亞提提出的關於結束海灣戰爭和平建議的回信。十八日，在伊拉克宣布有條件地從科威特撤軍後，哈馬迪在德黑蘭機場同伊朗外長韋拉亞提曾舉行了會談。

特譯

海灣是和是戰周內揭曉
日本報紙促伊勿重蹈一月九日日內瓦談判覆轍

海灣戰爭能否和平解決，已瀕於稍縱即逝的最後機會。蘇聯的調停工作受到世界矚目。美國對伊拉克軍的地面進攻，到十七日止已經準備停當。一定會出現大量死傷的雙方的地面戰鬥是否展開只是時間問題。

進攻前奏

美國國防部人士宣佈，聯軍部隊已完成地面戰的部署，只要布什總統下令行動，四十八小時之內就可開戰。利雅得的美軍總司令部十七日發表，在沙特北部的科威特—伊拉克國境地帶發生的七宗美軍與伊拉克軍的衝突事件，都是美國陸軍和海軍陸戰隊挑起的。這是美軍對集結在預定地點的伊拉克軍發動的破壞性使之陷於混亂的進攻前奏。同時美國將使用氣化炸彈等特殊炸彈，以誘發伊拉克軍前沿埋設的旨在遏阻聯軍前進的五十萬枚地雷陣。

分散在沙特北部海岸波斯灣的約三十艘美軍登陸艦，十七日將在科威特海集結，進入登陸作戰的態勢。

氣化炸彈

氣化炸彈的威力比同級的普通炸彈大十倍以上，爆炸時放出的猛烈氣浪不僅引爆埋在地下的地雷陣及附近的軍事建築物，還由於爆炸引起的大火吸去大量的氧氣致地面嚴重缺氧，使地面的步兵和坦克兵窒息而死（圖為氣化炸彈的爆炸過程）。

氣化炸彈在爆炸時還產生強烈的電磁波，使對方的通訊設備幾乎癱瘓。

用氣化炸彈引爆伊拉克軍埋下的大量地雷後，美軍陸戰隊即準備出動，在地面部隊出動前，聯軍再大舉轟炸隱於防禦陣地的伊拉克軍。一個美國軍方人士說，到二月十六日止，在科威特及伊拉克南部，已擊毀約一千四百輛坦克。上述數字如果是事實，加上被擊毀不能使用的伊拉克坦克，已接近摧毀伊拉克在科威特全部坦克四千二百輛的近半數。

後果不堪想像

據擔當美國國家安全問題的總統安全問題助理的斯科克羅夫特十七日說，伊拉克如執行無條件撤軍，就須越早越好。他暗示伊拉克軍撤退時應採用非武裝的形式。

無論如何，在本周之內可以決定海灣局勢的變化究竟是以停戰、撤軍為結局？還是上演一場血流成河的地面浴血戰？目前這個局面和一月九日在日內瓦舉行的伊—美外長阿齊茲和貝克國務卿的會談類似。當時安理會決議以一月十五日為最後限期要伊拉克撤軍，但薩達姆充耳不聞，伊拉克的僵硬姿態，令當時所有觀察家料定聯軍必然展開轟炸行動。伊拉克的錯誤在於她對局勢的判斷錯誤，結果一個多月的空中襲擊，使伊拉克付出了非常慘重的代價。

今天，伊拉克的領導人再不能重蹈上次錯誤的覆轍。伊拉克不接受立即無條件自科國撤軍，地面戰在本周之內就會展開。

可以預料，地面戰爭的慘烈比空襲戰更凌厲。伊拉克只有及早、明確的作出無條件全面撤軍的決定並向世界表明巴格達的這一立場，否則後果不堪想像。

（取材自十九日朝日新聞、讀賣新聞）

健全幹部人事管理制度
行政機關人員有規定 親屬關係職務須回避
不能任隸屬同一行政首長或有上下級關係職務

【本報北京十九日專電】國家人事部最近頒發了《國家行政機關工作人員迴避暫行規定》，旨在促進國家行政機關廉政建設，健全幹部人事管理制度。

暫行規定指出，國家機關行政工作人員之間凡有親屬關係的，不得擔任雙方直接隸屬於同一行政首長的職務或有上下級領導關係的職務，不得在其中一方從事人事、監察、審計、財務工作的單位中任職。規定指出，國家行政機關工作人員應迴避的親屬關係為：夫妻關係；直系血親（包括擬制血親）關係；三代以內旁系血親及其配偶關係；近姻親關係（即配偶的父母、兄弟、姐妹、兒女的配偶及兒女配偶的父母）。

規定說，國家行政機關工作人員在職務迴避時，職務級別不同的，一般由職務較低的一方迴避。職務級別相同的，根據工作需要和當事人的情況決定其中一方迴避。人事部門在人員錄用、晉升、調配過程中應對當事人進行嚴格審查；對因聯姻等新形成的親屬關係，也應該進行經常性檢查，確定有無需要迴避的情況，並及時作出處理。

程思遠談兩岸交流 促實現直接"三通"
盼海峽兩岸兩個執政黨早日接觸

【新華社北京十九日電】全國政協副主席、中國和平統一促進會會長程思遠日前說，在海峽兩岸關係出現有利於祖國統一的情況下，當前兩岸交流的重點是實現直接「三通」。

程思遠是在此間接受《今日中國》月刊記者採訪時說這番話的。

程思遠說，近年來，海峽兩岸關係有了新的發展，兩岸在經濟、文化等方面的交往日趨密切，從國際上看，二次世界大戰後造成分裂的幾個國家，越南和德國都已經統一，朝鮮北南雙方也進行了總理級會晤。只有海峽兩岸，儘管已經有了經濟、文化的密切交往，兩個執政黨至今尚無接觸。

他認為，這是國民黨堅持「三不」（即不接觸、不談判、不妥協）政策的結果。

程思遠強調說，台灣當局的「三不」政策，既不切實際，又違背人民的願望，實在是極大的失策。

他指出，就兩岸已經開始的交流和人員交往來說，基本上也還是單向進行的，從台灣來大陸的，兩年多來已有二百萬人次，而從大陸去台灣的，只有幾千人次；來大陸採訪的台灣記者已有五六百人次，而從大陸去台灣的一個也沒有。再如經濟交往，多數還得經過轉口，費時費力，勞民傷財，台灣工商界也是很不滿意的。

在談到中國如何走向統一這個問題時，程思遠說，中共提出的兩黨談判，和平統一，一國兩制的方針是非常正確的。他說，在一個中國的前提下，兩黨會談，協商統一問題，而不加任何前提條件，這是合情合理的。

他認為，中共的這種態度是實事求是的，既考慮了歷史，又照顧了現實，也體諒到台灣方面的困難。

「只要談起來，一切都好商量」。

程思遠說，統一後實行「一國兩制」，即在一個統一的國家內實行兩種社會制度，也是實事求是的，與台灣人民的願望相適應。

程思遠最後強調說，海峽兩岸的統一宜早不宜遲。越早統一一天，對兩岸、對中華民族、對祖國都是十分有益的。「現在是統一的最好時機」。

浦東十平方公里土地 將向國內外客商批租
滬土地局長稱競爭可優化土地使用

【本報記者于谷上海十九日專電】上海市土地局局長譚企坤日前在此間向新聞界透露，出讓給浦東三家開發公司的約十平方公里的土地，近期將向國內外客商批租。他說，出讓土地使用權內外無別，國內的企業、個人同與中國有外交關係或在中國設有商務代辦處的國家、地區的企業、個人一樣，都可以競爭土地使用權。他稱，萬商雲集爭土地，可以優化土地利用。

譚企坤說，從一九八八年下半年開始的土地使用權有償出讓，是我國土地使用制度方面的一項重大改革，但目前還只局限在沿海部分城市，還未形成一套完善、成熟的機制，許多問題尚待探索、明確。他說，作為全國最大的開發區浦東，目前土地批租已進入實際操作之中。除了上述談及的十平方公里土地外，還將實際徵用幾個平方公里土地，批租給開發公司，以創造條件向國內外客商轉讓土地。

當談到「出讓的土地使用期滿後，地下地上設施如何折價」時，這位局長說，按目前的規定是，出讓土地上的設施隨地塊使用期滿後，一起全部無償地歸還給出讓方。他說，當然，受讓方到期前也可提出申請續期，重新補付地價。譚企坤對浦東出讓土地充滿信心，他說，浦東的地價低於浦西同類地區的地價，這肯定富有吸引力。

股市財神 台北股市在一周長的農曆新年假期之後，星期二重開。圖為股市上穿着傳統服飾表示幸運的兩名表演者。（美聯社）

通訊

用新聞招待中外記者
——李肇星談外交部發言人六年生涯

中新社記者 王多多 王曉暉

充任中國外交部發言人一時有六年的李肇星說：每周一次的外交部記者招待會是中國改革開放的一個窗口，是中國與世界相互了解的一個渠道。作為發言人要盡可能多地提供信息，滿足記者的要求。

句句話有新聞

李肇星坐在我們面前，微笑着。他那曾令人擺頭的山東口音和不驚人的外貌都已經被公眾寬容和接受，越來越多的人喜歡用記者們的話來評價他：李肇星是句句話有新聞的發言人。

每周半小時的外交部記者招待會，沒有熱宴冷餐，沒有客套寒暄，甚至沒有清茶一杯。李肇星用來招待中外記者的「是新聞，是對事件的評論，對問題的看法」。

他認為，記者怎麼提問都可以。他甚至喜歡記者提出尖銳的問題，他認為，尖銳的問題對發言人是一種激發。

「作為中國的外交部發言人，最有利的條件就是中國人民和世界人民的根本利益是一致的。」李肇星說，無論是海灣危機，還是在柬埔寨、阿富汗、朝鮮半島局勢等一系列重大國際問題上，中國的態度都是光明磊落，不謀私利的。

所以，李肇星坐在外交部發言人的講壇上時，心裏的坦然就寫在臉上。一位外國記者評價說：這是一種大國風度。李肇星的信條是：忠於祖國、忠於職守、敞開心扉、不說假話。

這個在高高麥垛上度過童年的農民的兒子十八歲時終於跨進中國著名高等學府的門檻。李肇星在北京大學西語系和北京外語學院研究生班就讀七年以後被派往肯尼亞使館，一去八年。供職新聞司後，李肇星再往非洲工作兩年，一九八五年歸國就任新聞副司長，後升任新聞司司長、外交部部長助理。

現在，他已走過四十多個國家，無論在哪裡，李肇星都體驗到作為一個中國人的自豪感和責任感。而這即是李肇星認為的外交部發言人應有的第一素質。

李肇星性情溫和，與他共事的外交部官員幾乎沒見過他發脾氣。但在涉及到國家主權和民族尊嚴的問題時，李肇星會變得情緒激動起來。

自豪感與責任感

六年前的記憶還是嶄新的。李肇星在他的第一次記者招待會上便和一位西方記者就西藏主權問題有過一番唇槍舌劍，那一瞬間李肇星覺得渾身的血好像都衝到了腦門兒上。

據說，在那次記者招待會結束以後，那位西方記者便走過來向李肇星的出色回答表示祝賀。這位初次亮相的發言人於是多了一位記者朋友。

這以後，李肇星「曝光」的時候越來越多了。但是，「儘管你經常曝光，可應該意識到個人是渺小的」。李肇星說這是作為發言人應有的第二個素質。

從採訪李肇星的困難程度，使可以對此有更深體會。李肇星對本社記者的多次採訪請求一如他對待以往的記者，「始終非常和氣而又極為堅決地反對報道他本人。」

記者於是出其意料，逕直走進他家和他的夫人、外交部國際司官員秦曉梅聊起天來。李肇星瞠目良久以後便向客人展示了他山東人的熱情。

應對顯機智

李肇星說，當發言人最大的好處，就是永遠使自己處於一種知識更新的過程中，永遠不能說我會了，這樣，可以保留一點學生氣質。

李肇星說，集體比個人重要，作為發言人意識到這一點十分重要，否則就不能平等待人。

記者訪問過為發言人做大量準備工作的新聞司新聞發佈處。這些被李肇星稱為「後台」的官員們為我描繪了一個不僅寬和，而且有着足夠外交機智的發言人形象。

數月前的外交部記者招待會曾有一次關於鄧小平身體的有趣問答。法國記者先問道：「我們被告知鄧小平很健康，不知現在是否仍然如此。」李肇星回答說：「他身體很好。最近有報紙報道的情況與此相反，那完全是無中生有。」德國記者咬住不放：「鄧小平是在家還是在醫院擁有這良好的健康狀況？」李肇星微笑着回答：「一個具有普通常識的人是會知道一個身體健康的人應該住在哪裡的。我不知道您在身體好的時候是否住在醫院裡。」

事過三天，一位外國駐華大使向李肇星表示了驚奇與讚嘆：「您怎麼能回答得如此之妙？」

熟悉政策、反應快、懂外語，也是李肇星認為的發言人必備素質。應該說，李肇星的應對自如同他的政策熟悉程度和語言能力都有關係。

李肇星最初的夢想當作家或記者。初中時的文章就曾變成鉛字。大學畢業時的詩作又發表在中國第一大報《人民日報》上。後來，李肇星用若干個星期天和夫人一起翻譯了《世界芭蕾舞史》。至於他用一家三口人的名字合成的筆名發表的文章就更多了。

地道的英文使李肇星當發言人時可以有更多思考的時間，深厚的中文功底，又使他可以出口成章。它們是李肇星快速旋轉的大腦的兩個翅膀。

中國外交部發言人還應該成為外交部和記者的橋樑。據稱，前不久，官方又強調要為外國記者客觀報道中國提供更多方便。

每次外交部記者招待會前，李肇星都微笑着站在大廳門口迎候記者，善意從嘴角流露出來，從目光裡散發出來，緊張的記者招待會氣氛因此變得祥和。

和諧溫馨的家庭

在這個冬天的夜晚，記者又看到李肇星和諧溫馨的家庭生活。

李肇星的岳父說：他有時陪我們去聽京戲，儘管他不很懂戲。

李肇星的夫人說：他不太會幹家務活，但總的說起來也是個好丈夫。

兒子禾禾沒有評價父親。這個十二歲的男孩子正端坐在電視機前緊張地記錄新聞聯播節目要點。他把中國外交部發言人變成了新聞發佈對象——每當未能按時回家收看新聞節目的李肇星夜晚歸來，兒子便開始向他發佈今日新聞。【中新社北京十九日電】

布什拒絕蘇聯方案

縱橫談

布什「翹」起來了

布什昨天拒絕了戈爾巴喬夫提出的海灣和平方案，說該和平方案不符合美國的要求，並已將此反應通知戈爾巴喬夫。布什還對國會領袖說：「美國不會談判，亦不會讓步」。

平心而論，伊拉克已表示願自科威特無條件撤軍，亦即聯合國安理會決議目的已達，且一些國家如伊朗、約旦、日本、德國、意大利等都對蘇聯的方案反應良好，美國理應考慮接納，從而制止一場大流血。即使對該和平方案還有所保留，至少對伊拉克自吞併科國為其「第十九個省」的頑固立場後退一大步，應表現出積極的姿態。

現在布什說戈爾巴喬夫的和平方案「不符合美國的要求」，無非是指伊拉克所提仍要國際會談中東和平問題。對此，伊拉克已說明並非「先決條件」，何以布什仍強調不符合美國要求？

美國欲去掉薩達姆

顯然，蘇聯和平方案中提出保證伊拉克疆界及國家和薩達姆個人不受制裁等，不為美國「受落」。美國曾聲稱要以戰犯論處薩達姆。其次，美國認為，不連根除掉薩達姆及其政、軍勢力，就會養癰貽患。這些想法不外是從美國的利益出發。但是，美國不能無視世界許多國家對海灣局勢惡化的憂慮。過去，世人不滿伊拉克執意吞併科國寸步不讓，致多次貽誤和平的機會。現在美國眼見勝券在握，想乘機消滅伊拉克薩達姆政權及其軍事力量，難怪蘇聯、伊朗等國指責美國的行動越出了安理會決議的範圍。也就是說，美國假執行安理會決議而遂其私利的面貌暴露了。

由於時間緊迫，阿齊茲將會盡快趕回莫斯科。據伊朗透露，巴格達即將公布無條件自科威特撤軍。也就是說，不再將以色列佔領區問題聯在一起。如果美國照樣發動地面進攻，布什就會發現他將陷於另一種困窘。

聯軍陣營可能分裂

首先，二十八國聯軍會出現分裂。只要伊拉克宣佈無條件撤軍，除英國外，蘇聯及西歐國家法、德、意等國都會動搖。參加聯軍的阿拉伯國家也未必不改變立場。

其次，美軍發動地面戰爭，一旦出現較大傷亡，美國人民必對布什堅持戰爭大為不滿。布什的處境不見得好過。

第三，蘇聯調停失敗，地面戰爭爆發，克宮尤其關心美國欲控制中東海灣石油資源的野心。戈爾巴喬夫不願見美國勢力在海灣大擴張。蘇聯如改變立場，海灣局勢立即複雜化。

布什拒絕蘇聯和平方案，一旦美國出兵，必遭國內及世界反戰勢力群起抨擊。目前伊拉克敗象日顯，但仍然保存相當的軍事實力，美國如認定地面進攻定將摧枯拉朽推翻薩達姆，可能又犯了追求速決或估計上的錯誤。

施君玉

未來三日受冷空氣影響 華南氣溫將降六度
台灣海峽有中等至強烈暴風

【新華社北京十九日英文電】根據中央氣象台今天的預報，中國大部分地區在未來三日溫度將急降。

華北東部及東北大部分地區的氣溫將下降攝氏四至八度。黃河淮河流域、長江淮河流域、長江以南區域以及華南地區的氣溫也將下降攝氏六至十度。

天氣預報說，受這股冷空氣的影響，從二月十九日到二月二十一日，長江以南，華南及西南的東部地區將獲二至十毫米的降雨量，并有中等到嚴重的冰凍。

此外，預測在渤海、黃海、東海、台灣海峽及南海北部將有中等到強烈的暴風。

北京今冬最冷的一天 星期二是北京今冬最冷的一天，溫度降至攝氏零下八度，華氏十八度。圖為一名男童在繁忙的北京街頭喝熱茶取暖。（美聯社）

按國際慣例 防恐怖活動
全國機場已獲通知 逐步實行人身檢查
上半年內施行拒絕檢查者禁止登機

【本報北京十九日專電】記者從有關部門獲悉，為了保障民航客機與乘客人身安全，公安部已要求全國各機場逐步對乘客實施人身檢查。有關人士稱，這項措施是依據國際慣例，並按照我國有關規定的精神，對付國際恐怖分子和國內刑事犯罪分子劫機破壞活動的一種行之有效的辦法。

據悉，廈門機場和福州機場已分別於去年十二月和今年二月開始對乘客實施人身檢查。國內其他一些機場也已逐步開始實施這一措施。

有關部門發報的通知要求各地機場結合當地實際情況在今年上半年內實施對乘客的人身檢查。通知還就人身檢查的操作要領和程序作了具體規定。有關官員解釋說，所謂人身檢查，是指在乘客通過安全檢查門後，檢查員用雙手對乘客的身體進行觸摸檢查，其目的是發現有礙航空安全的違禁物品。這位官員說，檢查由與乘客同性別的工作人員執行，檢查員要做到態度和藹，方法靈活，文明執勤，根據國務院的有關規定，拒絕檢查者將禁止其登機。

據了解，各地機場安全檢查部門為了對付可能發生的劫機和其他破壞活動，同時加強了對飛機的監護和對乘客手提行李物品的檢查。

西藏和平解放40年 經濟社會成就巨大
區政府主席談建設成功三因素

【據新華社拉薩十九日電】西藏最高行政官員今天在這裡用「地覆天翻」和「史無前例」來概括西藏和平解放四十年來所取得的巨大社會進步和經濟發展成就。

西藏自治區政府主席江村羅布今天在這裡單獨會見新華社記者時說，在過去的四十年裡，我們取得的最大的成就是，藏族人民翻身做了主人，大多數群眾的溫飽問題得到解決，廣大農牧民的生活條件有了較大改善。

江村羅布說，西藏四十年前官家、貴族、上層僧侶三大領主統治的封建農奴社會已不復存在，現在呈現在世人面前的，是一個政局穩定、經濟迅速發展、人民生活水平不斷提高的新西藏。

在解釋取得這些成就的原因時，這位十八歲就投身中國人民解放事業的藏族官員說，第一靠的是中央政府為西藏制訂的優惠政策；第二靠的是西藏各族人民的團結奮鬥；第三靠的是內地各省、市、自治區人民的慷慨支援。

江村羅布說，四十年來，西藏的農牧業生產力有了顯著提高。一九九〇年全區糧食總產達到五點五億公斤，比一九五二年增長二點五倍，牲畜存欄數由九百七十四萬頭增加到二千八百萬頭。

江村羅布說，舊西藏，全區只有一些小型作場；現在，已擁有輕工、電力、礦業、紡織、食品等行業的二百六十三個中小企業。一九九〇年與一九六五年相比，工業總產值已由一百七十萬元猛增到二點三五億元。

此外，西藏的民族工業企業已發展到一百二十多個，產值達五千二百多萬元，能生產地毯、氆氌、民族服裝、金銀手飾等工業品一千六百多種。

江村羅布說，利用豐富的資源，西藏大力發展水電，並開發地熱、風力和太陽能資源。目前全區已有四百三十三座電站，總裝機容量十五萬千瓦，年發電量三億度，全區百分之七十五的縣建起了電站，百分之四十的區、百分之三十一的鄉和百分之二十二的村已經用上了電。

沒有一條公路的西藏，一九五四年建成了舉世聞名的川藏和青藏公路，後來又陸續建成了中尼公路和新藏、滇藏公路。現在，全區已有十五條公路幹綫、三百一十五條支綫，全長二萬一千八百多公里，全區除墨脫縣外，各縣都有了公路，百分之七十七的鄉已通了汽車。

鄒家華在廣東考察
到深圳珠海特區及廣州中山
稱能源交通等仍是廣東建設重點

【本報廣州十九日專電】國務委員、國家計委主任鄒家華，春節期間到廣東考察經濟建設和生產情況。昨天，他由廣東省副省長張高麗陪同，到廣州抽水蓄能電站工地視察後表示：能源、交通等基礎設施的建設，在今後五年、十年內仍是建設的重點。希望廣東繼續努力，再接再勵，將廣州抽水蓄能電站辦成全國第一流的水電站。

隨鄒家華南下廣東的還有國務院副秘書長王書明。他們是十三日從北京乘火車到廣東。從十三日到今天，鄒家華等先後去了深圳、珠海兩個經濟特區及廣州和中山市。在深圳，鄒家華到了黃田國際機場、鹽田港、蛇口工業區等進行現場辦公，並向節日堅守工作崗位的幹部、員工和海關、邊檢人員致以新春問候。

鄒家華稱讚深圳這幾年的工作又取得了新的進展。他希望深圳今後要從勞動密集型經濟向高科技工業發展，創造更多的高科技、高質量、高附加值出口產品，大力發展外向型經濟。在中山市，鄒氏說企業就應該生產高質量、多花色品種的產品，提高在市場的競爭力，克服市場疲軟局面。

海上絲路考察隊 結束對中國之行
「和平方舟」離泉州續訪釜山

【據新華社泉州十九日電】今天下午，聯合國教科文組織「海上絲綢之路」考察隊，在結束了對中國的歷史性考察後，乘坐「和平方舟」號考察船離開泉州后渚港，駛往南朝鮮釜山。

在「和平方舟」啟航前，泉州市市民在泉州「天后宮」大院內，舉行了莊重的仿古「祈風祭海」儀式，祝願考察隊全體人員和「和平方舟」上的阿曼王國水手們一路順風。

福建省外事辦公室主任任自瑜代表中國聯合國教科文組織全國委員會、福建省人民政府、泉州市人民政府致歡送詞；中國社科院副院長汝信等參加了送行儀式。阿曼、卡塔爾、巴林等國駐華大使，也到碼頭送行。

非屬"良心犯" "六四"被判者
中國代表在人權委員會作說明

【新華社日內瓦十八日電】出席聯合國人權委員會第四十七屆會議的中國代表團副代表王學賢今天在這裡指出，中國司法機關對一九八九年北京暴亂中的違法犯罪人員進行審判，完全是中國作為「一個主權國家的內部事務」，「任何外國政府、組織或個人在這個問題上說三道四都是不適宜的」。

王學賢在會上發言時說，被審判的違法犯罪人員既不是所謂「自由表達思想的人」，也不是所謂「良心犯」，而是參與打、砸、搶、燒的刑事犯罪分子和煽動顛覆、推翻中國憲法明確規定的社會主義制度、危害國家安全的犯罪分子。

王學賢批駁了這樣一種說法，即中國對受審判者採取有罪推定論的做法，指出這種說法沒有事實依據。

他說，中國法院對犯罪人員的定罪量刑完全是依據法律和案件事實作出的，是以事實為依據，以法律為準繩，而不是不顧事實和法律，主觀上推定有罪或無罪。

王學賢還就為何不允許外國人旁聽對北京暴亂案犯的審判進行了解釋。他指出，根據《中華人民共和國人民法院法庭規則》第九條規定，公開審判涉外案件，經人民法庭許可，外國人可旁聽，但在人民法院審理不屬於涉外案件時，就不允許外國人旁聽。

渤海海面持續上升 年平均增高八毫米
太陽地球活動進入活躍期
預測東部沿海區地殼相對下沉

【新華社北京十九日電】地礦部的一項研究成果表明，中國渤海沿海目前相對海面呈現持續上升的趨勢。海面升降和海陸進退引起的環境問題，應當引起人們的重視。

地礦部五六二綜合大隊承擔的這個項目，統計分析了二十個驗潮站近四十年的觀察資料得出，除山東半島等部分沿海相對海面為緩慢下降外，其餘地區均為上升。渤海灣兩岸、北部灣北岸最為突出，年平均上升速率達六至八毫米。這些變化除反映全球溫室效應結果外，局部地殼升降、動力均衡等活動亦具有主要作用。

專家們還根據地貌、地層、古生物學等方面的資料，研究了第四紀特別是晚更新世以來渤海海平面變化和海陸變遷歷史；根據驗潮資料分析近代和現代渤海海面升降規律，分析影響和控制海面升降和海陸進退的各種因素，總結周期和非周期變化規律。

這項研究指出，由於太陽活動和地球活動進入一個新的活躍期，隨着人類活動的加劇，預測中國東部沿海區域海面將呈上升趨勢，渤海灣、蘇北沿海及長江三角洲等地區的地殼則持續下沉。

杭立武病逝台北 喪禮廿二日舉行

【本報訊】台北消息：杭立武於二月十六日在台北病逝，終年九十歲。

杭立武係安徽滁縣人，畢業於金陵大學政治系，曾留學美、英，獲博士學位。現任國民黨中央評議委員、「國大代表」。

杭立武的喪禮預定二月二十二日依基督教儀式辦理，隨後葬於台中東海大學附近的家庭墓園。

廣汕公路車禍 七死數十人傷

【香港中通社廣州十九日電】一起造成七死亡、三十三人受傷的車禍，於今年初四（十八日）凌晨發生在廣汕公路上。

據了解，韶關汽車運輸總公司一輛豪華大客車，搭載六十人於十七日下午從韶關開往普寧。十八日凌晨二時十二分，當車行至惠陽縣馬安鎮路段，因車速過快，在路面無異常的情況下，司機陳某操作不當，致使車輛駛出公路右側，翻進三點八米深的泥地中。

據悉，車上乘客大部分為普寧人，傷者尚未發現有港澳人士。肇事司機陳某已被公安機關拘留。

前天爆炸事件後杯弓蛇影
倫敦昨廿宗虛報鬧劇

押解離境

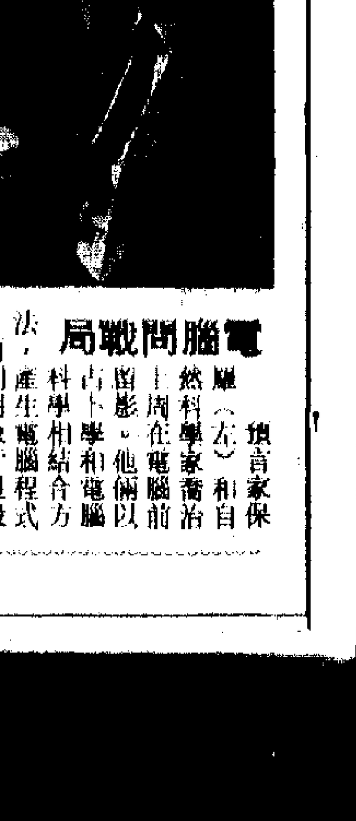
1991年2月19日

	報價	上日收市
港	3386	3393
敦	上午定盤 361.60 / 下午定盤 363.00	364.00
世	363.25	364.00
約	362.15	363.70

香港收市	倫敦收市
5.75	5.75
30.00	30.15
8.30	8.35
13.10	13.20
8.05	8.10
17.60	17.60
17.70	17.75
10.80	10.85
14.50	14.55
9.40	9.45

資料研究有限公司提供

假借妻子名



電腦間戰局

前天爆炸事件後杯弓蛇影
倫敦昨廿宗虛報鬧劇
封五地鐵站搜「詐彈」
期間一列車冒煙 五千乘客急疏散

【法新社倫敦十九日電】愛爾蘭共和軍在倫敦維多利亞火車站放置炸彈，造成一死四十三傷後翌日，倫敦市又接獲連串炸彈警告，警方暫時關閉五個主線車站。

首都最繁忙的克拉彭車站在繁忙時間關閉了三十分鐘，讓警方搜尋炸彈，但找不到炸彈。

滑鐵盧站及查林車站發現可疑行李之後，亦分別關閉。

警方星期二說，二十次匿名炸彈警告過去二十四小時接到，但所有電話均是惡作劇。星期一維多利亞車站的炸彈爆炸前四十分鐘，一名帶愛爾蘭口音的男子致電警方。

【美聯社倫敦十九日電】倫敦地下鐵列車星期二因炸彈恐慌而停止行駛，但其中一列車開始冒煙，迫使職員們把五千名乘客撤離倫敦地下鐵。這次意外是在愛爾蘭共和軍爆炸兩個地下鐵站事件後一天發生的。

據倫敦救護車服務中心說，十名受驚和吸入濃煙的人被送往聖巴特醫院。

倫敦地鐵發言人貝克說，警方和拆彈小組在利物浦和邦德街的倫敦市中心兩個車站發現可疑包裹後，今早停止中央幹線的行車。

當他們檢查包裹時，其中一列火車的車輪開始冒煙，結果要把沿線八列車的人群疏散。

貝克說，不知是否列車着火。列車已拖往車廠調查。

誌哀 英國鐵路公司倫敦市維多利亞車站星期一發生炸彈爆炸造成一人喪生及數十人受傷後，現場附近星期二擺放着鮮花以示哀悼。（美聯社）

科外交大臣激烈評論
排除復國後與伊談判
堅持薩達姆須下台並作出戰爭賠償

【法新社阿布扎比十九日電】科威特外交大臣謝赫・薩巴赫星期二被引述說，即使在伊拉克撤軍後，他的國家也不會和伊拉克談判，並說，伊拉克總統薩達姆必須滾蛋。

他還到阿拉伯聯合酋長國《團結報》記者說，科威特不會接受把伊拉克瓜分的行動。他說，「但是，薩達姆政權必須結束，因為它的存在，阿拉伯世界無法從伊拉克那裡獲得利益。」

這是自伊拉克軍隊八月二日侵佔該酋長國以來，一名高級科威特官員發表的最激烈評論。作此評論之際，全世界在等待伊拉克對蘇聯總統戈爾巴喬夫結束海灣戰爭計劃的答覆。

科威特流亡政府過去說過，它準備和伊拉克談判，但只能在其軍隊完全和無條件撤離後才進行。

謝赫・薩巴赫說：「我們之間的問題是協議，必須執行的是協議。我們將不和伊拉克在撤軍後進行任何談判，無論和現領導人還是新領導人都不談判。」

他說，科威特將堅持其關於伊拉克向該酋長國作出賠償的要求。他未提出賠償數額，但是，初步估計在科威特的重建費用約為六百億美元。

在新德里，科威特駐印度大使較早時說，他歡迎莫斯科的和平計劃，並表示希望，伊拉克將對蘇聯的外交努力作出積極反應，並從該酋長國撤軍。

押解離境 菲律賓特工星期二把從中部城市宿務抵達的巴基斯坦人謝赫（戴眼鏡者）押離馬尼拉機場，他涉嫌與支持伊拉克的恐怖主義分子有聯繫，在前一天於宿務登上一架飛往日本的班機前被捕。（美聯社）

蘇澄清德報報道
計劃內容將在日內公開

【美聯社莫斯科十九日電】蘇聯總統發言人伊格納堅科星期二在記者會上說，德國報章有關戈爾巴喬夫和平計劃要點的報道是不正確的，並說克里姆林宮在巴格達作出答覆前不會公開計劃的內容。

他說：「我相信在未來一、兩日內就可以公開。」

他說戈爾巴喬夫滿懷希望地期待着「薩達姆可能發出的答覆」。

他並譴責總統副發言人格里戈里耶夫星期一晚接受英國電視台訪問時稱德國《圖片報》關於和平計劃要點的報道「多少有點『正確之講法』」，這只是他自己的意見和主張，不是以總統發言人身份發言。」

【新華社倫敦十八日電】正在英國訪問的蘇聯總統副發言人謝爾蓋・格里戈里耶夫十八日警告說，

蘇聯一官員談薩達姆
稱他已在政治仗落敗
不同意所謂克宮斡旋旨在提高影響力

蘇聯反對推翻伊拉克總統薩達姆。格里戈里耶夫在接受英國廣播公司電台採訪時說，只要伊拉克滿足國際社會的合理要求，就不應該干涉伊拉克的內政。美國總統布什十七日說，推翻薩達姆政權是美國發動海灣戰爭的目標之一。在此之前，布什曾在波士頓的一次演說中呼籲伊拉克人起來推翻薩達姆總統。

【新華社倫敦十八日電】正在英國訪問的蘇聯總統副發言人謝爾蓋・格里戈里耶夫十八日透露，蘇聯總統戈爾巴喬夫在向伊拉克外長阿齊茲提出的和平結束海灣戰爭的建議中，要求伊拉克無條件地從科威特撤軍，同時保障伊拉克現政權繼續存在下去。

格里戈里耶夫在接受英國「獨立電視新聞公司」的採訪時說，戈爾巴喬夫通過阿齊茲向伊拉克發出的信息是：伊拉克「必須無條件撤軍，如果依此行事，（其他國家）將不會干涉伊拉克的內部事務」。

這位蘇聯發言人還證實，德國《圖片報》十八日早些時候發自莫斯科的報道「或多或少」反映了蘇聯關於解決海灣危機的建議。

【路透社巴黎十九日電】一名蘇聯官員星期二說，即使伊拉克總統薩達姆按照蘇聯的和平計劃而無條件撤出科威特，他在政治上也已輸掉這一仗。

中央委員會委員格拉喬夫對法國的歐洲第一電台說：「（薩達姆）結果會成為一個在政治上、軍事上以及我認為道義上亦被擊敗的人，這將須由伊拉克人民作出結論。」

對薩達姆會輸掉這場仗，但——由於得以繼續統治伊拉克——「贏得和平」和由於曾面對西方強大力量而在阿拉伯世界取得崇高聲望的說法，他斥之為「惡夢式情景」。

格拉喬夫說：「他怎會勝利？他未能達到在八月訂下的結果（侵略科威特）。這次行動的結果令到他折損了三分之二軍隊。」

該電台形容格拉喬夫為戈爾巴喬夫總統的助手。他對莫斯科和平倡議的目的之一是為了提高蘇聯在中東的影響力的講法，加以否認。

他說：「我們在幫助薩達姆明白要停止戰爭，他必須支付全面代價。」

「他是導致阿拉伯世界分裂的人，一個遭受國際社會前所未有譴責的人，是世界不會再容忍這類侵略行為的象徵。」

格拉喬夫說，星期一與伊拉克外長阿齊茲會談之後，克宮深信伊拉克的立場已作出重大改變。

美國熱線
報道真相 政府難堪
圍繞CNN的一場爭論

本報駐美記者 王仁芸

假如有線電視新聞網絡（CNN）的記者彼得・阿內特不是仍然留在巴格達進行實地採訪的話，美國和世界各地的觀眾就不會在電視上看到巴格達民用防空掩體被炸後的現場情景。儘管美國軍方聲稱那是一座軍事指揮中心，但觀眾從電視上看到的，卻是燒焦了的平民屍體抬離現場的情景，以及一些悲傷、激動的死難者親友及空襲餘生者。美國情報當局後來的解釋是：伊拉克往往把軍用設施建在民用建築物下面，利用平民作為掩護。也有人提出了「布局說」，認為薩達姆故意讓平民在夜間進入掩體，等到掩體被炸後，就利用聯軍濫炸平民來做文章。但無論如何，美國軍機空襲這座掩體造成數以百計的平民被殺，卻是不爭的事實。

在西方人民眼中，薩達姆是沒有什麼信譽可言的，CNN的阿內特扮演的，卻恰好是可信的第三者目擊證人角色。阿內特聲稱，自空襲首日起，這座建築物就一直在夜間收容平民。他說，他曾經到過這座建築物的地下室部分，發覺美國情報當局稱之為軍事指揮中心的地方，「顯然是一個醫療中心」，裡面設有清除污染室、淋浴室、更衣室；建築物入口處的標誌還寫着：「民防部第二十五號公眾防空所」。

阿內特的報道，以及CNN獨家播放的現場畫面，顯然已經使美國官方相當難堪。

白宮發言人批評

CNN曾於一月二十五日報道聯軍轟炸巴格達以北的平民住宅區，炸死二十四名平民；在一月廿二日報道聯軍炸中巴格達一座生產嬰兒奶粉的工廠；一月廿八日對薩達姆進行了專訪；在二月一日拍攝到美國巡航導彈劃過巴格達上空落在住宅區的鏡頭。這些報道都是經伊拉克批准的；伊拉克希望通過這些報道，讓外界看到某些訊息，也是順理成章的事。伊拉克有意利用CNN，並不就等於CNN罔顧新聞道德，為了取得獨家報道而不惜違背事實為伊拉克宣傳。但美國一些官方人士顯然是把兩者等同起來的。

白宮發言人菲茨沃特就曾經尖銳地批評阿內特自巴格達發出的報道，指它們「實際上來自伊拉克政府」。懷俄明州共和黨參議員辛普遜最近對阿內特的抨擊，就更加超出了就事論事、客觀分析的範圍。辛普遜指責阿內特是伊拉克的同情者，受到薩達姆利用，為伊拉克傳播謊言。他甚至抨擊阿內特在越戰的時候就是越共的同情者，娶了個越南女子，而這名女子有一名兄弟當了越共。非茨沃特和辛普遜的言論絕對不是個別人士的看法，從電台、電視台和報章的一些訪問裡，可以看到在美國持這種觀點的其實大不乏人。

傳媒不滿官方所爲

圍繞CNN的論戰，到了辛普遜發言後，已經進入相當醜陋的階段。也許是因為辛普遜的講話實在太過分的緣故罷，對美國軍方的新聞審查已經感到十分反感的美國報界，對CNN轉而採取支持的態度。《今日美國》與《紐約時報》均分別刊登過文章，翻辛普遜的舊賬，指出辛普遜去年四月到巴格達訪問時，曾經為薩達姆獻策，認為薩達姆的問題「在於與西方媒介的關係」，並且建議薩達姆邀請西方傳播媒介到伊拉克親自觀察！

在「辛普遜講話」惹起了比較激烈的反應後，傳播媒介一再抗議美國軍方的新聞審查有礙新聞自由後，美國官方對CNN的批評，近日已有所緩和。【本報紐約十九日專電】

共同體外長昨開會
討論戰後海灣重建
認為主要推動力應來自阿拉伯國家

【法新社盧森堡十九日電】歐洲共同體各國外長星期二在這裡一致認為，海灣地區戰後重建的主要推動力應來自阿拉伯國家。

十二國外長正在這裡開會，為歐洲參與戰後努力制訂初步計劃。

英國外相韓達德說，共同體的角色主要是「鼓勵（海灣）地區已開始提出來的建設性建議」。

道特別指海灣阿拉伯國家合作委員會周末在開羅舉行的會議。該委員會由海灣石油生產國加上敘利亞和埃及組成。

歐共體各國外長未討論蘇聯總統戈爾巴喬夫提出的海灣和平建議，他們的發言人說，因為關鍵在於巴格達作出反應。

德國外長根舍說，蘇聯的努力是「正確的」，沒有理由要懷疑它。

根舍對記者說，蘇聯的計劃，與其說是一項建議，倒不如說是要求伊拉克撤出科威特的一項「呼籲」，因為該計劃只是重申了聯合國的各項決議。

法官員訪問利比亞
討論戰後安全架構
利通訊社稱兩國要擔當重要角色

【路透社尼科西亞十九日電】利比亞民眾國通訊社星期二報道，法國議會外交委員會主席米歇爾・沃澤勒現正在利比亞進行會談，磋商結束海灣戰爭和確保地區安全的方法。

通訊社引述沃澤勒星期一晚抵步後的話說，巴黎和的黎波里在建立中東和平及穩定問題上，擔當「重要角色」。

沃澤勒上周到利比亞的北非鄰邦訪問，討論海灣的和平前景，沃澤勒是法國總統密特朗的前任發言人。

在塞浦路斯截聽到的民眾國通訊社報道引述他的話說，由於利比亞是阿拉伯馬格里布委員會本屆主席，他此行乃是尋找解決海灣之戰的行動之一。該委員會的其他成員包括摩洛哥、突尼斯、毛里塔尼亞和阿爾及利亞。

特稿
美國經濟能很快復甦嗎？

韓文亮

最近，美國總統布什一再講話，稱美國經濟將年中復甦。美國銀行公會的經濟委員會雖然預期美國今年的實質國民生產總值將出現百分之零點三的負增長，但也預測今年第三季度將復甦。美國和香港亦有不少輿論頗為傾向布什的觀點。

認為美國經濟能馬上復甦的似頗有些根據，去年第四季度美國出口增長率為百分之七點八，至今仍保持強勁勢頭，廠商庫存積壓較少，油價趨跌。

衰退的深層因素

其實，期望美國經濟能很快復甦的觀點僅僅看到了美國經濟的表面現象，沒有剖析這次美國經濟衰退的深層原因。第一，美國經濟是消費佔主導的經濟，居民消費佔國民生產總值的三分之二。八十年代里根經濟時代因消費信貸推動美國的超前消費，但是，去年下半年以來消費平淡。美國民間研究組織會議局對全美家庭住戶調查顯示，一月份美國消費者信心跌至十年來新低。該組織一月二十九日公布，消費者信心指標由十二月的六十一點二點跌至一月份的五十四點五點，下挫近半。加十年代末期的一〇六點五點，美國居民過低的消費欲望，不可能在近期重新掀起新消費熱潮。

金融危機與債務危機

第二，金融危機依然存在。一九八九年美國颳起的金融中介機構破產之風，至今並未過止。一九九〇年美國一些最大銀行資產貶值，壞帳增加，股價跌去三至五成，銀行普遍收縮業務，裁減人員，融資活動趨向沉寂。美國聯邦儲蓄保險公司董事塞德曼說，在過去的四年中，美國已有八百家銀行破產或瀕臨破產。這些銀行的資產總額達一千四百億美元。聯邦儲蓄保險公司在這四年中因銀行破產而出現二百三十億美元的損失。他認為今、明兩年美國至少有一百八十家和一百六十家銀行倒閉，銀行保險基金將在今、明兩年底先後下降至二十九億美元和二十四億美元。可以想像一個金融高度發達的國家，在銀行業的倒閉浪潮中能否有效地推動經濟復甦？

第三，債務危機的陰影仍然籠罩着，美國的債務危機萌發於第三世界的債務危機和國內過熱的金融市況，一些商業銀行為了擺脫被國外拖欠的債務，紛紛用垃圾債券獲得更為豐厚的利潤，結果陷於債務鏈的困境。

為了推動經濟增長，以儲貸機構為中心的房地產借貸業務刺激了美國八十年代的超前消費，同時也推進了債務膨脹。據估計私人非金融債務在八十年代後期累積額已佔年國民生產總值的百分之六十五，公私機構的總債務已達年國民生產總值的二點四倍。美國私人公司的債務總額從一九八〇年的零點八二九萬億美元上升到一九八九年底的二點一萬億美元。僅一九九〇年一至九月有四萬四千家公司因債務問題而破產，據穆迪公司講，一九九〇年美國公司信貸評級中，降級與升級的比例是四點四比一，企業的信用等級普遍下降。一九九〇年共有高達三四五〇億美元的美國公司債務被降分，創歷史記錄。被降級的公司總數四三七家，較一九八九年三四〇家還高。可見，當前的美國經濟衰退是美國實際財富和債務比例嚴重失調所致。八十年代長期的債務膨脹，刺激了需求的超常增長，使美國經濟有長足發展。但是，一九八九年起的垃圾債券市場崩潰，旋即遏止需求，使經濟增長停滯。目前，美國大部份消費者債台高築，債務危機又使他們的財產貶值，因此，近期內不會使消費擴張。同時，這一二年美國債券市場也要進行重組和調整，不可能有新的手段來刺激經濟。

海灣戰爭與油價前景

美國經濟不可能很快復甦，或者她的衰退進一步延長，還在於美國陷於海灣戰爭的陷阱和宏觀調控能力的減弱。海灣戰爭已逾一月，美國當時鼓吹的速戰速決論不攻自破，美國國內的反戰情緒日益高漲。更主要的是美國朝野對這次戰爭判斷失誤，將會加深美國經濟衰退。現在伊拉克已提出從科威特撤軍，但是，薩達姆也因此成為阿拉伯民族反抗美國帝國主義的「英雄」。這次海灣戰爭，美國偏頗的中東石油外交政策，竟然使無數阿拉伯婦孺和平民死於狂轟濫炸之下，本來就錯綜複雜的宗教、民族矛盾的中東地區，更加深了對美國的抵制。戰爭結束之後，阿拉伯的石油輸出國亦可能以石油為武器向西方國家發動一次「石油反擊戰」。那時，美國等待的將是一場更嚴重的衰退。

宏觀調控能力差

當前，美國經濟的宏觀調控能力也頗差，八十年代初，美國政府國債僅一萬億美元，到一九九〇年四月已突破三萬億美元。十月底美國國會不得不將國債上限由三點一二萬億元再次調高到四點〇七二萬億美元。一九九〇年財政年度美國財政赤字高達二二〇四億美元，比一九八九年度的一五二三億美元高出百分之四十，是僅次於一九八六年度的第二高峰。布什利用「第二份總統經濟報告」的機會，宣揚以自由市場經濟的真締而非依賴政府的重大計劃，去重振美國經濟。其實，是美國宏觀調控能力頗弱的順水推舟。不僅如此，美國的金融調控能力也頗差，自去年下半年以來，美國已減息七次，有可能還會減息，但未必能啟動經濟增長。美國民間研究組織會議局曾指出，減息是否能紓緩商業衰退，則仍屬未知之數。聯儲局擔心即使減息，各銀行亦未必願意為其顧客提供貸款，事實上美國信貸市場一直在收縮。美國的減息，降低了美元匯價，又不利吸引其它國家資本流入。因此，減息可能加深經濟衰退。

當然美國經濟龐大，有較大的迴旋餘地，但是，在這些不利因素的影響下，今年能走出谷底已屬不錯。

國際最新滙市股市金市行情 1991年2月19日

滙市

	香港	紐約
港元	7.7930	7.7910
西德馬克	1.4905	1.4915
日圓	131.00	131.55
英鎊	1.9565	1.9525
瑞士法郎	1.2779	1.2795
澳洲元	0.7896	0.7890
加拿大元	1.1542	1.1535

注：除英鎊和澳洲元之外，均以美元計

金市

	報價	上日收市
香港	3386	3393
倫敦	上午定盤 361.60；下午定盤 363.00	364.00
蘇黎世	363.25	364.00
紐約	*362.15	363.70

股市

	收市	升降
東京道瓊斯平均指數	26166.98	-63.03
新加坡海峽時報指數	1379.30	+1.17
悉尼全普通指數	1398.70	-0.60
倫敦金融時報指數	1838.50	-4.10
法蘭克福商銀指數	1912.50	+34.80
紐約道瓊斯指數	*2925.25	-9.40

倫敦港股

	香港收市	倫敦收市
滙豐	5.75	5.75
怡和	30.00	30.15
國泰	8.30	8.35
和黃	13.10	13.20
置地	8.05	8.10
太古	17.60	17.60
九燈	17.70	17.75
港燈	10.80	10.85
長實	14.50	14.55
九倉	9.40	9.45

※今晨截稿時指數及價位　以上行情由新鴻基資料研究有限公司提供

英國國防大臣稱
英軍準備地面戰

【據新華社倫敦十九日英文電】英國國防大臣湯姆・金今天說，英國最近在海灣參與的軍事行動，一直是為地面戰爭做準備。

湯姆・金今天下午在下議院發表講話說，皇家海軍一直參加對伊拉克海軍的實際摧毀行動。

海灣觸雷美巡洋艦
損壞非輕駛離戰區
普林斯頓號動力已減半

【路透社利雅得十九日電】美國軍事官員星期二說，在海灣北部觸水雷的美國導彈巡洋艦「普林斯頓號」，已離開其作戰駐地進行維修。

他們說，水雷爆炸使「普林斯頓號」甲板上的上部建築受損毀。「普林斯頓號」是星期一觸水雷的兩艘美國軍艦之一，有三名水兵受傷。

損毀程度比首次報道的遠為嚴重。美國軍方發言人星期一說，「普林斯頓號」的動力已減少了一半，因為一個推動機軸螺旋槳損毀。

該官員不知道這艘軍艦是否仍依靠其自身動力行駛。他不願提到「普林斯頓號」正駛往何處。

華約下周一開會

【據新華社布達佩斯十八日電】匈牙利外交部發言人十八日宣布，華沙條約成員國外交部長和國防部長將於二月二十五日在布達佩斯開會，決定華約軍事組織將於四月一日解體。

假借妻子名義簽證
泰航職員用特權
送婦女出國當娼
每人收費五千至七千銖

【路透社曼谷十九日電】一名高級警官星期二說，泰國國際航空公司（泰航）十一名職員已被警方逮捕，他們涉嫌利用特權，將泰國婦女送到外國去當娼。

該警官說，這些婦女被送往德國和日本。犯罪集團以五千銖至七千銖（二百至二百八十美元）代價，運送一名婦女出國。

十一名男子被控使用妻子和子女的姓名，替道些婦女申請簽證。泰航職員家屬申請簽證時，由公司擔保。他們還可以免費乘搭飛機或者得到減價優待。這十一名職員被控偽做文件和違反反賣淫法例。這十一人是泰航總辦事處職員及地勤人員。

道是近幾個月來，第二宗涉及泰航職員的刑事案件。

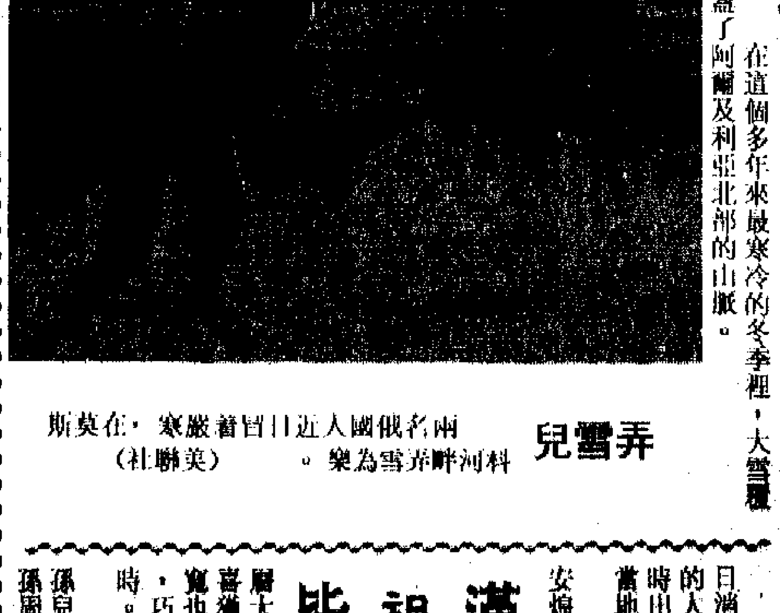
曼谷機場兩名處理貨物的職員十二月因企圖將四十二公斤（九十二磅）海洛因裝上一架飛機被捕。他們對警方供稱是為一名泰航職員工作。

又說該泰航職員是另外幾宗毒品案的幕後人。

撤哈拉沙漠
竟大雪紛飛
阿爾及利亞山區冰封

【路透社阿爾及爾十九日電】阿爾及利亞的撤哈拉沙漠三十多年來首次降雪。電視台星期一晚報道，阿爾及利亞西南九百六十五公里貝沙爾地區，皚皚白雪大面積覆蓋着沙漠、岩石和沙丘。

在道個多年來最寒冷的冬季裡，大雪覆蓋了阿爾及利亞北部的山脈。



弄雪兒 兩名俄國人近日冒着嚴寒，在莫斯科河畔弄雪為樂。（美聯社）

美童接受基因補充
免疫功能得以改善

【美聯社華盛頓十九日電】國家衛生研究院一名研究人員說，歷史上首名接受基因補充療法治療的病人所患的嚴重免疫失調症看來正在好轉。

進行這項實驗性基因療法的其中一名研究人員布勞斯博士說，因免疫缺陷症接受治療的一名四歲女童，去年九月接受首次補充基因注射後，正表現出該種基因在她身上發揮效能的跡象。

布勞斯星期一在美國科學促進學會會議上說，「我們將開始看到已獲改進的免疫功能。」

布勞斯說，他和他的國家衛生研究院同事，現正治療第二名同樣有基因缺陷症的兒童。

布勞斯說，第二名兒童現已接受了三次已受處理血細胞的注射，她的ADA酶基因水平現約為正常水平的百分之二十。

電腦問戰局 預言家保羅（左）和自然科學家喬治上周在電腦前留影。他倆以占卜學和電腦科學相結合方法，產生電腦程式，再利用像行星般的運動和歷史資料預測未來。他們正以此方法，在波士頓的辦公室預測海灣戰爭的結果。（美聯社）

漢城一戶人家
祖孫單傳三代
皆年初一出生

【本報訊】據「中央社」漢城十九日消息：無巧不成書，漢城市一戶姓安的人家，祖孫三代都是農曆大年初一午時出生，且父祖都是三十二歲得子，在當地被傳為佳話。

三十二歲住漢城市禾谷洞的機械工安煌，他的妻子崔寶淑本月十五日即農曆大年初一的中午午時，在順天鄉醫院喜獲麟兒，他的父親六十四歲的安秉寬也是在三十二歲的大年初一午時弄璋，巧的是安秉寬的生日也是大年初一午時。

父祖皆一脈單傳，祖父安秉寬喜獲孫兒，樂不可支，他表示，明年春節愛孫周歲時，一定要大大慶祝一番。

文摘

神奇的西藏雪域文化

韓瑞峰

在西藏所有的稱號中，「世界屋脊」是最浪漫、也最貼切一個。幾百萬年前，劇烈的地殼運動，使這片遼闊的高原隆起上升，形成許多常年積雪不化的高山、密集的高原湖泊以及廣袤無垠的草原。尤其重要的是，後來在這片高原上誕生了神奇獨特的藏民族的歷史文化。

多姿多采的自然環境

對於很多不瞭解西藏的人來說，西藏常常是與冰天雪地、荒草漠漠、高寒缺氧、淒涼恐怖等字眼聯繫起來的。其實，西藏是一個多姿多采、引人入勝的「世外桃源」。

從地理地貌和氣候條件來看，面積一百二十萬平方公里的西藏高原大致可劃分為喜馬拉雅山區、藏北草原、藏南谷地、西部高原和東部三江流域。每一個地區都有其獨特的自然景觀，情致殊異。

在西藏南部邊緣，喜馬拉雅山脈群峰聳立，氣勢磅礴。在全世界十四座八千米以上的山峰中，有九座集中在這裡。其中，世界第一高峰珠穆朗瑪峰（八千八百四十八點一三米）矗立於群山之上，雄冠天下。每年都有很多科學家和旅遊者來此探險考查。對於世界各國的登山運動員來說，征服珠峰更是他們夢寐以求的最大理想。從某種意義上說，攀登珠峰實質上象徵着人類永不畏懼、創新進取的精神。

廣袤的藏北草原平均海拔在四千五百至四千八百米之間。高海拔造就了一望無際的草原、綿延不絕的荒漠以及西藏獨有的草地羊和牦羊。高海拔也造就了這裡漫長的冬季和「短命的夏天」。即使在盛夏六月，下雪也是常見的。

藏北草原是世界上著名的高原多湖區，面積大於四百平方公里的湖大約就有三十多個，其他小湖泊更不計其數。這些湖泊海拔都在四千米以上，因此也是世界上最高的高原湖區。

藏北草原又是中國人口密度最小的一個地區，整個四十二萬平方公里的地域只居住了三十萬人口，他們大多數是逐水草而居的牧民。在藏北草原的西北部，還有一片面積達二十萬平方公里的「無人區」。在一九五九年西藏實行民主改革以前，那裡是名副其實的「無人區」；如今，西藏政府在雙湖和文部兩個地方設立辦事處，開始對這個亘古荒原有計劃地進行治理和開發。

藏北草原向西自然延伸就到了西部高原阿里地區。阿里地區平均海拔四千六百米，號稱世界屋脊的「屋脊」。在三十萬平方公里的境內，山峰林立，湖泊眾多，草場遼闊，珍禽異獸之多更是其他地方所不能比擬的。阿里地區的湖泊以產鹽最負盛名，這裡的鹽大多是六棱形結晶體，透明發亮，純度極高，曾遠銷南亞一帶。

與那些高山峻嶺和草原湖泊相比，西藏東部的三江流域又是另一番完全不同的景觀。這裡氣候溫和，風景如畫，因為盛產稻米、花生、柑桔及很多水果而被人們譽為「西藏的江南」。

（上）（摘自《中國》）

太平天國留下未解之謎
天朝國庫引起爭議
百年來廣爲傳說並有兩處遭發掘

盛巽昌

最近，大陸上映一部《天朝國庫之謎》影片，這是一齣用太平天國大背景引出的驚險片。

太平天國國庫就是聖庫。它因為主張一切財產均歸國有，盡都是天父上帝所恩賜的。因此無論在中央、地方和軍隊裡都設有大大小小的聖庫。在金田起義前後，就嚴格規定凡參加拜上帝會的成員，都必須「將田產屋宇變賣，易為現金，而將一切所有繳納於公庫，全體衣食俱由公款開支，一律平均。」（《太平天國起義記》）這種形式也取代了家庭的日常生活；此後攻城略地，繳獲錢財，「不得私藏，盡繳納天朝聖庫」。據記載，當時上至天王東王，下至一般兵士，每星期從聖庫支取油鹽醬醋等日常用品，其實，這種類似軍事共產主義的供給制度，只是早期在金田團營時維持了很短時期，以後在基層中雖仍奉行，可在上中層都因擁有特權而改變了。後期的這些聖庫，名存實亡，它都淪為天王和大小軍事領袖的私家倉庫。因此，清軍攻陷城鎮，搶掠目標首先就是官兒們的衙宅，也就是搶掠聖庫，他們還常因填不滿貪慾，懷疑是埋藏了的；捉到俘虜，主要就拷問財寶埋藏處。太平天國聖庫之謎也就不脛而走了。前幾年，我赴南京也聽當地人稱，解放後也曾將現今見存的天王府西花園水池車乾，卻是一無所有。太平天國在南京國庫有否窖金，看來是罕有的了。它很難說是謎。

但百年以來廣為傳說並見有發掘的太平天國有兩處窖藏處，至今仍是個未解之謎。

一是康王汪海洋葬處。一八六六年二月，轉戰南中國的太平天國男將汪海洋在廣東嘉應州（梅縣）戰死。當時他的棺木從四門同時運出安葬。據說他那口真棺木是堆滿殉葬珠寶的，價值連城。一年後，嘉應知州周士俊和秀才蕭國香根據舉報，認定汪海洋確是葬在城東的放生池，動用了大批人力發掘，可是卻一無所獲；後來也有人認為汪海洋是葬在州城城牆的其中一段裡，但在一九三五年，全部城牆拆卸後，仍沒有發現。因此現在看來，運出四門都是迷幕，汪海洋遺葬在城裡，但在哪裡呢，它卻是一個謎。

一是翼王石達開藏金處。相傳石達開軍覆於大渡河時，將軍中巨量金寶埋藏。據說石當時還留有一紙窖藏示意圖，上面還寫有「面水靠山，寶藏其間」字樣。抗戰期間，當時國民黨四川省主席劉湘調了一千多名工兵前去挖掘。它位在大渡河紫打地口高升店後山坡下，他們從山壁鑿進十餘丈，見有三個洞穴，每穴門均砌石條，以三合土封固。但所挖兩穴，僅有零星的金玉和殘缺兵器，當挖第三穴時，為蔣介石偵知，派古生物及人類學家馬長壽博士等率領「川康邊區古生物考查團」潛入干涉，並由「故宮古物保護委員會」等電告禁止挖掘，不久，劉湘即奉命率部出川抗日，此事終於被迫中止。去年據在現場考察的重慶師院史式研究員來信說，自該洞穴所在地區和修築程度，似非為太平軍被困時倉促所建。但真相如何，亟須繼續深挖為證。

（摘自《新民晚報》）

浙江紹興沈園　圖為重建後的紹興沈園內的傷心橋。陸游詩中「傷心橋下春波綠，疑是驚鴻照影來」即指此地。（中新社）

大江南北

一批與泉州有關的文物
「海上絲路」考察隊發現
有明代古鐘和用阿拉伯文雕刻的墓碑

記者從「海上絲路」考察隊十八日下午在華僑大學舉行的新聞發佈會上獲悉：該考察隊沿途發現了一批與泉州有關的重要文物，並取得一批新的考古結果。

據隨同考察船抵達泉州的福建社科院研究人員陳達生介紹，新發現的文物主要有：

考察人員在泰國一個博物館發現一個明代萬曆六年的古鐘，上面刻有泉州字樣；還在泰國發現一個康熙年間的鐘，鐘上的文字表明，此鐘是定居在當地的泉州同安人捐鑄的。

在文萊一個博物館的雜誌上，考察人員偶然發現一張碑文用阿拉伯文雕刻的墓碑照片，並在博物館找到原碑。其造型鐫刻和書法等很像泉州地區發現的古墓碑。經考證得出引起文萊宗教和文化部關注的結論：其一，該碑是從泉州用輝綠岩雕成運到文萊的；其二，文萊歷史上記載其第一代國王是在洪武年間，即公元十四世紀中葉，但從上述墓碑推斷應是十三世紀初。這就把文萊歷史中關於伊斯蘭教國建國的歷史推前了半個世紀。從而說明了東南亞國家伊斯蘭教的傳入有兩個途徑，一是從阿拉伯國家直接傳入，一是從中國傳入。

陳達生稱，考察人員同時還在文萊發現另一塊墓碑，其風格與泉州墓碑相似，也是用泉州石頭刻成的。

此外，泉州有塊元代墓碑，碑文提到當時一個相當於現在副省級官員的阿拉伯官員的名字。這次南京大學一位研究人員隨考察船活動。他根據鄭和的航海圖等資料，沿途進行考證，該碑得出新的結論：該碑提到的穆斯林官員，應是阿曼人，在泉州任職，死在北京，元代政府為其舉行隆重的葬禮。☆中新

上海永新彩管生產線

上海永新彩色顯象管公司第一條彩管生產線一月十三日正式投產。這條生產線引進日本東芝公司的技術和設備，工程建設只用了十八個月，創國內彩管生產線單線投產時間最短的紀錄。自八九年十二月試生產以來，已生產出上永牌彩管六十三萬隻。（新華社）

佛學院預科生
閩培養近五百

福建佛學院第四屆四十二位女眾預科生日前畢業，同時又有八十餘名女眾新生入學。目前，福建佛學院和閩南佛學院共培養畢業生近五百人。

福建佛學院創辦於一九八三年，女眾班設在福州崇福寺；男眾班設在莆田廣化寺；閩南佛學院創辦於一九八五年，男眾班設在廈門南普陀寺，女眾班設在廈門萬石蓮寺。兩院自開辦以來，生源來自全國十多個省份，由各地佛教協會或寺廟選送德好、有一定佛學知識的年輕佛教徒，經報考擇優錄取。福建佛學院正科和預科學生學制都為二年，閩南佛學院均設正科，學制分別為二年和四年。

據了解，這些佛學院學生畢業後，大部份回當地佛教協會或到寺廟從事管理工作，有的到北京中國佛學院繼續深造。☆中新

北京長毛絨玩具暢銷

今年北京各玩具商店出售的長毛絨玩具特別暢銷。這是家長帶着孩子在王府井玩具娛樂商場選購這類玩具。（新華社）

人物篇

銀針治嗓專家段桂安

林鳴

聲樂界中，段桂安的名氣不能算小。老段不會唱，他是憑着四根銀針和一疊疊有名有姓的病歷享譽歌壇。尤其在這幾年，他的知名度已飄出石頭城，甚至在隔洋相望的彼岸也引起了回聲。

隻身闖入「禁區」

段桂安永遠記得三十多年前發生的那一幕。那時候，他在南京軍區前線歌舞團任保健醫生。馬上就要登台演出了，可是八十人的合唱團，竟有二十人嗓子啞了！吃藥、打針、噴霧，都無濟於事。那一群靚男靚女，眼淚汪汪地圍住了他們的段軍醫。有些患了難以治愈的嗓音病的演員，只好含淚告別舞台。

那時候還是個年輕小伙子的段桂安寢食不安，遍訪名醫。他從針灸治療聾啞上得到啟迪：針灸是否也能治療聲帶疾患？但是，人的喉頭歷來被列為針灸禁區，該處神經密集，血管豐富，入針稍有不慎，輕則失聲，重則喪生。正所謂「握針如騎虎」。段桂安慧目獨具，他根據祖國傳統醫學中的經絡學說，認定這裡很可能就是治療嗓音病的有效穴位。

段桂安隻身闖入禁區。他把自己關在房間裡，對着鏡子，在自己脖子上深一針、淺一針地扎了起來。經過無數次嘗試，老段終於有了突破性的發現：這些穴位的最佳針感不是通常的「酸、麻、脹」，而是如同魚刺卡在喉嚨的特殊感覺。針灸這些穴位可以疏通經絡，解痙止痛，抗炎消腫，促進喉部血液循環和新陳代謝。

獨創「段氏療法」

段桂安獨創了具有中國特色的嗓音病防治體系，人稱「段氏療法」。包括嗓音病病因探索、嗓音病臨床分型、針灸和手術配合治療的方法以及科學用嗓的訓練。他還發明了段氏療法的針具和手術器械。

看過段桂安做聲帶手術的人都嘖嘖稱奇：真是絕活兒！他的手術既快又準，病人無痛苦，療效特好。他用間接喉鏡單獨手術尤為同行矚目，可有誰知道他為了習慣間接喉鏡的反視野動作，連進餐時都要看着鏡子挾菜。

最富於戲劇性的場面是，大名鼎鼎的南京軍區前線歌舞團招考，段桂安在評委座上也有一席之地。歌聲一起，有的評委說是「醜小鴨」，段醫生側耳細聽後，竟認定是「美天鵝」。而且日後果然靈驗。

四根銀針救場子

三十多年來，段氏療法對於嗓音病的治療有效率達百分之百，治癒率為百分之九十七；他在二十年前治療的聲帶癌患者如今仍然健在。

文藝界流傳着許多段桂安出神入化，四根銀針救場子的故事。

美國歌唱家克勞德夫人在中國舉辦獨唱音樂會，開演前三天嗓子突然啞了。可是音樂會的票子已被搶購一空，夫人深感內疚，焦急萬分。當東道主請來段桂安為她針灸時，她那雙碧藍色的眼睛明顯流露出疑惑。三天之後，當她那柔美圓潤的歌聲迴響在劇院大廳時，她才相信，這位中國醫生的確具有「神奇的魅力」。

大陸上的藝壇名流才旦卓瑪、于淑珍、馬泰、關牧村、梅蘭珍、鄧韻……都是受益於段氏療法而重返舞台的。

在南京市內一幢普普通通的民舍裡，我見到了這位頗有點傳奇色彩的人物，是個結結實實的北方漢子，一臉倦色。握手，寒暄。我發覺他的右手手背上隆起一個硬如石的筋疙瘩。問他，他淡淡地一笑：「捻針所致。」好一個神針段桂安！☆

都門通訊

旅遊度新春　佳節客京華
京城旅館佳節見聞

楊民青

新春佳節之際，雖然有眾多人千里迢迢回鄉與家人團聚，但也有人興致勃勃外出旅遊。人們在繼承古老習俗同時，也開闢着現代新風，顯示着人們生活水準日益提高和新的節日情趣。

羊年新春佳節，記者在北京一些旅館看到，往年幾乎空空蕩蕩的旅館，都住着一些外地旅客。一個個旅館、旅店掛着鮮紅的燈籠，拉起繽紛的紙花，貼着嶄新的對聯，準備了豐富的飲食。這些都是為在京歡度新春的旅客布置的。住在前門永安旅館的一對來自徐州的青年夫婦說，以往在家過春節，無非就是吃吃玩玩，相互走訪拜年。你送我禮，我送你禮，說實話有點膩了，今年出來旅遊過節，也算換換口味，遊名勝逛廟會進商店，別有風味，比在家裡過節有意思。

記者在一些旅館看到，來京過春節的不僅有一對對夫婦、戀人，也有全家男女老少。在宣武區西河沿第六旅館四十多名客人中，竟有三個完整的家庭。太原市彈簧廠的幹部賈虎子是偕老母、妻子、姐姐、女兒全家來北京旅遊過節的。當記者問及他的老母能否接受這一時尚時，他笑着回答：老人還是願按老風俗在家裡，我們硬把她說服來，到了北京，我們舉家旅遊，參加卡拉OK晚會，她玩得很有興致，覺得偶爾出來一下確實比家裡好。

為讓客居京華的客人賓至如歸，許多旅館在節前全部換洗了被褥，送去烟茶糖果，買了鞭炮燃放，以增加節日家庭氣氛。☆新華

郵票設計家萬維生
出版首部作品專集
吳作人冰心艾青題名字作序

中國第一部郵票作品專集《萬維生郵票作品選》，十七日在著名郵票設計家萬維生的故鄉泉州舉行首發儀式。

在故鄉集郵迷和崇拜者的團團包圍中，萬維生滿頭大汗地為他們在專集上簽字。

萬維生從事郵票設計三十多年，他那富有創造性、構思大膽、藝術風格獨特的郵票設計，蜚聲海內外。他設計的《天鵝》高雅優美，在美國舉行的首發式上轟動一時；他設計的《萬里長城》，四季不同、千姿百態，他熱愛故土的花，他設計的《水仙花》以自然美、造型美把凌波仙子的風骨表現得淋漓盡致，從而在徵選中一舉奪魁。

《萬維生郵票作品選》精印了他所設計的四十多套中國郵票，以及大量的郵票原稿和多種圖稿，凝聚了他三十多年的心血。

封面由吳作人題寫書名，卷首有冰心題字、艾青的序言，書後附有萬維生郵票設計年表。

該作品專集十分精美。由於是中國郵票設計家的首部郵票作品專集，該書倍受集郵界和社會的矚目。☆中通

民族風情

藏曆新年元月初三
拉薩居民樹新經幡
祈求新年吉祥如意

十七日是藏曆新年元月初三。一大早，拉薩市居民就按照傳統的習俗，在房頂上樹起了新的經幡，祈求在新的一年裡五穀豐登、扎西德勒（吉祥如意）。

經幡由藍、白、紅、綠、黃五色布連接而成，寓有藍天、白雲、紅火、綠水、黃土之意，上面印有藏語經文。居民樹經幡時，一般先將五色經文布披掛在樹枝上，而後將掛滿五色布的樹枝插於房頂。樹好經幡後，藏民還要在房頂上擺上青稞酒、炸麵果等供品，燃起香草，邊舞邊歌，祝願一年風調雨順，好運不斷。

家住拉薩市西郊的強巴一家四口。天剛朦朧亮，他們就已將經幡樹好，當朝陽散滿庭院時，主人已開始用青稞酒、酥油茶和多種藏式點心迎候、款待前來拜年的親朋。

強巴是汽車修理工，他的妻子是炊事員，兩人月工資現已達九百多元人民幣。他家有住房五間，現代化的家用電器已置備齊全。強巴說，他的大女兒去年被選送到合肥師範學習，吃住由國家負擔。二女兒在市內念中學，成績也不錯。他的家「很幸福」。

強巴的鄰居包正平家的生活也相當寬裕。包正平是一九五一年從四川進藏的漢族築路工人，他與藏族妻子澤托育有三子二女。今晨八時左右，包正平帶領着子孫登上自家房頂，按照藏族習俗，在房頂上四周樹起了四株經幡。

包正平說：「生活好了，人們就更加希望安定。我們樹經幡，就是想圖個吉利，表達人心思定的願望。」

時至中午，在市中心大昭寺前，經幡在十多米高的經幡柱上飄揚，轉經的人絡繹不絕，信徒們繞着經幡柱，虔誠地、默默地走着。

然而，這一天拉薩最熱鬧的地方，則是東郊的拉薩大橋橋頭。太陽剛剛出山，一些原籍為昌都地區，現居住在拉薩的康巴人便成群結隊地匯集到這裡。他們身着節日盛裝，在橋頭樹起經幡，燃起香草，面對東方，邊歌邊舞，遙祝家鄉與拉薩一樣扎西德勒。

一位名叫土頓的中年運輸工人跳罷舞後對記者說，十幾年來，他每年新年都到這裡來，與旅居拉薩的康巴親朋歡聚。

他說：「藏民的生活一年比一年好，祝願今年交好運、豐收和扎西德勒。」☆

★華粵汽車公司★
現貨　F型　全新
91年新款，左軚小霸皇，全自動超級豪華型
自動波，電子點火燃油噴射，2.4cc原廠前後級冷氣，
六聲道音品，碟型掣動系統。
豐田、麵包車、15座、12座、9座、客車、工具車、左軚平治、小橋車、280s、se、380se、300sel全新、126系、116系
詳情請電7135191陳列室查詢FAX7609247

歸國華僑、公幹、海員、台灣僑胞
大量本田電單車發售
全新CB125T，CG125，CH125大白鯊綿羊 大量C70cc新車，可供越南用
如早訂貨．可特價出售
新興摩托車中心　西營盤高街120號地下　電話：5463433　5464611　傳真機：5598076

商業

商品介紹
分類廣告
·商品介紹廣告，高2¼×2"
每天特價$90元。
·分類廣告，大字4個，
小字36個，每天$15元。
專線電話：8873550　5726980
FAX：8876647　8381171

袁渠汽車貿易有限公司
專營　全新左軚全線車系
大小巴士貨車 安全玻璃 道力皮 零售批發
地址：土瓜灣北帝街113號地下　電話：7621688－9傳真：7621555

俊業汽車有限公司　全港最大左軚全線車系陳列室
沙田大圍成全路25　27號成全工業大廈G3地下　電話：6011373-7　傳真：6011739　充足現貨，平價期貨，獨有廿四小時送車服務，即日送交國內海關及港口
三菱豪華七座吉普 彩邊空調收錄機電窗
豐田皇冠豪華2.8 前後空調收錄機
日產藍鳥90新款 電窗空調收錄機
日產公爵V6 3.0 豪華轎車設備齊全
日產巴寧豪華八座 前後空調收錄機
豐田/日產的士頭膽大車 原廠空調收錄機
豐田12座麵包車 原廠前後空調收錄機
豐田1.5噸膽大車 原廠空調收錄機

東亞電話理財服務

理財就手　省時方便

閣下只要擁有東亞銀行任何一個港幣儲蓄、來往或VISA咭賬戶，即可親臨本行總行或各分行開設「東亞電話理財服務」賬戶，利用音頻按鈕式電話，處理私人財務。

服務範圍包括：
- 全日廿四小時均可處理多達12個指定賬戶
- 每一指定賬戶每天可進行高達100,000港元之轉賬
- 查詢賬戶結餘
- 查詢本行VISA咭上期月結單最低付款額及可用金額
- 查詢外匯兌換價
- 查詢存款利率
- 查詢金價
- 更改私人密碼
- 申領來往賬戶支票簿及月結單

欲知詳情，請賜電 835 3500 客户服務中心查詢。

大公經濟

熱線電話：八九一一六〇二
傳　　真：八三四五一〇四

NISSAN

恭賀新禧

日產汽車服務(中國)有限公司

鞠躬

外匯業人士指中東局勢及美經濟不明朗

美元匯價未扭轉弱勢

近期反彈難確認趨向

鄧予立等勸諭投資者暫不宜盲目入市

【本報訊】美元兌多種主要貨幣匯價近日出現相對明顯反彈，但外匯業人士鄧予立接受本報記者訪問時表示，由於中東局勢及美國經濟仍存在不少不明朗因素，故外匯投資者暫時不宜盲目入市。

鄧予立強調，美元兌德國馬克等貨幣匯率無疑升破阻力點，其短線前景還是不容過分樂觀。種種跡象顯示，美元匯價暫時仍未扭轉弱勢。因為美國上周公佈的貿易數字有所改善，只是一個月的數據，並未形成一個可確認的趨向，而過去兩三個月也曾出現個別數據較為利好的情況。

另外，市場憧憬波斯海灣戰爭一旦結束，美國的經濟會在短期復甦，惟值得存疑的是此事實際對全世界經濟均屬有利，並不單單令美國受惠，和美國經濟未必可以得風氣之先。

鄧予立預期，美元兌德國馬克匯價下一個阻力點可能是一．五至一．五二，兌日圓的強力阻區則為一三二。英鎊在一．九五的價位應有一定的支持，它在加入歐洲貨幣機制後，應會有較大的穩定性。

他又稱，市場的焦點仍集中於中東戰事的問題。波斯海灣局勢似露轉機，使美元匯價得到支持，但若惡化而出現地面戰，則美元有可能掉頭下挫。還有，七國財長過去兩三年的貨幣政策基本是不希望美元急升銳挫，故只要美元繼續急劇上升，主要國家的中央銀行或會隨時入市作出干預。

摩根信託外匯部副總裁譚炳勝對美元匯價是否見底的看法基本是七與三之比。他認為，見底佔七成，理由是美國股市近期反覆上升，及中東和談的氣氛顯然轉濃。華爾街以至一般的心理是中東戰事一旦結束，美元匯價預期可以有強力的反彈。

但譚炳勝對美元前景並不完全樂觀，其態度保留的原因有：㈠除上周公佈的貿易數字有改善之外，至今仍未有任何經濟數據出現好轉。㈡從技術分析，美元還是未有完成其下降的軌跡。㈢市場仍可能不斷流傳各有關中東局勢的未經證實的消息，並會造成不明朗或不肯定因素困擾。

譚炳勝說，在過去四個交易日內，美元兌德國馬克匯價由一．四五升至一．四九左右的水平，即升幅約達百分之二．五，是少見的大幅反彈。由於美元急劇彈升，故投資者宜留意各主要國家的央行是否再度入市作密集式的干預行動。

美元兌主要貨幣匯價近期在港市變化

	德國馬克	日圓	英鎊
2月19日	1.4860	130.67	1.9590
18日	1.4767	129.83	1.9690
13日	1.4588	128.87	1.9865
12日	1.4463	127.85	1.9950
11日	1.4540	127.60	1.9929
1月21日	1.5092	133.0	1.9345
18日	1.5115	133.74	1.9290
17日	1.5238	134.05	1.9240
16日	1.5440	136.4	1.9048

經濟小語　林浩雨

大市將轉入徘徊階段

昨日股市先升後回，恒指最高時升至三四九八，只差兩點子就闖上三千五百關，但亦在這個時候，回吐壓力湧現，令指數迅即回落，收市榮辱互見，但以升降股數看，上升股只七十七種，下降股多達二三九種，顯示下降股遠比上升股多。

藍籌股除長實、和黃有壓力外，其他大致穩定，個別還上升，但二、三線股就軟順，部分回得相當快，反映了小戶的情緒受大市急升後可能有的獲利回吐影響比較大，所以實行先一步沽貨。不過，從另一個角度看，小戶之所警惕，反映了大市並無狂態，目前的市道極其量是大漲小回，進行必要的調整而已，何況有些強勢股還根本不肯調整哩！

從期指的走勢看，現貨月的低水正在收窄。二月份期指昨收三四五五，反升四點，只比現貨恒指低水十二點。期指不跌反升，說明多數人對後市仍不看淡。

海灣戰爭能否和平解決，日內會有分曉。一般相信，就算真的和平解決，股市的反應也會比較溫和，理由是一切都已在意料之中了。因此，短期展望，大市將由急升轉入徘徊階段，一方面要消化回吐，另方面則個別發展，並為三月份的業績宣佈旺月營造有利上升的基礎。

多個新樓盤準備推出 市場希望有節制發售

倘若多間公司大量供應對樓市有影響

寫字樓不少新盤招租可能出現減價戰

【本報記者羅國偉報道】地產商目前已部署新春過後新一輪樓盤攻勢，包括長實位於天水圍嘉湖山莊首期單位，新世界發展及恒基在半山福熙苑及新鴻基地產在柴灣道一個樓盤等。

此外，寫字樓新樓盤亦不比住宅為少。鷹君及置地會招租花園道萬國寶通中心及雪廠街九號，新地、信和及菱電招租灣仔中環廣場首期四十萬方呎單位，而新地及嘉里亦會分別招租葵涌的新都會廣場及九龍灣的企業廣場。

地產界人士表示，若地產商推出發售住宅樓盤時有所節制，不是一窩蜂同期內大量推出新盤，令市場有時間逐步消化，住宅樓市仍有足夠承接力。至於寫字樓新盤，由於有多個大型樓盤招租，可能會出現租金減價戰。寫字樓新盤相互競爭較大。

據接近的地產商消息，新世界、長實、新地、信和、恒隆、麗新、九倉、聯地及恒基已列出新盤發售「菜單」，其中不乏「猛盤」，如長實再推出匯景花園與麗港城及天水圍嘉湖山莊首期單位，新世界則有西區皇后大道西十個樓盤，恒隆則以荃灣景花園為出擊重點（其實在農曆年前已搶閘推出），九倉亦不甘示弱，準備推出一個大型住宅樓盤。至於恒基則聯同新世界以半山一個樓盤作為半年頭一砲，希望藉着半山至中區自動行人電梯興建之利，使樓盤更暢銷。而信和繼續以大埔太湖花園作為主力。

此外，麗新準備以深水埗麗寶大廈及筲箕灣廣場兩個樓盤首先試陣，稍後亦會推出發售又一村一個豪華樓盤。另外，在馬年售樓成績甚佳的新地，由於今個財政年度，已破了售樓最高紀錄，樓盤發售的頻密度會減低。不過，新地會推出一些獨立小型樓盤，例如柴灣道三九零號一個樓盤。

地產界人士表示，基於各大地產商已部署了新一輪樓盤大攻勢，市場正擔心承接力是否足夠，原因是農曆年以前，市場購買力已消耗了一部份樓盤，加上八九年發售的樓盤，紛紛在九一年入伙，若地產商發售樓盤不採取節制，繼續大量推出樓盤，對樓市有很大的影響。

根據資料顯示，九龍區在九一年約有六千個住宅單位供應，八成六單位便是來自麗港城及匯景花園，長實推出這兩個樓盤的緩急策略便甚為重要。不過，麗港城每次開盤的價格，調升幅度有限，目的是不希望迫使樓價急速上升，否則對以後發售的樓宇有很大影響。

此外，地產界人士稱，去年灣仔告士打道三幢商廈同期推出，已出現租金減價戰，而今年寫字樓樓盤不僅增多，而且每個都是提供數十萬方呎樓面的超級大盤，寫字樓市場再出現減價戰的可能是不能抹殺。

部分地產商計劃推出的住宅新盤

地產商	新盤
長江實業	1、麗港城及匯景花園餘下單位
	2、天水圍嘉湖山莊首期單位
恒基	1、半山羅便臣道嘉兆苑
	2、粉嶺中心第二期
新世界發展	1、皇后大道西新盤
	2、連道新盤
	3、巴炳頓道新盤
	4、愉景灣新盤
新鴻基地產	1、柴灣道三九零號
麗新	1、深水埗麗寶大廈
	2、筲箕灣廣場
	3、又一村新盤

紅綠語

國泰航空熊谷組升 恒地九倉隆豐強

股市出現回吐，跌得最多的藍籌股是長實、和黃，前者跌二角，後者跌四角，基金沽售不斷，似乎顯示兩股短期已呈弱勢。

國泰航空繼續上揚，收八元三角，升一角半，最高曾成八元四角半。海灣戰爭有結束機會，以及油價下降，均對此股有利。

九倉、隆豐是另一對上升股。九倉收九元四角，升一角，買意仍然強勁。隆豐重上五元關，升二仙半，賣家通常只一兩個，但貨極不走，「捱得亦食得」。

恒基地產最高扳上十元，收市九元八角半，仍升一角。此股持續呈強，十分難得。不過，同系的恒基發展就轉弱，有個大沽家不斷沽貨，令恒發無法抬頭，昨收二元三角，跌五仙。

愛美高收二元二七五，升五仙，有配合股權推上之勢，愛美高股權收一元二角二仙，升一角六仙，表現頗強。

熊谷組大升，收四元九角，除息漲三角三仙半。近期建築股好景，乃對基建工程的開展持樂觀展望所致。

金融股仍好。匯豐、恒生均升一個價位，冷門的大新金融收八元四角，也升二角。永安集團收十一元七角，升二角。

有勢之股還有：金山實業、海港企業、邵氏、南聯、東方報業、天安、大酒店等。

劉洪

股市昨先升後回跌

三千五關前遇阻力

收市微跌五點成交額十六億

【本報訊】港股昨日先揚後挫，三千五百點關口阻力頗大，恒指昨日收市報三四六七點八四，下跌五點五八，總成交為十六億五千二百多萬元。

港股昨日平開，隨後有大量買家入市，指數節節上升，最高位時曾報三四九八點四〇，逼近三千五百點大關。十一點半後，大市開始回軟，結果恒指中午收市報三四七點九九，反較前日收市下跌二點四三。下午開市後，大市牛皮偏軟，指數在十點之內上落，全日以三四六七點八四收市。

簡訊

▲安寧昨天宣佈配售五千萬新股，每股作價五角五仙，集資二千七百五十萬元，以作為償還債項及增加股份流通量之用。

▲寶威集團聯同一個財團以五億七千九百萬港元購入一批澳洲物業。

▲百利大宣佈安排配售三千一百四十八萬五千股普通股予第三者，每股配售價七角三仙，與昨日八角七仙的收市價相比，有約百分之十六點一的折讓。

大股東出價十元六 擬將百樂收歸私有

【本報訊】百樂企業昨天宣佈，該集團的大股東許氏家族建議以每股十元六角的價格將百樂收歸私有，較停牌前收市價九元出現百分之十七點八的溢價率，預料第二大股東恒隆亦會接受該個建議。

百樂宣佈，持有百樂百分之七十四點一股權的 LANDLORD 信託（由許氏家族持有），建議以每股十元六角的價格將百樂私有化，故此大股東需要最多運用一億七千多萬元將餘下股份收歸私有。目前百樂董事局成員共持有百分之四點八的百樂股份，另恒隆持有百分之十四點五股權。建議需獲餘下百分之七十五股東贊成才可通過，恒隆佔了餘下股份的百分之五十六，所以預料恒隆會接納該項建議。

渣打貫世德昨在公開場合稱

本港目前具減息條件 惟短期減息機會不大

港府要壓抑通脹故暫難調低港息

【本報訊】渣打銀行中港澳區辦事處總經理貫世德昨日在一個公開場合表示，雖然本港目前具備減息條件，但由於港府重申要壓抑通脹，故短期本港減息機會不大。

他說，儘管現時銀行同業拆息與銀行優惠利率有三厘之差距，但若本港在這星期內減息會令人很感意外。降低利率是可以令商業銀行獲得更大利潤，但由於政府卻要壓抑通脹。

他續稱，本港成立外匯基金管理局，相信並非是扮演相當於「中央銀行」的角色，因為目前實施的安排已很好。

貫世德認為，這個管理局主要是讓包括中方了解本港的金融架構的運作，而中英聯合聲明及基本法也表明九七年後香港的金融制度不會改變。

台股大漲三百點

【本報訊】據中央社台北十九日電：台灣股市今天開出新春「大紅盤」，加權指數收市時為五千零四十八點四八，大漲三百一十八點八三。

金山電池部在星發新股

【本報訊】金山實業（集團）有限公司昨日宣佈，它在新加坡的附屬公司 GP BATTERIES INTERNATIONAL LIMITED（GPBI）將透過公開發售及私人配售的形式，按每股二美元在新加坡發售每股面值一元六角新加坡元新股七百萬股，全攤薄市盈率為十一倍（市盈率為八點一倍）。

寶光派特息三角 補償不送認股證

【本報訊】寶光實業昨天宣佈，為了補償該集團不能獲配泰華樂認股證的損失，該集團建議派發每股三角的特別中期現金股息，股東可選擇以股代息。

上述股息收益的截止過戶日期為三月二十七日至三月二十八日。

另外，寶光亦同時公佈將認股證行使價由五元調低至四元四角三仙水平，於三月二十九日生效。

寶光股份於昨日停牌，並於今天復牌買賣。

特稿

陸志強擺脫困境奮力闖蕩

在一群好友鼎力支持下重新回到證券業

本報記者　鄧炳輝

慨嘆當年太進取遇滑鐵盧

中東事件在去年八月初突然爆發，令到不少投資者亦遭受頗大損失，其中一位證券界人士陸志強更因此而身陷窘境，並一度被捲入債務糾紛之中。然而，經過一群朋友的鼎力支持與及其鬥志的推動，他重新回到證券業行列。

陸志強昨日接受訪問時的精神看來仍然不錯。他劈頭第一句便道：「今次我能夠重新站了起來，一定要多謝各位證券界好友的鼎力支持，沒有了他們，恐怕具有如何頑強的鬥志亦是徒然。」

回顧去年八月初所發生的事件，他亦感到無限的慨嘆。當時大市正在三千五百點高位水平作鞏固，前景顯然一片樂觀，所以陸志強便希望把握這個機會爭取更理想收益，其時積極收集了大批的二、三線股份，高度進取的「好友」姿態可謂一時無兩。然而，中東事件在八月初爆發，大市沽盤如潮。陸志強出現了財政困難，令到全行為之震動。

債務問題已渡過難關

他在檢討這次事件的前因後果時，總括取得兩點寶貴經驗：（一）無論在哪一個時刻，投資策略都不應過份進取，亦不應將全部雞蛋放在一隻籃子上；（二）不要做太高的孖展額。陸志強語重心長地表示，市場是最為無情的，當好景時做每件事都能如意，但面對逆景時，則只是在極短的時間內便可將你推倒，所以他希望投資者緊記這個教訓。

對於他的債務安排問題，他表示已基本上與債權人達成協議，部分債權人先收取兩成的還款額，餘額則分數年清還。另一部分債權人則給予陸氏較大的彈性，容許將還款期限再度展延，並且更提供一定程度的財政支援，以令陸氏能在短期先行渡過難關。對於這批注重「江湖義氣」的朋友，陸志強尤為感謝。特別是一位輩份頗高的老行尊，不僅沒有向陸氏追討債項，而且還提供一筆為數不少的財政支援，陸氏對他雪中送炭式的幫忙更是感謝萬分。

陸志強目前的工作是為一批朋友提供投資意見，並充當部分市場活動的中間人。

「天無絕人之路」

在去年底，大市仍陷低潮時，陸志強便間接安排了三項大型配股活動，其中包括凱聯、香港興業及金山地產，涉及金額達億元以上。

對於股市的前景，他表示仍然十分樂觀，中東事件的衝擊已逐漸減緩，而市場游資又多，所以股市應該會有一段的興旺時期，恒指在今年衝破四千點的機會頗高，他建議投資者選擇一些折讓率高、資產強的優質二、三線股份。

天無絕人之路，這是陸志強時刻用以鞭策自己的座右銘。

銀融　宇玉程

加元紐幣息高匯穩

美元匯價昨日續獲支持，使多種主要貨幣價格反覆向下調整。但加拿大元及新西蘭元的表現則相對穩定，值得留意。

在亞洲匯市，美元兌德國馬克、英鎊和日圓等貨幣都升破阻力點，走向惹人注目。它近日暫時止跌和反彈之因主要是基於：㈠波斯海灣局勢似乎初露祥和曙光。㈡美國最近公佈的貿易數字等數據略為向好。㈢主要國家的央行在低位干預以支持美元。㈣空倉補貨盤不少。

由於有若干因素表面利好美元，故美元兌德國馬克匯價升至一．四八六的水平，距離德國最近突然加息半厘前的高位相差僅一百二十點子。在匯價波動幅度加大的情況之下，美元再升一百點子，顯然不是出奇的事情。但美元能否持續強力反彈，確不易揣測。

至現時為止，美國所公佈的主要經濟數據並未明確顯示其整體經濟在向好發展，一切樂觀的揣測有待證實。其次，為各主要國家的央行仍不大希望美元出現強勢或急劇彈升，故投資者宜留意央行會否干預美元的上揚。

不少貨幣波幅轉大和走勢飄忽，但加元及紐幣則相對穩定，其中理由為它們較少受投機炒賣之風波及，和中央銀行不大留意此兩種貨幣。在匯價相對穩定的基礎下，投資加元紐幣賺取高息收益，是可以考慮的。

認股證換期再有爭議

通講場　香洛

在去年底備受爭議的認股證續期問題，在最近又成為了新的討論焦點，事緣遠生建議將認股證行使期限縮短的計劃已被聯所否決，究竟這宗事件孰是誰非，頗引起同行爭議。

遠生建議將現有的二〇〇一年認股證轉換為一九九五年認股證，並將行使價由二角半降至二角，換股比例為七換十。不過，聯所上市委員會則以這個建議不能符合去年底新定的認股證守則為由，拒絕批准有關建議。

去年底所發出的認股證守則，主要是規定涉及的認股證必須具有實質的價值，才可以申請轉換為其他年期的認股證，所謂實值，便是其行使價必須低於普通股造價。

由於遠生二〇〇一認股證的行使價高於正股造價，所以這批認股證被視為不具有任何實值，聯所便以此為由，拒絕批准通過有關建議。不過，遠生方面則認為，由於二〇〇一認股證的年期較長，所以不能以上述的標準衡量其實質價值，該公司正為此尋求專業意見。

由此可見，這次爭議又是「口與鼻互吵」之爭，看來難以獲得真正的答案。

期所將展開期貨推廣活動

指數期貨及外匯期貨本年中推出

行政總裁黎加俊正向準會員開解疑慮

【本報記者伍關好報道】香港期貨交易所行政總裁黎加俊近日與部分申請期指牌的聯所會員會晤，向他們排解一些有關透過通用結算會員進行結算的疑慮。此外，期交所將於本年中推出分類指數期貨或外匯期貨新合約，並計劃稍後於本年內推出期權，而期交所即將展開期權及期貨方面的教育性推廣活動。

黎嘉俊昨日對本報記者表示，他近日曾與部分申請認購期交所股份的聯交所會員會面，洽談一些有關成為期指經紀的結算問題等。部分申請者擔心，他們將來成為期交所非結算會員在透過通用結算會員代辦結算期指買賣時，會產生披露非結算會員的客戶資料問題。

黎嘉俊則向他們解釋，透過通用結算會員代為結算，並不會披露任何商業性資料，亦不會產生任何風險，因為非結算會員不需向通用結算會員公開或提供任何有關客戶的資料，只需提供結算淨額便可。

另外，有關通用結算會員代非結算的費用方面，黎嘉俊表示，期交所並無就該項收費作出任何指定的限額，此項收費乃由通用結算會員釐訂，而每個通用結算會員並無劃一的收費準則。但該項收費需視乎同業的競爭及結算成本費用而定。故此，他認為目前的收費並不會出現過高的情況，而對非結算會員構成經營成本上的壓力。

他同時表示，目前有十八名聯交所會員申請認購期交所的股份，有關股份的認購將於本月二十一日（明天）截止，有關申請將於三至六個星期內由期交所進行批審。同時間亦需獲得證監會的批准。

他接着說，整個認購股份及申請成為會員的過程約需九十天時間便能完成。屆時，期交所將於三、四月間為新會員的僱員提供有關期指買賣的職業訓練課程。

他又稱，據他所接觸的部分申請者中，有數名希望在成為期交所會員後，可盡快開業買賣期指。

對於有十八名聯交所會員申請認購期交所股份方面，黎嘉俊表示，目前期交所共有八十名會員，其中只有一半為活躍會員。若增加十八名新會員參與期指市場的買賣活動，即相當於佔活躍會員人數近一半；故此，新會員的加入將會對未來的期指市場有理想的建樹。

另外，雖然部分市場人士感到期權較難為本地人士接受，黎嘉俊卻不同意此種說法，他認為該項產品在本地市場推出將不會面對太大的困難，因為相信亞洲人士亦會很快便掌握到期權買賣的方法。

他續說，目前期交所正就各種期貨及期權新產品的推出進行研究工作。而期交所將首先推出期貨新產品，然後才推出期權。預計於本年中將會推出分類指數期貨或外匯期貨；此外，並將於稍後的本年內推出期權。同時，期交所將於三月尾開始，展開一連串有關期貨及期權新產品的教育性推廣活動。

最後，他展望本年期指市場的活動將會穩步上揚；同時，期貨新產品將會逐漸增加，會員人數亦將有所增長。

招商局船務企業有限公司

CHINA MERCHANTS SHIPPING & ENTERPRISES CO., LTD.

香港干諾道中152-155號招商局大廈11樓　電話：入口部：5440555

圖文傳真：5-412084　查詢船期：　代理部：8527688

★ 各收貨人注意 ★

馬蘭 M. S. "MA LAN"
二月二十日上午由廣州抵港，船泊油麻地，二月二十日下午直放海口

海達 M. S. "HAI DA" V. 7
二月二十日下午由寧波抵港

衢江 M. S. "QU JIANG" V. 7
二月二十日上午由寧波抵港，船泊青衣島歐亞碼頭

浙鵬 M. S. "ZHELI" V. 10
二月二十日上午由溫州海門抵港，船泊A－37泡，二十日上午八時開卸

木星 M. S. "MU SING"
二月二十一日上午由天津抵港

東安 M. S. "DOMG AN" V. 289
二月二十一日上午由上海抵港

雨花 M. S. "YU HUA" V. 212
二月二十二日由南京抵港

★請盡速到上述地址辦理提貨手續★

寶生副總經理馮志堅表示
金市現處於消息市 市場關注中東動向
較早前價低買盤多現已呈飽和

【本報記者王少昊報道】寶生銀行副總經理馮志堅昨日接受訪問時表示，金市現時已進入消息市，市場人士更關注中東局勢能否出現突破，相信期內只會作小幅波動。

農曆新年後，金價低開，加上不少金飾店要初八後才啟市，使市面仍未能進入正常狀態。

馮志堅表示，金價越跌購買興趣亦會減少。在中東地區爆發戰事後，金價急跌四十美元，金市場已不斷有實金買盤，經過個多月來吸納，相信已呈飽和。因此在金價近日再跌，市場購買力和興趣卻不及較早前之大。

至於今年金價展望，他認為，中東事件仍有影響作用，而中間的變化多端，故暫時不像過去那樣受經濟因素左右。

一位歐洲金商則認為，金價在年初見過的高位，估計並非全年唯一的一次，近期的反覆回落，可能是為年內作第二次上升的一個較好的打底準備。

去年中，金價處於低潮時，市場需求仍不強烈，但人們對前景卻沒有失去信心，認為金價不能長期接近或低於成本，所以在金價降至接近成本價水平時，中長線買盤即告增加。現在，市場的基本情勢沒有太大改變，需求仍多。歐洲的黃金提煉廠近兩、三個月來生產線十分繁忙，經常要排期幾個星期，才有空檔安排新的煉金訂單。以至市場上較好渊子金條，供應稍為緊張。

他認為，金價最近雖呈下跌，但每安士三百六十美元水平似有較佳的支持力，金價在今年內不會跌至每安士三百二十美元。因為這會是較多產金國的成本水平之下。

他又稱，當中東有機會出現和平時，說不定金價會有反彈，理由為拋空較多，但專業人士則避免拋出現貨。另外，中東問題若有突破性發展的話，例如可以轉入和談的話，估計對世界經濟前景會起有一定的利好的作用，屆時金價可以追隨美元上升而上升。他估計今年內金價仍有大上大落機會，每安士三百六十美元為暫時的主要支持，高位有可能是每安士四百美元。

伯明翰春季消費品展 港商接獲千五萬訂單

【本報訊】香港廠商在本月初的伯明翰國際春季展覽中，接獲即場訂單總值一千五百多萬元，另外在洽談中的生意額總值逾二千三百萬元。

參展的香港展銷團有十六成員，由香港貿易發展局籌組，展出的消費品有：旅行用品、東方陶瓷、鐘表、首飾、文具、家居用品及各式各樣的禮物精品等。金花實業有限公司總經理張微平說，他們生產的人造花卉裝飾在展覽中特別暢銷，並建立不少生意聯繫。

貿易發展局駐北歐的高級代表李建強認為，展覽銷售情況顯示，傳統產品如玩具熊及木製玩具在展覽中非常暢銷，可能有捲土重來之勢。

戰事影響全球購買慾 港運輸業半年降四成
倉庫儲藏量現時僅達六至七成

【本報訊】海港運輸工會聯合會副會長、倉庫碼頭職工會主席梁榮佳表示，由於中東局勢影響世界購買意慾，故香港運輸業自去年下半年開始，整體業務下降三至四成，而目前貨倉儲量僅為六成至七成。

梁榮佳表示，由於中東局勢影響，香港主要轉口國家如美國、日本、英國等購買力下降，使香港運輸業整體業務下降，運輸工人的開工率嚴重不足，以往海上運輸工人每日有三、四十工的開工率，現時只得十多工。鐵路運輸方面，付貨量亦下降了百分之二十至三十；此外貨櫃車營業亦受到衝擊而收縮，目前該行業的競爭激烈，特別是一些以分期付款形式買車的「個體戶」經營更為困難。

梁榮佳還稱，目前香港倉庫的儲量僅達六至七成，較以往明顯下降，顯示香港經濟放緩下，貨倉業亦受到影響。

梁榮佳表示，中東戰爭及香港經濟放緩影響，加上港府放寬輸入勞工政策，使運輸業的前景並不樂觀。

半山中小型住宅有新盤

地產市道　王華

半山區的中小型住宅市道在農曆年前十分良好，較早時君德閣開售，瞬即售罄；一月上旬開售的禮順苑推出亦為買家所搶購。在禮順苑開售之後，區內有地產商在一個星期內已售出所接獲的委託盤十個，每個單位賺價在二萬至四萬元不等。在二手買家中，既有用家，也有若干炒家，情況顯示區內同類樓宇的後市續受看好，而且會有相當的實質支持。

半山中小型單位受歡迎，主要是半山區樓宇多有海景，而且接近中區，交通相當方便，加上九二年半山行人電梯啟用，有利於樓價的進一步上升，用家多是區內的換樓人士或中環的白領階級。

禮順苑位於摩羅廟交加街八號，建築面積每單位為六百三十六呎，兩伙，因此實用率會較低，平均每呎售千八百五十元。此一水平的售價看似比同區的市價略低，因此有相當吸引力。毗鄰禮順苑的另一個新樓盤為福熙苑，現正興建示範單位，可能會在短期內發售。由於單位類型相似，相信售價也可能會與禮順苑相近，估計平均會是一千九百元。

在中區半山未來還有不少樓宇落成，較大型的是舊山頂道的裕景花園及帝景園，相信會以出租形式推出。另外羅便臣道的樂怡閣最近為中資機構買去，未知會否再在市場推出。

澳紐元持續攀升 日圓報收五九六
歐幣單位續挫收一○七八

【本報訊】美元上升，歐、日貨幣全面下跌，但澳、紐元續受抬捧，拾級而上。

昨日收市時，澳元存款外幣賣出價報六一四．九五，比前上升○．六五，息降八分一厘。新西蘭元升○．二五，升為四七二．六五，息升十六分一厘。英鎊跌○．一一，跌為十五．二七，息升十六分一厘。日本圓跌四．五，跌為五九六．六五。德國馬克跌四．七五，跌為五二四．一，息升十六分一厘。歐洲貨幣單位跌九．六，跌為一○七八．四五。

美元存款價跌○．二，跌為七七九．七，息降八分一厘。加拿大元跌○．七五，跌為六七五．六五，息降十六分三厘。瑞士法郎跌五．七，跌為六一○．八五，息升八分一厘。法國法郎跌○．九五，跌為一五四．九。瑞典克朗跌一．○五，跌為一四○．六五。

遠東保險用債務為由 終止業務並須被清盤
強調與「遠東」為名公司無關係

【本報訊】保險業監理處發言人昨日表示，遠東保險有限公司（THE FAR EAS INSURANCE COMPANY LIMITED）的董事根據公司條例，聲稱該公司基於債務理由不能繼續業務並須被清盤。

該發言人強調，據了解，該公司與任何其他以「遠東」為名的公司並無關係。

經向保險業監督諮詢後，羅兵咸會計師事務所的DAVID HAGUE和盧衍揚已被委任為該公司的臨時清盤人。

保險業監理處發言人表示，該公司自去年十一月起已停止承保一切保險，並清償其剩餘的債務。保險業監督已引用保險公司條例要該公司終止其承保的保單。

他說，該公司的保單持有人應考慮向其他認可保險公司投保，以保障其本身利益。保險業監督已經接管該公司的大部分現有資產。相信這些資產連同由汽車保險局所管理的保證基金，將為該公司的保單持有人及保險索償人士提供高度保障。

今年皮革展覽 增設製鞋專館

【本報訊】香港交易會集團主辦的「國際皮革展覽會九一」，將於四月二十九日至五月二日，在香港會議展覽中心舉行。今年的皮革展增設「製鞋技術專館」，展出大量製鞋機械、各類型的組成件和利用電腦設計和製造的造鞋服務等。

富麗華酒店 委任三要員

【本報訊】富麗華酒店總經理黎葆宜佈，委任鮑寶祿為行政總廚。高橋廸為助理營業總監（日本客戶）。吳銳華則由營業經理升為助理營業總監。

市場靜候消息 港金牛皮靠淡
收市跌七元報三三八六

【本報訊】九九金價昨日牛皮靠淡，收市報每兩三千三百八十六元，跌七元。飾金價無變動，每兩仍掛三千七百元正。

據交易商稱，雖然昨日市場多次傳出中東可能有和談機會的消息，但對大市毫無影響，市場人士似乎認為一切消息仍待證實。因此，金市只在窄幅上落，無大作為。

他認為，由於金市處於拋空較多，若一口消息有變，說不定會引起一輪挾倉亦未為奇，故目前對大市走向，不宜過於看淡。

前晚美國金市休息，倫敦金每安士三六三．八三至三六四．三三美元，比本港上日收市價為低，使此間九九金價昨日偏軟。

九九金昨日以每兩三千三百八十五元開出，上午最高三千三百八十八元，下午金價以三千三百八十二元開出，最低又至三千三百八十一元。尾市回升，以三千三百八十六元收市。

黃金滴點　兆豐
日盤補白金歐資拋售

白金市場連日有好淡爭持。傳統的日本炒家以買家的姿態出現，相反歐洲炒家是他們的對手，以沽出為主，形成好淡拉鋸，白金價於每安士三百九十美元水平上落，人們希望它可以出現突破。

影響近期白金市道淡靜的主要原因是，中東開戰後，人們對世界經濟前景產生灰暗看法，加上世界上主要使用白金的工業行業如汽車、煉油和化學需求下降，而市場又謠傳蘇聯要增加拋售白金來換取外匯，迫使白金行情在最近個多月來節節的回落。

過去一個多月來，持續在市場扮演沽售角色的日本炒家，於上星期陸續在低價回補；反為歐洲炒家在上周五起多次拋淡白金市。但白金價在每安士三百八十七美元已有一定支持，因為此價比黃金價的升水已低於每安士二十五美元，而這是近期一直保持的一條底線。

相信白金價即使疲軟，短期也不應跌至與黃金同價，理由為在工業和第三世界國家或地區對白金的需求，於今年以來似有增長跡象，如果形成趨勢，相信對它多少會起有一點利好的作用。

港電腦出口去年穩升 總額排行亞洲第四位
其中以數據儲存系統增幅最大

【本報訊】亞洲資源機構最近出版的《亞洲電腦產品專輯》稱，香港及台灣電腦產品出口總額仍穩步上升，而香港已逐步由電腦產品出口轉向為轉口貿易站。

它說，九零年的香港電腦產品出口總額排行亞洲第四位，次於日本、新加坡及台灣。其中以數據儲存系統的出口增幅最大，較八九年上升百分之六十四。

台灣去年的電腦產品出口值達八十二億一千五百萬美元，但世界性電腦市場競爭激烈，促使很多台灣低檔產品製造商積極提高產品質素，實行自動化，或進行離岸生產。

它說，新加坡雖然在九零年度的電腦產品出口額不及日本的一半，但它的出口增幅是亞洲之冠。在八九年至九零年度，新加坡的出口總值增長率有百分之三十二。

國際付貨人會議 在港召開已結束

【本報訊】香港付貨人委員會消息：在港舉行的國際付貨人會議已結束。舉行會議的香港付貨人委員會表示，會議開得非常成功。會議統籌委員會主席司徒傑說，現今的貿易與航運問題和發展，或多或少都有全球性的影響。透過會議，與會者得知波蘭正為外商營造有利的投資條件，同時，中歐外貿組織對民營部門的影響力正在減退。東歐各國政府正在積極建設市場經濟，開放貿易。此外，亞太貿易優點和缺點以及它與美國經濟息息相關的連繫，影響區內貿易將來發展的重要因素，也有討論。

傳日資購海怡半島商場

樓談　金堂

一項未經證實的消息透露，一間日資百貨公司正向和黃集團洽購鴨脷洲海怡半島商場部分樓面，約為三萬方呎樓面，估計每呎售價為二千五百元，換言之，涉及資金約為七千五百萬元。

消息稱，該日資百貨公司最近在港進行的擴展計劃甚為積極，而且有上市的意圖，一般人推測該日資百貨公司為吉之島。

吉之島近期的確頗為活躍，去年底便承租荃灣廣場十萬方呎樓面，開設新分店，而該公司高層一再表示會繼續其在港的業務擴展，甚至在港申請上市。

其實，吉之島洽購海怡半島商場不會令人感意外，其一是這收購計劃表示吉之島在港島南區擴展新分店，而今次直接購入海怡半島商場部分樓面權益，亦顯示其有意加強本身資產基礎，有利於在港上市。

另外，除上述物業洽商之外，中區花園道萬國寶通中心亦已展開了預租工作，據悉已有兩個財團洽租二十萬方呎樓面，洽商的租金為每呎四十五至五十元。

上述兩項洽購物業及租務商討，反映出現時地產市場仍有相當活躍性，相信在波斯灣戰事正式結束後，物業買賣與租務會進一步活躍起來。

二月十九日　恆生指數期貨成交紀錄

結算月	開市價	結算價變動	今日最高	今日最低	合約期最高	合約期最低	成交約數	成交	未平倉合約數	變動
二月	3450/3466	3455 +4	3480	3435	3485	2845	1015	1595	2985	-318
三月	3470/3500	3460 -10	3490	3440	3500	2925	1053	1098	2214	+324
六月	3480/3540	3510 +10	-	-	3363	3363	0	0	3	0
九月	3490/3550	3520 +10	-	-	3432	3363	0	0	6	0
合約總數							2068	2693	5208	+6

NLS NIPPON LINER SYSTEM

香港至美洲（東西岸）貨櫃航線

直航：長堤、溫倫
Also accepting cargo for MLB: —Gulf/Atlantic/IPI POINTS

	船到	船開
山昭丸 YAMAAKI MARU 28E	21/2	22/2
東方導師 OOCL EDUCATOR 89E	28/2	1/3
中華貨櫃 CHINA CONTAINER 19E	7/3	8/3
中華出口商 OOCL EXPORTER 23E	14/3	15/3

貨箱：MTL

香港至美洲（西北岸）貨櫃特快航線

直航：西雅圖、溫哥華
Also accepting cargo for: — Portland, Longview, Tacoma, E. Canada, Montreal, Toronto. (MLB via Vancouver)

	船到	船開
日本太陽神 JAPAN APOLLO 17E	23/2	24/2
東方冒險家 ORIENTAL EXPLORER 67E	2/3	3/3
海皇水晶 NEPTUNE CRYSTAL 71E	9/3	10/3
海皇琥珀 NEPTUNE AMBER 03E	16/3	17/3

香港至美洲東岸貨櫃航線

直航：沙灣拿、紐約及諾克福

	船到	船開
鱷角解放 ALLIGATOR LIBERTY 26/059	1/3	1/3
亨利角 CAPE HENRY 26/060	11/3	12/3
查爾斯角 CAPE CHARLES 27/061	22/3	23/3
山隆丸 YAMATAKA MARU 27/061	31/3	1/4

香港至中南美／加勒比海航線

直航：Manzanillo, Acapulco, Puerto Quetzal, Acajutla, San Lorenzo, Puerto Caldera, Corinto.

	船到	船開
太空人 SKY MAN B2905	24/2	25/2
MARCH A VESSEL	10/3	11/3

直航：Buenaventura Santo Domingo, San Juan, Cristobal, Port to Spain (Colonfree Zone & Panama City via Cristobal.)

	船到	船開
鱷魚解放 ALLIGATOR LIBERTY 26/059 /亞永 ALVINA C2907 (accept CONTAINER CARGO for all ports)	1/3	1/3
東方冒險家 ORIENTAL EXPLORER 67E/ 阿波羅峰 APOLLO PEAK E1743	2/3	3/3

貨櫃及散貨收貨站：迅發貨倉有限公司
觀塘道340祥順工業大廈地下　電話：7986828

香港至澳洲貨櫃航線

直航：雪梨、墨爾本、布里斯班、阿德萊得

	船到	船開
東方俠士 ORIENTAL KNIGHT 31S	12/2	13/2
亞洲明珠 ASIAN PEARL 98S	1/3	2/3
亞洲翡翠 ASIAN JADE 99S	23/3	24/3
明豐 MING FORTUNE 16S	2/4	3/4

香港至波斯灣貨櫃航線

直航：班達、阿巴斯、SHARJAH、阿布打比及多哈（經刁拜）、RIYADH、（經達文）
兼收貨櫃往星加坡

	船到	船開
杜爾灣 TOR BAY 65/101	21/2	21/2
新綠洲 NEW OASIS 33/102	5/3	5/3
山盛輪 Y. S. PROSPERITY 38/103	19/3	19/3
杜爾灣 TOR BAY 66/104	3/4	3/4

散貨收貨站：嘉富利集運　新界葵涌求立街一號聯來工業大廈A、B、C座地下
電話：4817612　貨箱：MTL

GENERAL AGENT: NLS(HONG KONG)LTD.
日本航運（香港）有限公司
地址：金鐘道95號統一中心16樓B－C座
電話：8657238-45（8線）　傳真：8661068
葵涌碼頭辦事處電話：4813321　傳真：4812220
澳門代理：新興船務有限公司
大豐銀行大廈505-6室　電話：89543 89654

向大船務有限公司
HAMDA SHIPPING COMPANY LIMITED
電話：8363022

泛茂船務企業有限公司 TRANPAC SHIPPING ENTERPRISES LTD.

香港—斯里蘭卡—紅海 HK SRI LANKA RED SEA

VSL	VOY	RECEIVING	CLOSING	ETA-ETD
GOWA	V.9103	19/2	26/2	27-28/2
KOTA RIA	V.9102	26/2	4/3	5-6/3

TO: COLOMBO, ADEN, HODEIDAH, MADRA, BOMBAY, JEDDAH, AQABA.
承接：哥倫坡、亞丁、荷台達、馬德拉斯、孟買、吉達、亞喀巴。

香港—曼谷 HK BANGKOK

VSL	VOY	RECEIVING	CLOSING	ETA-ETD
SINO CREDIT 華遠	V.04SB	18/2	21/2	22-22/2

香港—青島 HK-QINGDAO

VSL	VOY	RECEIVING	CLOSING	ETA-ETD
SINO CREDIT 華遠	V.05NB	1/3	8/3	9-9/2

上海海華輪船公司 SHANGHAI HAI HUA SHIPPING CO.

香港—上海 FULL CONTAINER SERVICE 全貨櫃定期班輪

VSL	VOY	RECEIVING	CLOSING	ETA-ETD
XIU SHAN 秀山	V.9107	18/2	25/2	25-26/2
XIU SHAN 秀山	V.9109/10	3/3	10/3	11-12/3

兼收香港—上海拼箱貨

兼收：高雄、基隆、釜山、大連、新港、新加坡及各遠東港口。
訂船及查詢，請電陳公迎先生及林柏禧先生
收貨站：宏光貨柜碼頭有限公司　C.Y.：青衣島地段71　電話：433 8622　CFS：亞洲貨柜大廈4樓　電話：421 7693

宏利船務有限公司
WIDELY SHIPPING LTD.
地址：香港皇后大道中359—361號 南島商業大廈9樓903A室
電話：8153783　傳真：5445457

定期班輪川航香港↔海口↔湛江

港口	船名	開航日期
海口	海運412 HAI YUN 412	逢十、二十、三十
	海運310 HAI YUN 310	逢五、十五、廿五
	兼收：三亞、通什、八所、清瀾、洋浦港貨物	
湛江	海運501 HAI YUN 501	逢三、十三、廿三
	海駿1001 HAI BAO 1001	逢八、十八、廿八
	兼收：北海、防城港貨物	

收貨站：九龍油塘灣茶果嶺道（天天收貨）
*本公司代理各類型船舶川航中、港兩岸，承接大宗貨物運輸。
*並代辦各類型貨物轉口、船邊起卸、代客拖箱、轉箱、搬運及儲倉服務。
（兼營東南亞大宗貨物租船服務）
船期頻密、運費相宜

CKS 香港珠江貨運有限公司
CHU KONG TRANSPORTATION (H.K.) LTD.
定期 全貨櫃 散貨 航線：廣東省⇄香港⇄世界各地

湛江	粵江1015,1016 1017	香港開每月5,15,25日，湛江開每月10,20,30日 湛江代理：中國外輪代理公司 湛江分公司 電話：282807
海口	粵江1018,1019 1020	香港開每月10,20,30日，海口開每月5,15,25日 海口代理：海口新港港務管理局 電話：33100
中山	粵江415,435	每天一班
容奇	粵海203	逢星期二、四、六開航
南港	粵海233	每星期兩班
珠海	長海3號	每星期兩班

船東及香港總代理：香港珠江貨運有限公司
其他航線：廣州、黃埔、太平、江門、肇慶、蛇口、三埠、新會等口岸。
貨運服務：①本公司在港九新界公共卸貨區，設有18個碼頭泊位，提供船舶裝卸服務。
②承接貨櫃拖、拆、轉及陸路運輸服務，價錢合理，歡迎垂詢。
香港收貨站：珠江倉碼運輸有限公司　電話：4612808（屯門40區320地段近踏石角）
地址：香港中環干諾道西28號威勝商業大廈2樓108室
電掛：82699 CKTHL HX　圖文傳真：5591593　電話：8591533 8591638

中國遠洋運輸總公司浙江省公司
CHINA OCEAN SHIPPING CO., ZHEJIANG BRANCH

寧波 NINGBO ↔ 香港 HONGKONG
定期散貨班輪

船名	航次	抵港	收貨	離港
浙鶯 ZHE YING	6	18/2	18-19/2	21/2
	8	1/3	1-2/3	3/3
靈江 LING JIANG	6	21/2	21-22/2	24/2
	8	6/3	6-7/3	8/3

中國對外貿易運輸公司錢塘公司
CHINA NATIONAL FOREIGN TRADE TRANSPORTATION CORP., QIAN TANG CO.

上海 SHANGHAI ↔ 香港 HONGKONG
定期散貨班輪

船名	航次	抵港	收貨	離港
鰲江 AO JIANG	49	21/2	22/2	23/2
	51	13/3	13-14/3	16/3

香港代理
富春船務企業有限公司
ZHEJIANG FUCHUEN SHIPPING & ENTERPRISES CO. LTD
香港德輔道中210號顏氏大廈21字樓
圖文傳真 5423340　電報 ZJFUCUNSE　查詢電話 5418890

各類存款 息高利厚

- 多種貨幣存款可供選擇
- 兌換外幣滙率特別優惠
- 外幣定期存款限額特低
- 定期存款期限靈活
- 存款可作透支抵押

UnionBank 友聯銀行

查詢詳情，請電熱線電話845 1223或845 1282。

永隆銀行 WING LUNG BANK LTD.

進展不怠穩健　服務必盡忠誠

電話：8268333　圖文傳眞：8100592

歡迎訂閱大公報
歐洲航空版　美洲航空版

本報每天除出版本港發行的普通版外，還出版專供外地讀者閱讀的「歐洲航空版」，及在美國用衛星傳眞印刷的「美洲航空版」，各具特色，歡迎垂詢、訂閱。

電話：5 757181

各地分銷處：
三藩市 Chinese Newspapers Consolidated Sales,Inc. 546 Kearny St., San Francisco, CA.94108,U.S.A. Tel:(415)421-5729
倫敦 Wen Tai Sun Co.Ltd. 80 Dean St., London,W1 England. Tel:01-437-5188/6234
維也納 Asia Souvenir. Wien 15,Lohegasse 1,Austria. Tel:923412

本港股票行情

二月十九日（星期二）

恒生指數3467.84—5.58
香港指數2274.94—4.56
所有普通股指數1975.68—8.40
金額：1,652,233,683
總成交股數：903,457,331
宗數：22,347

成交股份 383　上升股份 77　下降股份 239　無變股份 67

香港分類指數		
金融	1706.81	4.76
公用	2136.90	3.44
地產	3075.86	-26.53
綜合	2575.54	-2.94
工業	1950.45	11.95
酒店	1705.28	-25.30

十大成交金額 公司	金額
長實	94,924,000
滙豐	91,972,396
怡和	77,879,134
和黃	63,026,504
九倉	56,818,193
太古A	54,296,102
置地	52,968,659
國泰航空	50,765,650
新世界	43,143,697
彩星	40,218,350

十大成交股數 公司	股數
第一太銀	73,650,000
華置91	56,963,715
聯合集團	37,889,760
宇宙	33,837,468
新鴻基工業93	23,261,240
信置	21,690,391
第一華南	20,320,000
非華	20,055,000
LOLLIMAN	18,457,141
隆輝	17,312,800

十大上升股票 公司	收市價	升%
愛美高股權	1.22	+15.09
海南發展	4.95	+8.79
聯合東榮92	0.11	+7.84
熊谷組	4.90	+7.10
鴻運92	0.53	+6.00
王氏港建	1.15	+5.50
實力91	0.042	+5.00
永達利	3.80	+4.83
康力	0.45	+4.65
天德	1.61	+3.87

十大下跌股票 公司	收市價	降%
福輝93	0.495	-14.66
信置91	0.35	-12.50
莊士92	0.27	-11.46
同得仕91	0.056	-9.68
新鴻基工業93	0.39	-9.30
慧思	1.37	-8.67
城市資源	0.53	-8.62
永鴻基92	0.138	-8.61
香港玩具	1.28	-8.57
合和91	2.15	-8.51

恒生指數移動線		
（5天）	3428.60	21.75
（10天）	3379.74	24.44
（50天）	3149.96	8.94
（250天）	3079.34	2.23

銀行

電腦代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
023	東亞銀行(除淨)	14.30	14.40	14.50	14.30	14.30	-0.10	597,657	12.35	4.37
440	大新金融	8.40	8.45	8.45	8.25	8.40	+0.15	336,400	9.66	5.71
053	國浩集團	1.55	1.56	1.60	1.55	1.55	-0.05	1,315,000	10.05	4.84
166	第一太平銀行	0.027	0.028	0.028	0.027	0.028	-	73,650,000		
011	恒生銀行	27.50	27.60	27.60	27.30	27.50	+0.10	737,855	14.93	3.64
005	滙豐銀行	5.70	5.75	5.80	5.70	5.75	+0.05	16,047,080	7.67	6.64
183	嘉華銀行		1.56	1.57	1.56	1.56	+0.01	60,000	10.72	
349	友聯銀行	2.225	2.30	2.325	2.30	2.30	-	30,000	15.15	5.22
096	永隆銀行	35.25	36.00	36.25	36.25	36.00	-0.75	30,000	11.08	4.06

財務及投資

電腦代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
021	聯合企業	11.30	11.50	11.40	11.40	11.40	-	8,000	6.75	8.77
271	亞洲證券	2.00	2.025	2.075	2.00	2.00	-0.05	2,662,200	5.08	4.58
206	國泰城市	0.68	0.69	0.70	0.67	0.69	-0.01	747,908	7.34	4.35
106	CRUSADER	0.41	0.415	0.435	0.405	0.415	-0.02	7,076,000	7.55	
214	第一太特	0.22	0.224	0.224	0.213	0.22	+0.003	650,000	7.48	3.23
097	恒基發展	2.275	2.30	2.35	2.275	2.30	-0.05	3,112,000	8.52	6.52
145	建屋貸款	10.60		10.70	10.70	10.70	-0.10	5,000	6.86	9.81
170	工業投資		8.10	8.30	8.10	8.10	-0.10	12,400	2.60	4.94
208	怡和策略	15.20	15.30	15.60	15.30	15.30	-0.10	993,503	7.65	1.63
376	豪勝證券	0.74	0.76	0.75	0.74	0.75	-	336,000	19.04	
222	閩信投資	0.86	0.88	0.86	0.86	0.86	-	40,000		
090	百富勤	2.25	2.30	2.325	2.25	2.25	-0.075	370,250	10.49	6.44
226	萬泰財務	1.16	1.17	1.18	1.10	1.16	-0.01	142,000	19.02	4.31
227	大眾國際	0.355	0.36	0.38	0.35	0.355	+0.005	1,440,000	14.20	2.82
253	順豪資源	0.44	0.475	0.48	0.46	0.46	-0.01	500,000	0.98	6.52
086	新鴻基公司	2.225	2.25	2.35	2.225	2.25	-0.075	2,589,000	8.12	6.67
265	德利投資	1.08	1.10	1.14	1.08	1.09	-0.03	1,238,000		
028	天安中國	1.31		1.35	1.30	1.31	-0.01	3,257,000	1.36	0.46
258	湯臣太平洋	0.475	0.48	0.50	0.475	0.48	-0.01	15,684,000		
276	宇宙投資	0.119	0.12	0.124	0.117	0.12	+0.003	33,837,470	6.74	
661	添發慶豐	4.95	4.975	5.10	4.925	4.975	-0.125	1,178,000		
662	亞洲財務									
495	百利大5000	0.85		0.94	0.86	0.87	+0.01	3,406,247		

公用事業

電腦代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
360	大東電報	75.00	75.50	76.00	75.00	75.00	-1.50	5,318	17.98	1.78
002	中華電力	17.70	17.80	17.90	17.70	17.70	-0.10	2,112,[illegible]	12.64	2.66
026	中華汽車	24.30	24.40	24.50	24.30	24.40	-0.20	[illegible]	18.91	2.21
032	香港隧道	13.90	14.00	14.00	13.90	14.00	-	[illegible]	[illegible]	8.07
003	中華煤氣	11.40	11.50	11.70	11.30	11.50	-	[illegible]	11.70	5.91
006	香港電燈	10.80	10.90	10.90	10.70	10.80	-0.10	1,937,147	[illegible]	5.05
050	香港小輪	4.275	4.30	4.35	4.275	4.275	-0.05	88,000	11.05	6.55
008	香港電訊	6.85	6.90	6.95	6.80	6.85	+0.05	3,667,674	17.52	4.09
062	九龍汽車	6.80		6.85	6.65	6.80	+0.10	505,039	10.79	7.06

綜合企業

電腦代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
024	寶威國際	0.91	0.93	0.92	0.91	0.91	-0.02	42,000	7.40	8.79
043	卜蜂國際	1.58	1.59	1.62	1.58	1.59	+0.03	9,582,000	11.61	4.40
123	嘉宏集團	3.95	3.975	3.975	3.95	3.95	-	[illegible]	11.29	5.32
335	世紀城市	1.58	1.59	1.62	1.58	1.58	-0.02	[illegible]	6.87	5.70
025	其士國際	1.36	1.37	1.37	1.34	1.37	+0.03	680,000	8.06	4.38
188	正大	0.82	0.84	0.85	0.82	0.82	-0.03	[illegible]	1.51	
116	周生生	2.35	2.375	2.45	2.325	2.35	-0.05	309,000	102.35	1.33
367	莊士機構(除息)	0.415	0.42	0.43	0.415	0.415	-0.025	570,000	11.22	2.41
487	冠恒鎮	0.55	0.57	0.57	0.56	0.56	-0.02	380,600	4.71	
353	牛奶國際	12.10	12.20	12.30	12.00	12.10	-	1,801,85[illegible]	19.06	2.48
441	實隆洋行	1.02	1.03	1.08	1.02	1.03	-0.04	602,000	19.43	2.91
034	愛美高	2.275	2.30	2.30	2.225	2.275	+0.05	2,710,500	252.78	1.90
036	遠東投資	1.07		1.10	1.08	1.08	-0.03	70,000	24.55	3.70
142	第一太平	1.36	1.37	1.41	1.37	1.37	-0.03	564,682	5.93	4.38
270	粵海投資	0.65	0.66	0.67	0.65	0.65	-	871,000		[illegible]
264	公和祥	0.33	0.335	0.35	0.33	0.33	-0.015	6,295,000		
013	和記黃埔	13.10	13.20	13.50	13.10	13.10	-0.40	4,744,608	13.10	[illegible]
666	新鴻基工業	1.10	1.12	1.19	1.12	1.12	-0.04	5,642,000	1.47	8.93
015	怡和控股	29.90	30.25	30.25	29.70	30.00	+0.40	2,606,782	10.17	3.17
100	仁孚	3.625	3.675	3.675	3.625	3.65	+0.025	884,000	5.62	8.49
174	奇偉集團	0.96	0.98	0.99	0.96	0.96	-0.01	2,756,000	8.00	7.40
191	麗新國際	1.73	1.75	1.76	1.72	1.74	-0.02	418,000	6.69	8.05
194	廖創興	4.125	4.15	4.225	4.175	4.15	-0.075	154,400	10.56	6.02
478	名力集團	0.74	0.75	0.76	0.75	0.75	-0.01	820,000	6.52	2.67
224	建生國際	3.125	3.15	3.20	3.075	3.125	-0.025	552,000	7.75	4.48
281	川河集團	0.39	0.395	0.405	0.39	0.39	-0.01	3,178,000	4.57	
735	愛美高股權	1.22		1.25	1.05	1.22	+0.16	3,805,940		
249	森那美	5.05	5.10	5.10	5.05	5.10	+0.10	856,000	8.31	10.98
019	太古洋行A	17.50	17.60	17.80	17.40	17.60	+0.10	3,084,570	9.06	4.55
087	太古洋行B	3.075	3.10	3.15	3.075	3.075	+0.025	2,367,740	7.93	5.20
004	九龍倉集團	9.40	9.45	9.45	9.35	9.40	+0.10	6,051,886	14.31	4.63
200	永安集團	11.70	11.80	11.70	11.40	11.70	+0.20	75,000	97.50	1.13
632	王氏港建	1.15	1.16	1.17	1.09	1.15	+0.06	1,716,999	7.42	6.52
020	隆豐國際	4.975	5.05	5.05	4.975	5.00	+0.025	2,037,800	11.66	3.80
679	亞洲企業	1.53	1.54	1.54	1.48	1.54	+0.01	1,078,000		
677	金源米業	1.86	1.87	1.92	1.86	1.87	-0.02	3,104,000		

地產建築

電腦代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
373	聯合集團	0.81	0.83	0.82	0.80	0.82	+0.02	37,889,760	5.24	9.15
056	聯合地產	1.36	1.38	1.41	1.36	1.36	-0.04	531,724	4.01	6.99
260	聯合東榮	0.81	0.82	0.83	0.81	0.81	-0.01	2,761,200	13.97	2.47
022	亞細安			0.20	0.20	0.195	-0.007	218,000		
101	淘大置業	4.10	4.125	4.225	4.10	4.10	-0.15	2,447,095	11.68	6.46
134	BEAZER	10.00	10.10	10.20	10.00	10.10	+0.10	379,909	12.17	1.98
268	奔達	1.11	1.13	1.16	1.11	1.12	-0.03	6,469,600	0.77	5.36
108	建懋國際		0.79	0.80	0.76	0.77	-0.03	98,000		
131	卓能	1.88		1.92	1.87	1.88	-0.01	481,000	9.40	2.13
001	長江實業	14.50	14.60	14.80	14.50	14.50	-0.20	6,458,000	11.51	2.62
112	幸祥置業									
133	中華娛樂	0.82	0.83	0.84	0.83	0.83	-0.01	660,160	7.55	8.43
127	華人置業	2.025	2.05	2.075	2.025	2.025	-0.025	5,624,000	23.82	1.28
216	建業置業	0.94	0.96	1.00	0.94	0.94	-0.06	2,032,000	4.45	8.51
125	四海地產	3.65		3.75	3.675	3.75	-0.10	15,205	30.74	
121	紀德置業	1.29	1.31	1.36	1.30	1.30	-0.07	1,024,000	20.87	1.15
156	高日發展	0.66	0.67	0.67	0.66	0.66	-	2,107,400	0.38	10.76
163	英皇地產	0.64	0.65	0.67	0.64	0.64	-0.03	2,800,000	35.96	1.56
128	安寧企業	0.62	0.63	0.64	0.62	0.62	+0.01	836,000	7.47	8.06
035	遠東發展	1.26	1.28	1.32	1.26	1.27	-0.04	962,000	10.76	3.15
135	第一華南	0.095	0.096	0.099	0.095	0.096	-0.002	20,320,000	0.02	
140	金山地產	0.25	0.26	0.27	0.25	0.25	-0.015	5,070,000	33.33	
041	鷹君	2.30	2.35	2.40	2.30	2.325	-0.05	2,972,904	11.50	4.30
010	恒隆	6.85	6.90	6.95	6.80	6.85	-0.05	4,321,250	7.95	5.99
052	夏利文									
012	恒基地產	9.80	9.85	10.00	9.80	9.85	+0.10	1,857,500	9.04	3.55
007	置地	8.00	8.05	8.15	8.00	8.05	-0.05	6,558,851	13.64	5.96
149	港澳發展	0.33	0.335	0.345	0.33	0.33	-0.015	10,791,660	11.66	7.58
049	信託A	4.85	4.875	4.925	4.875	4.875	-	350,793	7.11	6.67
153	信託B	0.92	0.93	0.93	0.92	0.92	-	175,000	6.72	7.07
480	香港興業		2.075	2.20	2.025	2.05	-0.15	477,200	10.96	2.44
159	河聯投資	0.66	0.67	0.70	0.67	0.67	-0.01	11,200,000	28.27	3.73
160	漢國置業	1.25	1.26	1.35	1.25	1.25	-0.06	3,302,900	11.46	8.73
161	鴻福									
054	合和實業	3.90	3.95	4.075	3.90	3.925	-0.10	9,278,300	9.35	6.11
055	新昌集團	5.25	5.30	5.35	5.20	5.25	-	1,824,154	8.48	5.52
164	惠榮置業	0.99	1.00	1.03	0.99	1.00	-0.02	2,308,000	2.79	6.00
014	希慎興業	1.29	1.30	1.33	1.29	1.30	-0.02	14,880,000	12.57	6.54
165	明輝發展	2.70	2.725	2.75	2.70	2.725	-	864,000	340.62	0.26
286	德祥國際	1.70	1.71	1.74	1.70	1.71	-0.02	1,604,000		
173	嘉華國際	1.44		1.45	1.40	1.44	+0.03	2,525,967	49.83	1.39
182	駿利企業									
184	激成企業	2.10	2.125	2.125	2.125	2.125	-0.025	10,000	5.18	4.71
185	建煌新紀	0.425		0.45	0.43	0.43	-0.01	1,530,000	31.85	
190	熊谷組(除息)	4.875		4.90	4.65	4.90	+0.325	1,301,000	16.90	4.08
189	廣生行	0.80	0.81	0.83	0.80	0.80	-0.02	3,306,000	1.74	21.25
063	倫敦蘇丁藤	1.03	1.06	1.13	1.05	1.05	-0.08	648,000	3.89	2.86
488	麗新發展	0.93	0.95	0.97	0.95	0.95	-0.02	1,275,500	8.48	3.16
068	利興發展	2.95	3.00	3.10	2.975	3.00	-0.025	1,354,000	5.27	6.33
201	華人地產	0.246	0.25	0.255	0.25	0.25	-	1,010,000	15.72	
202	萬年置業	0.285	0.29	0.295	0.29	0.29	-	1,184,000	145.00	3.45
132	非華	0.58	0.59	0.61	0.58	0.59	-	20,655,000		
158	萬邦投資	39.00	40.00	40.00	40.00	40.00	10.25	1,000	10.36	10.00

（第二欄）

電腦代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
200	新濠國際	0.225		0.234	0.225	0.225	-0.005	1,020,000	22.96	
207	明仁企業	2.25	2.275	2.35	2.225	2.275	-0.025	764,000	8.07	
017	新世界發展	8.95	9.00	9.25	9.00	9.00	-0.10	4,734,691	10.00	6.78
257	寧發國際	0.86	0.87	0.89	0.87	0.87	-0.02	30,000	435.00	
073	百利保	2.375	2.40	2.45	2.375	2.40	-0.075	471,299	8.89	5.92
282	百樂門	0.39	0.395	0.40	0.39	0.39	-0.01	2,740,000	10.03	2.56
569	保華集團	1.96	1.97	2.00	1.96	1.96	-0.01	265,000		
225	博富臨	2.65	2.70	2.75	2.65	2.65	-0.10	34,000	7.59	5.28
077	聯邦地產A	7.95	8.05	8.10	7.90	7.95	-0.10	283,638	9.70	7.55
228	聯邦地產B	1.54		1.55	1.54	1.55	-0.01	22,750	9.69	7.74
231	富利國際	1.04	1.05	1.05	1.03	1.04	-0.01	67,375	8.97	6.73
251	爪哇企業	2.30	2.35	2.40	2.325	2.325	-0.075	210,000	8.94	3.87
240	海裕實業	1.59	1.60	1.59	1.56	1.59	-	222,000	9.70	5.97
219	順豪建築	0.72	0.73	0.75	0.72	0.73	-0.01	2,113,000	3.48	
263	LOLLIMAN	0.88	0.90	0.91	0.88	0.89	-0.01	18,457,140	12.54	
245	星港地產	2.60	2.70	2.80	2.60	2.70	-0.10	34,000	4.15	14.81
083	信和置業	0.56	0.57	0.59	0.56	0.57	-0.01	21,690,390	11.18	3.86
247	信和地產	0.52	0.53	0.55	0.52	0.53	-0.01	4,680,000	10.39	4.72
016	新鴻基地產	17.20	17.30	17.40	17.20	17.30	-0.10	1,746,644	11.23	4.45
535	孫福記	3.475	3.50	3.625	3.50	3.50	-0.025	2,017,400	12.91	1.95
088	大昌地產	4.00	4.025	4.15	4.00	4.025	-0.15	604,750	9.82	8.70
089	大生地產	2.90	2.925	2.975	2.875	2.90	-0.05	339,000	7.03	4.14
091	德榮建築	1.67	1.70	1.68	1.65	1.68	+0.02	430,000		
277	太興置業	1.11		1.11	1.10	1.11	+0.03	368,000	123.33	4.50
266	天德地產	1.61		1.67	1.57	1.61	+0.06	2,504,668	12.38	1.24
267	泰富	1.36	1.37	1.37	1.35	1.36	-	1,716,000	13.60	2.21
288	永鴻基	0.295	0.30	0.305	0.295	0.295	-0.015	935,000	21.22	
291	永達利	3.775		4.10	3.65	3.80	+0.175	4,688,000	169.64	
193	慶居國際	2.575	2.60	2.60	2.575	2.60	-	[illegible]	[illegible]	2.45
296	裕興建築	1.70	1.72	1.80	1.66	1.72	+0.04	630,744	[illegible]	[illegible]
238	森浦合	0.75		0.78	0.75	0.76	-0.02	[illegible]	[illegible]	4.20

酒店飲食

電腦代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
105	凱聯酒店	2.525	2.55	2.575	2.50	2.525	-0.05	522,000	8.42	3.96
341	大家樂	2.15	2.175	2.20	2.15	2.15	-0.05	162,000	11.75	4.88
557	城市酒店	0.53	0.54	0.55	0.52	0.53	+0.01	7,860,000		
037	遠東酒店	0.83	0.84	0.87	0.85	0.84	-0.02	372,000	70.00	2.38
039	富麗華酒店(除息)	5.80	6.00	5.80	5.80	5.80	-	30,400	11.69	6.55
195	格蘭酒店A	1.89		1.93	1.89	1.90	+0.03	780,433	10.11	8.42
674	金島	1.65	1.68	1.71	1.64	1.66	-0.04	234,000		
571	鄉耀	0.68	0.69	0.71	0.68	0.69	+0.01	11,270,000	11.18	2.90
051	海港企業	7.70	7.80	7.75	7.70	7.70	+0.10	64,000	8.46	8.44
045	大酒店	4.40	4.425	4.575	4.425	4.425	-	927,350	11.96	3.84
155	華基泰	4.00		4.20	3.975	4.025	+0.025	1,464,170	12.98	3.73
422	文華東方	4.825		5.05	4.825	4.825	-0.125	1,023,426	8.32	8.08
071	美麗華酒店	5.65		5.75	5.60	5.65	-0.15	16,900	29.58	3.01
064	新世界酒店									
223	百樂酒店									
078	富豪酒店	1.51		1.57	1.49	1.51	-0.05	1,490,841	6.14	3.97
235	紅寶石	1.07	1.09	1.08	1.06	1.08	-	35,000	20.93	3.47
668	八佰伴飲食	1.65	1.66	1.66	1.63	1.65	+0.01	928,000		

倉塢航運

電腦代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
293	國泰航空	8.30	8.35	8.45	8.20	8.30	+0.15	6,092,000	7.16	5.06
029	中華造船	0.73	0.75	0.75	0.73	0.74	-	2,824,400	0.88	
119	新海康									
117	萬邦航業	4.575	4.625	4.65	4.55	4.60	-0.05	394,000	4.07	4.35
217	海南發展	4.875	4.95	5.00	4.65	4.95	+0.40	54,000	11.25	8.48
332	東方海外	3.20	3.25	3.40	3.20	3.20	-0.125	498,287	64.00	
237	安全貨倉	6.60	6.65	6.75	6.60	6.65	-0.05	223,200	5.74	7.52
506	海豐實業	1.81	1.83	1.82	1.80	1.82	+0.05	90,000	20.92	4.12
269	海暉集團	1.06	1.07	1.07	1.06	1.07	-0.01	552,666	18.45	
242	信德企業	4.10	4.125	4.20	4.05	4.10	-0.05	5,715,063	11.76	7.07
095	華光航業		17.00	17.50	16.80	16.80	-0.40	18,000	5.52	

紡織製衣

電腦代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
481	中國印染	0.40	0.415	[illegible]	0.40	0.40	+0.01	[illegible]	5.97	5.00
122	鱷魚恤	2.125	2.15	2.175	2.125	2.125	[illegible]	745,000	9.24	7.06
641	立信	1.19	1.22	1.20	1.20	1.20	-	280,000		
420	福田實業	1.00	1.02	1.03	1.00	1.00	-	370,000	5.56	6.00
154	香港毛紡	3.00	3.025	3.025	2.95	3.00	+0.05	39,687	6.82	6.67
172	香島漂染									
339	羅氏國際	1.72		1.74	1.70	1.72	-0.01	474,115	7.64	9.30
212	南洋紗廠	4.125	4.20	4.20	4.125	4.175	-	23,000	2.68	14.37
178	永新企業	1.02	1.03	1.05	1.02	1.03	-0.02	300,000	5.72	12.62
234	玫瑰針織	0.89	0.90	0.93	0.90	0.90	-0.02	902,000	9.78	
250	南海紗廠	6.35	6.45	6.50	6.40	6.40	-0.10	54,000	4.60	5.86
458	聯亞集團	4.10	4.20			4.20	-	250	5.68	10.36
272	協興針織									
273	怡南實業	3.70	3.75	3.70	3.70	3.70	-0.075	20,000	8.22	6.76
369	富漁國際	1.02	1.03	1.05	1.02	1.02	-	923,188	8.23	7.84
098	南聯實業	7.80	7.85	7.90	7.65	7.80	+0.20	2,420,615	8.21	10.26
294	長江製衣	2.05		2.075	2.075	2.075	+0.05	20,000	5.93	11.57
464	長江國際		0.50	0.50	0.50	0.50	-	80,000	7.14	7.00
375	長江貿易									

工業製造

電腦代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
519	實力國際	0.94	0.95	1.00	0.94	0.95	-0.03	10,918,500	9.22	6.32
104	冠亞商業	0.90	0.91	0.91	0.89	0.90	-0.02	2,613,600	9.30	6.22
522	ASM PACIFIC	2.025	2.05	2.05	2.00	2.05	+0.05	610,000	8.61	5.12
378	城市資源	0.52	0.54	0.57	0.53	0.53	-0.05	950,000	3.73	
031	康力投資			0.45	0.45	0.45	+0.02	9,600	2.65	
118	大同機械	0.98	1.01	1.04	1.00	1.00	-	648,000	7.58	6.00
544	大同混凝土	3.925		4.075	3.95	3.95	-0.10	207,000	10.09	2.53
295	萬順實業	2.225	2.25	2.30	2.225	2.25	-0.025	238,000	30.16	
033	依利安達	0.56	0.57	0.58	0.56	0.57	-	9,232,000	9.50	4.39
136	通用電子	0.79	0.80	0.83	0.80	0.80	-0.03	596,000	10.81	3.75
040	金山實業	2.025	2.05	2.05	1.98	2.025	+0.065	425,000	7.79	5.43
114	興利科技	0.216	0.218	0.224	0.218	0.218	-0.006	2,290,000	8.35	8.26
044	港機工程	17.30	17.40	17.50	17.30	17.30	-	219,600	11.61	4.28
686	香港玩具	1.26	1.29	1.40	1.27	1.28	-0.12	1,422,000		
047	合興食油(除息)	1.11	1.13	1.14	1.13	1.13	-0.02	140,000	11.41	7.96
167	萬威科技(除息)	1.22	1.23	1.30	1.22	1.23	-0.05	350,000	7.88	4.88
179	德昌電機	7.00	7.05	7.05	7.05	7.05	-	1,060,000	12.57	2.84
587	壽幸科研	1.18		1.24	1.18	1.18	-0.04	1,236,000	7.27	4.75
180	開達實業	-	1.02			1.00	-	155	14.08	4.00
141	金城工商		0.75	0.77	0.75	0.75	-0.02	200,000		1.33
499	建生電子	1.16	1.18	1.21	1.17	1.17	-0.03	1,170,000	10.35	0.65
186	隆輝集團	0.61	0.62	0.63	0.61	0.62	+0.01	17,312,800	29.81	
411	南順	5.30	5.35	5.60	5.20	5.30	-0.25	13,000	14.21	3.26
366	陸氏實業	1.74	1.75	1.75	1.73	1.74	-	670,000	29.00	1.15
213	樂聲電子	0.63	0.64	0.65	0.62	0.63	-0.02	1,509,000	8.40	7.46
438	太平協和	1.75	1.76	1.80	1.72	1.75	-0.01	9,535,000	6.10	5.19
076	彩星集團	4.925	4.95	5.25	4.925	4.925	-0.225	7,986,000	20.44	1.02
243	品質企業	0.54	0.55	0.54	0.53	0.54	-0.02	694,000	15.00	1.85
229	利民實業	1.74	1.75	1.81	1.73	1.74	-0.07	90,000	4.64	11.95
472	鴻運電子	0.69	0.70	0.72	0.69	0.70	+0.01	4,320,000	20.59	
236	生力啤酒	4.025	4.075	4.05	4.00	4.05	-	121,360	13.97	4.94
521	三泰實業	2.75	2.775	2.75	2.75	2.75	-	72,000	21.15	2.18
448	偉易達集團	0.59	0.60	0.60	0.59	0.60	+0.01	3,257,867	4.40	6.90
081	威克電器	1.69	1.70	1.75	1.69	1.70	-0.06	466,000	10.00	4.71
486	[illegible](除息)	0.59	0.60	0.62	0.59	0.59	-0.03	2,168,000	4.15	12.71
084	寶光實業(除息)									
254	廣聯企業									
078	森馬實業	0.11	0.111	0.114	0.11	0.111	-0.003	7,884,408		
524	瑞華國際	2.45	2.50	2.75	2.475	2.475	-0.20	1,622,000	7.98	4.65
146	太平地氈	5.25	5.35	5.35	5.25	5.30	-	20,000	10.82	13.40
500	訊科國際	0.92	0.95	0.97	0.90	0.92	-0.05	1,072,000	3.68	
094	東藝	1.39	1.40	1.45	1.38	1.39	-0.04	3,158,000	8.27	5.18
518	同得仕	0.91	0.94	0.95	0.93	0.94	+0.02	291,000	5.94	7.26
419	友利電訊	1.04	1.05	1.05	1.02	1.04	+0.01	480,000	15.57	
413	華滋國際	0.54	0.55	0.55	0.54	0.55	-	966,996	5.50	7.27
069	王氏工業	1.64	1.65	1.70	1.65	1.65	-0.05	512,000	5.08	8.18
298	遠生實業	0.17	0.171	0.175	0.168	0.17	-0.009	9,550,000	14.05	5.88
663	恒立實業	1.20	1.22	1.24	1.22	1.22	0.01	212,000		

（第三欄）

電腦代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
669	科技實業	0.82	0.83	0.87	0.82	0.83	-0.02	2,676,000		
680	慧思集團	1.36	1.38	1.54	1.34	1.37	-0.13	6,386,000		

傳播業

電腦代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
147	新系機構	0.475	0.48	0.485	0.47	0.475	+0.01	9,414,000	11.88	6.32
343	玉郎國際	0.72	0.73	0.74	0.73	0.73	-0.01	50,000	52.14	
018	東方報業(除息)	1.32	1.33	1.34	1.29	1.33	+0.04	6,474,000	8.31	7.52
080	邵氏	4.675	4.70	4.725	4.65	4.70	+0.05	862,400	10.22	5.74
233	星島	1.56	1.57	1.58	1.54	1.56	+0.02	308,000	6.42	12.82
583	南華早報	2.775	2.80	2.825	2.775	2.80	-0.025	3,322,000	15.33	
511	電視廣播	7.90	7.95	7.95	7.90	7.90	-	751,000	9.29	7.59
009	電視企業	1.11	1.12	1.12	1.12	1.12	-	560,000	9.33	7.59

百貨及其他

電腦代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
508	其士商業國際	0.44	0.445	0.46	0.44	0.445	-0.01	2,368,000	5.78	11.24
513	恒和集團									
113	迪生創建	7.10		7.20	7.05	7.10	-0.10	1,059,500	9.26	3.32
639	福輝	1.42	1.46	1.48	1.46	1.46	-0.02	864,000		
152	新創見	0.38	0.385	0.39	0.375	0.38	-0.01	872,500	190.00	10.53
647	Joyce	0.95	0.96	0.95	0.95	0.95	-0.02	674,000		
280	景福(除息)	1.02	1.06	1.04	1.03	1.04	-0.01	70,000	7.66	10.58
066	達卡佛A		13.70	13.90	13.70	13.70	-0.20	34,630	8.62	5.84
067	立興	11.00	11.20	11.10	11.00	11.20	-0.10	4,000	8.30	4.02
542	星晨	1.45	1.46	1.49	1.45	1.46	-0.01	120,000	8.69	3.08
241	瑞興	5.80	5.90	5.95	5.90	5.90	+0.10	10,000	38.56	2.12
244	先施	2.85		3.00	2.85	2.875	-0.125	179,050	20.64	26.09
417	謝瑞麟	0.40	0.405	0.415	0.40	0.40	-0.015	1,606,073	5.12	10.22
279	東方紅	0.68		0.70	0.66	0.69	+0.02	5,410,750	12.37	6.23
289	永安公司	8.30	8.35	8.45	8.30	8.30	-0.15	598,000	12.97	3.61
292	八百半	1.96	1.99	1.99	1.97	1.99	-0.01	642,000	14.96	2.51

認股證

代碼	公司	到期日子	可認購股數	換股價	最高	最低	收市	升跌	成交股數
470	聯合海外93	31/12/93	2654.87	1.13	0.27	0.26	0.26	-0.01	1,978,600
482	聯合地產93	31/12/93	4379.60	1.37	0.73	0.71	0.71	-0.04	610,600
426	聯合東榮92	31/12/92	1388.90	2.16	0.11	0.106	0.11	+0.008	270,000
475	實力國際91	30/06/91	3125.00	2.56	0.042	0.04	0.042	+0.002	200,000
595	冠亞93	31/12/93	20000.00	1.50			0.315	-	29,000
285	亞洲證券91	30/06/91	1000.00	2.63	0.10	0.10	0.10	-0.008	10,000
144	奔達91	31/12/91	1000.00	1.31	0.365	0.36	0.36	-0.025	108,000
489	卜蜂92	31/12/92	2500.00	1.20	0.68	0.63	0.64	+0.02	3,502,000
416	[illegible]94	31/12/94	2000.00	2.00	0.36	0.35	0.35	-0.02	120,000
461	[illegible]92	31/12/92	2000.00	1.25	0.67	0.63	0.63	-0.03	491,200
[illegible]	其士93	31/12/93	4888.89	1.35			0.45	-	1,000
639	其士商業93	31/10/93	12000.00	0.70	0.196	0.19	0.19	-0.002	156,000
527	正大國際93	31/05/93	10976.00	0.82	0.35	0.35	0.35	-	50,000
473	中娛91	31/03/91	1282.46	8.01					
139	中娛92	31/12/92	506.33	15.80	0.025	0.025	0.025	-	100,000
496	華置91	31/03/91	4000.00	2.00	0.058	0.053	0.054	-0.001	56,963,720
501	華置93	31/12/93	4000.00	2.75	0.207	0.201	0.202	-0.003	750,000
434	華置95	31/12/95	3142.86	3.50			0.16	-	100,000
048	莊士92	31/12/92	9028.00	0.36	0.30	0.27	0.27	-0.035	345,000
468	莊士94	31/12/94	17857.00	0.56	0.155	0.146	0.146	-0.006	1,400,000
574	中信電訊95	10/02/95	4000.00	4.755	2.60	2.55	2.575	+0.025	3,884,000
379	城市資源92	30/06/92	1000.00	5.00					
545	恒和91	30/06/91	8000.00	1.18					
494	鱷魚恤91	30/12/91	1000.00	2.00	0.32	0.32	0.32	-0.005	30,000
109	CRUSADER93	31/03/92	4000.00	0.75	0.26	0.26	0.26	+0.01	32,000
438	高日92	31/12/92	1000.00	[illegible]	0.31	0.30	0.30	[illegible]	[illegible]
591	英皇地產91	09/06/91	6000.00	0.60	0.51	0.48	0.48	+0.03	240,000
487	依利92	31/12/92	1104.00	1.25	0.118	0.11	0.11	-0.008	150,000
344	安寧91	31/12/91	5111.20	0.90					
665	奔達95	30/11/95	10000.00	1.60	0.365	0.36	0.36	-0.025	331,600
345	愛美高94	31/12/94	1714.50	2.80					
429	遠東發展92	[illegible]/92	500.00	2.00	0.149	0.144	0.144	-0.006	200,500
507	遠東投資91	30/09/91	2202.64	2.27					
642	立信93	31/12/93	1000.00	1.10					
498	第一華南91	30/06/91	2000.00	2.00					
640	福輝93	01/10/93	10000.00	1.38	0.54	0.49	0.495	-0.085	378,800
510	富麗華91	30/11/91	2000.00	7.80					
572	景福92	31/12/92	2000.00	1.05	0.234	0.234	0.234	+0.004	50,000
350	金山實業91	01/12/91	1016.26	2.46					
600	金山地產92	31/12/92	20000.00	0.60	0.095	0.09	0.095	-0.006	1,020,000
516	格蘭酒店91	23/12/91	10000.00	2.00	0.23	0.229	0.229	-0.001	103,360
143	鷹君92	30/09/92	9836.07	0.61	2.775	2.775	2.775	+0.025	12,000
418	鷹君94	30/09/94	3294.12	1.70	1.46	1.39	1.40	-0.07	936,000
330	粵海投資91	30/06/91	4000.00	1.00					
430	恒隆92	31/12/92	1000.00	9.50	0.66	0.61	0.62	-0.02	584,200
505	恒基發展91	31/08/91	1000.00	2.65	0.20	0.192	0.192	-0.008	449,667
474	興利91	31/12/91	10000.00	0.20	0.064	0.06	0.06	-0.004	6,540,000
414	漢國92	31/12/92	2424.20	0.99	0.56	0.53	0.54	+0.01	950,000
671	新泉93	31/12/93	15000.00	0.60	0.22	0.21	0.214	-	3,324,799
161	置地91	31/12/91	1875.00	2.72	10.00	9.95	9.95	-0.05	29,191
559	港澳發展92	31/12/92	20000.00	0.65	0.133	0.125	0.126	-0.009	754,917
423	大酒店92	15/12/92	1000.00	4.50	1.30	1.26	1.26	-	281,440
351	合和91	31/12/91	2209.94	1.81	2.30	2.125	2.15	-0.20	7,910,000
533	新昌92	10/09/92	2000.00	3.60	2.125	2.025	2.075	-0.025	249,112
435	惠泰93	31/12/93	3564.36	1.01	0.86	0.82	0.83	-0.02	470,000
526	萬邦航業92	30/04/92	2000.00	6.00	1.10	1.10	1.10	-	20,000
284	德祥92	30/09/92	10000.00	1.10					
424	玉郎94	31/12/94	2000.00	2.10	0.053	0.053	0.053	-0.004	100,000
176	玉郎98	31/12/98	10000.00	1.00	0.152	0.151	0.151	-	1,080,000
061	怡和92	15/10/92	303.21	16.49	8.20	7.95	8.00	-	670,250
568	壽幸科研93	31/01/93	2507.40	1.34					
594	金城93	31/12/93	4000.00	1.10					
536	廣生行92	20/12/92	6000.00	0.76	0.37	0.35	0.355	-0.015	732,000
079	倫敦蘇丁藤92	31/12/92	2000.00	0.60	0.80	0.80	0.80	-	20,000
486	麗新發展94	31/07/94	2000.00	0.90	0.38	0.365	0.365	-0.015	2,235,000
563	麗新國際91	31/12/91	5000.00	2.20	0.21	0.21	0.21	-	188,646
672	中華造船93	31/12/93	8000.00	0.50	0.395	0.375	0.375	-0.02	620,880
529	陸氏實業91	30/06/91	2000.00	3.18					
590	華大91	31/08/91	12500.00	0.20	0.106	0.106	0.106	-0.002	377,966
377	萬勝92	31/12/92	1000.00	1.18					
644	菲華93	31/12/93	10000.00	0.72	0.60	0.58	0.58	-0.01	244,000
584	新濠國際93	31/07/93	10000.00	0.17					
673	萬年92	31/12/92	25000.00	0.35			0.168	-0.002	100,000
381	美麗華92	31/12/92	1000.00	7.00					
380	美麗華94	31/12/94	1000.00	7.00					
210	樂聲91	31/08/91	10746.00	0.67			0.163	-	1,200
659	LOLLIMAN92	31/12/92	4000.00	0.55	0.495	0.47	0.47	-0.015	3,118,000
363	新世界91	31/12/91	1000.00	9.00	1.73	1.63	1.63	-0.07	2,248,280
554	百樂門92	20/12/92	10000.00	0.80					
431	百富勤91	31/12/91	1498.56	3.47	0.224	0.22	0.22	-0.004	1,333,398
526	品質國際92	30/06/92	16054.55	0.55	0.325	0.31	0.31	-0.02	270,000
527	品質國際93	31/12/93	13800.00	0.60	0.32	0.305	0.31	-0.005	1,200,000
491	富豪91	30/06/91	2397.00	2.67					
596	富豪95	30/06/95	4000.00	4.00			0.152	-	5,598
667	新鴻基工業93	31/12/93	10000.00	1.10	[illegible]	0.385	0.39	-0.04	23,261,240
368	川河92	31/12/92	4293.77	0.77					
597	鴻運電子92	16/09/92	8000.00	0.68	0.57	0.50	0.53	+0.03	1,068,000
476	玫瑰93	31/12/93	10000.00	0.80	0.415	0.40	0.40	-0.015	2,470,000
092	海暉國際92	31/03/92	10000.00	0.80	0.34	0.325	0.33	-	1,076,319
246	海裕95	31/03/95	4000.00	1.22	0.68	0.63	0.64	-0.02	548,000
588	順豪建築91	31/08/91	7000.00	0.60	0.35	0.35	0.38	-0.01	143,333
678	金源94	31/3/94	800.00	1.28	1.50	1.48	1.48	-0.03	32,000
512	信德67	16/12/67	2397.26	2.92	1.98	1.91	1.93	-0.01	940,000
365	信置91	31/03/91	10980.39	0.51	0.40	0.34	0.35	-0.03	3,967,800
248	信地91	31/12/91	6034.48	0.58	0.52	0.50	0.50	-0.04	60,000
456	爪哇08	03/12/08	4780.00	1.38					
670	科技實業93	31/12/93	10000.00	1.20	0.44	0.40	0.41	-0.015	1,412,400
504	卉岡91	31/08/91	12000.00	0.75	0.13	0.13	0.13	-0.003	90,000
483	寶光91	31/12/91	1000.00	5.00					
357	新地92	31/12/92	2211.92	7.55	21.60	21.60	21.60	-0.10	58,000
634	大生91	31/10/91	4000.00	2.40	0.82	0.80	0.80	-0.02	136,973
537	孫福記92	30/09/92	2208.80	1.45	2.10	2.05	2.05	-0.025	594,400
570	湯臣93	15/02/93	2184.60	0.65	0.275	0.255	0.255	-0.02	890,577
480	謝瑞麟92	31/12/92	8279.00	0.88	0.08	0.076	0.077	-0.003	2,221,000
492	謝瑞麟94	31/12/94	8250.00	1.20	0.056	0.056	0.056	-0.002	171,000
514	同得仕91	31/03/91	8000.00	1.15	0.056	0.056	0.056	-0.006	48,000
593	富澤95	30/06/95	5000.00	2.00	0.31	0.31	0.31	-	11,872
635	友利93	30/09/93	14000.00	1.10					
520	宇宙91	31/12/91	53333.33	0.0076	0.174	0.169	0.169	-	302,916
447	永鴻基92	31/12/92	5000.00	0.20	0.148	0.138	0.138	-0.013	540,000
489	達生92	31/12/92	11904.76	0.42					
646	宇宙95	30/06/95	40000.00	0.17	0.105	0.095	0.095	-	4,642,658

一九九一年二月二十

德央行呼籲減開支

應付負債及通脹問題

【路透社悉尼十九日電】澳元周一繼續上升，在海內、外買盤的推動下，匯價升上〇．七九美元，突破三個月來的高位。

澳元收市報〇．七九〇三／一〇美元，高於周一收市的〇．七八八〇／九〇美元。

外匯商表示，澳元將在〇．七八九〇美元至〇．七九一〇美元之間起落，但儲備銀行在澳洲曾在尾市入市干預。西太平洋銀行外匯經紀說，午後日本和新加坡的買盤將澳

簡訊

紐國汽車出口日本

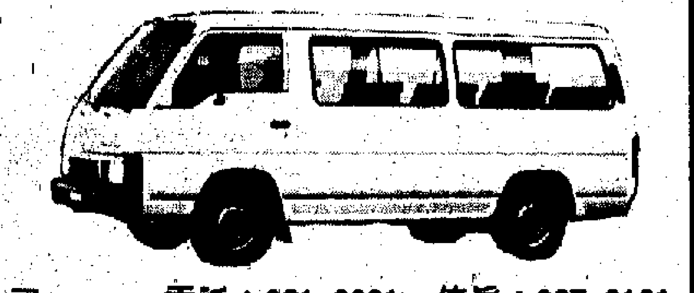
▲日本萬事得汽車公司發言人說，該公司準備在今年四月中旬進口新西蘭製造的野營篷車，在日本銷售，這種篷車將由新西蘭一家輔車廠生產，用的是萬事得的柴油發動機，

特價供應國內

現貨

全新左軚日產佳奔12座面包車

原廠前後空調、音響、暖風機



實運貿易有限公司 電話：381 0331 傳真：397 0101

港台與大陸

NISSAN

恭喜發財

日產汽車服務(中國)有限公司

鞠躬

在本港建築業扮演一個重要角色

中資建築公司趨活躍 去年合同值四十四億

承包港府工程百分五但仍遠低於日韓公司

【本報訊】隨着本港建築業的蓬勃發展，中資建築公司近年亦在本地建築市場中扮演一個重要角色。據有關方面統計，去年本港的中資建築公司一共取得四十四億元建築合同，營業額約三十億元。

目前本港共有八家中資建築公司持有建築C牌，包括中國海外建築工程，振華工程及合建工程等。

據資料顯示，中國海外建築工程是最早在港開業的中資建築公司，七九年註冊成立時，連工人在內只有三十多名工作人員，經過十一年發展，現已成為上千人的大公司。中國海外去年的資產總值達到二十七億元，營業額超過十八億元。至於振華工程，去年新簽工程合同是七億九千二百萬元，營業額是四億三千萬元，同時振華工程還擁有一個規模在本港居首位的海上施工船隊，合建工程去年新簽合同六千五百七十九萬美元，營業額是六千三百一十四萬美元，利潤達二百六十五萬美元。

中國海外建築及振華工程的負責人同時表示，在港進行工程承包非常合算，因為這是純粹的勞務和技術出口，不需投入多少資金。上述兩家公司自成立以來，營業額分別超過九十億元及二十億元。

根據港府的城市建設中長期計劃，土木建築仍是本港的主要經濟活動。目前中資建築公司每年的承包額約佔港府工程的百分之五左右，大大低於日資及南韓資本建築公司所佔的份額。

閩籌建農業投資區 邀台商作考察論證

台有關組織將派團洽談合作事宜

【中新社福州十九日電】此間消息人士透露，福建省有關方面籌劃在今年七月召開東山「台商農業經濟技術投資區研討會」，邀請海峽兩岸有關組織、專家及台商前來考察論證，以東山為起點，加強海峽兩岸農業的交流與合作。

這位消息人士還透露，台灣有關組織將於春節後再度派團赴閩，共商東山與台灣進行農業交流合作事宜。

近年，閩台農業交流合作逐漸活躍。東山島作為閩省首個出口型農業試驗區，藉蘆筍、果蔬、對蝦養殖、網箱養魚之優勢，吸引大量台灣農友前來考察、洽談開發性農業項目，並已在種苗培育、水產養殖、海洋捕撈、農副產品加工及包裝等十多個項目上進行合作，興辦有六家台商獨資、合作企業。

據了解，閩、台兩省去年就農業交流合作事曾進行過多次接觸。台灣有關組織曾多次派出專家赴東山考察，並擬定在該島進行蘆筍種植加工、鮑魚養殖等技術合作。福建省當局亦積極籌備將東山島劃為「台商農業投資區」。目前，閩台雙方已就其中的兩項達成初步協議。

據悉，籌建中的東山「台商農業投資區」面積為二十七點五平方公里，其中陸地部分面積九點五十八平方公里。閩台雙方商定的四個農業開發項目為：農業技術綜合試驗區；鮑魚育苗、養成試驗；西嶼島農業引進隔離區；蘆筍系列開發及加工。

經貿細語

要重視引進技術軟件

黃耿

在外貿收入增加及某些西方國家不斷放寬對華出口限制的條件下，中國今年的技術引進規模可望有明顯進展。據有關部門統計，過去十年中國一共花費了一百五十多億美元進行技術引進，建立起一批大型企業。不過，由引進帶來的經濟效益似乎並不如預期中那樣超卓，尤其是在八十年代中後期，多個省市動用了近二十億美元來引進一百多條彩電生產線，非但未能給整體經濟做成什麼利好影響，而且每年還要再用四至五億美元來進口關鍵零部件。

對比八九年，中國去年的外貿情況頗為理想，經貿部多次強調，外貿順差所得將用作進口，特別是要進口一些國內工業生產上必需的技術設備。

中國今年要擴大技術引進規模，千萬不能忽略純技術的引進。過去十年的技術引進，相當集中在引進成套設備、生產線或單項設備方面，而技術軟件的引進則未有受到應有重視。

長期以來，企業進行技術引進多是以提高產值為最主要目標，故直接從國外購買一些先進的技術設備，也就成為技術引進的最常用方式。事實上，如果沒有通過引進技術軟件來增強企業本身的自我開發能力，那麼現在的先進設備在若干年後也會變成落後設備，所以中國今年進行技術引進時，一定要軟硬件並重。

台商投資東南亞急增

佔對外投資比重四成

去年逾十五億美元增長六成六

【香港中國通訊社十九日電】台北消息：台灣「行政院」經建會透露，台灣對外投資成長趨緩，但對東南亞的投資金額仍急劇增加，目前東南亞佔台灣對外投資金額比重已高達近百分之四十，為台灣最大的對外投資地區，而台灣也成為僅次於日本的東南亞第二大外來投資地區。

經建會表示，去年台灣對外投資金額為十五億五千二百萬美元，較上年增加百分之六十六點七。但實際對外投資金額與經濟部之統計仍有很大的差距，以東南亞而言，印尼、泰國及馬來西亞三個地主國之官方統計額為投審會統計額之十三至十六倍，該差距乃因廠商未循官方管道而逕自往外投資所致。

經建會表示，去年對外投資最大的特色為地區的分散，美國佔台灣對外投資總額的比重，已由上年之百分之五十四點六減半為百分之二十七點六。

山東山西洽談會即將在澳門舉行

歡迎外商洽談貿易及技術合作

【本報訊】山西省對外經濟貿易廳將於二月二十八日至三月八日第四次假澳門基博士大馬路澳門展覽中心舉辦山西省出口商品洽談會。有山西土畜、糧油、工藝、輕工、五礦、醫藥、化工、紡織等八大類商品及十一家進出口公司和有外貿經營權的生產企業參加。

山東省對外貿易局亦於三月五日至十四日在澳門展覽中心第五次舉辦山東省出口商品洽談會，經營輕工、紡織、服裝、化工、機械、土產、工藝、抽紗、五金礦產九大類商品的十三家山東省進出口公司參加。

以上兩洽談展品五百多個品種，兩會主辦機構熱情歡迎港、澳、台及世界各地的經濟、金融、工商貿易界人士蒞臨洽談貿易，探討多種形式的經濟技術合作，發展貿易往來。

中國農行與萬事達卡 聯合發行金穗信用卡

【本報訊】中國農業銀行日前聯同萬事達卡國際組織，在廣州舉行萬事達「金穗信用卡」發卡儀式，此乃中國第四間專業銀行在國內發行萬事達卡者，為首發卡的城市分行是廣東省的廣州、佛山、及中山三城市。

萬事達卡國際組織亞太區總經理蔣鴻福在儀式致詞稱：「中國四大專業銀行都是萬事達卡國際組織的會員，我們對信用卡業務在中國的發展極為重視，一定會盡我們最大的努力來配合中國農業銀行及其它三大專業銀行的計劃，共同推動業務，方便商戶擴大銷售，方便顧客購物和消費，促進經濟的繁榮。」

據副行長林中杰表示，隨著國內經濟改革開放，和有計劃商品經濟的發展，農行為促進業務的發展，適應廣大商戶和顧客的需要，積極地開展信用卡業務，於一九九零年正式加入萬事達卡國際組織，並成立信用卡業務小組，組織專職人員及制定信用卡運作。

青島辦兩岸貿易研討會 部分台灣廠商準備參加

【中新社香港十九日電】台北消息：台灣部分廠商將參加今年三月二十七日至四月十日在山東青島舉行的「兩岸貿易研討會」，加強兩地經貿合作。

據台灣《經濟日報》今天報道，由山東省省長趙志浩親自具名寄發的邀請函，最近已分別送到旅台山東籍的企業家手中，旅台「山東幫」廠商，表示將參加是次研討會。

為鼓勵台商赴山東省投資，該省已訂出多項對台胞投資的優惠措施，包括在稅收、土地使用、外匯進出等方面給予優惠。

自台灣當局於一九八七年底開放民眾赴大陸探親以來，已有近十萬台胞赴山東探親旅遊和進行各種交往。

台對投資大陸又提規限 四月六日前須申請核備

【本報訊】據台灣方面消息，台灣「經濟部」的一名高級官員最近表示，已到大陸投資的台商，必須在今年四月六日前向「經濟部」申請核備。逾期未核備者，經濟部將把廠商名單移送財稅機構及金融部門處理。

有關官員強調，要求台商向「經濟部」申請核備的目的，並不是為了徵稅或進行處分，而是要清楚掌握台商在大陸地區的投資情況，以採取必要措施來輔導業者，並保障他們的投資權益。

據瞭解，台商可得到的輔導措施，主要包括：「經濟部」提供的大陸經貿資訊、中介團體的仲裁及其他的諮詢服務等。如已到大陸投資的台商在限期內沒有向「經濟部」申請核備，則會受到一定處分，這主要包括「經濟部」函請「內政部」限制技術人員出境，函請銀行從嚴審查融資申請，或由海關加強查驗貨品及取消其他輔導措施。

台灣是在去年十月六日公布「對大陸地區從事間接投資或技術合作管理辦法」及「准許赴大陸地區間接投資或技術合作產品項目表」的。

特稿

深圳辦好三資企業增出口

雖然資金短缺出口照樣增加

李航

去年出口創新紀錄

去年儘管是出口貿易比較困難的一年，但卻是深圳被譽為經濟特區十年中，出口貿易額最多的一年。這一年，深圳全年出口貿易額達到二十九點九六億美元，比上年增長百分之三十七點八。

過去的一年，資金緊缺，加上外貿政策上的調整，要證的出口產品增加。所有這些都給出口貿易帶來困難。但是深圳全市出口貿易卻更上一層樓。

首先是進一步多辦辦好出口商品生產、加工基地，努力增加自產品出口，使出口貿易立於不敗之地，辦出口商品生產、加工基地辦法是多種多樣的：集團公司、總公司與外商、內商戶辦；企業自辦；支持農業集體戶辦；到內地和內地企業聯辦；租賃內地企業，等等，先後辦起了一千多家大大小小的出口商品生產、加工基地，使出口貿易有取之不盡的貨源，使去年全市自產品出口總額逾二十一億美元，比上年增長五成五，外地出口產品僅七點四億美元，比上年增長百分之四。

爭取更多工業品出口

第二，在多出口工礦產品和機電產品上下功夫。除了努力辦好「三資」工業企業，提高產品出口率外，想辦法把國營集體企業辦成外向型工業，爭取更多的工業品出口。目前，深圳全市有上千家工業企業有自產品出口，其中，年出口工業品一百萬美元以上的工業企業有三百多家，出口一千萬美元以上的工業企業有四十多家。去年全市工業品出口額達到一百零二億元，佔全市工業總產值的六成五。大宗的出口工業品，有百萬輛自行車，上千萬台彩電、收錄機、平板玻璃、紡織品、飲料。去年，深圳工礦產品出口額為二十四億餘美元，比上年增長近五成四，佔出口總額比重由上年的七成三，上升到八成二，大力發展進料加工復出業務。深圳市政府充分發揮毗鄰香港、交通方便、政策優惠、勞動力便宜等優勢，把發展進料加工業務，作為增加出口的重要措施，積極地發展非證商品、外匯增值高、經營方式靈活的進料加工復出業務。僅今年上半年，就批准進料加工復出業務近兩百項，進料上億美元，復出一億二千多萬美元。這種進料加工復出業務既不擠佔國內原材料，又不愁產品銷路的加工貿易形式，是增加出口、增加外匯收入的一條新路子。去年，深圳全市進料加工收入工繳費即達一點七四億美元。

調整結構努力推銷

第四，調整產品結構，大力經營非證商品出口業務。國家外貿政策調整後，要證出口的商品增加，給外貿增加了一些困難，在這種情況下，深圳對外貿易採取了整頓產品結構、想方設法多經營不要證的產品出口，做「偏」、「冷」門生意，從夾縫中求發展。中達工貿公司、在對外貿易經營環境較為惡劣的情況下，先後在內地東北建立了三個非證商品出口基地，組織非證農副產品高粱桿、掃帚、兔子仁、菜乾等出口南朝鮮，換匯六十多萬美元。他們還調整了十多個出口產品，其中非證商品出口佔九成二，去年，該公司出口匯四百零二萬美元，比上年增長八點五倍。

第五，採取多種形式，積極發展遠洋貿易。首先是積極參加各國和香港澳門等地區的各種商展覽銷會；其次在海外投資，與美國、澳大利亞、肯尼亞、香港等國家和地區合資辦企業，利用國內原料在國外生產各種工業品就地推銷；再次是在國外設立一批銷售網點，將國產品拿到國外銷售點銷售；還與各國直接訂立出口產品購銷合同，將國產品直接運往海外。去年全市遠洋貿易達到二點三四億美元，比上年增長百分之十一。

籌集資金發展外貿

此外，採取多種形式、多種渠道籌集對外貿易資金：除向國家銀行貸款外；還同地方信托公司、財務公司、外資銀行借款；地方財撥款；發行債券、股票籌款、解決對外貿易資金不足的問題，使對外貿易順利進行。

萬順船務有限公司
MAN SHUN SHIPPING COMPANY LIMITED

本公司代理百多艘船舶川航港、粵、澳、桂
並承接各類貨物從香港運往下列口岸

香港⇄ 黃埔、廣州、市橋、中山、小欖、容奇、新會、水口、九江、肇慶、海口、三亞、湛江、滘口、江門、鶴山、潮石、甲子、汕尾、斗門、太平、東莞、汕頭、平海、烽火角、陽江、梧州（廣西）

承接大宗貨物及各類貨物轉口、兼代客訂儎、拖箱、拆箱、轉箱、出入口報關、申請出入口證及代辦各類貨物保險。

船期頻密·貴客托運·方便快捷·收費廉宜·服務週到·歡迎垂詢

電報掛號：CRCFOODCO HONG KONG 電傳：89043 CRTFD HX
地址：香港德輔道中244-248號東協商業大廈十三樓
電話：5436600 傳真：5458679

僑豐船務有限公司
招商局貨櫃航運有限公司貨運代理
中國代理：中國外輪代理總公司
廈門、福州、青島、天津、大連等口岸分公司
ENQUIRY 545 1281 545 1463

中國全貨櫃支線定期班輪

航線	船名	抵/離港	航線	船名	抵/離港	航線	船名	抵/離港
上海	臨江	25—26/2	大連	順江	25—26/2	青島	平鄉城	24—25/2
新港	昌河	28—29/2	汕頭	連江	26—27/2	廈門	華瓊	27—28/2

NEW SERVICE
＊香港→上海散貨拼箱 每月4航次
＊香港→ JAPAN/SINGAPORE/TAIWAN 每月4航次 (CY ONLY)

本公司另設下列服務
●轉口貨櫃服務——中國⇔香港⇔世界各地簽發全程提單
●台灣⇔香港⇔中國各地無須轉櫃
●釜山⇔香港⇔中國各地無須轉櫃
●承接各類躉船、拖車、裝拆貨櫃業務
●兼收散貨及拼箱貨往世界各地

地址：香港皇后大道中287-299號永傑中心1803-5室
電傳：80350 CFSCO HX 傳真：545 3656 電話：5444169
上海聯絡處：遠洋賓館2102室 電話：545 8888 轉 2102 室
天津聯絡處：叢林別苑5號樓301室 電話：341810 341955

華閩船務企業有限公司
FUJIAN SHIPPING ENTERPRISES LTD.
地址：香港干諾道中200號信德中心33樓3312室
電話：5460572（總機） 8581548（傳真）
出口：8584679 入口：8584657 貨櫃：5598376

定期班輪川航香港⇄福建

港口	船名	開航日期
福州	閩海105	逢一、十一、廿一
	閩海109	逢四、十四、廿四
	閩海120	逢六、十六、廿六
	閩海112	逢八、十八、廿八
	雪峯山(貨櫃)	逢十、二十、三十
廈門	廈水運15	逢星期一
	育志4號	逢星期三
	閩海225	逢星期五
	羅江(貨櫃)	V.XL9110 5-9/2 11/2
泉州	閩海224	逢五、十五、廿五
	泉州1號	逢十、二十、三十
	泉州2號(貨櫃)	V.9104 2-6/2 8/2

＊承接至汕頭、湛江、上海、張家港之[illegible]服務
＊並代辦中轉貨物、報關、保險、[illegible]、拖箱、裝拆箱等服務

康威船務有限公司 CONWAY SHIPPING CO. LTD

中國定期航線——兼收貨箱及散貨

航線	船名	收貨期	抵／離港期
香港⇄湛江、北海	MV "JIN LONG" 金龍輪	22—23/2	21—23/2
	MV "YUE JIANG" 粵江輪	22—23/2	20—24/2
香港⇄廣州、黃埔(珠江三角洲)	穗二168、169、170 MV "SUI ER 168、169、170"	三天一航次	
香港⇄珠海(九州)	宏豐三號，四號 MV "WANGFOONG NO. 3，4"	天天啟航	
香港⇄海口、三亞	昌海二號 MV "CHANG HAI NO. 2"	23—24/2	21—25/2
香港⇄青島	青華輪 MV "QING HUA"	22—23/2	19—24/2
香港⇄海口⇄湛江⇄北海 兼收大宗冷凍貨往華南口岸	MV "NAN YU 503" 自有冷凍船	26—27/2	25—28/2

台灣⇄香港⇄黃埔
兼收：廈門、馬尾、海口、三亞等大宗貨物
MV "JIN LI" 金利輪
接受大宗包船貨物（1,000噸）
台灣分公司：台灣康威有限公司
台北市南京東路三段200號6F
電話（2）776-3940翁先生

●承接火車包卡及散貨運輸直達中國各大城市。
●提供香港直通廣東，廣西省內之拖運服務。
●香港中轉運箱、拖箱、拆／裝箱服務。

香港總公司：香港文咸東街68-74號興隆商業大廈15樓 電話：815 2178（8線） 傳真：815 0128 電傳：89166 COSEL HX 電掛：COWASEFR
湛江辦事處：湛江霞山人民東一路七號湛江外代大廈副樓201室 電話：280156，287769
海口辦事處：海南省海口市花園新村B型樓204室 電話：75785
廣州辦事處：中國酒店辦公室大樓609室 電話：663388轉2609 電傳：441134 CWSGZ CN
廈門新地址：廈門市中山路2號2樓205室（華僑銀行大廈） 電話：(592)234 441 傳真：(592)234 441

景華船務有限公司 KENWA SHIPPING CO., LTD.
BOOKING ENQUIRY 電話 [illegible]

定期航線全貨櫃及散貨拼箱服務

港口	船名	航次	CFS	CY	截貨	開航
湛江	海寶	——	——	19/2	23/2	26/2
海口	海成	9107	——	18/2	21/2	23/2
廈門/汕頭	華佳	9112	——	20/2	24/2	26/2
福州	漢中河	192	——	16/2	20/2	22/2
張家港	蘇達	9105	——	23/2	23/2	25/2
上海	秋河	57E	17/2	19/2	23/2	25/2
新港/北京	洛河	71B	22/2	24/2	1/3	3/3
青島	平鄉城	410	17/2	19/2	23/2	25/2
大連	順河	839	19/2	21/2	25/2	27/2
廣州/黃埔		每三日一航次				
珠海		逢星期三、六開航				

各地散裝輪貨運

港口	船名	收貨	截貨	開航
上海	客貨輪	28/2	1/3	4/3
	客貨輪	5/3	6/3	9/3
新港	貨輪	每月一至二航次		
青島	貨輪	每月一至二航次		
大連	貨輪	每月二至三航次		
珠海		逢星期二、四、六開航		
海口/湛江		每星期二航次		
蛇口		逢星期二、四開航		
廈門	廈水運	逢星期1、3、5開航		
汕頭	永順/永隆	每星期一航次		
福州		每四日一航次		
福州		每隔三日一航次		
廣州/黃埔		逢星期二、五開航		

陸路貨運
本公司承接
＊各大城市之火車包卡及零散貨運
＊本港直達廣東、福建之貨櫃拖運
＊本港及中轉運輸、拖車、入箱拆箱轉箱及儲倉服務

應付負債及通脹問題
德央行呼籲減開支 財長將提加稅建議
前西德內需強勁東德部分行業有轉機

【綜合外電波恩十九日消息】德國聯邦銀行周二呼籲德國政府作最大努力限制開支，以應付公共債務大增及通脹壓力加劇。

德國經濟部長魏格爾肅快提交加稅建議。

默爾曼在接受電台訪問時表示，目前是要作決斷性行動的時候，以便令東德的情況不致進一步惡化。

魏格爾曾表示，他會於二月二十八日與德國總理科爾及十六邦總理會談之後，於三月中提出加稅建議。

默爾曼重申，任何加稅決定的同時，應當進行大規模的全面削減政府補貼。

政府人士透露，波恩當局正考慮提高油稅（包括汽油、柴油及天然氣），以及銷售稅。

德國聯邦銀行在月報中指出，德國當局會發覺它難於降低今年高達一千四百億馬克（九百三十億美元）的公共借務。

月報透露，前西德的貨幣供應於去年第四季度的上升年率達百分之七．五，較去年第一季度增幅高一倍，這種上升勢頭將加劇通脹壓力，然而，在東德，貨幣供應情況仍不是一個問題。

月報指出，儘管東德一些行業有所轉機，但東德的經濟惡化情況看來仍未到底。東德工業訂單在去年十一月份下降百分之○點四之後，於十二月份轉增百分之五。然而，東德今年一月份失業率上升至百分之八點六，高於去年十二月的百分之七點三。東德去年十二月份消費物價較十一月份上升百分之一點○。上升年率為百分之零點九。

月報透露，前西德一九九零年第四季度國民生產總值增長年率達到百分之五，強勁的國內需求充分彌補外部需求的下降。西德九零年第四季國民生產總值較第三季上升百分之零點五。西德工業第四季度達到全面興工狀態。

西歐貨幣行情回落
美元匯價持續上升
兌日圓攀上一三零 馬克低跌至一點四九

【路透社倫敦十九日電】美元周二在西歐匯市繼續上升，伊拉克外長阿齊茲攜同蘇聯建議的中東和平方案回國商討，令人憧憬中東戰事會提早結束。美元兌西歐貨幣及日圓均告上升，市場人士相信，一旦中東和平協議達成，將有利於美國經濟發展，因而匯商對美元短期前景看好，爭相吸納美元。

周二東京市場，美元兌日圓扳上一三○日圓，收市報一三○．五五日圓，較早一天收市升○．六○日圓，稍後在倫敦匯市，美元進一步升至一三一．一○日圓。

美元周二兌各種西歐貨幣全面上升，兌馬克升上一．四九水平，報一．四九二○馬克。外匯經紀認為，這一心理關口若被衝破，美元使會扳上一．五○水平，考驗一．五○二○馬克。與此同時，美元也從早一天的一．二七三○瑞士法郎，升至周二上午的一．二七八三瑞士法郎。美元從早一天的五．○五一八法國法郎，升至周二上午的五．○七三○法國法郎。

英鎊兌美元匯價周二顯著回落，從周一收市的一．九六美元，降至一．九五美元，這一關口也被認為相當重要，這一關口一旦不保，英鎊會跌至更低價位。

加拿大各銀行周一調減優惠利率半厘，從十一厘七五降至十一厘二五，加元受影響下跌。美元從周一的一．一五二八加元，升至周二下午的一．一五四七加元。

英金價表現反覆 下午定盤三六三

【路透社倫敦十九日電】黃金周二在倫敦受挫，開市報三六三．七五美元，與周一收市同價，上午定盤三六一．六○美元。

下午定盤三六三。

經紀表示，黃金定盤前，有相當數量的沽盤，市場情緒緊張，因為黃金已跌近三六○美元的重大支持位。

有一位經紀表示，如果黃金跌破三六○美元的支持位，就很有可能一落到底，一直跌至三四○美元。不過，金價如果頂住了跌勢，將會鼓勵投資者補倉，金價將重返三七二美元或三七五美元。

現市場正密切注視着蘇聯和海灣和平計劃的進展。政治壓力正在給市場施加壓力，過去曾發生過，市場曾出現大量沽盤。

白金開市報三九二美元，上午定盤三八九．二五美元，大大高於周一收市的三八六美元。經紀說，市場已聞出超賣的味道。

白銀開市報三．七六美元，低於周一收市的三．七八美元，中午定盤三．七四美元。

一月上升百分之二點四
日汽車出口量續增
惟兩大汽車公司料數月後出口回落

【路透社東京十九日電】日本汽車工業新聞部門發布數字表明，日本一月份汽車總出口是比去年同期增長百分之二．四，達五十一萬一千三百六十二輛，為與去年比較第四個上升月。日本一月份汽車產量比去年同期增長百分之十六．三，達一百零五萬零一百十三輛，超過八九年一月份的原紀錄一百萬零六千七百九十三輛。

日本兩家最大的汽車公司，豐田和日產公司表示，一月份出口量大升，但內呆銷滯。

豐田一月份出口增長百分之十一．一，達十六萬一千五百三十四輛，以出口美國為主。內銷則微挫百分之○．一，為十三萬三千一百零三輛。

日產出口增長百分之十三．四，達七萬七千八百七十六輛，主要銷歐洲和東南亞，而內銷則下降百分之三．三，為七萬七千二百九十五輛。

豐田汽車在全球產量增加百分之十四．五，達三十八萬，國內生產增三十二萬。日產總產量增百分之九．九，達二十五萬，包括國內產量十八萬輛。

但是兩家大汽車公司都預期下數個月出口美國的汽車將下降。

豐田準備在二、三月份出口美國的汽車減少百分之八，或一萬輛。

日產公司也表示，三月份對美國出口將減少百分之十五，或減少四千至五千輛。

國際經濟

法國工業生產續降 去年底再跌百分一
官方稱經濟處於相當低沉時期

【法新社巴黎十九日電】法國國家統計署周二宣佈，法國工業生產於去年十一月下降百分之一點九之後，去年十二月份再下降百分之一點四。工業生產指數也從去年十一月份的一一一點二，降至去年十二月份的一○九點六。換言之，十二月份工業生產較上一年同期的一一一點一指數為低。

法國國家統計署官員說，要確定法國已像美國和英國那樣已陷入經濟衰退，目前尚言之過早。他說「我們迄今仍不能使用衰退這一字眼，但我們確已處於一個相當低沉的時期。我們從工業界所得到的信息，確使人們有這樣的一種感覺，就是情況不會於短期內有太大轉機。」

法蘭西銀行在最新的經濟展望報告中估計，法國工業生產於未來幾個月仍會繼續倒退，其中汽車工業的生產會減少最大。

十二月份法國製造業（不包括農業及能源業）生產較十一月份下降近百分之四。汽車及消費性物品的生產十二月份也下降百分之四．九，過去一年，這些主要生產行業的生產下降百分之十七。

法國汽車業的問題已開始影響到其他行業，近四分一生產．紡織業和鋼鐵業的生產，去年十二月份的生產急降百分之八。

各地股市
日股出現獲利回吐 指數微跌六十三點
星澳泰等地股市榮辱互見

▲東京股市周二微跌，交投暢旺，買盤和回吐輪番出現，使股市激烈動蕩。

經紀害怕股市過熱。海灣形勢、穩定的利率，以及股市旺勢與憧憬着和平和低利率形成劇烈的對照。

四大證券公司人員說，由於股市集中了各種矛盾因素，造成股市動蕩激烈。

日經指數平均價跌六三．○三，收市報二六一六六．九八。

股市承接周一升勢，開市十分鐘後升五三．六三，但在中午則已跌下一七○點。後來，買家入市，又將指數推上升區，上升二○○點；中午中段再次下跌，尾市買盤又使股市止跌。

一月份日本貨幣供應下跌百分之七．三，引起調低利息的希望，但央行表示，貨幣供應仍屬高水平。

周二成交量為十五億股，高於周一的十二億股，是八九年十一月底以來的最高成交量。股市雖跌，但升價股還是高於跌價股，比例為五比四。

▲新加坡股市周二微升，交投活躍，趁低吸納與獲利回吐輪番交替。《海峽時報》工業指數升一一．七三，收市報一三七九．三○。

▲澳洲股市周二微挫，期指的沽盤使早上的升值回落，收市變成負值。全普通股指數跌三．六○，收市報一三九八．七○。

▲泰國股市周二微升，股市起落較大，股市指數在十點之間上下。SET指數升二．四四，收市報八一三．六五。

澳央行擬放寬銀根 市場預料年中減息

【法新社悉尼十九日電】澳洲中央銀行行長本周二作出暗示，澳洲貨幣政策有可能進一步放寬。這項暗示令澳洲銀行界揣測，澳洲官方利率於今年年中可能再下降一厘半。

澳洲聯邦銀行行長弗雷澤在此間記者招待會上表示，當貨幣政策保持其所需要的緊縮狀態時，並不意味利率不會進一步下降。

弗雷澤說，利率的調減要視乎澳洲經濟的衰退程度以及抑制通脹的程度而定。他表示，在注視經濟發展趨勢的同時，也看到通脹有進一步下降的明顯跡象，當這種跡象日益明顯，那便有更大餘地讓利率作出調減。

澳洲上周發表的數據顯示，石油價格的上漲，促使澳洲通脹年率上升至百分之六．九，不過，經濟學家仍然樂觀地預期，澳洲通脹會於今年稍後下降。

澳元破關上升
兌美元報零點七九零三
為三個月以來的最高位

【路透社悉尼十九日電】澳元周二繼續上升，在海內、外買盤的推動下，匯價升上○．七九美元，突破三個月來的高位。

澳元收市報○．七九○三／一○美元，高於周一收市的○．七八八○／九○美元。

外匯商表示，澳元將在○．七八九○美元至○．七九一○美元之間起落，但儲備銀行在澳洲曾在尾市入市干預。

西太平洋銀行外匯經紀說，午後日本和新加坡的買盤將澳元往上推。他們預測澳元將升至○．七九四○美元，至此才會遇到阻力。

澳元上次闖上○．七九美元是在十一月六日，當時曾升至○．七九三○美元。

央行重申決定與通脹作鬥爭，但並沒有排除進一步減息的可能。

澳元貿易加權指數升至五七．七，高於周一的五七．五。

簡訊

紐國汽車出口日本

▲日本萬事得汽車公司發言人說，該公司準備在今年四月中旬進口新西蘭製造的野營篷車，在日本銷售，這種篷車將由新西蘭一家轎車廠生產，用的是萬事得的柴油發動機，估計每輛售價為五百萬日圓。

▲泰工業生產增長成三

泰國銀行表示，泰國去年十二月份的工業生產比年前同期增長百分之十三．一，稍低於十一月份的百分之十三．三，也低於年前同期的百分之十七．六。該行表示，十二月份的增長率，是二十三個月來最低的。

▲斯里蘭卡擬引進外資

斯里蘭卡管理投資部門的官員表示，斯里蘭卡政府正在想辦法吸引每年達二億美元的外國投資，以減輕國內失業的壓力。他們將採取減稅及服務整體化的措施來吸引外資。原外資只限於香港、日本、南韓，現準備面向全球。

長計有限公司
LONG TREND LIMITED
香港銅鑼灣道19－23號建康商業大廈3字樓
3/F PROFESSIONAL BUILDING
19-23 TUNG LO WAN ROAD, HONG KONG
TEL 8900272 FAX 577 7016

本司專辦集裝箱及散貨運輸業務和承辦在香港中轉至中國內地及世界各地的運輸。

船名："前進300"香港⇄新塘（增城）
香港⇄太平（東莞）

天天收貨，三天免費倉期，四天一班。
收貨站：荃灣卸貨區。

OOCL 東方海外貨櫃航線

曼谷 — 全貨櫃定期班輪 逢星期日開出

船名	航次	截貨日期 散貨CFS	截貨日期 全貨櫃CY	開出日期
OOCL AMITY	22/S	22/2	23/2	25/2
RR. RATNA	56/S	1/3	2/3	4/3

椰加達．泗水 — 全貨櫃船服務 每月三班開出

船名	航次	截貨日期 散貨CFS	截貨日期 全貨櫃CY	開出日期
OOCL ACCORD	16/S	20/2	21/2	23/2
OOCL AFFLUENCE	16/S	2/3	3/3	4/3

（兼收全貨櫃往新加坡）

（截貨時間：散貨CFS下午九時 全櫃貨CY下午五時正）

（顧客服務部：電話：8627170-2）

總代理：香港郵船有限公司 OOCL (HK) LTD.
電話：7350237
澳門代理：永信行 電話：89563 86972 553382 553381
散貨收貨站CFS：葵涌第三號貨櫃碼頭 A11 第二期一樓
貨櫃CY：葵涌國際貨櫃碼頭第四號 HIT B4 LTD.

穗南航運（香港）公司
SHUI NAM NAVIGATION (H.K.) CO.

珠海經濟特區長海船務公司合作經營
航線：珠海⇄香港⇄世界各地（天天收貨）
航線：香港⇄海口（每星期三航次）
船名：穗秋林7號
航線：香港⇄梧州（每星期三航次）
船名：梧州1601，梧州1602
梧州2001，梧州2002
其他航線：全貨櫃及散貨
來往廣州，黃埔，蛇口，汕頭，江門，中山，容奇，湛江，太平，肇慶，瀝石，青島，大連，上海，新港，福州，廈門，台灣，日本等世界各地。
承接運輸，拖，拆，轉箱，可安排專船接運大宗貨物 收貨站：醉酒灣卸貨區
香港皇后大道中237號太興中心一座6樓A室
電話：8151812 6 LINES，5440307
圖文傳真：5422349

富利滿船務運輸公司
FULLYMOON SHIPPING & TRANSPORT CO.
九龍尖沙咀廣東道海港城環球航運中心902室
Suite 902, World Shipping Centre, Harbour City, Canton Road, Tsimshatsui, Kowloon.
Fax: 735-5818 Telex: 30717 FULMO HX
TEL: 735-4881 (6 Lines)

香港至中國各省
全貨櫃、散貨及集裝箱貨船

廣州、瀝石、江門、東莞、中山、黃埔、容奇、蛇口、珠海
天天有船及可安排船邊收貨

汕頭、福州、廈門、海口、
肇慶、湛江、青島、上海、天津、新港、北京、大連
每星期一航次

承辦往來香港與中國各地之陸路拖運服務，
包括深圳、廣州、惠平、開平、韶關、福州、
汕頭、湛江、惠州、中山、珠海等地、快捷安全。

鐵路運輸：承辦火車至國內各省市鐵路運輸業務

承辦中國、香港往來美國、歐洲、東南亞、中東、澳洲、印度等地之貨物。

歡迎垂詢

廣州海運局
GUANGZHOU MARITIME TRANSPORT BUREAU OF CHINA
SOUTHERN LINE
總代理：南方船務企業有限公司
Southern Shipping and Enterprises Co., Ltd.

定期貨班輪
香港→檳城→巴生→曼谷

船名/航次	到香港	到檳城	到巴生（馬六甲）
石寶 V.1/91 M/V SHI BAO	28/2	10/3	15/3
泰寶 V.2/91 M/V TAI BAO	18/3	1/4	6/4

接載處：吳淞船務企業有限公司
WOO SUNG SHIPPING & ENTERPRISES LTD.
香港中環德輔道中287－291號長達大廈1201室
電話：5413332

泛茂船務企業有限公司
TRANPAC SHIPPING ENTERPRISES LTD.

—定期全貨櫃服務—

香港⇄東南亞

船名	航次	截貨	抵港	開航
SINO OCEAN	55SB	05/03	06/03	07/03
SINO CREDIT	06SB	18/03	19/03	20/03
KOTA RIA	9102	04/03	05/03	06/03

TO:SINGAPORE/JAKARTA/SURABAYA/P.KELANG/BANGKOK

中國對外貿易運輸公司山東分公司　香港⇄青島

船名	航次	截貨	抵港	開航
SINO OCEAN	56NB	20/03	21/03	22/03
SINO CREDIT	05NB	08/03	09/03	09/03

TO:QINGDAO

中國對外貿易運輸公司天津分公司　香港⇄新港

船名	航次	截貨	抵港	開航
KOTA RIA	9103	19/03	20/03	21/03

TO:XINGANG

香港⇄斯里蘭卡 紅海

船名	航次	截貨	抵港	開航
GOWA	9103	26/02	27/02	28/02

TO: COLOMBA/ADEN/HODEIDAH/JEDDAH/AQABA

—定期散裝貨服務—

香港⇄東非紅海

船名	航次	抵港	開航
KOTA MOLEK	E892	27/02	01/03

TO: MOMBASA/DARESSALAAM/HODEIDAH/ADEN/P.SUDAN

香港⇄海灣

船名	航次	抵港	開航
KOTA MEGAH	E888	26/02	28/02

TO: BOMBAY/KARACHI

—全貨櫃服務—

航線	船名	航次	抵港	開航
青島⇄釜山	MULPHA KIJANG	09	21/03	24/03
大連⇄釜山⇄台灣	SWA FORTUNE	25	16/03	18/03
秦皇島⇄釜山	ZHEN YANG	17	18/03	20/03

總代理：泛茂船務企業有限公司
香港皇后大道中16號遠東金融中心19樓
電話：865 5900 12線 傳真：865 4489
文件部：529 3283

金發船務有限公司
GOLDEN FORTUNE SHIPPING CO., LTD.
中國⇄香港⇄世界各地

香港⇄上海（散貨及★貨箱班輪）

公司	航名/航次		收貨期	抵離期
新海航業有限公司	★NEW HAI HUA	新海華 V.9109/9110	21—23/2	24—25/2
	★NEW HAI TENG	新海騰 V.9101/9102	25—27/2	26—28/2
	★NEW HAI NING	新海寧 V.9107/9108	19—21/2	15—22/2
	XIN HAI YUE	新海躍	26—27/2	23—28/2
上海市錦江航運有限公司	TONG HE（直航曼谷）	通河 V.9101/9102	—	—
福建省輪船總公司廈門分公司：	LONG JIANG	龍江 V.9105/9106	18—21/2	19—23/2
深圳船務公司	NAN PENG	南鵬 V.9103/9104	18—19/2	11—20/2
中國遠洋運輸總公司江蘇省公司	HUAI AN	淮安 V.9103/9104	1—2/3	26/2—2/3
	SU FENG	蘇鳳 V.9103/9104	8—9/3	3—10/3

香港⇄福州、廈門、上海、舟山、海門（散貨班輪）

公司	航名/航次		收貨期	抵離期
福建省輪船總公司閩東公司	MIN HAI	閩海327V.9103/9104	28/2—1/3	27/2—4/3
	MIN HAI	閩海329V.9103/9104	25—26/2	23—28/2
	MIN HAI	閩海323V.9101/9102	18—19/2	13—20/2
福建省漳州輪船公司	YUN LONG	雲龍 V.9101/9102	1—2/3	1—5/3
	JIN LONG	錦龍 V.9101/9102	4—5/3	2—6/3

香港⇄南京（全貨箱班輪）

公司	航名/航次		收貨期	抵離期
中國遠洋運輸總公司江蘇省公司	SU LIN（可收整箱及併箱貨）	蘇麟 V.9106/9107	18—20/2	18—21/2

其他貨運
大宗貨訂倉，香港轉口、提貨、拖箱、拆/裝箱、訂倉服務。
地址：香港灣仔港灣道6－8號瑞安中心21樓
ADDRESS:21/F,SHUI ON CENTRE,6-8 HARBOUR RD,WAN CHAI,H.K.
FAX:852 865 3345 TLX:67628 GOFOR HX CABLE:GOFORS
☎ 824 6428

審核管理中醫中藥 應先肯定專業地位

魯黎

近日報章版面上有關於中醫藥的報道和討論，這是一件好事。大概說明中醫中藥問題真的到了要解決的時候，說明中醫中藥已受到社會和醫藥界人士的重視。筆者想，如果真的是這樣，大概中醫中藥問題便會得到最終解決。

對有關問題，筆者有一些看法：

第一，對中醫中藥的管理問題。鑑於中醫行業歷史遺留下來的種種問題，確應成立一個審核中醫的組織。但是，講來講去，現在中醫中藥的專業地位都還未獲得承認，也是說，中醫（藥）師連定義還未有，你審核甚麼？如何審核？由誰去審核？這種審核會有結果嗎？筆者之見，要管理中醫中藥，關鍵是先肯定中醫中藥的專業地位。

至於認為：目前成立審核中醫的組織十分困難，認為困難所在是現時中醫行內沒有一個統一的團體……。仍未有統一團體這是一個事實，但希望有關部門自己問句為什麼？難道他們不知道香港的背景和現狀嗎？以目前的情況，有那麼容易叫各個「山頭」的組織，去自行「統一」嗎？我相信，政府有關部門是全明白道種情況的。

組織一個統一團體難嗎？一點也不難，問題是某些人是否願意看到這個一旦「統一」起來，力量不少的團體的出現。筆者認為，雖然現在的中醫師及中藥商代表組成的「專業諮詢委員會」代表性仍有疑問，但是，這個「專業諮詢委會」不就是一個「統一體」了嗎？只要有關部門拿出誠意，「統一體」的成立應不會困難。

至於認為「審定專業資格」困難，認為「國際並無一套專業評審資格的客觀標準」云云，確實，將千百年遺留下來的東西整理為準則、法律，當然困難，但難得過「基本法」？「基本法」也是國際前所未有的。所以難者，筆者看來還是「誠意」與「決心」吧！譬如說，如果肯定中醫師也是醫生，中藥師也是藥劑師的話，那麼參照現行本港西醫生、藥劑師的標準（是參照，不是生搬），不是行了嗎？問題是我們把中醫師、中藥師擺放在那個位置而矣！至少你可把內地正規培養出來的「中醫師」作為肯定的第一部份吧?!作者絕對沒有否認「師承」的或「自學」者的資格。既然中醫是中國的醫學，參考中國大陸、台灣有關中醫的法則，我認為沒有理由不行的。

總之，如港大某骨科教授云：「大部分市民信賴中醫中藥……。」故可以肯定，不管歷史還是現在，不管用壓制還是打擊，中醫中藥是不會消滅的。如果真是從保護市民健康著想的話，首先應肯定中醫中藥的地位，再加以嚴格的管理，才是實際，你說然否！

井水集

賀歲班事熱鬧

關昭

大鑼大鼓，粉墨登場，每到新春佳節，粵人都有睇「大戲」的傳統習慣，海外一些華人聚居之地也會從「唐山」禮聘戲班過埠演出。過去在粵劇班事全盛時期，一些省港大班，整個正月都會忙於作賀歲演出，弦歌不絕，一片熱鬧。

今年，本港的羊年粵劇班事也出現近年罕有的好景，大小計有六、七班同時響鑼，一些「擁躉」眾多的「班霸」，由年初一起至正月十五以後，一槌鑼鼓直落十多廿天，演出地點亦遍及港九新界。過去，賀歲班多在球場、曠地搭棚演出，消防及前後台設施都是臨時性的因陋就簡；如今全港文娛設施已大量增加，各區都有了自己的文化會堂，戲班紛紛進駐劇場、音樂廳演出，「戲棚戲」已幾成絕跡。對老戲迷來說，雖然會堂內有軟綿綿的沙發座位，地毯、音響、燈光也一流，但論演出氣氛和熱鬧，還是「戲棚戲」時代令人緬懷回味。而對年輕一代的粵劇觀眾來說，搭棚做戲已快成故老相傳的「歷史陳跡」了。

眼看新春班事的趨於蓬勃，有人高興地認為這是粵劇全面復甦的徵象，說明粵劇還是大有觀眾捧場。但對真正關注粵劇前途的人來說，對這種盛況雖覺欣慰，卻也未敢輕易表示樂觀。事實上，賀歲班的好景只能視作這一個特殊時期的現象，粵劇界面臨的眾多問題還有待從根本上加以解決。其中如劇本的缺乏便是個明顯例子，各班開出的「戲軌」幾乎全是「舊瓶新酒」或「舊瓶舊酒」，除了新春例牌要有的「意頭」戲外，各班在戲目上都翻不出什麼新花樣；而另一種隱憂便是除了有一批中年的中流砥柱人物外，粵劇藝術目前其實已面臨相當嚴重的青黃不接局面，老一輩的名伶大多已退休或謝世，新一輩的卻未接得上來，很多古腔唱法或古老排場已有失傳之虞。更值得憂慮的是，新入行的青年一代大多憧憬一朝成名，名成利至，只願習花旦小生，其他行當如鬚生、大面、網巾邊卻乏人問津，如此下去，難保日後一台戲連「六柱」也湊不齊！

廣州的粵劇班近年也存在類似的隱憂。在這個問題上，港粵有關方面宜乎攜手合作，在培養人才方面內地還是有較有利條件，本港則可以提供較靈活的交流訊息，兩地粵劇界如能把力量集中、配合起來使用，大力挖掘傳統、開拓新劇目，則粵劇的振興就可不限於賀歲班事之曇花一現矣！

伊朗參與充當魯仲達
——海灣戰事中的得益者

于今正（寄自江門市）

舉世矚目的海灣戰爭中，中東幾個主要國家的動向時刻令世界關注，特別是伊拉克的宿敵——伊朗。

其實，在海灣危機中，最大的受益者是伊朗。危機發生後，伊朗輕而易舉地得到伊拉克的妥協和讓步，按照伊朗的條件解決了兩伊爭端，即八月十五日伊拉克出人意料地宣布放棄其八年兩伊戰爭所得，從佔領的伊朗領土撤軍，釋放全部伊朗戰俘，承認一九七五年的阿爾及爾協議，兩國共享阿拉伯河主權（確認該河為邊界）。兩伊戰爭中，伊朗無論從軍事上或經濟上都受到了極大的創傷，戰後正致力於恢復和振興經濟，政治上、外交上逐步修訂原來的「不要西方，也不要東方」等偏激政策，停止所謂「輸出伊斯蘭革命」，改善其國際形象，希望得到更多的經濟和技術援助，為經濟建設服務。海灣危機的發生為其實施上述政策提供了絕好的機會。伊拉克利用東西方對峙結束，美蘇兩個超級大國正逐步走向衰落，中東地區的戰略均勢失衡，出現權力真空，認為時機已到，振臂一呼，展示軍力，謀求地區霸權，登上阿拉伯盟主的寶座。這是伊朗和其他中東國家所不願看到的，尤其是伊朗，有一個軍力強勁的有擴張野心的鄰國，將是心腹大患，假如伊拉克控制了阿拉伯半島的石油資源，其經濟及軍事實力更是可怕的。

但是，如果多國部隊像二次大戰中盟軍對付希特勒那樣，徹底摧毀伊拉克的軍事力量，那麼，上台的將是一個親美的政權，美國將進一步控制波斯灣，這也是伊朗所不願看到的。所以，自開戰以來，伊朗反覆強調自己的中立立場。伊朗會作為調停人，提出一個折衷方案，讓雙方體面地停戰。

七中全會《建議》的主要目標

[redacted]

鍾然

改善人民生活，將人民生活逐步提高到小康水平，是《建議》提出的重要目標。生活問題，總的是如何安排積累和分配的關係，分配如何合理、如何提高生產積極性的問題，但歸根到底是發展生產力的問題。只有生產提高，才有可能提高生活；只有合理分配，才有可能促進生產力提高。

仍有貧困 亦有超前

過去十年，人民生活確是有明顯的提高，無論衣食住行，質素都有相當大的改善，尤以大中城市及沿海地區為最。《建議》預計，一九九〇年全國城鄉居民消費水平達七百二十元，扣除價格因素，比八〇年增長百分之八十左右，平均每年增長百分之六。九〇年全國儲蓄近二千億元，同樣也說明人民生活的提高。但也存在若干問題：一是少數地區仍未擺脫貧困狀態；二是存在着超前消費現象，而超前消費是基於對國家補貼的倚賴，甚於盲目的橫向附比。

先求溫飽 邁向小康

《建議》沒有就今後十年的人民消費水平提出具體指數；但在積累和分配的關係上，提出實際工資總額的增長不高於國民收入的增長，實際平均工資的提高不超過勞動生產率的提高。對全國小康水平的實現，提出從地區和時間上，將是逐漸推進的。針對全國生活水平兩頭小，中間大的情況，提出目前已達小康水平的少數地區，生活水平將進一步提高；基本解決溫飽問題的多數地區，將普遍實現小康；尚未擺脫貧困的少數地區，將先達致溫飽，再向小康目的前進。

對應以社會主義公有制為主體，多種經濟成分並存的所有制結構，分配方面實行以按勞分配為主體、其他分配方式為補充的分配制度，允許和支持一部份人、一部份地區通過誠實勞動和合法經營先富起來。對合法收入予以保護，對過高收入通過稅收進行必要調節，對非法收入依法取締。消費結構的調整，是從溫飽向小康逐漸過渡的應有之義。隨着生活的提高，人們需求的不再只是簡單的糧棉油菜，對肉蛋奶禽也要求進一步提高，生活服務也亟望擴大範圍和提高質素，對水電熱和煤氣的供應、道路交通的改善、住宅電話的增設，許多地方都有迫切的要求，原有設施已遠遠落後於人民需要。加快市政建設，並把盡可能多的項目商業化，以需求推動生產建設，這才可以適應人們的要求，也只有這樣，才可杜絕水霸、電霸、電話霸的橫行肆虐。

社會保障 要分層次

退休養老，過去一直是國家包起來，而具體則落在企業頭上。隨着退休職工的增加，企業負擔越來越重，據稱一些企業一個職工要養一點八個退休工人，造成成本增加。《建議》提出要按照國家集體和個人共同合理負擔的原則，逐步建立社會養老保險制度，擴大待業保險和工傷保險的範圍，實行多層次的社會保險。醫療保障和工傷保險本是保障廣大職工健康的好事，但由於制度不健全，弊病叢生，以至將醫生處方作醫療報銷憑證、轉購家用電器的。《建議》提出對這些制度，必須認真改革，還要進一步完善社會福利制度，做好社會救濟工作和扶貧工作。

控制人口 關係重大

實行計劃生育，嚴格控制人口增長，對於社會主義現代化建設，對於提高人民生活水平和民族素質，具有極其重要的意義。《建議》要求爭取年平均人口自然增長率控制在千分之十二點五以內。然而，即使是年增長千分之十二點五，對國家經濟發展的壓力仍是相當沉重的。《建議》要求今後十年，糧食生產要先後登上四點五億噸和五億噸兩個台階，亦即比九〇年增加百分之七點一和百分之十九。「兩個台階」，卻已是百分之六點四〇和百分之十三點二。增產的相當部份，已消費在新增人口身上了。

過夠了清貧日子的中國人民，自然渴望生活盡快提高。然而生活的提高只能靠生產力的發展，過急過快的「提高」只是對未來的「預支」，而「預支」是要付出高昂的「利息」的。過去十年，消費水平年均增長百分之六，維持這樣水平，在十一億人口的大國，就是了不起的高速度。今後十年，即便長幅度稍低，但能實際的逐步增長，而不再起起伏伏，那就是中國人民之福了。

議事論事

弭戰息兵

李直

羊年伊始，伊拉克終於提出了一份姍姍來遲的停火建議，雖然看來，這份建議因為不合實際而被拒絕，但和早前薩達姆一口咬定不惜玉石俱焚打到底的強硬態度比較，起碼是口氣有所鬆動，所以現時海灣戰事雖未敢說露出和平曙光，但「有得傾」即可以討價還價，未嘗不是好事。

之所以說建議不合實際，乃是因為它的涵蓋面太寬，無一種國際力量可以達成其事。要在短短期間內解決阿拉伯國家之間的恩怨糾紛，結束以色列和巴勒斯坦之間的不正常狀態，以及阿拉伯人對西方的積怨，那是絕對不能靠幾個大國或者幾個國際組織會議一番就成功的。

何況伊拉克的影響力，也不能強加諸阿拉伯各國人民的意願。好比做生意，本錢多可以做大些，本錢短少，賒借免言。伊拉克侵佔科威特後，國際形象大是不佳；經過聯合國禁運和多國聯軍的軍事打擊，經濟和軍事力量已經遭到削弱，它的建議，更未必可行。

但是任何國際爭端，總有討價還價的餘地，任何一方開出盤口，總會得到或明或暗的回應，慢慢斡介到合情合理價錢兩方接受為止。所以，筆者仍是抒樂觀態度，深信海灣戰事，也將會隨着春回大地而解凍，有個和平的羊年。

專家組三輪會議 應有實質性進展

安瀧漢

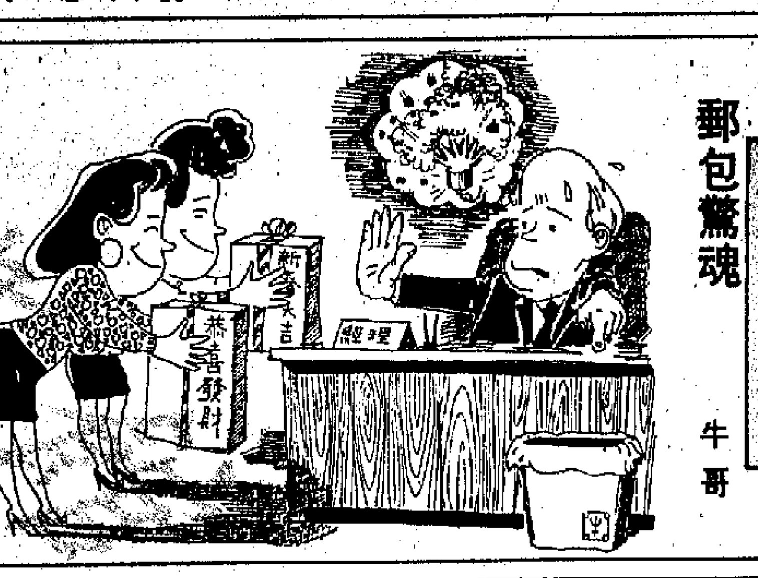
在象徵「吉祥」的羊年春節過後，中英機場專家小組將於本月底齊聚北京，共同展開新一輪專家小組的會談。雖會談結果現無人知曉，但從這一段時間透露的訊息來看，第三輪專家小組會談將會較前兩輪有實質性的進展，這既是第三輪會談值得市民關注之處，也將是中英雙方就新機場問題開始友好合作的起點，因此，人們對第三輪專家小組會談不妨寄以樂觀的態度。

由於前兩輪會談的「不歡而散」，使得本港市民對新機場計劃議論紛紛。看來第三輪會談將會汲取以前的經驗。通過前兩輪會談，人們已明顯感到，不合作不但不利於新機場的計劃實施，而且在過渡期內的後半段也會使中英關係重新蒙上一層陰影，這既不符合中英聯合聲明的精神，同時與港人的願望也相差甚遠。無論從聯合聲明的角度還是從港人利益的角度，中英都必須拿出誠意來搞好合作。

據悉，此次會談的一個主要議題是討論設立機場諮詢委員的問題，該委員會的設立，不僅要有廣泛的代表性以及全面地、及時地收集港人意見，為港府或機場管理部門提供諮詢，而且也應對整個新機場計劃的貫徹執行起到實質的監督作用。由此可見，成立機場諮詢委員會是一件一舉幾得的事情，有利意見溝通，也有利各方協調，同時也會使新機場管理局的運作處在有效的監督之下，這無疑是一件利港利民的好事。

此時此地

郵包驚魂



牛哥

港是港非

盜旅行證件非偶然

王一士

一家旅行社的旅行團到了機場正待出發，領隊職員忽然發覺放置全體團友旅行證件的提包不見了。對一個旅行團而言，這當然是最糟糕的事。乘興而來，去不成落得敗興而返，一也；假期計劃打亂了，二也；要報失之後重新補領證件，三也。旅行社是負責任的，全部賠償損失，協助辦理補證手續等等，團友固有損失，旅行社本身吃的虧更大。何以什麼不偷，就是向旅行證件下手？人們開頭的估計乃屬偶然，妙手空空兒見到提包便拿，未審其中的「料」為何物也。不過，在兩天之後，另一個旅行社的領隊又在機場失去了一批證件，使這些旅遊者又不能成行，這就不是太偶然的了。看來歹徒是有心偷旅行證件，這也有道理。據說由於偽造證件的非法集團連續被破獲，而且偽造的始終容易被發現，不若改頭換面的真證貨，出售假證件者交不出件那麼好「過關」，也賣得起價錢。一個這樣的證件碰上合適的主顧，可以值十萬八萬。而春節前後，機場人如潮湧，旅行團多若過江之鯽，領隊的手忙腳亂，正是歹人可乘之機。有關的旅行社和它的領隊都不是沒有經驗的，但仍難免百密一疏，着了道兒。現在除了所有的旅行團領隊要「打醒十二分精神」之外，恐怕人民入境事務處的人員也得格外留神，魯魚亥豕之似，又豈易辨別哉！

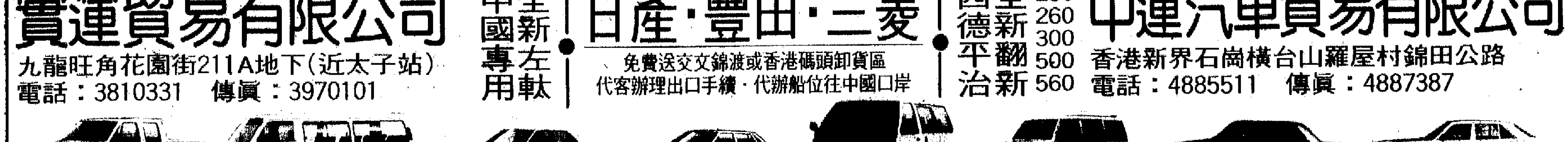
關鍵在於有些，極力鼓吹離開本土移民外國。移民是一貫都有的，按具體情況，依實際條件，照規定手續辦理，本來不是問題。但是叫嚷的人多了，「三人成虎」，彷彿不管怎麼樣，非跑出去不可，這就使個別人陷於不擇手段的地步，壞人也就得以售其奸。事實上，偽證也好，改頭換面的護照也好，在高科技的今天，是終於難免敗露的，花了冤枉錢還是小事，身罹法網才不值得。

恭喜發財 並祝 羊年好運
龍華汽車有限公司全人鞠躬（十壹啓市）

恭喜發財 並祝 羊年好運
皇冠服務有限公司全人鞠躬（十壹啓市）

商品介紹 分類廣告
・商品介紹廣告，高2¼×2"
每天特價＄90元。
・分類廣告，大字4個，
小字36個，每天＄15元。
專線電話：8873550 5726980
FAX：8876647 8381171

實運貿易有限公司
九龍旺角花園街211A地下（近太子站）
電話：3810331 傳真：3970101
全新中國專用左軚
日產・豐田・三菱
免費送交文錦渡或香港碼頭卸貨區
代客辦理出口手續・代辦船位往中國口岸
全新西德平治 230 260 300 500 560 翻新
中運汽車貿易有限公司
香港新界石崗橫台山羅屋村錦田公路
電話：4885511 傳真：4887387



日產/豐田的士頭農夫車 原廠空調收錄機
日產/豐田12/15座 前後空調收錄機
日產藍鳥90新款 電窗空調收錄機
日產公爵V6 3.0 豪華轎車設備齊全
日產巴寧豪華八座 前後空調收錄機
三菱豪華七座吉普 彩邊空調收錄機電窗
豐田皇冠豪華2.8 前後空調收錄機
西德平治轎車 230E, 300SE, 500SEL

里程汽車有限公司 新寧車行（集團）附屬機構
三菱 豐田 日產
專營轉口國內左軚車輛 代辦至文錦渡
地址：香港英皇道18A地下 電話：8062232（6線）
91年新款豐田豪華八座 圖文傳真：852-8872656
汽車

全新西德左軚奔馳現貨供應 230E、300SEL、500SEL，中國規格設備齊全新現貨

木工機械
專營歐洲名廠木工機械及乾燥設備，合木器廠、傢俱廠用
請電 8911772 協滿洽

特廉大陸留學英國尋擔保
辦理倫敦多間專上院校英語電腦秘書商科等專業證書學位半年學費僅1500英元起可先簽證後交費並代尋經濟擔保雄利行
香港灣仔港灣道26號華潤大廈2803室電話8933403 廣州諮詢處五羊邨明月一路68號省政協大廈8樓821室
電話772890 郵碼510600

出口入口不可少 轉口貿易一定要 ☎7366033 世界工商刊物有限公司
全美進口商名錄 全美出口商名錄 全美製造商名錄 美國時裝採購商名錄 美國男裝採購商名錄 美國電子產品名錄
世界傳真機用戶名錄 歐洲進口商名錄 亞洲進口商名錄 非洲進口商名錄 拉丁美洲進口商名錄 中東進口商名錄
英國進口商名錄 中東進出口商名錄 美國工業設備月刊 世界電傳用戶名錄 台灣工商黃頁年鑑 南韓工商名錄
日本工商名錄 日本電子名錄 台灣機械五金名錄 萬寶130款寶設計 萬寶140款寶設計 戒指設計3000款
世界電子名錄 日本化工名錄 法國首飾圖譜 圖形首飾圖譜 世界金飾圖譜91版 世界名表圖譜91版
全美國進口商名錄1991 詳列美國、加拿大一萬四仟多家進口商名錄，公司地址、電話電傳、經理、銀行等，分類詳細。
全美國製造商名錄1990 詳列全美148,000家廠商地址等資料，55,000種機械、電子等產品分類排列，全套23冊。
九龍尖沙咀星光行1421室 電傳：38426 GWLI HX 傳真：7355993

國產壽衣
內銷壽衣 定價特平 常備高級 綿綿袍褂 蘇繡衾被 陀羅經被 歡迎各界 備胞選購 價廉物美 代客郵寄 海外備眷 壽棺用品
上海福祿壽
九龍砵蘭街六十一號 油麻地碧街地鐵站側
電話：3841915 3850962

陳樹凱稱正培訓人手及修訂法例

小雨	16	20
有雨	12	16
驟雨	—7	—1
晴	—1	10
晴	23	31
薄霧	23	35
雷暴	24	32
驟雨	19	26
晴	13	23
晴	11	24
晴	9	18
有雨	2	6
驟雨	5	7
多雲	—4	6
薄霧	—1	8
薄霧	—5	3

工商零訊

廣東省銀行舉辦同樂日

▲由廣東省銀行主辦第二屆「廣東省銀行新春同樂日」，定於本月二十三日（年初九）下午一時半，在元朗康樂路兒童遊樂場舉行。是日邀得區域市政局主席張……

……，進一步提高服務質素。

富麗華酒店晉升駐店經理

▲富麗華酒店總經理黎傑宣佈，該酒店之行政副經理白泉寶由二月一日起晉升為駐店經理。

白泉寶具二十多年酒店業工作經驗，他來港前曾於歐洲、非洲、美國及中東等地之……

陳樹凱稱正培訓人手及修訂法例
抵港輪船續穩定增長 新電腦系統方便監察
新系統儲存七萬艘遠洋商船客輪資料

【本報訊】海事處耗資二億四千萬港元裝置的船隻航行監察系統，自八九年十月由港督主持啟用儀式以來，由於人手培訓及修改法例問題，迄今未能全面投入服務。有關官員估計最快也要明年才可以全面運作。

海事處高級海事主任陳樹凱昨日下午帶領記者參觀了有關監察系統，他並表示，該系統主要目的是保證進入港海內的遠洋輪船的航行安全。

陳樹凱表示，在九〇年全年，約有二萬艘遠洋商用輪船進出本港港口，而過去數年，每年均有百分之七的穩定增長率，為了應付未來發展的需要，海事處遂決定裝置這套電腦監察系統。

他說，新系統主要是針對三百噸級或以上的遠洋商船，及來往港澳、港粵之間的高速客輪；系統儲存有約七萬艘這類船隻的資料，海事處可以在最短時間內獲得申請進港船隻的資料，以決定是否批准該船隻進港。

陳樹凱說，雖然新系統可以同時間監察分析十二艘遠洋船隻在航道偏差、擱淺、撞船的潛在危險，並且可以觀察高達三百艘船隻的情況，但由於在法例上需要作出配合，以令系統在執行監察行動上，具有法定效力，故要修訂一些現行法例。不過，有關修訂工作估計最快要在明年才可以完成。

他並表示，新系統全面投入操作時，需要二十五人二十四小時輪班工作，目前已有十七人訓練完畢，投入作業，但仍有八人在訓練中，估計下月可以完成初步訓練。

至於港海內的其他內河航運船隻，陳樹凱表示在一般情況下，現有措施已足夠應付港內水路交通的運作。

在海事處工作了二十一年，並於數日內退休的助理海事處處長（港口服務科）韓迪昨日亦出席了記者會，並向記者多年來的支持表示謝意。

海事處職員在船隻航行監察系統控制台上工作（本報攝）

有關反吸煙立法建議 部分已遭行政局否決
梁文傑稱應立例保障青少年免受吸煙影響
包括全面禁廣告及提高稅項等

【本報訊】香港吸煙與健康委員會行政總監梁文傑昨日表示，該委員會較早前向行政局提交的二十四項有關反吸煙的立法建議，部分已遭行政局以執行困難及不能與本港現行財政體系協調而否決，其中包括提高煙草稅及立例禁止售賣香煙予十八歲以下青少年。

梁文傑昨日在扶輪社午餐例會上發表演說。他表示，委員會年前向港府提交了二十四項有關禁煙的立例建議，行政局經過討論後，同意其中部分建議，包括將非吸煙區擴大至所有公共交通工具和戲院，及將香煙廣告上的警告字句面積由現時佔整個廣告的百分之十增至二十。這些建議將於四月提交立法局辯論，如獲得通過，將可以在本年內實施。

他對於行政局否決委員會的其他建議表示不滿及失望，遭否決的建議包括全面禁止香煙廣告，包括贊助活動、增加煙草稅、徵收香煙附加費以成立基金贊助文康活動和立例禁止出售香煙予十八歲以下青少年；而在餐廳與酒樓外設告示牌，指示該食肆內是否設非吸煙區則未有定論。他表示，行政局指全面禁止煙草廣告和禁止售煙予青少年在執行上會有困難，而增加香煙稅收則需與港府現行稅務政策協調。

他表示，本港現時並無保障青少年免受吸煙習慣影響的法例，因此訂立有關法例是有精神上的必要的。在增加香煙稅項方面，他認為港府若能徵收香煙附加費，便可成立基金贊助文康團體活動，使其可以選擇不接受煙草商的贊助；此外他指出，據美國一項調查結果顯示，每增加百分之十的煙草稅，便可減少百分之三至四的成年人吸煙人數和百分之十四的青少年吸煙人數，因此，他期望港府能從吸煙影響健康的因素上，考慮增加煙草稅，而加幅應比通脹率為高。

他表示，在實行電視上禁播香煙廣告後，部分煙草商可能利用法律漏洞，宣傳以香煙牌子為名稱的產品，例如服裝、旅行社、鞋等，間接宣傳其牌子，委員會曾建議禁止此類廣告，但行政局以難以分辨何為香煙牌子商品而否決。

他表示，委員會並不排除稍後會將被否決的建議再遞交港府考慮。

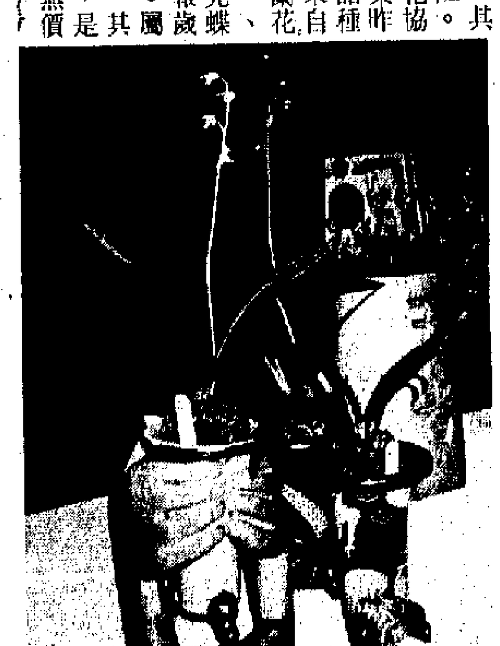
逾百種中國蘭花 今起在沙田展出
其中三種報歲蘭更屬罕有

【本報訊】第三屆中國蘭花展覽由今日起至二十二日在沙田大會堂展覽館舉行，展出台灣及香港的逾百個優良品種蘭花，其中有三個來自台灣的品種更是罕見珍貴的報歲蘭花。

是次由香港中華蘭花協會主辦的蘭花展覽，總值一千多萬港元，共有一百零八個蘭花品種，其中八個品種來自台灣，其餘的來自中國大陸。

香港中華蘭花協會名譽會長張炳榮昨日介紹有關珍貴品種的蘭花時表示，來自台灣八個品種的蘭花中，其中「觀音」、「玉妃」及「華光蝶」這三個品種的報歲蘭最為罕有特別。屬於矮種的「觀音」其價值在於「矮」，是今次展覽中的「無價寶」；而「玉妃蘭」的花朵呈桃紅色，枝幹透明度高，尤如少女緋紅的臉龐，其價值高達五百萬台幣（約一萬四千港元）；「華光蝶」蘭花的花朵呈蝶型，價值高達二萬港元。

他說，這三個品種的蘭花比較罕有及珍貴，目前在台灣，「觀音」蘭只有二百多莖，「玉妃」有二千多莖，「華光蝶」則有五千多莖，它們主要產地是台灣。「觀音」蘭每年可發一至五莖，「玉妃」及「華光蝶」蘭則可發二萬莖。



三個罕有品種的蘭花（前左一）"觀音"（前右一）"玉妃"及"華光蝶"（本報攝）

李君夏寓所被劫案 接贓男子判監緩刑

【本報訊】去年九月警務處長李君夏官邸遇劫，失竊現金財物共值三十七萬港元，警方經調查後，將一名營業員拘捕，控以接贓罪名，被告在較早前在西區裁判署認罪，法官將案押後至昨日，輕判三十歲被告林偉文，入獄半年，獲得緩刑十八個月。另外賠償三千元給事主，是被告今次接贓所得利益。

法官在判案時，指被告承認控罪、與警方合作，使警方再拘捕其他之疑匪。

三院總理職員昨團拜
潮州同鄉及南安公會亦有賀歲活動

【本報訊】東華三院董事局成員與行政總部全體職員昨日在東華醫院禮堂舉行新春團拜，並向神農皇獻祭，祈求羊年順景，萬事如意。

三院主席李振強致詞時感謝各同事於過去一年盡忠職守，努力工作，使三院醫療、教育及社會服務得以迅速推展，籌款活動更屢創佳績，去年總籌款額高達港幣九千七百萬元，他並鼓勵各職員於新一年再接再厲，共同推進三院院務。

出席新春團拜的董事局成員包括主席李振強、副主席黃士心、蕭麗君、總理呂禮章、王惟鴻、鄺一正、馮咏聰及張何玉英。

又訊：香港潮州各界農曆辛未年新春團拜，於大年初二在潮州會館大禮堂舉行，是日到有潮州商會會長廖烈科，副會長劉奇喆、唐學元、葉慶忠、周厚澄，政務總署署長藍鴻震，同鄉各界廖烈文、陳維端、湯秉達、章志光、劉世仁、陳毓祥等逾二百人，喜氣洋溢。

香港潮州商會會長廖烈科致新春賀詞時祝新的一年，世界和平，香港安定繁榮，各人事業進步。

香港政務總署署長藍鴻震太平紳士繼為致詞，向香港潮州同鄉表示美好的新春祝願。

又訊：香港南安公會日前在該會會所舉行春節團拜。該會理事長余俊惠向到會賓客、鄉親及會友祝賀新春。華閩集團副總經理陳中群並代表福建省領導向該會及旅港鄉親賀節。

參加團拜的還有華閩集團聯絡部副總經理沈靜和魏謀佑，南安公會名譽會長黃卿波，監事長傅子初，副監事長林子容，副理事長余文聰、傅子伍、黃正順、顧問王國興、黃德成、王碩卿，秘書長戴方，理事葉立三、王秀芳、呂麗吟、黃殖民、劉聯芳、黃東興等。

北大清華南開港校友 下月二日舉行聯歡會

【本報訊】北京大學、清華大學、南開大學香港校友會將於三月二日晚上六時在中環國際大廈十樓中銀俱樂部舉行新春聯歡會。

是次由三校校友會首次聯合舉辦的聯歡會將為今後三校校友的進一步溝通和聯誼開創美好的開端。

東華三院主席李振強（前）與董事局成員昨向神農皇敬酒（本報攝）

內地高校研究課程 台灣生報考人數增
廿六人報考碩士 十三人報考博士

【本報訊】本年度內地高校招收台灣研究生的報名期於本月十日結束。受國家教委委託辦理該報考工作的京港學術交流中心透露，今年台灣生報考總人數為三十九名，計有報考碩士二十六名，報考博士十三名。比去年增加七成。這顯示了台灣生在這方面的需求是不少的。

該中心稱，自八八年開始有台灣人士詢問有關回內地進修研究生課程，三年以來，詢問的個案以及自內地院校轉到該中心的個案不斷增加。而九零年就有不少大學生及大學畢業生回內地院校訪問。最近寒假，也有正式台灣大學生代表團率團訪京，及經港順訪該中心，以了解台灣人士回內地進修研究生課程事宜。

該中心稱，今年中國教育當局經已詳細規定了台灣人士報考內地院校之規定，其中包括報考者須在報名時提供台灣出入境一年有效證件，這將減少報考者不能如期參加筆試面試的機會。另方面現在台灣出入境管理當局一般可簽發六年有效之台灣護照，持有人可以多次進出台灣，而經港、或短期留港之申請也很快和方便，一般可簽一年多次簽證。這些變化都有助有志到內地進修的台灣人士，他們均不必擔心能否經常進出台灣或取不到到香港和返大陸的入境簽證。

另京港學術交流中心負責人又稱，今年台灣報考者的水平普遍提高了，報考博士生的有十三名。這與去年一些台灣大專、中專畢業生也嘗試報考內地之著名大學研究院相比，現在的報考者對內地院校之了解就更清晰了，這與台灣大學生更多回內地訪問有關。而該中心估計今年成功考取數字應會提升。

台灣報考生一直希望了解更多內地高校研究生課程入學考試之範圍及對試題的掌握，京港中心正準備設立一個資料更多院校數量更廣的內地高校資料中心，這將有利於有志報考內地研究院的考生掌握大陸院校課程及研究生考試範圍等情況，京港中心負責人相信，以上的條件改善之後，台灣以至港澳報考生就能更好地作出選擇，今後報考內地研究生的人數及被取錄的人數將不斷提高。

特稿
新措施堵截偷運豬隻
多個部門聯合行動

本報記者 鄧彥兒

港府多個部門由本月六日起採取聯合行動，加強堵截偷運未經檢驗的豬隻來港。新措施包括加強在沙頭角石涌凹警方檢查站檢查過境豬隻及巡視肉食攤檔。執行部門有區域市政總署、市政總署、衞生署等。

區域市政局議員劉江華表示，區域市政局在新措施執行當日下午與豬農代表開會，商討內地非法豬隻進入本港問題，但其實豬農早已不斷對這個問題作出反應，只是港府並無專責部門負責統籌堵截有關「水貨」而已。他表示，根據區域市政局獲得的數字顯示，新界屠房近期屠宰豬隻數字比以往每日減少二百隻。目前，新界屠房每日屠豬約一萬隻，其中本地豬隻約佔百分之十五。

他認為，非法入口豬隻的問題現時仍未算過份嚴重，但由於豬農投訴非法入口豬隻會對他們的利益構成嚴重影響，而又多番作出反映，區域市政局遂於較早時向有關當局建議實施新措施，加強堵截非法豬隻入口。

有關人員沙頭角駐防

從本月六日開始，每天上午，來自市政總署、區域市政總署和衞生署的人員，都會在沙頭角關口駐防半天，檢查入口豬隻。新措施將實行一個月，然後進行檢討。

他表示，這些新措施其實早已存在於本港法例中，只是以往缺乏警力執行，而區域市政局只是重新要求有關部門適當地執行這些措施。他又表示，他正在跟進是否有足夠措施對付運載非法豬隻入口的司機，因為這些司機是知情的，故應負上一定責任。

衞生督察巡查肉檔

區域市政總署高級參事（地區行動）黎國棟在談及該署實際執行工作時表示，該署屬下衞生督察會加強巡視肉食攤檔。以往的做法是，肉檔一旦被發現售賣未經檢驗的豬肉紀錄，署方便會考慮取消肉檔持牌人的牌照及其街市檔位租約。

他並不認為是次針對肉檔持牌人的刑罰是過重，因為肉檔如刻意購買未經檢驗的豬肉售賣，其意圖是不好的，亦會影響市民健康，因此須有刑罰阻嚇。與年前涉及牛肉「灌水」事件的刑罰比較，他認為當時的刑罰較輕並不足為奇，因為在該類事件中，肉商只是故意令牛肉增加重量欺騙顧客，但牛隻基本上仍是由正式屠房合法屠宰的，與影響市民健康都無關係。

他又表示，豬農方面稱目前非法豬隻入口的情況嚴重，區域市政署是無法證實的，因為非法豬隻在運到肉檔後，在很短時間內便會被肢解售賣，令衞生督察的巡查出現技術困難，在沒有證據的情況下難以找出那些是未經檢驗的豬肉。因此，衞生督察往往要剛好遇上非法豬隻運抵肉檔時才可提出檢控。

談及人手調配問題時，他表示，現時新界區約有七、八十名衞生督察，以往是每隔三星期作例行巡視，如果人手許可，可加強突擊巡查次數。但他指出，目前衞生督察工作繁多，而新界區共有千多間肉食公司及四百多個肉檔，現存人手實不足應付這些額外工作。

豬肉「水貨」北區較多

他又表示，該署並無實際數字顯示非法豬隻事件在那一區最為嚴重，但他估計北區理論上會比其他區略為嚴重，因為豬隻在沙頭角關口進入本港後，最就近的區域為北區。

市政總署發言人表示，目前港九各區共有五百五十二個肉檔，該署有四百五十二名衞生督察，最近已加強巡視肉檔。該署衞生督察大約每隔三、四星期便於早上六時前例行巡視肉檔一次。但發言人表示，非法豬肉情況在市區並不嚴重，這可能與市區離開沙頭角關口較遠有關。

衞生署發言人則表示，該署已加強人手駐守沙頭角關口檢查入口豬隻，及抽查零售肉檔。

進口商盼加強打擊走私

據有關業內人士表示，當局的新措施對肉價絕無任何影響，因為本港的豬肉售價一向穩定，亦不受「水貨」影響。而售賣非法入口豬肉的肉檔基本上以新界北部較多，港島區是絕無僅有，原因可能與新界北部接近關口有關。此外，業內人士認為，當局加強巡視肉檔及加強檢控並不會為肉檔帶來太大不便，因為如有肉商要冒險出售未經檢驗的豬肉，便得承受有關風險。

本港主要糧食進口商五豐行發言人則表示，該行非常關注走私豬肉入口的問題，因為希望內地和本港能加強打擊這類活動，因為入口非法豬肉不但會影響新界地區從事養豬行業的人，亦不能保證其符合衞生要求，對市民健康會造成影響。

六合彩頭獎獨中 派彩二百零一萬九千餘元

⑪⑱㉑㉛㊸㊹（㉘）

【本報訊】第十三期六合彩昨晚開彩，攪出的六個號碼為：⑪、⑱、㉑、㉛、㊸、㊹；特別號碼：㉘。

今期頭獎由一注運財星獨中，每二元注派二百零一萬九千八百六十三元。二獎有十一注中，每注派十二萬二千四百一十六元；三獎每注派一萬一千七百七十一元，有二百八十六注中。

基督教服務處計劃 推行僱員發展服務

【本報訊】香港基督教服務處將於三月推出一項嶄新的「僱員發展計劃」，讓僱主與社會服務機構合作，為僱員提供社會服務。

香港基督教服務處總幹事吳水麗昨日在香港扶輪社午餐會上作上述表示。

他說，計劃中的服務包括：①輔導服務：協助僱員解決個人及家庭問題；②管理及同工發展服務：通過訓練班、小組活動等，加強僱員的工作能力；③健康服務：為僱員提供保健計劃、門診服務或健康教育活動；④家庭生活教育：藉着教育性及預防性課程，協助僱員處理親子關係、夫婦關係及婆媳關係等問題；⑤老人服務：協助僱主為退休前後僱員、或僱員家中老人提供例如再職訓練、老人保健等服務；⑥兒童服務：為僱員子女提供課餘輔導、學前服務轉介或開辦幼兒園等服務；⑦家務助理：為僱員提供家庭清潔、照顧兒童或老人等服務；⑧文娛活動：為僱員及家人安排各類活動及義工服務等。

吳水麗稱，收費形式有多種方式可供考慮，服務開支則可由僱主決定是否獨力承擔，或分僱員分擔。

他續稱，這種服務雖以收費來彌補成本，但他認為無論僱員的經濟背景如何，也應獲得同一的基本服務。

香港今日天氣
最高14℃最低10℃
吹和緩至清勁北風，有幾陣雨，稍後轉為天晴

	預測	最低	最高
澳門	有雨	13	17
廣州	有雨	11	16
北京	晴	−7	1
瀋陽	小雪	−12	−5
天津	晴	−7	2
青島	多雲	−5	2
西安	多雲	−2	6
蘭州	多雲	−7	1
成都	陰	5	8
重慶	小雨	5	7
昆明	多雲	6	22
上海	晴	−1	5
南京	多雲	−3	6
杭州	多雲	−1	5
廈門	小雨	7	10
桂林	小雨	5	7
海口	小雨	16	20
台北	有雨	12	16
漢城	驟雨	−7	−1
東京	晴	−1	10
馬尼拉	晴	23	31
曼谷	薄霧	23	35
新加坡	雷暴	24	32
悉尼	驟雨	19	26
墨爾本	晴	13	23
洛杉磯	晴	11	24
三藩市	晴	9	18
紐約	有雨	2	6
溫哥華	驟雨	5	7
倫敦	多雲	−4	6
巴黎	薄霧	−1	8
法蘭克福	薄霧	−5	3

工商零訊

廣東省銀行舉辦同樂日

▲由廣東省銀行主辦第二屆「廣東省銀行新春同樂日」，定於本月二十三日（年初九）下午一時半，在元朗康樂路兒童遊樂場舉行。是日邀得區域市政局主席張人龍，新界鄉議局主席劉皇發，元朗區議會主席戴權及新華社新界辦事處主任毛庚年主持開幕剪綵儀式，隨即進行十二個不同種類攤位遊戲節目。

遊戲券已在元朗區各廣東省銀行分行免費索取，派完即止。

和記電話擢升客戶部經理

▲和記電訊有限公司正式宣佈擢升何宛君為該公司的客戶服務及推廣部經理。履新後，何宛君除專責管理和記電話各客戶服務中心外，同時亦會致力拓大客戶服務的範疇，進一步提高服務質素。

富麗華酒店晉升駐店經理

▲富麗華酒店總經理黎傑宣佈，該酒店之行政副經理白泉寶由三月一日起晉升為駐店經理。

白泉寶具二十多年酒店業工作經驗，他來港前曾於歐洲、非洲、美國及中東等地之酒店擔任要職。

愛克發增添沖印專門店

▲為進一步擴大愛克發菲林的銷售網及提供更完善的沖印服務，愛克發於深水埗青山道三百九十九號地下再添沖印專門店。新店名為「勁彩快速沖印中心」，選用愛克發相紙及沖藥，並經銷愛克發全線菲林系列及各類型愛克發攝影產品。沖印中心已於二月五日揭幕。

尋父劉英昭
自你十二日離家後遍尋不獲母憂心成疾見字請即回家
兒子 錦榮

● 位居市中心 可俯瞰天安門廣場和故宮景色
設有243間標準客房、41套雙間客房、11套豪華套房、120間辦公室，一套總統套房
● 市內唯一庭園式建築風格的高檔賓館 燕山八景"綴于內外"幽靜典雅
設有中餐廳、西餐廳、咖啡廳、酒吧、茶座、日本餐廳、多功能宴會廳、舞廳、桑拿浴室、按摩室、健身房、游泳池、台球室、地滾球室、美容中心、商場、商務中心。提供郵寄、機票代辦服務、旅遊服務、出租車服務
首都賓館
CAPITAL HOTEL
北京前門東大街3號 電話：5129988
電傳：222650 CHB CN 傳真：5120309 電掛：8288 郵政編碼：100006

發言人稱未來油價走向難測

加德士汽油減價 柴油加二角五仙

消委會認為減價一角似乎太少

【本報訊】香港加德士有限公司昨日率先宣布調低汽車用汽油售價，每公升減一角，由今日凌晨零時起生效，但同時宣布調高車用柴油和工業用柴油的價格，每公升加價二角五仙，由今日午夜起生效。

這次是本港油公司在海灣危機爆發後第六次調整價格，惟汽車用汽油雖然經過三次加價和三次減價，目前每公升零售價仍較去年八月前高出六角。

消費者委員會副總幹事李介明則認為，石油公司是次調價，在油渣方面尚算合理，反映了近期油渣入口價的加幅，但電油方面每公升只減一角，似乎減得太少，他認為多減五仙才算合理。消委會稍後會與石油公司接觸，了解是次調整油價的詳細資料。

加德士公司三類石油產品的價格調整詳情為：汽車用汽油，每公升由六元八角八仙減至六元七角八仙；車用柴油每公升由五元一角增至五元三角五仙；工業用柴油，每公升由三元一角七仙增至三元四角二仙。

加德士公司發言人稱，是次調價的生效日期有所區別，是希望及早通知消費者，讓油渣用家能有一天時間及早入油。

發言人又稱，本港石油產品售價的釐定，通常是反映新加坡石油市場的價格，其中由於石油產品從購入到付運需時，兩者價錢會有一段的時差。

該發言人續稱，近期石油市場的購入價是，汽車用汽油價格偏低，而柴油價格則持續高企，故此，該公司現階段只能先減低汽油零售價，俟柴油市場價格下降時，該公司會迅速作出調整決定。

他指出，柴油產品需求呈現緊張，原因是在中東作戰的聯軍對柴油產品的需求甚大，而對汽油的需求則較輕。最近據報遠東地區煉油廠需要將石油產品運往中東，因為聯軍每日消耗的石油產品數量高達一億六千萬公升，其中以柴油和飛機用燃油為主，此相等於香港每天耗油量的九倍。

發言人強調，目前世界石油產品市場的動向相當難測，故此目前不可能準確預測未來油價的走向。

黃鑑不滿柴油加價

認為港府應採取適當監管行動

去年底已有卅餘印染廠結業

【本報訊】香港印染同業公會會長黃鑑昨日指出，香港石油商於油價大幅回落之時，反而藉口因戰爭消耗過多而將工業用柴油價調升，是絕對不合理的事。

他說，本港工業用柴油的價格在去年八月跟隨國際油價上升了接近一倍，但聯軍出兵後油價下跌至每桶二十一美元，香港油公司卻只輕微調低工業用柴油價格，而柴油的支出卻佔了印染業成本共三成。

他指出，去年底已有三十多間印染廠因純利下降而結業，他對於油公司是次再提高工業用柴油的價格表示十分不滿。他又認為港府應採取適當的監管行動。

市區的士司機聯會主席陳錦培說，是次油渣加價，會令到每更司機增加六元的負擔，但由於現時正加收一元的附加費，足以彌補損失，故此影響不大。不過，若柴油價格上升至每公升六元的水平時，他建議港府增加燃油附加費。

港九新界小巴聯合總商會主席梁雄說，是次柴油每公升加價二角五仙，會使公共小巴每更增加十多元的油費，由於競爭和加幅不大，所以估計大部分紅色小巴都不會因此加價。

強烈冷鋒襲港

【本報訊】在一度強烈冷鋒影響下，本港市區和新界地區的氣溫在昨日傍晚時分已逐漸下降兩至三度，天文台預測今日黎明時，市區氣溫會降至十二度，而新界北部則低至約十度。

天文台預測，該股強烈冬季季候風將會持續兩三日，接近周末時，天氣會逐漸寒冷，但仍會陽光普照。

今日天氣預測，吹和緩北至東北風，離岸風勢清勁，日間雲層逐漸消散並轉天晴，最高氣溫約十四度。

獨行賊自稱持炸彈 掠渣打銀行一萬元

【本報訊】一名自稱攜有炸彈的男子，昨日行劫中區一間銀行，掠走一萬元逃去。

被劫的渣打銀行，位於皇后大道中二八七號地下，昨日下午四時十八分，一名年約三十歲的男子攜一個膠袋進入，向三號櫃位遞上一紙，寫着「要五萬，有炸彈」字句，隨即拔出一個汽水罐向三十一號女出納李×娟顯示是炸彈。李女花容失色交出一疊鈔票予他逃去，事後點算證實損失一萬元，匪徒所攜的所謂炸彈是真是假，尚是未知之數。

專訪

九一至九二年度的財政預算案將會在下月初公布，而此際中東戰雲密布，令世界經濟前景蒙上陰影。同時，在本港內部，亦正因發展大型基建計劃的財政問題而爭論不休。在這樣的內外因素衝擊下，港府將會採取何種財政措施應付？而且戰爭和基建計劃對本港稅制又會帶來什麼影響？

中東戰火對港的影響

稅務學會會長陳傳仁指出

稅制改動越少越好

本報記者　韋順賢

香港稅務學會會長陳傳仁接受訪問時表示，雖然中東戰爭爆發，令世界經濟也受到牽連，但是他不認為戰爭會對香港的稅收造成直接的影響，而兩者的關係是間接性的，同時亦不能斷言是不利於香港的稅收。

他說，因為中東戰爭可能令油價高升，從而港府在這方面所得的入口稅亦會隨着增加。但是另一方面，經濟放緩，甚至衰退的情況，又會令港府的利得稅收入下降。兩種稅收能否取得互相抵消的效果，目前仍然難以斷言。

對於香港即將進行的大型基建計劃，陳傳仁認為，如果計劃會為香港帶來長遠的利益，這樣即使當局須利用加稅藉以支持工程的進行，也是無可厚非的可行途徑。不過，他亦認為盡量增加私人機構的參與投資是更為有利的融資方式，只是由於現時中英雙方未能就興建新機場的問題達成協議，令到有興趣的投資者卻步不前。然而，不論中英達成共識與否，興建新機場仍然會對香港的財政造成負擔，當局亦需要設法尋找資金。

若節省開支有利經濟

他表示，從稅務學而言，稅制愈少改動便愈好。如果當局能夠採取節省開支的策略，避免對現行稅制進行重大修改，這樣對香港的經濟會比較有利。

料財政預算案較平穩

另外，陳傳仁預期下一個年度的財政預算案是一個平穩和沒有突破性的預算案。雖然在這個財政年度內，煙、酒等奢侈品的徵收稅率已被大幅度提高，不過，他相信這些物品的稅率仍會在下一個年度被再度提高。

由於世界經濟放緩，香港亦受到影響，他認為來年的利得稅收入將會減少，雖然降低利得稅率可能有助投資意欲，不過，他始終贊成將稅率盡量維持不變，而且稅制愈少改動愈好。

就下一年度的財政預算案，稅務學會曾提出多項建議，包括建議港府從外匯兌換交易中徵收稅項，以及從與客戶有關的財務服務徵收稅項等；同時又建議修改法例，規定以臨時買賣合約形式的物業交易需繳納釐印費。

對於稅務學會提出的建議，陳傳仁認為港府將會接納其中一部分。至於曾引起極大反應的從外匯交易中徵收稅項的建議，他相信當局不會採用。不過，他認為在純粹稅務學的角度而言，從外匯交易中徵收稅款是一項可以達到擴闊稅基，增加來自間接稅的收入，以及在實行方面較為簡單等目標的新稅源。

對於庫務司麥高樂較早前曾表示考慮設立歡樂稅和發行有獎債券的構思，陳傳仁認為歡樂稅的擾民程度會很低，市民間不會出現太大的爭論。不過，當局在考慮設立歡樂稅時，應訂立明確目標，說明這種稅項的目的是要增加稅收，或是壓抑博彩活動。

而有關發行有獎債券方面，他認為就現時所知的初步資料而言，港府在這方面所需支出的行政費用不多，而且又不會影響民生，因此，有獎債券是一項值得繼續研究的增加收入措施。他說，港府有需要就每一項可增加收入的方法進行研究。

失業率就業不足 去年底均見下降

【本報訊】統計處昨日發表的最新勞動人口統計數字顯示，去年十月至十二月的失業率和就業不足率均下降，顯見勞動市場在近年底時情況有點緊張。

去年十月至十二月經季節性調整的失業率為百分之一點四，而截至去年九月止的三個月的失業率為百分之一點七；下降的零點三個百分點。

去年十月至十二月的失業人數估計為三萬八千一百人，而截至去年九月止的三個月的失業人數為四萬七千一百人，至於前年同期的失業人數則為三萬五千八百人。

去年十月至十二月的就業不足率為百分之零點八，與前年同期的百分率相同，但較前三個月的百分之一為低。

去年十月至十二月的就業不足人數估計為二萬一千七百人，截至去年九月止的三個月的就業不足人數為二萬八千八百人，而截至前年同期的數字則為二萬二千八百人。

偷車賊昨在九龍大舉出動

十四輛房車被偷走

其中一輛「平治」價值逾七十萬元

【本報訊】偷車賊昨日肆虐九龍區，全日共有十四輛汽車被偷走。晚上短短數小時之內，就有數十輛私家車被偷去，包括兩輛「平治」房車，其中一輛價值超過七十萬元。

鑑於連續有多輛汽車被偷走，警方已通令各區巡邏人員留意可疑車輛，而偷車賊的主要目標是「平治」及「本田」。

昨日偷車最猖獗的是傍晚之後的數小時之內，其中九龍塘、油麻地及尖沙咀總共最少有八輛私家車不翼而飛。九龍塘馬可尼道有一輛「平治」價值達七十二萬元；另外畢架山道有一輛「平治」被偷走，而浸會醫院後門停泊的一輛「本田」亦被偷去。

尖沙咀及油麻地區則分別有兩輛「豐田」及兩輛「本田」自停車場被人偷去。另外，牛頭角等地區亦發生偷車案件。

佐牧周振興昨赴京 明出席專家組會議

麥高樂今率英方專家小組啓程

認為設新機場計劃諮委會是好建議

【本報訊】中英就就香港大型基建計劃的第三輪專家小組會議，將於明日起在北京舉行。中方專家小組成員、新華社香港分社研究室主任佐牧昨日啟程前在機場表示，有關成立一個新機場計劃諮詢委員會的建議，他認為是一個很好的建議，中英雙方都應該認真考慮。

佐牧和另一位在港的中方成員、中國銀行香港分行高級副總經理周振興，昨日一道飛往北京出席第三輪專家小組會議。

佐牧表示，中方將本着積極的態度參加第三次專家小組會議，希望這次會議可以取得進展。

在回答記者的問題時，他說，如果有人提出設立一個機場計劃的諮詢委員會，他想是一個很好的建議，雙方都應該認真考慮。至於這個委員會成員的組成，佐牧認為要再經過討論。

又，由港府庫務司麥高樂率領的英方專家小組將於今日前往北京。

設機場計劃諮委會 李鵬飛稱應可考慮

【本報訊】立法局首席議員李鵬飛昨日表示，成立一個諮詢委員會來收集市民對新機場計劃的意見，港府應該可以考慮。他並希望第三輪中英機場專家小組會議可取得一些進展，令新機場問題明朗化。

李鵬飛昨日出席「宋城石灣陶瓷展」開幕儀式後向記者表示，以往一些大型工程，港府都會設立一個諮詢委員會，邀請各方面有經驗的專家參加，因此成立一個諮詢委員會收集市民對新機場計劃的意見應不是問題，港府可以考慮。

他並稱，諮詢委員會不會和新機場管理局有衝突，因為彼此的職責不同。他認為諮委會成員應由港督決定。

李鵬飛表示，新機場計劃龐大，一定要一步一步去做。中方對新機場的財政情況採取謹慎的做法，並非不利於香港，而是一件好事。他並認為，第三次會議在和諧氣氛下進行，相信有一定進展。

姬鵬飛魯平下周訪澳門

【中新社澳門十九日電】應澳門基本法諮詢委員會邀請，澳門基本法起草委員會主任姬鵬飛、國務院港澳辦公室主任魯平及隨行人員一行七人，將於二月二十七日前來澳門進行為期五天的訪問。訪問期間，姬鵬飛、魯平將與澳門基本法諮詢委員會負責人會面，並參加由基本法諮詢委員會召開的座談會和研討會，聽取就基本法條文討論稿所發表的意見。

在澳期間，姬鵬飛、魯平還將會見澳門各界人士，拜訪社團，並拜會老朋友，重敘舊誼。

此間人士認為，這次訪問，對促進澳門基本法的順利起草，對推動過渡期澳門各方面工作的開展，以至加強中葡兩國人民的友誼，都會有積極的促進作用。

特稿

油價升降的數字遊戲

本報記者　鄭鋼英

本港的油公司昨日雖然宣布在今、明日的凌晨零時，分別調低汽油及調升柴油的價格，但與近日的國際原油價格由較早前的每桶四十美元，下跌至每桶十七美元左右相比，本港的石油產品仍然處於高價格的水平，這種不平衡的現象，是值得人們探討的。

自去年八月二十三日油公司首次以中東戰爭爆發為由，調整石油產品價格，至去年十月三日第三次調整，車用汽油價格已較八月二十三日前增加了百分之四十四點二；而車用柴油則增加了百分之三十五點一，工業用柴油則增加了百分之三十七點五至三十九點二不等。

這三次的石油價格上升，若從國際石油市場來看，由於自八月伊拉克入侵科威特以後，第三季度的現貨原油價格已上升至每桶四十美元，是十年來最高價位；而當時十一月的期貨價格則亦達每桶三十八點二五美元的高價位。因此，去年八月後的首三次燃油價格調升，雖然各業均叫苦，但仍可以勉強接受下來。

但到了去年的十一月十四日，油公司第四次調整價格，其中只有汽車用汽油減價百分之十，每公升售價由七元三角三仙減至七元零八仙。但柴油價格則仍然保持上揚，加幅為百分之八，車用柴油每公升五元零五仙上升至五元三角。油公司的解釋只是車用汽油需求下降，柴油需求因冬季氣候來臨而需求甚殷，故有降有升。

但是十一月的國際原油價格，已回落至三十二至三十三美元一桶，油公司的解釋顯然有點勉強，況且當時消委會、民間團體及市民都對油公司的決定表示了強烈的不滿及質疑。

直至今年一月九日，油公司才決定將燃油價格調低，但幅度均不足一成。車用汽油每公升減至六元八角八仙，而車用柴油則減至每公升五元一角；工業用柴油則由每公升三元三角七仙減至三元一角七仙，重柴油亦減至兩元二角一仙。

當時的原油價格，亦已下降至每桶二十八美元，較去年九月底的零售價格下降了十二美元之多。當時消委會亦已指出，石油產品的入口價格已於去年十一月開始下降，油公司減價的時間應提前一些。

由於石油產品價格的全面調低，受到社會各界人士的普遍歡迎，雖然有些人認為減價速度太慢，減價幅度不夠，但反對之聲已大大的緩和下來。

昨天，油公司宣布今日凌晨開始，車用汽油減價一角，零售價為每公升六元七角八仙；車用柴油價格則會於明日凌晨加價二角五仙，每公升加至五元三角五仙。

油公司的解釋則為，由於中東戰場對柴油的需求量日增，單以美軍每日的需求量就高達一億六千萬公升；故世界市場的柴油價格亦被拉高云云。

但我們細心一算的是，國際原油價格已經持續下跌至近期的每桶十七美元左右，較去年第三季度的原油價格，已下跌超過一半以上，油公司仍然以需求量作為加價藉口，似乎並不是一個可以服人的理由。

雖然油公司採取了延遲一日加價的措施，以方便車主有足夠時間補回一、兩缸平價柴油，以消阻反對之聲；但從昨日各界的反應而言，油公司此舉明顯已引起了工業界的強烈不滿。

消委會發言人亦指出油公司在車用汽油的減幅方面仍不足夠，應可進一步減價，可以反映出油公司在此方面仍予人有謀取利益的嫌疑。

由於港府或其他有關部門對於油公司訂定價格從不干預，只是依靠油公司的「自律」進行自我約束，但問題是「自律」的界限如何界定？

問卷調查八成人認為 基建詳細資料應公布

逾六成被訪者表示應諮詢民意

【本報訊】立法局機場專責小組成員薛浩然昨日在公布一項有關新機場計劃的問卷調查分析報告時表示，接近八成被訪者認為港府應公布新機場計劃的全部或部分詳細資料，同時超過六成人士認為港府應就此諮詢市民意見。

該項名為「大型基建知多少」的問卷調查，於本年一月五日至二十九日期間，在旺角和深水埗地鐵站各出口，以及在油旺尖和深水埗區，以直接詢問途人及家訪形式完成訪問二千五百零七人，其中約三分之一是女性，使樣本分配能類似本港的社會整體情況，即較傾向男性。

薛浩然指出，百分之九十四的被訪者認為新機場計劃值得關心，而只有百分之二十四點七人士覺得港府公布的建議成本可信，同時百分之四十二點三人士覺得港府所作出的決定太過急促；另外超過半數被訪者認為公共聆訊是最佳諮詢公眾的途徑，其餘約三分之一人士選擇白皮書作為諮詢形式。

他又說，他將會把問卷調查報告的副本分別交予港督、布政司、立法局機場專責小組、英國外次祁福禮及新華社香港分社參考研究。

預算案料無大變動

但可能擴大稅基提高標準稅率

羅兵咸會計師事務所合夥人稱

【本報訊】一名會計師昨日估計來年的財政預算案將不會帶來任何特別的變動，但港府的歲出仍會持續上升數年，因為機場及港口計劃的發展開支龐大。他說，港府亦可能會擴大稅基，以及提高標準稅率。

羅兵咸會計師事務所合夥人保羅昨日在一個午餐會後表示，來年的財政預算案中，財政司可能會增加標準稅率百分之零點五，或劃一個人入息稅及利得稅，但並非在目前百分之十五的入息稅的水平，而會提高至百分之十六點五至十七的水平。

他又說，為應付未來大型基建的開支，港府會擴大稅基以增加收入，財政司可能會推行新的稅項，或使更多市民納入稅網，他估計後者的可能性較大；只要不增加個人免稅額的數目，港府的稅收應會增加。

此外，有人提議減免百分之零點六的印花稅，但保羅認為印花稅去年為港府帶來十八億元的收益，所以相信上述建議仍需更多的討論及研究；不過，他又指出減免印花稅，可能會減免公司內的股份及物業的稅項，此可以收緊這方面的防避稅條例。

在本港的政治環境下，鼓勵外國公司在本港設立分區總部非常重要，保羅說，希望港府能減免服務的利得稅，以及外國附屬公司的收費，雖然會失去部分的利得稅，但可以吸引到人才回流，對香港的經濟更為有利。

張金好到帕琉了解情況後返回本港（本報攝）

越船民獲勝訴事 難民公署發聲明

稱此案複雜及意義重大

【本報訊】聯合國難民事務高級專員公署香港分署昨日就一名越南船民獲法庭撤銷其非難民身份一事發表聲明，指出有關案件的性質複雜及意義重大，所以在收到書面判詞前難以就此發表評論；同時，該署將會繼續協助本港推行符合國際標準的船民身份甄別程序。

港漁民誤闖外國水域 被囚逾七月處境堪憐

家人前往探望申請上訴不獲接納

【本報訊】被指非法闖入太平洋群島帕琉水域捕魚的本港漁民張雄煒，其妹於數日前親往探望被囚禁的哥哥及其他親友，並於昨日返港。

張雄煒的妹妹（張金好）透露，她於本月十五日飛抵當地，再轉乘內陸機往帕琉。同行的兩位朋友的其中一人黃×康是曾經受過法律訓練，此行一方面了解各人在獄中的待遇及健康狀況，其次藉此了解有關審案程序，並希望能向港府及當地多個政府部門尋求協助，盼可獲得批准將案重審或減低刑罰。

張金好稱，她的三位兄長現時仍被囚禁在帕琉市唯一的監獄內，由於得到美國內政部官員的協助，向當地政府反映獄中情況，於近日已有所改善，張氏三兄弟已獲准與獄中大部分囚犯隔離，但仍被安排與一名患有精神病的囚犯共處一室，這樣仍對他們的生命構成威脅。

她又說，她曾與當地一位辯護律師談過有關申請上訴的問題，結果是不獲接納，但仍可從其他途徑協助她，包括找出該宗案件的更多疑點等等。

當被問及罰款的問題時，張金好表示，從現時的經濟狀況來看，要一次過繳交八萬八千美元罰款是絕對不可能的，雖然當地政府申明倘若交足款項而又服刑滿三分之一的話，可從其他途徑申請獲准假釋。但她現時更擔心的是，倘若未能依期繳付全部罰款各人將會被判增加刑期，即張氏三兄弟的刑期會延長至三年半，其餘十八人的刑期則延長至一年半。

至於其餘十八人則仍被囚禁在帕琉漁港，距離岸邊很遠的船上。他們只獲准每星期或半個月派發罐頭魚類食物，而近日各人的健康每況愈下，而張雄煒、張金勝及張亞德更患有胃病，張金好表示十分擔心他們的健康。

此宗被指非法入境及捕魚而遭當地政府檢控的事件發生於去年七月間，一艘載着五名本港漁民及十六名大陸漁民的本港漁船，誤闖入太平洋群島的帕琉水域，被當地一艘巡邏艇截獲，其後被當地法院判罪名成立，需要繳付罰款及囚禁。

張表示回港後，會於今日向入境處及社會福利署尋求協助，她希望入境處能夠替她去信當地政府，證明當日他們不是故意闖入該水域的；又希望社會福利署能夠予她一份書面証明文件，證實她不能負擔如此沉重的罰款。

斯里蘭卡・馬爾代夫
豪華八天團

本團特點：
1. 全程乘搭斯航豪華客機。
2. 採用高級豪華酒店。
3. 遊覽卡國名城一堅地，晚上欣賞民族表演。
4. 可倫坡酒店住宿內設有豪華賭場。
5. 遍遊卡國名勝丹拉石窟，西機亞，古城，佛牙廟等。
6. 參觀香料園了解香料種植過程。
7. 斯里蘭卡一特聘持導遊牌之華籍導遊，絕無言語隔膜。
8. 全團由本公司之可倫坡分行負責接待妥善安排。

出發日期：
三月十四日，三月十六日
三月廿一日，三月廿三日
HK$6,990

歡迎社團包團

5248323/5248257

石灣陶瓷名家精品 二百餘件亮相宋城
包括劉傳和潘柏林等近作

【本報訊】二百三十多件當代石灣陶瓷精品正於宋城內「大富之家」展出，其中包括中國工藝美術名家劉傳的五件名作，及中國青年美術家潘柏林曾多次獲獎的作品《回娘家》等。是項「石灣陶瓷在宋城——名家陶瓷作品展」展期至本月二十六日止。

劉傳、立法局首席議員李鵬飛、工商界人士陳瑞球、宋城董事邱美琪昨日為該展覽主持剪彩儀式。

今年七十五歲的劉傳表示，這次是他的作品首次在港正式展出，五件展品都是他近六、七十年以來的作品。其中他最喜歡《布袋山人》，因為這不是一位歷史人物，故此整個造型都是由他構思創作的。這個人物表現出清高而鄙視俗世的神態，而燒製過程也很成功。

他指出，中國的雕塑歷來重視神而較忽略質感，所以近十年來吸取西方雕塑注重衣服、肌肉紋理線條的質感去創作。

劉傳說，約四、五年前他在澳門政府的協助下，曾於澳門辦個展，這是他首個個人作品展，而在未來一、兩年內，他也將在內地舉辦個展。

劉傳現任中國美術家協會理事、中國工藝美術協會理事、廣東工藝美術學會顧問、石灣灣江藝術陶瓷廠藝術顧問。

石灣灣江藝術陶瓷廠廠長陳永發介紹展品時表示，展品中價值最高的應是劉傳的作品，但這五件展品都是不出售的。而現場出售的展品中，以潘柏林標價六萬元的《回娘家》為最高價，這件作品曾在去年於江西舉辦的首屆國際陶瓷藝術節、同年於英國伯明翰市全歐國際博覽會中獲得獎項。

陳永發說，這是該廠首次在香港辦展覽，還計劃於在今年內到英國、法國、德國、荷蘭及美國、澳洲等地辦展銷會。

昨日出席開幕儀式的還有陶瓷名家曾良、廣東省佛山市陶瓷工貿集團公司代表等。有關展覽詳情，可致電七四四零四七七或七四一五一一一查詢。

劉傳作品《布袋山人》

陶瓷欣賞

石灣陶瓷迄今已有逾千年歷史。多位著名陶藝家的陶瓷精品，最近來港展出。在昨日的開幕儀式之後，石灣陶瓷廠廠長陳永發，細心地向嘉賓之一的李鵬飛介紹展品的特點。

本報記者 方永怡 攝

港樂下月新界演出 多首名曲以饗知音

【本報訊】香港管弦樂團駐團指揮葉詠詩，將於三月十五及十六日分別在荃灣及沙田演出兩場，節目包括瑞士作曲家韓力喬的《太平洋二三一》、林姆斯基—高沙可夫的《西班牙隨想曲》、柴可夫斯基的序曲《一八一二》以及阿根廷作曲家堅拿斯蒂畢的《豎琴協奏曲》。

最近入選香港十大傑出青年的葉詠詩，擔任香港管弦樂團駐團指揮已有五年之久。近年，她除致力在學校及社區推廣古典音樂外，還兼任港樂合唱團導師。

在法國出生的韓力喬，先後在蘇黎世及巴黎音樂學院修讀音樂。他曾一度是法國「六人樂團」的成員之一。韓氏為一位體育健將，也是駕車能手，對由蒸氣推動的火車尤感興趣。《太平洋二三一》不是純然模仿火車推動器的聲音，而是以音樂表達鐵路無名的吸引力及那視覺上的印象。樂曲在一九二三及二四年於法國及英國的首演備受歡迎。

至於林姆斯基—高沙可夫的《西班牙隨想曲》充滿南國色彩斑斕的大自然美景以及浪漫旖旎的情懷。樂曲以舞曲節奏為素材，發表至今，一直是音樂會的熱門曲目。

最後，港樂會以「悲愴大師」柴可夫斯基的序曲《一八一二》作結。樂曲描寫俄軍在一八一二年擊退入侵的拿破崙六十萬歐洲聯軍的歡欣景象，曲中最為人熟識的，當然是具有濃烈節日氣氛的鐘聲與砲聲。

荃灣音樂會門券由十元（學生票）至五十元以及沙田音樂會門券由十五元（學生票）至六十元。現已在各城市電腦售票處發售，電話留座熱線：七三四九〇〇九，至音樂會一星期前止。

京藝術家 訪港表演

【本報訊】新春期間，聯藝娛樂公司與東方藝術中心，特別從北京邀請中央電視台春節晚會藝術家表演團來港演出，並定於三月四至七日及十一、十二日在香港大會堂劇院演出六場形式多樣的表演。

中央電視台每年除夕之夜都推出一台膾炙人口的綜合性文藝晚會，晚會匯集了國內外藝術界的名家高手，綜合了歌舞、小品、相聲等各門類的藝術形式。演出節目有喜劇小品、京劇演唱、氣功表演、相聲表演、魔術、黃梅戲清唱、大擂拉戲、戲曲絕活、歌舞等等。參加演出的有歌星及笑星等。

各場演出門票現已在城市電腦售票網發售，票價分一百元及七十元兩種。

崔開璽油畫數十幅 拾叁藝廊明起展出

【本報訊】中國畫家崔開璽畫展，明日起在拾叁藝廊舉辦。

崔開璽，五十五歲，現任中國解放軍藝術學院美術系油畫教研室主任和副教授。他於六三年進入中央美術學院，主修油畫。他早期油畫以戰爭題材為主，《長征途中的賀龍與任弼時》獲全國六屆美展銀獎。

此次來港展出的三十餘幅作品，主要是崔開璽近年來創作風景和靜物油畫。

該畫展將於三月六日閉幕，大部分畫作可現場出售。拾叁藝廊位於中環希爾頓酒店二樓商場十三號。

文化中心名家匯演 現已接受郵購訂票

【本報訊】四位國際知名的音樂家將於四至六月在香港文化中心音樂廳舉行音樂會，包括美國著名抒情女高音利安娜·米徹爾；鋼琴家約翰·布朗寧；鋼琴家薛詩·奧茜及再度來港獻技的鋼琴家伊科·普哥利殊。

抒情女高音莉安娜·米徹爾於四月三日晚八時在港舉行的演唱會，將由美籍華裔鋼琴家黃紹倫伴奏。演奏歌曲包括史特勞斯的《奉獻》；威爾弟的《乘着愛情的翅膀》等。

鋼琴家約翰·布朗寧音樂會將於八時舉行，演奏莫扎特、李斯特、德布西及蕭邦等名家作品。

曾在多個著名國際音樂大賽中獲獎的薛詩·奧茜，於五月七日晚八時舉行的鋼琴演奏會中，她將彈奏佛瑞、拉威爾、蕭邦及李斯特的作品。

此外，於香港文化中心開幕節中有出色表演的伊科·普哥利殊，再度來港，於六月二日晚八時，演奏蕭邦、拉威爾及拉赫曼尼諾夫作品。

「文化中心名家音樂會」由市政局主辦，並特別推出郵購套票優惠計劃，郵購訂票即日起至三月四日止。訂票小冊於各城市電腦售票處備索。查詢郵購訂票詳情電七二三七七一三。

戲劇翻譯成敗優劣 專家學者論壇暢言

【本報訊】繼第一輯「翻譯論壇」舉辦之後，中華文化促進中心與浸會學院文學院擬於九一年再度合辦第二輯，第一講論題為「戲劇翻譯」。

在七十、八十年代，香港戲劇界開始大量翻譯、公演外國名劇。時至今日，翻譯劇漸受重視，但仍未算是十分普遍。究竟戲劇翻譯跟一般翻譯有甚麼不同？現時翻譯劇的上演情況怎樣？近年有哪些是譯得成功、演得成功的？成功因素在哪裡？從事戲劇翻譯需要甚麼條件？五位戲劇及翻譯界人士：陳鈞潤、鍾景輝、毛俊輝、溫梁詠裳和楊世彭將應邀出席，就以上問題進行討論，交流經驗。主持由黎翠珍擔任。論壇舉行日期為二月二十三日，下午三時至五時。地點為上環信德中心十樓「中心」演講室，票價二十元，學生及六十歲以上人士半價。查詢電五五九四九〇四。

演藝評

孟浪的西班牙歌舞

格子

看西班牙的甘巴佛蘭明哥歌舞團，令人回想起兩年前來港的西班牙國家芭蕾舞蹈團，但前者給人更「民間」和更「吉卜賽」的感覺。

今次全個舞蹈團只有五名舞蹈員，其餘的包括歌手和結他手，整個演出都使人感到南歐人的熱情奔放的個性。「佛蘭明哥」源自西班牙的安達魯西亞，吉卜賽人的流浪加上南歐人士的熱情個性，締造了別具特色的佛蘭明哥文化。它的舞蹈是熱辣辣的，它的歌曲卻幽怨動人，那份情調，就象徵吉卜賽人浪漫不羈的個性。

「佛蘭明哥」的舞蹈，可說是對舞者雙足的考驗，就正如我國京劇，對演員身段，做手和唱腔那般嚴格，要數當晚演出的舞蹈員哪個最能掌握這種風格，則要算是跳《創造激情》的查納。這位四十來歲，身段比較肥胖的舞蹈員，來頭並不簡單。出生於吉卜賽家庭的她，經常以廚房作為練舞場，她曾在智利贏得「傑出榮譽大獎」，並且在歐洲、日本及拉丁美洲作過巡迴演出，她的舞蹈吸引人之處，就是她是演出的靈魂，她的舞蹈配合了伴唱，卻不是跟隨伴唱，她的步法熟練而細緻，加上她濃郁的感情和即興的演出，實在令人看得拍案叫絕。

另外，負責演出《看這吉卜賽人起舞》的胡安娜·阿瑪姬，雖然在舞技上仍未達爐火純青的地步，但她的氣質豪邁奔放，而且年輕貌美，相信在舞壇發展大有潛力。

其實，舞團當晚的演出，大部分都是充滿西班牙色彩的單人舞，配上極具特色的現場伴奏伴唱，令人猶如置身在西班牙境內，不過，由於獨舞太多，且每段舞蹈都以「賣弄」足部技巧為主，有時會有過長和沉悶的感覺。幸好還有一段不錯的雙人舞《過橋》作為緩衝，同時也是唯一一節比較着重足部以外的演出的舞蹈，效果不俗。

最叫人回味的，卻還是那段結他獨奏，「佛蘭明哥」式的結他樂曲，一向給人幽怨淒迷之感，彷彿在訴說吉卜賽人那份浪跡天涯的感情，一曲過後，掌聲雷動，正好說明了這份情感，並沒有國界、種族的界限，只要是優美動人，就能引起共鳴。而這份孟浪的感覺，就正是我對甘巴佛蘭明哥歌舞團的印象。

劉索拉新作《列女傳》 進念下月初在港首演

【本報訊】一個由現代音樂家劉索拉構思的進念新作品《列女傳（潔本）之劉索拉》將於三月七日至十日晚上八時於香港文化中心劇場演出。

《列女傳》的主題是從不同的角度探討女性的思想行動，及人生不同的階段。整個演出包括三個主要元素，計為音樂、演唱及獨白，以不規則的次序演出。除劉索拉外，《列女傳》的製作者還有梁念曾、黃耀明、沈聖德、鮑藹倫等。

劉索拉五五年出生於北京，七七年考入中央音樂學院，修讀作曲，並從事文學創作。八二年畢業後，她的中篇小說《你別無選擇！》等作品，奠定了她的作家地位，同時，她亦致力於音樂創作，不斷嘗試把音樂與文學創作結合起來。至今，她已灌錄了三個音樂作品，亦導演了中國的第一部搖滾樂歌劇《藍天綠海》。不論文學或音樂，她的創作題材都帶有鮮明的個人風格。

該節目由市政局主辦。票價分為四十五元及六十五元兩種，另設高齡人士及學生半價優惠票，即日起於各城市電腦售票處發售。訂票電話為七三四九零零九。查詢可致電七三四二九一二。

中國青年作家劉索拉

中國廣播吉他團 參加澳門藝術節

【新華社北京十九日電】以著名吉他藝術家陳志為團長的中國廣播吉他樂團將於明日起赴澳門參加在那裡舉辦的新春藝術節。

中國廣播吉他樂團一行十三人，包括著名吉他樂手楊雪霏、方仁俊，著名琵琶藝術家劉德海、二胡演奏家閔惠芬和小提琴藝術家俞麗娜等。

今日文化節目精選

▲頌新聲劇團在林家聲、陳好逑等率領下，今晚七時四十五分在新光戲院演出《薛仁貴封王》。

▲雛鳳鳴劇團今晚七時半於香港大會堂音樂廳演出《烽火姻緣》，由龍劍笙、梅雪詩等擔演。

▲福陞劇團今晚七時四十五分演《糟糠情》，由羅家英、汪明荃主演，地點是利舞台。

▲由吳千峰、謝雪心等率領的實人和粵劇團，今晚七時四十五分演出《蝶影紅梨記》。

▲香港文化中心大堂今日下午一時十分，舉行「周三文化午餐」，節目是由藝穗默劇實驗室演出的默劇作品。

▲上環文娛中心舉行的「黃梅調電影精選」，今晚七時半放映李翰祥執導的《武則天》，由李麗華、嚴俊主演。

▲藝術中心林百欣電影院今晚七時半放映《多變的夏天》，是伊里·曼西爾於六八年編劇及導演的彩色影片。

惠刊廣告 請撥電話 五七二六九八〇

柴灣貨倉有限公司
Chivas Godown Company Limited
擁有私家水位，便利中轉運作；
地下停車場大，可供雨天作業；
機械設備齊全，搬運效力特高。
超時服務，聽憑需要；
倉租廉宜，保費特低。
貨倉：柴灣嘉業街60號
電話：5589331（五線）
辦事處：中環環球大廈12字樓
電話：8440090（十線）

JEC牌 耳筒機／相機
540N/570/580EQ/660SP/680CSP/AW-90/D 910/D1 TOP-300/D
萬能達，理光，影樂佳牌相機，鏡頭 FS-35，AF-35，X-300S，X-700，28-70MD
50-1.7MD，70-210MD，FX-8/108，YF20，30/D
TOMA牌相機M616，M900/D
Vantage牌相機M-11，920，930
Kinon牌相機AW-80/D，86D，88D
FUNAI富麗牌3000HC-MK I單放機
日本名廠錄像機電視機
L-15，J25，427，747，507，508，62DT
TV-2177，2403，2185，2186/7，D21，D25
中孚電器行／利興公司
筲箕灣道209-223號地下電話8850131

育成電腦招生
英專
字母—F5．日語專科
會話拼音．TOEFL
F5會考英數速成班

天香樓
港九唯一 正宗杭菜
特設杭菜全席 每席供二十位用 $2,080
九龍柯士甸路18號C地下 3688352 3662414

中國遊
華東七天豪華直航 $4,290
14/3 28/3 30/3
·來回直航機、不走回頭路
·暢遊南京、無錫、蘇州、上海、杭州
·住宿豪華酒店
山東七天 $4,290
14/3 28/3 1/4
·香港直飛南京
·暢遊南京、曲阜、泰山、濟南、青島
東北哈爾濱七天直航 $5,990
14/3 28/3
·來回直航機
·暢遊瀋陽故宮、哈爾濱、吉林、長春
海南島五天直航 $1,990起
16/3 28/3 29/3 1/4
·來回直航
·暢遊海口、興隆、南灣、鹿回頭、苗人村、通什、黎族、瓊中
西安、北京七天豪華直航 $6,890起
14/3 28/3
·來回直航機
·暢遊碑林、兵馬俑、半坡博物館、天安門、萬里長城、頤和園、故宮
·住宿豪華酒店
桂林四天豪華直航 $2,220起
16/3 28/3 29/3 30/3 1/4
·來回直航
·暢遊漓江、陽朔、蘆笛岩、七星岩、象鼻山、疊彩山
·住宿豪華酒店
·高級旺季附加費

永光旅行社有限公司
WING KWONG TRAVEL CO. LTD.
特別推薦 芙蓉國之旅
長沙、索溪峪、天子山、張家界、桃花源八天團
空調卧車去，乘本公司直航包機返。住宿景區最新落成之三星級琵琶溪賓館。
$2480
皇牌短線 捲心溫泉 精選
清遠、丹霞山三天 $558
番禺、蓮花山、西樵山四天 $738
肇慶、七星岩、佛山四天 $738
南昆山、流溪河公園三天 $558
住宿廣州五星級大酒店，從化河西溫泉賓館。
香港銅鑼灣記利佐治街一號金堡中心1106室
Rm. 1106, 11/F., Island Centre, 1 Great George Street, Causeway Bay, Hong Kong.
Tel: 5769933 Fax: 5769882 Telex: 70663 WKTHK HX
Licence No: 350172

香港歡樂遊
寶蓮寺天壇大佛、大澳水鄉一天遊
3/3 10/3 17/3 24/3 31/3
☆☆逢星期日有團出發☆☆
上午請按照指定時間，集合於中環港外線碼頭（海景酒樓地下），憑券向領隊報到後，即安排乘坐油麻地豪華客輪前往梅窩，經約一小時之航程，抵達梅窩後乘坐專車前往昂平，沿途經貝澳、長沙、塘福、石壁水塘等風景區而抵達昂平，參觀宏偉無比之花園大壇大佛，佛相莊嚴，令你不枉此行。中午在寶蓮寺內進食上素午宴，宴後續遊三寶殿、羅漢堂、茂可大和尚紀念墓地、茶園等，繼而再乘原車往遊覽有"東方威尼斯"之稱之大澳，浮家泛宅，別有情趣，亦可乘坐橫水渡前往關帝廟、寶珠潭，更可在當地購買魚土特產手信，遊罷乘坐專車返回梅窩，可自由漫步與觀灣海灘，然後乘坐客輪返港。敬祝身心康泰，旅途愉快！
費用：餐$178 兩餐$238
大公報新晚報旅遊部
地址：灣仔軒尼詩道342號地下 電話：5724033

無需多心
自助旅遊只要一心
作風穩健 明碼實價
來回機票＋酒店（4天3晚）

台灣	$1,880	泰國	$2,390
日本	$4,090	星加坡	$3,290
韓國	$3,100	清邁	$3,090
越南	$4,990	布吉島	$3,290
菲律賓	$1,990	巴里島	$4,990
馬來西亞	$3,490	多倫多	$8,998
溫哥華	$6,998	夏威夷	$5,299
馬爾代夫	$5,288	三藩市	$7,299
悉尼	$8,998	北京	$3,980
紐約	$7,870	上海	$2,980
羅省	$7,398	歐洲	$7,488

一心旅遊
LICENCE NO.350164 始創於1975年
電話：7803233 5213223 4984367 7397773 8388876

康泰旅行社
HONG THAI TRAVEL
新加坡移民考察團
四、五天$4550 逢三、四、五、六
本移民考察團專爲已通過SMC成功申請新加坡移民或有興趣申請移民新加坡人仕而設，除一般新加坡之觀光遊覽節目外，更特別安排參觀政府組屋。政府有關機構專人講解有關新加坡之投資概況、就業、升學、有關稅收、中央公積金及安居等移民須知。
新加坡生活環境及習慣與香港極相似；治安好、居住環境更勝香港。華人佔大部份（76.5%），香港人絕不會有二等、三等公民之感受。而最吸引人者是獲得移民簽證之香港人，有五年時間考慮，期滿再可續期。如果說移民是買保險，那麼申請居留新加坡應是最方便之保險。

中山、江門新會、番禺蓮花山3天團 $698
番禺直航船往，中山港船回
住：江門最新落成之銀晶酒店、番禺美麗華。
廣西、梧州、封開、漁澇、小桂林、肇慶、星湖3天團 $688 $788
直航船往，火車回。
住：肇慶故梅樓／大酒店
四大團加遊悅城龍母廟，直航船往返。
星湖、鼎湖、玉溪三洞、肇慶、鼎湖山、七星岩、雲浮蟠龍洞、陽春凌、崎岩3天團 $688
直航船往返肇慶
住：雲浮大酒店、肇慶松濤或同級酒店
從化溫泉、星湖、鼎湖山、廣州3天團 $698
廣州直航船來回。
住：肇慶大酒店或濤濤／從化翠通山莊
秋冬蛇宴河鮮美食豪華團
所有團隊均乘搭珠江直航客輪，所有收費均包括：1.碼頭離境稅；2.旅遊保障基金；3.蛇宴／河鮮餐費用。
丹霞山、錦江、南華寺、獅子岩4天團 $798
大型豪華客輪往廣州，丹霞號空調軟座火車返。
住：松山賓館／丹霞賓館
清遠小三峽、飛霞山、廣州番禺蓮花山3天團 $768
番禺直航船往返。
住：東方賓館或白天鵝／番禺美麗華
贛州、始興、南雄、梅關、丹霞山4天團 軟座$868 硬座$790
丹霞往返。
住：肇慶風度園大酒店、贛州賓館
中山、順德、蓮花山、廣州2天團 $568
中山直航船上，番禺船回。
住：廣州東方賓館／打南大酒店
經濟考察 商務旅行團
電話：7307286

旅遊廣告
大公報

球迷湧入場地起混亂 足總將開會研究對策

對加設鐵絲網等提議會作考慮

【本報訊】前晚在政府大球場進行的賀歲波決賽，足總邀請隊以三比一擊敗英國阿士東維拉隊之後，大批球迷湧入場地而引起混亂，這是繼去年五月英國愛華頓隊訪港賽之後第二次發生此類事件，足總對這些問題感到憂慮。場地小組定於本月廿三日下午在大球場進行的總督杯準決賽花花對南華之前舉行會議，研究如何應付這些問題，然後向場地及警察方面作出建議，要求改善球場的保安措施。

雖然前晚球迷湧入球場是過份熱情之表現，並沒有惡意，亦未有釀成不愉快事件，但這只是主隊贏波之情形下球迷之表現，但足總亦考慮到如果比賽戰果相反而發生球迷湧入場地之情形，事件的後果將會不同。場地小組一名人士指出，倘若是主隊輸波或球迷對球證之執法及對客隊賜「茅波」感到不滿，難保不會有滋事份子乘機入場搞事，因此這些問題不能不重視，場地小組將研究一個解決的辦法，然後向有關方面提出，亦要求作出改善。

對於足總主席余錦基提議在場地鐵欄加設鐵絲網，增加球迷湧入場地的難度，另外亦有委員提議在鐵欄之外再加設鐵馬作為另一道「防線」，場地小組均會研究是否可行，再向警方及場地方面提出。

以刺激球市，情況就如麗新邀請邦迪打銀牌賽一樣而已。

香港體育

麗新昨進行友誼賽 一比三不敵雪蘭峨

紐頓巴貝利黎永昌黃國安缺陣

【本報訊】麗新足球隊昨日在沙田銀禧體育中心約賽剛由澳門打完埠際賽經港的大馬雪蘭峨隊，結果麗新以一比三見負，上半場雙方以一比一打和，下半場麗新連失「兩粒」。教練李炳雄在賽後表示，球員經過新春期間的幾日休息，狀態明顯不足，因此將會加強球員訓練，以備戰下周一對愉園的總督盃四強賽。麗新今日將重返跑馬地操練。

昨日友賽雪蘭峨隊，麗新並未以最佳陣容迎戰，紐頓缺陣，巴貝利因經過賀歲波劇戰而免役，黎永昌因太太誕下嬰兒需要請假，此外，黃國安也因頭痛感冒，僅在場畔觀戰，實力大受影響。

教練李炳雄表示，昨日之戰僅是友誼賽，勝負不能作標準，不過會從比賽中找出球隊的不妥地方，予以改善。

談到總督杯對愉園一仗，很多人都會看好麗新。李炳雄卻認為是一場「五五波」，雙方都有取勝機會。至於有消息說愉園有意邀請阿士東維拉隊其中兩球員，客串打杯賽，李炳雄說是一件好事，起碼可

武術教練員訓練班 四月舉行接受報名

【本報訊】隨着國際武術發展，香港武術聯會將於四月二日至五月十四日，舉辦註冊教練員訓練班，培訓統一教學方法的師資推廣武術。

該訓練班學員結業後，由香港武術聯會分派參加訓練工作，經審議後向香港體育當局申請註冊為認可教練。

招生資歷：（一）凡參加過武聯會舉辦的教練員訓練班者，（二）凡有武術訓練工作經驗者，（三）凡有武術基礎者。

報名表及招生簡章可到荃灣、觀塘、旺角、灣仔各中旅社領取。報名時間由二月二十日至三月十日，有意報名者填妥報名表後，寄到香港畢打街十二號畢打行五〇一室，香港武術聯會秘書處。

星島拉羅及陳世芳 辦妥註冊明可上陣

外援摩亞轉會紙仍未寄抵本港

【本報訊】星島足球隊昨日替拉羅及陳世芳兩名球員辦理註冊手續，由於拉羅原屬的花花會及陳世芳原屬的馬天尼會均已簽發轉會紙，故註冊獲接納，兩名球員可以參加明晚對駒騰的甲級戰。

至於星島向英國邀請來港的前鋒援將摩亞，則由於他所屬的英國球會仍未將其轉會紙寄來香港，故星島昨日無法替他辦理註冊手續，他不能參加明晚對駒騰的一場賽事。

星島領隊譚樹榮對於摩亞不能趕及明晚對駒騰上陣表示失望，雖然拉羅及陳世芳轉會助陣，但他們均是防將。由於星島對駒騰一仗非勝不可，摩亞雖已停賽了三個月，惟日前對啱喀球隊其狀態已見起色，亦具一定之作用，而他無法參戰，不能增強攻擊力，明仗只有用麥松偉與許添樂擔任前鋒。

他表示，防線實力因有拉羅助陣而可以加強，明仗由該球員與奧特利合作鎮守後防中路，陳世芳因停賽太久，故暫充任後備。至於傷將劉寶華及陳漢輝已痊愈，但他們缺練一段時間，非必要亦不會派他們上陣。

駒騰領隊劉添昨表示 明戰星島至少搶一分

對手拉羅後上助攻具威脅須提防

【本報訊】星島不斷擴軍展開救亡行動之際，駒騰仍採取不變應萬變，應付明晚對星島的比賽。

駒騰領隊劉添表示：雖然目前駒騰在聯賽榜的形勢較其他護級球隊樂觀，但仍未百分百安全，而且避免夜長夢多，希望明仗可全搶三分，搶先登陸「安全島」，否則，至少也要搶一分，令球隊更接近護級成功。

目前在聯賽榜以十二戰得十五分的駒騰，只須多取三分便可「上岸」。劉添表示：駒騰餘下來只得六場比賽，其中不乏榜首強隊，搶分較困難，而且在同級對手的比賽中，不能全失三分，否則形勢便會逆轉及混亂。

雖然星島摩亞因欠轉會紙而缺陣，但劉添強調從花花轉投星島的守將拉羅是駒騰的心腹大患。他表示，拉羅既可穩住防線，而當有罰球及角球時，他的後上攻門「威脅亦十分強，故必須加以提防。

劉棟平强調體能訓練 增加比賽信心與鬥志

渴望可以取得個人獎項

【本報訊】愉園港腳門將劉棟平昨強調，因加強體能訓練，才令自己加強信心及鬥志，受傷復出後的表現能回復水平。

他表示，在過去的操練，是比較集中注重技術訓練，但自上屆球季受創後，在療傷期間於廣州二沙頭進行體能訓練，每天六個小時，肌肉也告酸痛。由於一直希望可復出球圈比賽，故在養傷期間亦培養出鬥志。

他表示，在港接受治療時，會被兩名醫生勸告放棄足球，曾嘗到一盤冷水照頭淋的痛苦滋味，且因在足球已花了不少時間，希望有好的結束，因此更增強他的鬥志。不過，他表示，傷愈後於上月對花花上陣是復出後的關鍵時刻，該仗在上半場的「企位」仍然生硬，下半場才稍覺好轉，而且該仗因花花於後半段施強攻，遂有考驗機會。

劉棟平如釋重負，幾代表港隊的機會，不過，他還是不寄厚望可獲正選上陣。然而，由於陳樹明的近況不穩定而間接給自己機會。

劉棟平對自己的足球前途重新寄予厚望。在足球生涯以來從未獲得個人榮譽的劉棟平是十分渴望可以得到最佳球員等個人獎項。他表示：在自己最「非一」的時候，剛巧碰上有「八」的黃文財在港揭幕，屢次給「財叔」搶去光芒。

賀歲波成運財童子 足總估計純利百萬

【本報訊】辛未年賀歲波賽已結束，兩天的比賽一共有四萬八千四百九十三名觀眾，票房收入共二百六十八萬一千五百八十五元，比較上屆球季賀歲波賽，觀眾及票房收入大幅度增加。上屆兩天的賽事共三萬零四百名觀眾，收入一百七十二萬零六百九十元，亦即本屆賀歲波賽觀眾多一萬八千零九十三人，收入則增加九十六萬零八百九十五元，平均每天比賽觀眾增加約九千零四十六人，收入則多四十八萬零四百四十七元。

足總秘書袁文川表示，本屆賀歲波賽是近年來觀眾最多的賽事，而這次所得之純利估計達八十至一百萬元。這一屆比賽的成本約二百萬元，扣除約七十萬的場地支出如場租、差費及其他雜費，尚餘的二百萬元剛好彌補支出，因此足總可以獲得贊助費、場地廣告及電視轉播等費用，最保守估計有八十萬元以上。

至於阿士東維拉隊有意季末再來港比賽之事，袁文川表示有待對方提出條件再作研究。

港邀請隊打出名堂 後衛謝夫功不可抹

（專欄）

港足總邀請隊（港聯）在賀歲波勇挫英國勁旅阿士東維拉，每萬賓路歪是對疲弱的本港球市打了一針強心劑，長遠來看，港聯出戰到訪的外隊有了票房收入的保證。繼去年正月港聯迫和愛華頓三比二，今次，港邀請隊再以三比一更值得自豪的戰果擊敗阿士東維拉，港聯這塊招牌可就打出名堂了。

由於港邀請隊贏波的緣故，所以基本上每個人都得十分稱職，無可挑剔，其中有幾個特別惹人喜愛，劉棟平是其一，無數的高空傳中波他一一瓦解，譚拔士在前線不停營鑽，兼且射入扳平的一球，對士氣大有幫助，陳炳安對對方的危險人物戴利亦步亦趨，將戴利的威脅性減至最低，基亞在進攻方面不見對球隊有任何建樹，但回踢中場卻發揮最大效果。

不過在較多表現超水準的主隊球員之中，表現接近滿分的卻又是不甚起眼的清道夫謝夫。經過了兩場賀歲波之後，令人驚訝幾乎肯定降班的馬天尼陣中竟然有這麼冷靜的後防球員在陣，謝夫是實而不華的防守球員，就正是他不顧眼的原因，港足總邀請隊兩場比賽超過二百一十分鐘，只失一球，謝夫居功至偉。

我給予謝夫接近滿分的原因，是其餘贏波功臣劉棟平、陳炳安、山度士、譚拔士、基亞在比賽中間歇會出現錯誤，但是謝夫由始至終每一次動作，每一個判斷都完美無暇，面對一支曾經一年前是英國甲組聯賽亞軍的球隊，這一點尤覺難能可貴。

謝夫將會協助東方護級，日內如無意外就會過檔，而這類人材正是處於水深火熱中的東方最急切需要的。

傑出運動員選舉 下周四揭曉頒獎

【本報訊】第五屆「可口可樂」香港傑出運動員選舉暨第三屆「可口可樂」傑出新秀運動員選舉，已進入最緊張階段，點票工作現正緊密進行，而十二位運動員能夠獲選一九九零年「可口可樂」香港傑出運動員及傑出新秀運動員，將會在頒獎禮上隆重揭曉。

頒獎禮訂於二月廿八日（星期四）假座九龍尖沙咀麼地道香格里拉酒店大禮堂舉行。當晚五時四十五分開始酒會，六時四十五分舉行頒獎禮及晚宴。

香港國際馬拉松賽 參賽選手昨日公布

包括美國何治及蘇聯巴斯夫

【本報訊】香港業餘田徑總會主辦的星辰國際馬拉松賽定於三月三日舉行，日內截止報名，賽會昨天公布了部分參賽運動員名單，其中男子公開組有初次參加的美國的何治、蘇聯的巴斯夫，女子公開組有印度的雅嘉露及中國的許麗珍。

美國運動員何治的最佳時間是兩小時十分五十九秒。蘇聯運動員巴斯夫，他的最佳時間是兩小時十四分三八秒。亞洲國家運動員時間亦不遜色，中國的劉長臣、印度的也特，與巴斯夫的時間僅相差一分及五分鐘。上屆男子公開組冠軍是中國的蔡尚岩，他的時間是兩小時二五分十四。澳洲的李漢華、新加坡的華美臣、台灣的黃白鋒、廣州的黎鑑南、梁潤超亦將加入這強勁陣容。

女子組的印度雅嘉露，曾創下兩小時四十分零六秒的優異成績，中國的許麗珍的時間只差四分鐘，她倆的時間均較上屆的兩小時四十六分二十七秒為佳。

這項賽事，除男、女子公開組外，還有青年組、男子元老組、田總註冊會員組、輪椅組及英軍組，歡迎各界人士參加。報名表格可向香港業餘田徑總會及精英有限公司索取。

這是一項非常特別的公路馬拉松賽，賽事以沙田銀禧體育中心運動場為起點，沿吐露港公路，直到大埔滘，來回三個圈，然後才折返沙田銀禧體育中心為終點，賽程長達四十二點一九五公里。

張德培在比賽中

職業網球公開賽 四月在維園舉行

張德培麥根萊等好手參加

【本報訊】九一沙龍職業網球公開賽將於四月一日至七日在維多利亞公園網球場舉行，賽事雲集世界一級網球好手張德培、麥根萊、干納斯及基斯坦。

這項賽事以香港為第一站，是世界職業網球巡迴賽香港站賽事，參賽球員所獲取的電腦積分，有助提升其職業網球員聯會世界排名。

四月十五日在吉隆坡舉行的沙龍超級網球賽，為第二站賽事。由亞洲網球界寵兒張德培對傳奇球星干納斯。干納斯於一九七四年首次奪得其澳洲網球公開賽第一個大滿貫冠軍時，張德培只有兩歲。他在一九七四年至七七年間連接一百五十九個星期坐穩世界網球第一席位，共得一百零九個單打冠軍，至今這兩項紀錄還未有網球員能夠打破。

干納斯從未在法國網球公開賽奪標，但張德培的第一個「大滿貫」賽事冠軍名銜，便來自這項賽事。他在一九八九年先後在法國網球公開賽戰勝世界名將蘭度、艾堡，名噪一時，並成為取得「大滿貫」最年輕的男子球員。

四月十七日在台北上演的沙龍網球挑戰賽，為第三站賽事，由現時世界排名十六的張德培對排名二十一的基斯坦。

甲一組籃球聯賽 下月初展開角逐

【本報訊】籃球聯會、市政局、區域市政局合辦的九〇至九一年度全港公開男子甲一組籃球聯賽，將於三月五日開始在香港伊館練習場、九龍伊館、修頓室內體育館上演。

由於香港伊館練習場、九龍伊館場、修頓室內體育館收費不同，籃聯為了節省開支，把較有號召力的比賽安排在香港修頓室內體育館及九龍伊館場上演，把次要的賽事安排在香港伊館練習場舉行。

歐洲國家杯外圍賽今燃烽火 葡萄牙搶分馬耳他

法國主場迎戰西班牙勝則出線

【路透社波爾圖十九日電】葡萄牙周三在歐洲國家杯外圍賽面對馬耳他時，將努力補償十日前作客這個細小島國的差劣表現。

曾從芬蘭身上取得一分的馬耳他，上仗面對葡萄牙苦戰下以一比〇勝出並使他們在第六組暫列榜首。

葡萄牙領隊喬治表示，他們需勝出漂亮一仗，以補償對上兩仗的心理損害，他表示，「我們作客希臘表現令人失望，特別是下半場，但我們勝出了。」

葡萄牙作客馬耳他全憑年青門將巴亞力挽狂瀾並由翼鋒富特一記死球直射入網，才能全取兩分並保持出線決賽周希望。現時荷蘭及希臘落後葡萄牙一分，但兩隊皆少賽一場。

葡萄牙今仗並需爭取大量入球以改善得失球差，因為荷蘭作客馬耳他曾大勝八比〇。不過根據過往經驗葡萄牙並不樂觀，雖然他們對上五次面對馬耳他曾勝出四次，但從未贏過超過兩球，而雙方於一九八七年三月曾打成二比二平手。

馬耳他教練希斯抵達波爾圖時表示，「馬耳他傳統上是葡萄牙的強硬對手，不過馬耳他後衛加里亞上仗被逐出場。今仗被罰停賽對球隊影響甚大，因他曾成功看管葡萄牙主將富特。」

法隊變陣採全攻型 西班牙防對方陷阱

【路透社巴黎十九日電】當法國隊於一九八四年歐洲國家杯足球錦標賽決賽中擊敗西班牙時，柏天尼的足球事業達到了高峰，周三他在同一球場面對同一對手將希望以領隊身份再創高峰。

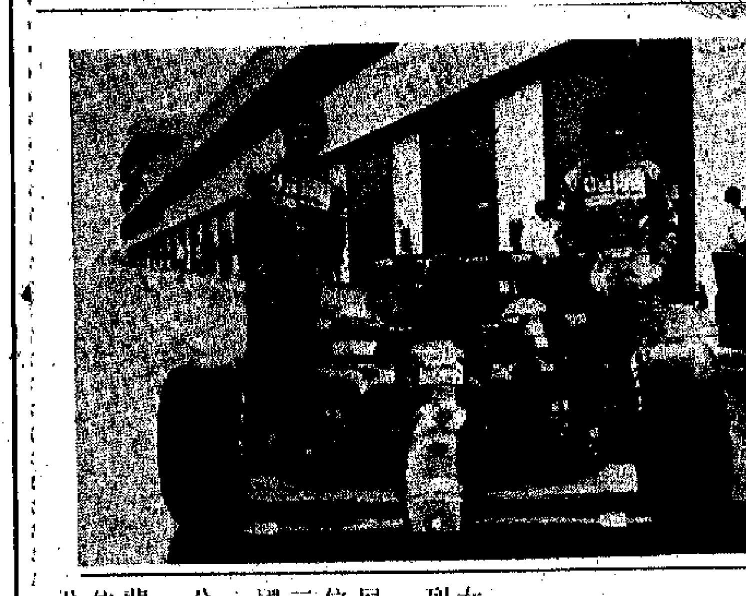
這場歐洲國家杯外圍賽第一組的重要賽事在巴黎王子球場上演，如法國隊勝出將幾乎肯定可出線明年在瑞典舉行的決賽周。

柏天尼表示，「西班牙是一支打法全面及沒有缺點的勁旅，不過我並不特別害怕他們，如果我是球員或許會害怕，但以領隊身份我不會害怕。」「我會強調積極性一面，我們會強調他們二比三負於捷克一役而不是九比〇大勝阿爾巴尼亞一役。」

柏天尼此役將大膽採用全攻型打法，他排出三名前鋒包括傷愈剛復出的簡杜拿、射球機器柏賓及冀鋒華希斯。

法國在此組以三仗全勝暫列榜首，如果再勝出此仗，將有百分之九十五機會穩獲出線，因為他們仍有兩場主場迎戰弱旅阿爾巴尼亞及冰島的賽事在手。

西班牙此役將有中場主將華斯古斯因傷缺陣，教練蘇亞雷斯表示，「我們不會墮入法國隊所佈下的陷阱，他們會等候我們攻擊而不會採取主動，他們對捷克一役有六至七名球員留守後防，兩名球員放在前線，雖然受到威脅但仍能使球門受到很好的保護。」



法拉利車手普魯斯（右）及阿里斯與一部全新的法拉利六四二合照，這部一級方程式跑車將於三月在南非格蘭披治賽中首次參賽。（美聯社）

喀麥隆世杯蘇籍教練 下月來華執教少年軍

為期兩月備戰世界少年錦標賽

【本報訊】據《廣州日報》報道：中國足球協會權威人士日前透露，負責聯繫邀請蘇聯著名教練瓦·內波姆尼亞奇來華執教的中國某公司，已同中國足球協會轉達了這樣的信息：內波姆尼亞奇定於三月一日動身前來華赴任。

中國男足在亞運會失利後，中國足協曾通過多個渠道，與各足球強國聯繫派遣高水平教練來華執教事宜。經某公司作「媒」，終於在上月達成了邀請曾執教過參加去年世界杯的喀麥隆隊教練瓦·內波姆尼亞奇來華工作的協議。

根據中國足球協會的初步安排，內波姆尼亞奇將先擔任中國少年足球隊教練兩個月，指導該隊準備世界少年錦標賽決賽前的備戰訓練。

記者在電話採訪中國少年隊教練朱廣滬時獲悉，中國少年隊定於二月二十日在上海重新集中，這次集訓的隊員將是一月份出訪蘇聯參加格林納欽國際足球邀請賽的原班人馬。內波姆尼亞奇來華後，中國少年隊將在上海和昆明兩地之中選擇其中一地，接受內波姆尼亞奇的訓練。

世界體壇

羽球聯公佈世界排名 吳文凱阿迪並列首席

女單黃華排第一 印尼王蓮香居次

【綜合切爾滕納姆十九日外電】國際羽毛球聯會周二公佈男、女子單打最新排名，羽毛球於一九九二年巴塞羅那奧運會將首次被列為正式比賽項目，國際羽聯將根據此排名挑選選手參賽。

中國的吳文凱及印尼的阿迪以五百分並列男子單打第一位，印尼蘇山杜（三百六十分）及蘇比安圖（三百四十分）分列第三、四位，英國賀爾（二百六十分）列第五，丹麥拉遜及印尼彼馬迪同以二百四十分並列第六位，印尼阿倫畢地、丹麥羅列遜及馬來西亞傅國強同以二百分並列第八位。

女子單打名單，中國黃華以六百分居首，印尼王蓮香以五百分居次，英國杜洛（三百四十分）及中國周蕾（三百分）分列第三、四名，泰國買露恩絲妮及印尼迪瑪同以二百八十分並列第五，荷蘭高娴（二百六十分）列第七，印尼莎文達（二百四十分）列第八位，日本水見久子（一百九十五分）列第九，荷蘭荷華（一百八十分）列第十。

專訪 中國女籃陣容初定 目標進軍巴塞羅那

姜乃滄教練透露強化訓練內情

王政富

「重新組建的中國女籃首要任務，就是要進軍一九九二年巴塞羅那奧運會」。這是回廣州度假的國家女籃教練姜乃滄在接受記者採訪時說的。

姜教練說，我們要爭取進軍巴塞羅那奧運會，必須經過奧運會預選賽選拔，實現這個目標相當艱巨。參加奧運會籃球比賽的隊伍只有八個席位，其中四席已名花有主，它們是美國、南斯拉夫、古巴和東道主西班牙。剩下的四席要在十多個國家和地區中產生，它們當中有蘇聯、捷克和斯洛伐克、澳大利亞、加拿大、保加利亞、意大利、南朝鮮、日本和中國等。蘇聯隊又普遍被認為出線呼聲最高，所以，實際上只有三個席位供人們爭奪。

姜教練說，為了實現進軍奧運會的目標，前段時間，我們把隊伍拉到鄭州去訓練。在訓練中，我們首先抓了全隊的作風建設，要求隊員們要有為籃球事業獻身的精神、強烈的集體榮譽感和艱苦奮鬥的精神。姜教練告訴記者，為了節省每日每人租鋪蓋的五角錢，全體隊員打背包到基地，這在中國各支運動隊中也是極為少見的。

姜教練接着說，要實現進軍奧運目標，關鍵要抓好訓練。訓練中我們對隊員的要求十分嚴格，規定傷病員除不能起床外，都要到訓練場地看訓練。扭傷腳的隊員三日後開始活動。我們還針對隊員們平時心理素質訓練差，遇重大比賽容易失常的狀況，採取了一系列重罰措施，給她們造成壓力。如二次罰球，第一次罰不中，罰跑籃球場來回五次，第二次罰不中，罰跑三次。有時訓練是三人一組，有時是五人一組，這樣，一人罰不中，其它隊員也要陪跑。給罰球者形成壓力。

姜教練說，贏球輸球看防守，贏多贏少看進攻。這次冬訓只有一個月時間，主要是抓防守，全場四十分鐘緊逼防守、個人防守，以及搶打籃板等等。在與上海隊的比賽時，我們給隊員下達了全場比賽不能讓對方得分超過五十五分的指標。這場比賽，上半時防守差，上海隊得四十分，下半時換第二套人馬上陣，加強防守，上海隊前十分鐘僅得七分，後十分鐘僅得六分。同時，我們用「男子化」來訓練女籃，結合自己的特點，走出自己的路子。

姜教練最後說，進軍奧運的目標的實現還要靠人。經過一個月的訓練和考察，人選初定十五名，其中八名是內線，七名是外線。她們是：鄭海霞、柳青、徐春梅、彭萍、李冬梅、孫英、初慧、孫永前、王芳、李昕、叢學娣、姜英、何軍、賈俊麗、鄭冬梅。原集訓隊員張偉娟、王紅、陳紅、凌光因傷病暫回原單位。（摘自《南方日報》）

英足總杯晉八強 諾域治淘汰曼聯

▲八十五年來在英國足總杯賽事從未輸過給曼聯的諾域治，周一再度成為這支衛冕球隊的剋星，他們以二比一淘汰曼聯晉級半準決賽。

諾域治對上一次在足總杯賽事負於曼聯已是一九〇五年的事，自此七次碰頭皆獲勝出，他們憑費克及哥頓的入球贏走了曼聯，而費克的入球是他面對曼聯五場比賽以來的第五個入球。

諾域治於開賽二十七分鐘後由蘇格蘭國腳費克勁射破網領先一比〇，但曼聯於十分鐘後由麥佳亞追成平手。至下半場二十三分鐘，哥頓接應霍斯妙傳射入奠定勝利一球。

周一晚另一場受天氣阻延的第四圈賽事重賽，諾定咸森林以三比〇擊敗乙組隊伍紐卡素，三個入球分別由哥夫、荷治及柏加射入。哥夫取得入球，他任領隊的父親當然高興，因為哥夫二十五年的領隊生涯中雖贏得過聯賽冠軍、聯賽杯冠軍甚至歐洲杯冠軍，但惟獨未捧過足總杯，現時森林又向實現他捧杯的夢想邁進一步。

▲懷疑與一犯罪集團有關連而正受調查的阿根廷隊長馬拉當拿表示，他會於今季結束後放棄足球並離開那不勒斯。

馬拉當拿稱被誣 今季後退出球壇

馬拉當拿近期被指稱牽涉入那不勒斯一個毒品及娼妓集團，他周二在意大利電視上重申季末退出球壇的意圖。

馬拉當拿稱，他會於季末返回阿根廷並永不會再打足球，起碼是不希望別人對他女兒說她父親販毒。

馬拉當拿與拿坡里的合約於一九九三年結束，他表示這些指責旨在向他報仇，並希望將集中於那不勒斯問題的注意力轉移至他身上。

那不勒斯檢察官上周曾表示，馬拉當拿正受調查，因他被懷疑曾向當地黑幫要求毒品及妓女，馬拉當拿表示他被陷害並聲稱從未服用過毒品。

▲利物浦陣中的英國國腳麥馬漢周日在對愛華頓的足總杯賽中受傷，周三雙方重賽已無緣上陣，並有可能需休息至今季季末。

麥馬漢目前仍在醫院留醫，領隊杜格利殊對他的傷勢非常緊張，並聘請特別醫護人員為他治理。

利物浦的另一名中場球員與車倫因膝部韌帶受傷，本季將不能再上陣，利物浦再缺少了麥馬漢，中場實力大受影響，周三重賽未許樂觀，幸愛華頓亦有主將薛地受傷，利物浦仍有機會。

劍安

美國職業籃球賽，波士頓守衛布朗（左）與丹佛前鋒利伯迪爭球（美聯社）

以埃不為戰事所阻 四月世乒賽均報名

【路透社東京十九日電】以色列及埃及沒有受海灣戰事所阻礙，皆已報名參加四月二十四日至五月六日在日本千葉舉行的世界乒乓球錦標賽。

組織委員會一名發言人周二表示，「該等位於海灣地區的國家提交申請參賽對我們來說是好消息，因為我們曾擔心在該地區會有很多國家缺陣。」

該名發言人表示，至於已報名的三十四支隊伍中包括巴勒斯坦隊，巴勒斯坦是國際乒乓球聯會的成員。

飛虎精神生圖贏中贏 永勝福星鮑中寶福狐

今晚賀歲馬跑草地 場地預測爲「好地」

大勢分析　高橋

今日為大年初六，快活谷今晚上演賀歲馬續集，六場草地賽事以移欄的B跑道作賽，出馬五十九匹，只差一匹便場場出馬滿額，並編排兩項錦標賽，一項是有近百年歷史的西洋會杯，一項是今年舉辦的香港評馬同業協進會杯，使到今晚的賽事既熱鬧又緊湊。

綜觀大勢並不單純，其中四場第二、三班馬賽事，有一批自購新馬參戰，多數有作戰水準，但戰意難捉摸，宜冷不宜熱，另外兩場中下班馬，配售新馬也要看戰意，總而言之，熱門馬派彩太乏味，忍手為高。

馬房及騎師，岳、摩、方三廐較強，魯賓遜、謝展鵠、胡活士均應有馬贏。以下是各場大勢分析：

第一場 第二班一二三五米，有重心馬，「飛虎精神」初出即有信心捧成半冷門順利勝出，實力可知，復操繼續有準備，賽前兩天分別由助理練馬師及主帥親自打磨，狀態再有進步，路合，快活谷更有利快放爭勝，連捷機高，對手中「生圖」初出，但戰意高昂，上仗請纓無路，如今主帥操足上陣，威脅力最強，舊馬方面，「贏中贏」、「金龍船」兩匹均有佳態，亦有實力，但經已見底，作配及爭位置為宜。

威采權威貴族藍

第二場 第五六班二二三〇米，由於有「威采」參戰，估計不會再出現年初三長途賽大團圓之局，「威采」上仗食詐糊與內閃有關，實力不用懷疑，復操已決意真正勝回一仗以復失地，寧願降級負重磅出爭長途，無非是乘勇出擊，而且搏人唔信派彩少不致太乏味，昨晨加課磨，狀態洋溢，仍值捧場，對手中，「權威」老馬迴光，近兩仗入位置已有苗頭，今仗作主力出擊，磅輕路合，理想配腳，「貴族藍」此駒有實力但演出嫌反覆，「迅達二號」有同感，均屬位置之材。

海鑽石驊騮勁通靈

第三場 第三班一二三五米有半數屬自購新馬，但成熟未足，應是舊馬天下，方廐「海鑽石」越級挑戰不吃虧，上仗負於超班馬「順利得勝」可證明，今仗對手已易，路合，已屆勝時，對手中「驊騮勁」回升第三班也不吃虧，休息三個多月體力恢復，狀態已見回勇，今季長力已增，此駒有前有後，前列分子。第三勢力是連捧下成熟及走勢進展理想之「歡樂王子」，易配手風順兼鬥志好之馬佳善，有力爆冷開齋，選冷腳取迴光老馬「通靈」，路合必爭。

榮耀之星玉面威龍

第四場 第三班一二三五米，形勢混亂，自購新馬值優先考慮，吳廐「榮耀之星」走勢嫌反覆，與馬房作風有關，始終復勇，路合，半冷首選，蘭廐「海琥珀」捨短報長，搏冷乎？

廐「玉面威龍」有型，上仗初出有表現，目前更見收身，路合，已屆勝時，此外，「證券之星」在此班有實力，但走勢嫌失準，最後狀態見勇，配搭理想，也只宜作配，還有一匹實力見好，但屢次入位置之「大將風度」，狀態仍勇，「三重彩」配腳材。

第五場 第三班千八米，有三四四馬實力較佳，可左右大局，形勢利熱，「永勝福星」遲熟，上仗跑同程出閘脫腳，直路後上如飛，練馬師心中有數，休息個多月，目標指向今仗，班次未盡，已屆勝時，不過，陳廐「鮑中寶」，也是一匹未見底而成熟進度理想馬匹，告大力一手打磨，動態積極，收身上力，已屆勝時，第三勢力「南華之寶」，上仗經已殺退第三班馬，如今越級當然仍具爭勝實力，回跑草地走勢無根據，作配為宜，冷配腳「福狐」，休後已回勇。

天使神駒露明威

第六場 第五班一六五〇米，形勢有暗湧，兩匹重磅馬各有捧場客，但眉來眼去主力何在？論馬，「天使神駒」當家，上仗雖然僥倖升上冠軍，但直路衝刺悅目，證明成熟當起，班次未盡頭，捲土重來，可復前失，相反，「木球武士」也屬當銳馬，不過負一三九磅跑千六米，長力要受考驗，雖再熱捧，位置之材，反而「露明威」及「勁駒」更具威脅，後此駒近期有接近演出，此程更加首本，也有力加入戰團。

今晚賽馬監場董事：浦偉士　馮慶彪

高橋貼士

第一場	④飛虎精神	⑨生圖	③贏中贏	②金龍船
第二場	①威采	⑥權威	④貴族藍	③迅達二號
第三場	⑩海鑽石	⑦驊騮勁	⑥歡樂王子	⑨通靈
第四場	①榮耀之星	③玉面威龍	⑥證券之星	⑤大將風度
第五場	③永勝福星	①鮑中寶	⑨南華之寶	②福狐
第六場	②天使神駒	⑤露明威	④勁駒	①木球武士

賽馬消息

▲冷W二串三　第二場 ④貴族藍　第六場 ④勁駒　勞楚令

今晚快活谷賽馬排位及獨贏賠率表

☆自購高價馬　▲升班馬　▼降班馬　●越級挑戰馬　★戴眼罩馬匹

第一場 第二、三班 一二三五米 第一口孖寶頭關 六環彩

號	馬名	排位	騎師	負磅	廐	齡	三時	六時	九時
①	皇家樂園☆	7	羅富全	一二六	吳	7	29	24	24
②	金龍船☆	8	戴利	一二六	歐	5	6.7	5.7	5.7
③	贏中贏	2	費柏龍	一二四	寶	7	6.7	5.9	5.7
④	飛虎精神☆	3	魯賓遜	一二四	岳	4	1.8	2	2.1
⑤	粗哩紅☆	5	馬泰斯	一二三	許	3	75	73	61
⑥	包旺財	9	馬佳善	一二三	林	6	30	21	20
⑦	長勝名駒☆	1	謝展鵠	一二三	陳	3	6.6	7.8	8.3
⑧	威飛達☆	6	洪國興	一二三	安	7	70	62	62
⑨	生圖☆	4	唐敏生	一一八	簡	3	8.5	7.7	7.1

第二場 第五、六班 二二三〇米 六環彩 第一口孖寶尾關 第二口孖寶頭關

號	馬名	排位	騎師	負磅	廐	齡	三時	六時	九時
①	威采★	3	謝偉豪	一四〇	張	4	2.6	2.6	2.6
②	唐明皇	10	戴利	一三七	歐	8	7	5.6	5.8
③	迅達二號★	9	胡活士	一二六	方	4	13	14	15
④	貴族藍★	4	白禮棟	一二五	蘭	4	6.1	6.1	5.7
⑤	威望	5	魯賓遜	一二〇	岳	6	7.1	9.2	9.6
⑥	權威★⑥	8	伯嘉	一一八	摩	8	7.8	6.9	7.8
⑦	勁猛⑥	6	阮世亮	一一一	陳	10	31	38	40
⑧	多寶喫☆⑥	1	徐貴良	一一六	謝	10	29	26	26
⑨	奇富★⑥	7	陳俊輝	一一一	夏	10	23	21	20
⑩	大樹將軍★⑥	2	謝展鵠	一一六	吳	5	16	17	12

（馬名下有⑥為第六班馬）
（⑩「大樹將軍」首次戴開縫眼罩）

第三場 第三班 一二三五米 孖Q頭關 六環彩 第二口孖寶尾關 第三口孖寶頭關

號	馬名	排位	騎師	負磅	廐	齡	三時	六時	九時
①	永勝寶☆	7	李易學	一三五	甘	3	9.1	9.7	10
②	有環境☆☆	3	何敬森	一三三	朱	3	31	30	28
③	百樂星☆▼	6	羅富全	一三一	吳	7	17	14	13
④	富甲天下☆	1	唐敏生	一三二	簡	4	16	15	16
⑤	永恒之輝☆★	10	陳俊輝	一二六	摩	3	11	10	10
⑥	歡樂王子☆	8	馬佳善	一三〇	陳	3	4.3	4	3.9
⑦	驊騮勁☆★	2	白禮棟	一二七	蘭	6	3.9	4.9	4.7
⑧	超力霸★	5	梁立德	一一九	岳	5	9.7	10	10
⑨	通靈☆	9	列特	一一四	伍	10	12	12	11
⑩	海鑽石●★	4	胡活士	一一三	方	4	5.3	4.5	4.8

（⑤「永恒之輝」首次戴眼罩）

第四場 第三班 一二三五米 孖Q尾關 孖T頭關 六環彩 三寶頭關 第三口孖寶尾關 第四口孖寶頭關（西洋會杯）

號	馬名	排位	騎師	負磅	廐	齡	三時	六時	九時
①	榮耀之星☆	5	謝偉豪	一三八	吳	4	15	13	13
②	永勝神駒☆★	3	唐敏生	一三四	簡	4	6.3	5.2	4.8
③	玉面威龍☆	6	伯嘉	一三三	摩	3	2.3	2.6	2.6
④	鴻勁	7	李易學	一三一	甘	4	8.1	8.2	8.5
⑤	大將風度☆	1	白禮棟	一二九	蘭	8	18	17	17
⑥	證券之星☆	4	謝展鵠	一二六	安	5	10	9	8.9
⑦	虎虎生威☆	10	馬輝	一二五	洲	4	7.7	9.7	11
⑧	天衣無縫☆	2	艾法誠	一二四	白	7	10	9.8	9.6
⑨	駒驗☆	8	徐貴良	一二四	甘	10	40	36	38
⑩	永同歡☆	9	馬佳善	一一八	陳	8	23	22	22

（②「永勝神駒」首次戴眼罩）

第五場 第三班 一八〇〇米 孖T尾關 三寶次關 六環彩 第四口孖寶尾關 第五口孖寶頭關（評馬協進會杯）

號	馬名	排位	騎師	負磅	廐	齡	三時	六時	九時
①	鮑中寶☆	6	謝展鵠	一三五	陳	3	3.3	4.1	3.9
②	福狐☆	5	唐敏生	一三五	簡	8	8.6	11	12
③	永勝福星☆★	1	馬泰斯	一三二	許	4	6.1	5.4	5.5
④	易搏☆★	8	伯嘉	一三〇	摩	5	22	21	19
⑤	一本萬利☆★	4	魯賓遜	一二九	岳	7	5.4	5	5.3
⑥	名種★	9	徐貴良	一一六	甘	6	37	28	29
⑦	彩龍☆★	2	白禮棟	一二二	蘭	8	17	12	12
⑧	雷公☆	3	費柏龍	一二二	寶	10	7	6.6	6.3
⑨	南華之寶●	10	謝偉豪	一二一	張	4	5.5	6.4	6.5
⑩	海琥珀	7	陳俊輝	一一二	方	8	39	37	39

第六場 第五班 一六五〇米 六環彩 三寶尾關 第五口孖寶尾關

號	馬名	排位	騎師	負磅	廐	齡	三時	六時	九時
①	木球武士★	4	胡活士	一三九	方	4	5.6	6.9	6.6
②	天使神駒★	1	魯賓遜	一三六	岳	4	11	10	10
③	順意★	5	陳俊輝	一三一	摩	4	12	10	10
④	勁駒★	3	徐貴良	一三一	陳	6	5.6	4.2	4.4
⑤	露明威★	6	洪國興	一三一	謝	5	4.4	6.6	7.5
⑥	香港英雄★	7	馬泰斯	一三〇	許	5	21	19	15
⑦	快發時代	9	李易學	一二五	蘭	4	37	36	33
⑧	最佳寶●★	2	戴利	一二一	白	6	3.4	3.3	3.4
⑨	茂麗山莊	10	何敬森	一一八	朱	6	25	25	25
⑩	百發龍☆	8	謝展鵠	一一六	王	7	16	13	12

（⑧「最佳寶」首次戴眼罩）
（⑩「百發龍」除眼罩）

夜馬連贏位賠率表

第一場

	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	41	44	27	222	127	77	165	113	
2		8.7	6.3	124	33	31	81	28	
3			5	124	33	26	103	26	
4				72	34	9.8	77	7.4	
5					207	196	642	151	
6						114	250	105	
7							274	30	

	8	9	10	11	12	13
9	345					
10						
11						
12						
13						
14						

第二場

	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	7.1	17	10	8.4	9.8	89	47	63	32
2		43	24	22	20	138	71	71	51
3			49	53	41	263	157	168	79
4				24	20	202	87	62	94
5					17	153	109	54	89
6						151	72	60	98
7							308	218	233

	8	9	10	11	12	13
9	173					
10	234	205				
11						
12						
13						
14						

第三場

	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	102	93	75	37	18	34	86	90	27
2		108	109	110	67	83	106	170	123
3			111	130	43	41	87	120	56
4				67	33	51	87	107	48
5					25	24	76	84	25
6						9.9	28	40	9.3
7							19	31	8.1

	8	9	10	11	12	13
9	76					
10	17	34				
11						
12						
13						
14						

第四場

	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	33	22	33	58	27	156	81	208	192
2		7.4	19	28	14	61	21	113	48
3			11	18	10	35	21	87	79
4				39	19	73	38	103	154
5					34	80	38	156	144
6						108	34	113	121
7							143	255	138

	8	9	10	11	12	13
9	189					
10	138	209				
11						
12						
13						
14						

第五場

	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	25	12	49	19	76	79	35	12	101
2		19	34	18	74	59	38	20	227
3			41	14	57	41	21	12	123
4				33	136	77	63	42	194
5					60	50	26	15	143
6						147	92	65	265
7							55	58	203

	8	9	10	11	12	13
9	49					
10	149	128				
11						
12						
13						
14						

第六場

	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	13	33	18	20	41	135	15	129	84
2		22	15	31	47	104	10	113	64
3			19	33	59	141	15	149	103
4				19	38	135	10	92	61
5					87	132	19	171	96
6						213	39	169	129
7							132	206	116

	8	9	10	11	12	13
9	84					
10	32	131				
11						
12						
13						
14						

飛虎精神雷公勁駒

刀仔鋸　大樹　應得高

第一場：「飛虎精神」初出即顯示出走勢輕鬆有餘，馬匹本身潛質極高，今回乘勇再爭短途，可期連捷。簡廐「生圖」亦非平庸之流，早已操勇，謀定而動，不容忽視。

第二場：「威采」上賽扁馬被貶，幕後損失不少，復課所見，內因毛病明顯改善，再配[illegible]有決心收復前失，馬膽之選。「權威」狀態勇冠全組，雖然質素稍次，但負磅輕，長途合跑，有力與前駒串Q而返。

第三場：「驊騮勁」近期備戰空前積極，游水、試閘，單跳或拍跳，十樣做足，看動態今仗有全力出擊之勢，值得看好。對手是上仗初出但跑來有聲有色之「永恒之輝」，早前一課草地試閘，勇況冒起，已屆爭勝時候。

第四場：「大將風度」連仗演出穩定，近況仍勇，可以作為馬膽。配腳可選取「榮耀之星」及「永同歡」，前者質新，後駒磅輕兼且近態大勇，孖T冷腳。

第五場：實廐「雷公」老馬有火，上仗中距離非正宗，加上騎者走位錯誤，敗不足據，今回杯賽當前，定必全力以赴，三甲材。「彩龍」擅跑長途，「鮑中寶」轉廐操足，均可作配。

第六場：「勁駒」此程最合，近日馬匹靚威，相當勇銳，坐位望贏之選。「最佳寶」越級挑戰，馬房近期成績佳，必需兼顧。

大探子　少樂

玉面威龍迅達二號 永勝神駒天衣無縫

●大摩的參戰馬，昨日下午全部拉去過磅，在過磅時所見，隻隻馬都有良好作戰水準，據手足來料稱，「權威」老馬有迴光勇，今次上陣，爭勝雖不易，但有機會入三甲，捧位置好穩。「玉面威龍」弗到極，明顯有過催谷，馬身結實，毛色油潤，是贏得的馬。「永恒之輝」明顯收身，比起上賽有長足進步，今仗如果冷路，值得睇好捧場。

●方祿麟馬房的「迅達二號」，備戰功夫做得十分之積極，據明車馬在今次夜賽中出擊，昨日下午，方祿麟向馬會辦事處特意申請一部細車，於今晨單獨運往快活谷準備作賽，原來此駒情緒仍有多少不穩定，避免牠有不安情緒出現，故決定用細車運送，希望牠今次能有出色表現，最後動態，備必加倍留意。

●方廐除了「迅達二號」之外，第五班「木球武士」，亦值得睇好捧場。方祿麟指出，此駒上賽爆出大冷門，絕非僥倖。「木球武士」上賽加了眼罩之後，表現較前理想，所以牠能勝出，而我亦不覺得驚奇，只不過牠排在大外檔而被人忽視成為冷門之一而已。今次雖然加了十磅上陣，對牠應無影響，今仗是有坐二望一機會。

●簡炳墀繼初三戰績彪炳之餘威再來，今次有意再度出擊，第三班馬「永勝神駒」，馬身收得非常之漂亮，昨午簡炳墀入馬房即叫馬伕拉此駒去行街，他在旁睇到實，狀態具積極。據手足來料稱，此駒的催谷手法，較其他各班來得積極，今仗季勇而來，足與任何對手週旋。

●白理維馬房的「天衣無縫」，近期日日下午都在馬房行腹步機，實行全面加課琢磨，昨午行腹步機時所見，神態生猛，今次跑其首本路程，有力出半冷門來。

今晚賽馬分廐表

馬房＼場次	第一場 一二班 1235米	第二場 五六班 2230米	第三場 第三班 1235米	第四場 第三班 1235米	第五場 第三班 1800米	第六場 第五班 1650米
陳	長勝名駒	勁猛	歡樂王子	永同歡	鮑中寶	勁駒
謝		多寶喫				露明威
王						百發龍
甘			永勝寶	駒驗	名種	
摩		權威	永恒之輝	玉面威龍	易搏	順意
林	包旺財					
朱			有環境	佳駿R		茂麗山莊
安	威飛達	全年旺R	火璃R	證券之星		靚駒R
夏		奇富	信心十足R			
歐	金龍船	唐明皇				
岳	飛虎精神	威望	超力霸		一本萬利	天使神駒
洲		流派者R		虎虎生威		
張		威采			南華之寶	
伍			通靈			
簡	生圖		富甲天下	永勝神駒	福狐	
蘭		貴族藍	驊騮勁	大將風度	彩龍	快發時代
吳	皇家樂園	大樹將軍	百樂星	榮耀之星		
平						
方		迅達二號	海鑽石	火紅火爆R	海琥珀	木球武士
許	粗哩紅				永勝福星	香港英雄
寶	贏中贏				雷公	
白				天衣無縫		最佳寶

今晚賽馬各廐搏殺消息

貴族藍虎虎生威穩

連贏虎虎生威永勝神駒證券之星

馬房雷達　阿森

快活谷今晚上演羊年賀歲馬的續集，六場夜馬跑草地，出馬差一匹場場滿額，戲碼精采，馬會又可收丁財兩旺之盛。昨日下午馬匹行街後，馬房老友提供的兩匹勇馬是第二場的「貴族藍」及第四場的「虎虎生威」，冷馬介紹第三場的「通靈」。連贏位提供第四場「虎虎生威」拖「永勝神駒」及「證券之星」。

以下是各馬房的搏殺消息。

摩廐──出馬五匹。馬房老友表示，羊年馬房仍未開齋，是由於大摩安排在本周日舉行的打比大賽日大舉出擊。今晚五駒中，以「權威」及「玉面威龍」機會較佳，但對手相當強，不宜期望過高。

朱廐──出馬兩匹。助手表示，「有環境」有作戰水準，可以考慮作配。「茂麗山莊」，狀態低沉，未到捧場的時候。

白廐──出馬兩匹。馬房老友表示馬房要乘勝追擊。「天衣無縫」勇態持續，有力爭勝，「最佳寶」越戰越勇，三甲分子。

謝廐──出馬兩匹。馬房老友表示，廐房風風雨雨，旗下馬匹無保留拚盡，「多寶奬」老而未頹，路程合腳法，可以考慮做三重彩冷腳。「露明威」質新當銳，上賽取勝姿態輕鬆，升班減九磅有利，可求連捷。

歐廐──出馬兩匹。助手表示「金龍船」進步，谷中演出特佳，爭勝分子。「唐明皇」跑了多場後已收身上力，配戴利搏殺，跑出敗於「舞照跳」一仗的水準，已可橫掃，值得特別留意。

洲廐──獨出一匹「虎虎生威」。馬房老友表示，班次有利，而馬匹走勢已有進步，成冷門要盯緊。

簡廐──出馬四匹。馬房消息「生圖」及「永勝神駒」最弗，機會是穩位望贏。「富甲天下」也已收身上力，有力爭三甲。

陳廐──出馬六匹，場場有馬列陣，搏殺消息甚勁。但馬房老友只介紹「勁猛」、「鮑中寶」及「勁駒」，其中且以「勁駒」的爭勝機會最為突出，可以WP捧場。

林廐──獨出一匹「包旺財」。馬房老友表示，狀態近期水準，對手相當強，機會不大。

安廐──出馬兩匹。助手提供「證券之星」，做足備戰功夫爭標，馬匹演出準繩，有坐位望贏的機會。

張廐──出馬兩匹。馬房老友表示，「威采」上賽勝出而被告用認真唔抵，但今次負最重磅上陣，爭勝機會打折扣。「南華之寶」蓄銳，越級挑戰應有計，值得留意。

方廐──出馬四匹。助手透露，「迅達二號」，「海鑽石」及「木球武士」均勇態保持，三串七捧場應有收穫。

許廐──出馬三匹。馬房老友叫留意「永勝福星」及「香港英雄」，質新進步，有機會爭勝，二串三捧場。

吳廐──出馬四匹。助手表示，除了一匹「榮耀之星」，質態較佳外，機會較高外，其餘三駒不易有作為。

寶廐──出馬兩匹。助手叫留意「贏中贏」態勇路合，三甲有望。

蘭廐──出馬五匹。馬房老友表示，此廐馬匹狀態漸入佳境，評分也有利，已到出擊時候。今晚介紹「貴族藍」、「驊騮勁」及「大將風度」，可以三串七捧場。

岳廐──出馬五匹。馬房老友叫追捧「飛虎精神」，連捷呼聲高唱入雲。

伍廐──獨出一匹「通靈」。馬房老友表示，老馬有火，蓄銳出擊，最佳冷馬。

創業汽車公司　查詢電話 5729768
現貨供應全新/翻新右軚豐田、日產、三菱、萬事得、平治全線車系・即日送車
日產豪華8座　豐田RZH104L/RZH114L 12座/15座麵包車　豐田MS132L 2.8皇冠

宏發旅店　租售　銅鑼灣大丸公司樓上 酒店設備 日租包房 120長住特價只限旅客商務公幹8951015

廣州辦公　高級和寫字樓分租 設備齊全 中央空調 可提供執照 中台業務 取長補短 互配合 廣州8650803李

製衣手袋用品 膠戒子 袋釘 衣夾 現貨批平 永翔發 4238822

東亞日租95 港澳碼頭對面 方便清靜 寬大 彩視 冷氣 電話 洗衣 機 熱食歡迎 六商旅遊會 5436372

皇都酒店 北角炮台地鐵現代化 套房日租 六百餘起 月租 四千餘起 英皇道 385號 電 5664162

醫藥　女中醫 指壓推拿 彌敦道242號立信大廈2字三樓（B2室）近佐敦道口 早10晚8

惠刊廣告 請撥電話 五七二六九八（一）

南業　恭賀新禧　初四啟市 幸福婚姻介紹公司 九龍河內道二號五樓 3689986 傳真3865837

商品介紹 分類廣告
・商品介紹廣告，高$2\frac{1}{4}$×2"
每天特價 S90元
・分類廣告，大字4個，小字36個，每天S15元。
專線電話：8873550　5726980
FAX：8876647　8381171

途人路中行 車輛身邊過
糖廠街掘路工程何時了
運輸署表示因屬私家街非其管轄範圍
太古地產稱掘路為換渠預料下月竣工

投訴與解答

讀者洪君日前來電投訴鰂魚涌糖廠街修路多時，整條街均架上鐵欄，行人與駕車者均感不便。

洪君說，他是該區的居民，每天均在狹窄的街道左挤右迫，對開車路的地面又沒有交通指示，途經上址的行人及駕車者均感不便及冒險。

他續道，平日甚少見有工人在上述地點開工，不知到底該處進行什麼工程？他盼有關當局注意此事，並盡快完成工程。

按：記者到上址察看，發覺整條糖廠街均被重重鐵欄圍住，但行人路及馬路的分界並不明顯。行人如欲進入街尾的工廠大廈或當中的樓宇，均須在如鲫的行人叢中擠過。由於地面凹凸不平，以及以是用木板架在坑上讓行人路過，行人倘一不慎即容易絆倒。

記者就此情況向運輸署反映，據該署一位發言人稱，糖廠街屬於私家街，屬太古地產公司擁有。該私人機構在自己的範圍內進行維修工程，運輸署不會干涉其中工程及竣工日期。但她據悉，太古地產在該處進行換渠工程，至於竣工日期則不知曉。

記者再向太古地產公司查詢，該公司一位發言人稱，由於糖廠街有兩條水管太舊，出現漏水情況，所以公司決定將那兩條渠換掉，工程乃照政府標準進行。那兩條渠乃橫貫整條糖廠街，因此整條街受影響。

他續謂，換渠工程原本預算今年二月完成，但由於有些阻滯，故預算要在今年三月尾完成。　祖

鰂魚涌糖廠街掘路的情景（本報攝）

老人在家中乏人照料 日間護理中心可幫手
惟老人家須沒傳染病及不用臥床

有問有答

本港現時開設有多間老人日間護理中心，為身體衰弱而在日間缺乏家人照顧的高齡人士，提供起居照顧、適當的護理服務和社交活動，使他們不必太早進入安老院。

讀者趙女士日前來電稱，她丈夫的外公一向與她們同住，平日起居生活是由她們照顧。但由於生活擔子愈來愈重，她打算過年後找一份工作幫補家計。然而，如外出工作，家中的老人又沒有人照顧，她更不放心由八歲的兒子照顧外曾祖父。本來打算安排他入住老人院，但老人家一再表示不願意。

曾女士欲查詢本港有甚麼機構，可以代家庭暫時照顧這些老人？

按：一般而言，老人日間護理中心的服務對象，主要是六十歲或以上的人士，他們需要能夠控制大小便，不須要卧床，沒有傳染病，行動不便，日間缺乏家人照顧的老人申請。

大部分接受中心服務的高齡人士，是由社會福利機構或醫院轉介，惟有意接受這項服務的老人，也可自行申請。

現時的老人日間護理中心有七間，分別位於：①灣仔聖雅各福群會，②東區耆康福利會，③深水埗明愛西九龍日間護理中心，④觀塘基督教服務中心，⑤九龍城路德會社會服務處包美達老人日間護理中心，⑥黃大仙救世軍竹園日間護理中心，⑦耆康福利會葵涌大窩口老人日間護理中心等。　麟

通告板

▲博覽情懷展：童軍知友社石圍角青少年中心主辦，二月二十四日下午在石圍角邨平台舉行。內容以介紹世界上不同國家之民族文化及生活習慣為主，透過各種嶄新意念及輕鬆的手法帶出，如電腦遊戲、幻燈、實物展覽等。

當日參加者將會獲得一本「全世界通用」的護照進行環遊五大洲的旅程。

以上活動歡迎十四歲以上青年人參加，有興趣者可電四一六七六七九，或荃灣石圍角邨石桃樓地下報名。

▲「事業成功在你手」講座：楊震社會服務處青年發展中心主辦，月廿七日至三月廿日晚上舉行，由專業管理顧問現身說法，與你探討達致成功的方法，以及怎樣創造事業的轉捩點，歡迎十八以上的上班族參加，費用全免，可預先電話留座。

如有查詢，可電三九五三〇一，或到旺角鐵樹街四十一至四十七號二字樓。

▲「公積金講你」講座：中區明愛兒童及青少年中心主辦，二月廿六日晚舉行，講座專題特別提及私人退休金草案，以及公積金對僱員的切身關係。報名可到中環德輔道中廿五號安樂園大廈十四字樓，或電五二三五一八七。

▲「誠心壯志」義工訓練課程：九龍明愛社區中心主辦，二月廿七日至四月廿四日舉行，內容有怎樣做義工、認識服務對象、計劃服務及實習等，逢星期三晚上課，對象十八至三十歲青年，費用三十元。報名及查詢可到九龍太子道二五六A一樓，或電三三九三七一五。

▲「自我探索創明天」計劃：香港遊樂場協會賽馬會顧青少年中心蒲公英社主辦，二月廿七至三月十日舉行，內容包括星期三晚聚會，三月三日宿營，及三月十日的老人或兒童院舍服務，費用每位五十元。查詢及報名可到灣仔修頓中心十一樓，電話五七三三五四五。

事業成功在你手　要達理想靠奮鬥

自我探索創明天　社會服務多體驗

斜牌阻路

有圖為證

讀者鄭君二月七日來電，指將軍澳欣明苑欣菊閣對開路口，有一個「讓」字交通指示牌傾側，直伸向路中央。

鄭君說，該路牌對右轉車輛未致造成影響，但車輛如要左轉，便會十分不便。他希望有關部門盡快派員將該路牌「扶正」。

按：記者往現場查看，發覺情況屬實，已向路政署道路投訴組反映。　家

生活圈

總機電話：五一七五七一八一

讀者盼加强服務 兩條東隧巴士線 包括六〇一及一一九線

讀者劉小姐日前來電，投訴兩條東隧巴士路線，其一是六〇一線，由中秀茂坪至金鐘地鐵站東部，每晚最後班次是七時三十分，對於居住在秀茂坪的市民甚不方便。其二是一一九線，由觀塘順利邨至中環港澳碼頭，該線星期日及公眾假期休息，順利邨的居民在假日要去中環港澳碼頭，就要到觀塘轉車，甚為不便。

劉小姐盼九巴公司將六〇一線的服務時間延長，一一九線則於假日安排班次行駛。

按：本版已將讀者的建議向兩間巴士公司反映。　瑜

尋親人

李子林尋姐姐李桂紅

姐姐李桂紅，日軍入侵時我們失散，數十年不知下落。據聞二姐居於香港，並於五二年曾寄信來原籍嶺溪縣四禾鄉，可惜無法聯繫。望有知情者請來書廣西壯族自治區柳州市柳城縣電力公司。　李子林（一三〇九七）

陳碧全尋弟陳瑾全

陳瑾全（小名陳繼明），廣西蒙山縣人，六十五歲，原在國民黨深圳部隊任職，一九四九年去台灣，後曾給家裡來過一封信。知其下落者請函告。廣西柳州空壓機廠。　陳碧全（一三〇九八）

廖瓊香尋兄廖培新

廖培新，原籍廣東興寧人，一九四八年因家貧被賣給博羅人為養子。據說在香港九龍西頭村，其本人在飛機場工作。望見報後請聯繫。廣東省楊村華僑柑桔場，坪塘分場紅旗隊。　廖瓊香（一三〇九九）

張鏡雲尋叔父張雲介

台灣張介雲，係梅縣香坑彭中鄉人，見報後祈與你兄聯繫。廣東梅縣香坑彭二八隊。　張鏡雲（一三一〇〇）

享和街一樓宇僭建物 地政署稱已記錄在案

大公報編輯先生：

一九九〇年十二月十七日有關荃灣享和街四十三號樓宇違例建築工程的投訴信收到了。

本署已就來信投訴的事審查該樓宇的檔案記錄，這些記錄包括建築圖則、樓宇落成的日期、先前有關上述違例建築工程及其他違例建築工程的投訴、過往調查的結果及所作決定等資料。

審查結果，本署認為有關的違例建築工程並不屬於須優先處理的類別，換句話說，本署目前並不準備採取進一步行動。

但本署已把你的投訴記錄在案，且本署可向你保證，本署將不斷檢討你所關注的違例建築工程及大廈內其他的違例建築工程，若環境有所變動，本署自會採取適當行動。

屋宇地政署建築事務監督　伊信

夫婦分開報稅稅款倍增 讀者不明稅局如何計算

編輯先生：

關於香港稅務局實行夫婦分別報稅後，稅務局一再表示不會比合併報稅多交稅款。現我將這一實例向貴報反映，並請教是否合理，同時應如何辦理？

我八八年的收入是六萬多元，妻子的收入是港幣十萬多元，合計港幣十六萬多元，繳稅是港幣一萬多元。

我八九年的收入多了三萬多元，即總數共十三萬多元，妻子的收入沒有什麼多大變化。但去年中，稅務局來信通知我個人收入十二萬多元（夫妻分開）要繳稅港幣二萬多元。我感到非常驚訝，就算我個人八九年的收入比八八年只是多了三萬多元，卻要比夫妻合起來繳稅時多繳一萬來元，比上一年合起來繳稅多近一倍，這是怎麼算的呢？

因此，我去年在十月份去信稅務局，問他是什麼原因？同時怎麼計算的。請他通俗一點告訴我。但他一直不答覆。去年底我再去信追問他們，仍然不理。我只能把錢先繳了，免得他們藉口罰款。現在，我只好請教貴報，收入只比上一年增加了約五分之一，而稅款卻要增加近倍，合理嗎？

敬請

撰安

讀者PETER上　一九九一年二月

稅率按照累進方式計算 不能以上年比較作準則

按：記者就讀者的問題向稅務局反映，據稅局一位發言人稱，由於該讀者並無透露姓名及進一步資料，故未能更精密地為他計算。現就其書面資料答覆，以男方年薪十三萬三千五百元計算，分開報稅單人是交一萬六千六百五十元，女方年薪六萬五千元，分開報稅單人交一千六百七十四元。合併報稅的話，兩人年薪合共二十萬元，須繳二萬三千九百元。相比之下，分開報稅比合併報稅的款項少五千五百七十六元。

發言人謂，由於稅率以累進方式計算，市民的薪金與去年大有出入，故不能將去年的稅項與今年比較作為準則。

發言人續稱，依照該讀者提供的數據資料，他兩夫婦分開報稅是沒理由要交二萬多元稅的，她提議該讀者向稅務局提供更多資料，以便覆查。

日產中國經銷商：合誠汽車有限公司
備有現貨左軚車供應及歡迎訂購各款日產汽車原廠零件
為確保車輛質素，所有新車均停泊在有蓋停車場，專人管理及保養，定期檢查，保持新車出廠前的最高品質水準。
貫通中國及日產
救護車及特種車・吉普車・麵包車・26/30座中巴
0.75至2.75噸單排及雙排座農夫車・豪華及標準型轎車
NISSAN
香港鰂魚涌道9-11號合誠汽車大廈 ☎803 5333
九龍柯士甸道118-120號 ☎368 8235(10線)
新界荃灣柴安街2-8號 ☎493 4151(6線)
新界元朗大馬路240-242號福德樓 ☎475 9241(7線)
中國業務部：☎803 5328　圖文傳真：☎834 5415
合誠全力作橋樑
深圳市陳列室：深圳市人民北路126號物資大廈地下 ☎253620

左軚「佳奔」E24麵包車
HM-Z1-91

商品介紹分類廣告
・商品介紹廣告，高2¼×2"每天特價$90元。
・分類廣告，大字4個，小字36個，每天$15元。
專線電話：8873550　5726980
FAX：8876647　8381171

華多利汽車有限公司
直接進口・全新左軚汽車・常備現貨・實力雄厚・批發價錢・全港最平
地址：九龍彌敦道301-309號嘉賓商業大厦1310室（地鐵佐敦站，裕華國貨樓上）
全港貨源最多　電話：7706822(7線)　圖文傳眞：7717189

廣州—華多利汽車陳列室
地址：廣州市東風西路142號
南油大厦首層商場（流花湖公園對面）
直線電話及圖文傳眞：677392
分機電話：663188轉220
聯繫人：羅錦釗，潘姍姍

海南—華多利汽車展銷中心
海南省汽車貿易中心
地址：海南省海口市龍華路18號
電話：24323，22352
圖文傳眞：32717
聯繫人：麥一瀾，繆愛洲

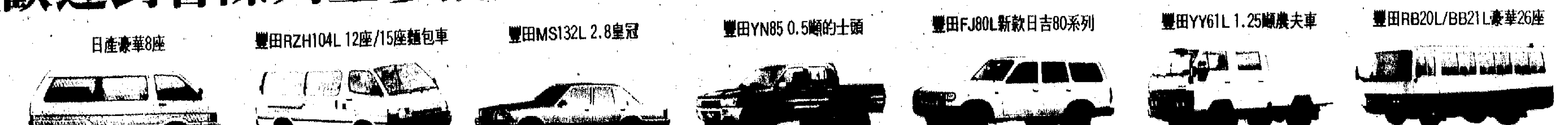
東莞—華多利汽車有限公司
東莞市（物資局）汽車貿易中心
地址：莞城運河西一路十六號
電話：229494
電傳：229486
聯絡人：王琍，何慶同

廈門—華多利汽車展示中心
中國汽車工業進出口公司廈門公司
地址：中國廈門湖濱東路134—136號
電話：41743，41456，41747
傳眞：41740
聯絡人：張晟，柯瑋玲，何其芳

遼寧省—華多利汽車有限公司
中國汽車工業進出口公司遼寧公司
地址：中國瀋陽勝利北街25號
電話：330368
傳眞：331257
聯絡人：亢迎春，楊德才

深圳市汽車展銷部
地址：筍崗路5號（近雅園賓館）
電話：256561，257297
聯繫人：陳興連，劉志强

中國政府特別批准華多利汽車有限公司在以上省市開設汽車陳列室
歡迎到各陳列室參觀選購原廠進口汽車・銷售之汽車一律保證商檢



日產豪華8座　豐田RZH104L 12座/15座麵包車　豐田MS132L 2.8皇冠　豐田YN85 0.5噸的士頭　豐田FJ80L新款日吉80系列　豐田YY61L 1.25噸農夫車　豐田RB20L/BB21L豪華26座

現貨
專營：各類日本左軚汽車及輕、重型特種用途貨車
● 轎車：豐田皇冠2.8豪華型、標準型、日產公爵VIP、藍鳥2.0GL
● 豪華八座：豐田子彈頭、日產巴寧。美國：道奇、佳士拿、雪佛蘭
● 麵包車：豐田RZH104、三菱L300、日產（佳奔）12座
● 吉普車：豐田FJ80、三菱LO47型
● 巴士：豐田牌26－30座（現貨）
● 農夫車：豐田、三菱、日產，由0.75噸－1.75噸
● 貨車：三菱、五十鈴、日野3－15噸　★歡迎來電查詢

91年（美國）雪佛蘭豪華七座

91年新款（美國）豪華八座：道奇、佳士拿、雪佛蘭。
現貨 12座麵包車：
三菱L300、馬自達E2000、日產（佳奔）
特價HK$120,000.
現貨 的士頭0.75噸農夫車：
三菱L200、日產CGD21、豐田YN85
特價由HK$86,000.起
（以上全部有原廠空調、音响設備）
SH 適行汽車服務公司
香港銅鑼灣加路連山道9號地下
☎：5768687　圖文傳眞：5768600

新興旅社　集團經營　大華貨居
酒店設備高尚套房
有冷氣浴厠電話電視俱齊備
專營大陸台灣華僑單人房160雙人房180 200元
九龍旺角彌敦道607號2207室電梯按22字
圖文傳眞：(852)7802223
電話：3850027，7801775

集團經營　大華貨居　金輪賓館
大酒店設備廳房內冷氣浴厠電視電話齊備，專營大陸台灣華僑，單人房160元雙人套房200元
九龍旺角彌敦道737金輪大厦10樓D座
電話：3928169　圖文傳眞FAX：7802223

佐敦酒店
位於九龍商業及購物中心交通方便全部豪華套房酒店設備齊全每日房租200元起歡迎公幹探親台胞華僑住宿
電話3322581　傳眞7822901
九龍佐敦道吳淞街123號3樓

上環賓館
全海景美觀近地鐵中旅起供煮食合同 30元 50元 流酒店 胸懷住宿
8138737　5453383

佳利地產　賀深圳樓
全人恭賀新禧初四啟市
現樓 ①湖心 ②金城 ③翠竹　有電話 有電話 廿餘萬
全新樓 ①興隆 ②文錦 ③東方皇宮
樓花 東樂 嘉賓 海富
尚有百餘單位任君選擇　請電7803328　旺角信和13樓

好景 80元
起鋪灣仔大房間海景 酒店台灣旅客簽證機票特價
895 7822　895 5630

活年旅館

海華賓館
高雅幽靜、大小套房，設備齊全，台訪港、台港肄商學習人士租用另特設可炊。銅鑼灣闊市良街附近。
☎5779545 或 1163119 Call 18737 請

租售

處牛市第一期末段

沈金

（頭牌手記）

羊年第二個交易天，股市略為回軟，完全屬大漲小回的走勢。由於連續升了多個交易天，累積升幅可觀，指數在三千五百關前略為抖抖氣，也是合理表現。恆指收市微回四點，藍籌股有升有降，但大致來講，近日的強項依然了得，如國泰航空、太古、九倉、隆豐、怡和等，均有進賬。所跌者，乃長實、和黃。長實跌二角，和黃跌四角，壓力比較大。這也是基金何特別關照，叫暫時避開長實、和黃的原因，果然沒有走眼。

炳叔和我討論，到底現時是否「牛市」？我以此問題請教基金何，他的看法是肯定的，即現在仍處牛市第一期。牛市第一期的特點是大幅上揚。不過，基金何補充一句：可能已快到牛市第一期的尾聲了。換言之，或會在不久之將來進入牛市第二期。牛市第二期的特點是個別發展，有升有降，但大市則會略作調整，一般來說，牛市第二期的時間會比較長，換言之，反覆上落市的階段會拖一段日子。

對於是否牛市，仍有不少不同意見。我個人則傾向於相信今次的上升是新的牛市來臨。還記得馬年底我在本欄講過牛市重臨的預測否？不過，確認牛市，並非表示股市沒有反覆波浪，可以一帆風順了。絕不，風浪仍有不少，問題在於要精於選擇及掌握上落波動，才可期望有較佳收穫。

處理事務一絲不苟

陳培笙

（名人訪事）

菱電能夠在取得三菱在香港的專利經銷權，並發展成為一間跨國企業，而胡法光也晉身為本港的億萬富翁行列，這一切和胡法光的學歷、為人和經歷分不開。

跟胡法光談話，他會很認真地聽，也會很仔細、準確的回答。記者曾問及菱電工程有限公司在六六年成立時的資產，他為了準確起見，不但親自翻查資料，而且叫來公司總經理一起來幫助回憶。

這雖是一件小事，但足以證明胡法光對人事的一絲不苟的態度。他的這種精神和他所受的教育有密切的關係。

胡法光是江蘇無錫人，四十年代考入當時極負盛名的上海交通大學修讀電機工程系，四九年前往英國曼徹斯特留學，五二年學成後到港暫居。到港一星期後和現在的太太一見鍾情，從此改變了他的一生，決定在香港發展。

談及他的戀愛史，胡法光絲毫不掩飾對這段美麗往事的回憶。他於五二年四月初來港，一個星期後在他朋友的一個婚禮上，認識他現時的太太，彼此談得很投契。宴會後，胡法光和他這位剛認識的同鄉女朋友連連約會，二、三、四次以後，雙方決定共結連理。一九五三年一月，兩位剛認識才九個月的青年，在他們父母同意下，在本港結婚。從此，胡法光決定留港發展了。

胡法光由於擁有良好的學歷，在當時找工作並不困難。他的第一份工作是在天星小輪公司當工程師，主要的工作是負責維修渡輪。以胡法光上海交大的學歷和在英國四年的留學經歷，無疑這份工有些大才小用。（一）

交易廣場

（雋語）

勞資合作

現代化的生產和先進的經濟運作模式需要勞資雙方的共同參與，才能充分發揮兩方面的潛能，達至最高的生產效率與經濟效益。

——（港）鄭耀棠

人才即財富

當代企業之間的競爭，說到底是人才之爭，企業家都把人才視為財富。

——（中）杜厚文

巨型利是

任風雲

（講股家）

農曆新年已到，小明跟同他的爹哋小林四處拜年去，今天又來到老周府上。

「恭喜發財！」小明倒真聰慧過人，甫見到老周便拱手拜賀。

「小明真乖，待叔叔封一封大利是給你！」老周笑容可掬地道。

「嘩，這封利是為什麼這樣巨型!?」小明接過利是，忍不住叫道。

「人利是嘛！」老周笑道。

「老周，你真客氣，小孩子隨便封一封利是便可，用不着封這麼大的……」小林亦不好意思地道，因為他給老周兒女的利是，全部只是十元一封。

「這根本不算什麼意思，你用不着這樣客氣！」老周亦笑道。

「唉，老實說，我們這一輩每逢過年都花一大筆，單是利是錢便要花數千大元，年尾又要應付交稅，確是苦不堪言！」小林亦感慨良多地說。

「那還用說？所以我今年決定改一改形式，封特別的利是給孩子們！」老周附和着道。

「特別利是!?」小林好生奇怪地道。

「不錯，我剛才給小明的便是股票利是，所以看來特別大封！」老周笑道。

「那實在太花錢了……」小林搖頭道。

「甚麼花錢不花錢？我封的利是便是天堂集團股票一手，每股只為一仙，一手一千股才十元，但看起來寧舍大份，特別有睇頭，大人細路看了亦會開心一整天！」老周眉飛色舞地道。

關稅資訊

周亮

（中資熱點）

展望今年經貿發展，仍存在的一個陰影，是美國國會再議對華最惠國待遇問題。最惠國待遇本來是利於雙邊貿易的安排，但美國國內繼續有一些人要拿此題目作文章，要對中國施壓力。維持對華最惠國待遇，對港美貿易也是關係的，去年為使原互惠貿易體制延續不變，香港的中外工商界以至港府都出了力向美國國會說理。

優惠關稅待惠對入口商品的銷售能力固然有重大影響，而中國大陸的出口公司，卻往往不懂得利用。據內地報刊披露，目前中國享有普惠制減免關稅待遇的，包括北美、日本、西歐、澳紐等共二十多個國家，然而一些國營企業卻仍然不懂得申請領取普惠制產地證書。深圳商檢局反映，有一種輕紡產品，中國去年出口到「給惠國」總值數億美元，但申請領取普惠制產地證書的僅佔可領數的十分之一。去年該局共簽發普惠制產地證書十八萬餘份，百分之九十五是外國和港台客商投資企業申請獲得的。

以上情況，一是說明外國對華關稅直接牽連港商利益，二是說明內地對外資訊的貧乏，駐港的中資機構對此應協助提供補足。

澳門中資機構吸收香港經驗 擬業務多元化並向地產發展

阿德

（彈讚錄）

來自澳門之消息報道，當地中資機構，近日非常活躍，實行吸取香港經驗，在澳門進行多元化投資，務使投入港澳地區「經濟大循環」之洪流中，與港澳之繁榮安定共進退。

澳門一家粵資公司，因此在上周收購一家老牌辦館及銀號，成交價為六千萬元，其中辦館佔四千萬，銀號則為二千萬。

此家老牌辦館及銀號，位於新馬路尾接近平安戲院處，原創辦人姓陳，由於子孫繁多，而且大部分已經移民，意興闌珊，因此雙方一說即合，拍板成交。

進行收購之中資公司，並將大舉出擊，一如其他二家中資機構，會收購澳門現時有利可圖之酒店，作為發展之用，現時，澳門已有多家三星至五星級酒店，是由中資機構投資經營者，生意都相當不俗。

在退出興建機場後，中資機構可以騰出一大筆金錢，作多元化投資，除收購現成之各類事業之外，尚有意向房地產方面發展，因此，未來數年，在中資公司大舉出擊之下，澳門地產市道應該向好。

戰爭令美報業虧損

盈青

（跨國企業情報）

有些人或許以為，海灣戰爭必定給美國各大傳媒企業帶來滾滾財源，但實際情況恰恰相反。

不錯，海灣戰爭令美國許多報紙雜誌展開激烈競爭，要各出奇謀，希望能獲得獨家消息，這無形中令它們開銷大增，既要派出記者遠赴沙特和海灣地區採訪，又要加張加紙，以刊登大量戰爭消息。

然而在這時候，適逢經濟衰退，導致廣告收入銳減。結果是，美國報界不得不勒緊褲帶，節省成本，實行裁減員工，以及壓縮其他新聞採訪了。

以《洛杉磯時報》為例，該報派出十四、五名記者到海灣，另外每天加張四至六頁紙，單是這方面開支，一星期要二十萬美元。這還未計電話賬單。

美國報業集團最近公布的第四季度業績，多是壞消息。時代鏡報公司（擁有《洛杉磯時報》和《巴爾的摩太陽報》）盈利下跌四成九，道瓊斯公司（擁有《華爾街日報》）下跌四成一，奈特—里達報業（擁有《邁阿密先驅報》）下跌三成二，華盛頓郵報公司下跌一成八。

《芝加哥太陽時報》記者上周起減至每周工作四天，高級編輯和職員要減薪一周，《阿特蘭大紀憲報》已裁員二百五十人，《邁阿密先驅報》則裁員一百人；而緬因州的《晚上快報》命運更慘，已於本月停止出版。

洗髮水

林堅

（有教得計）

反反覆覆，由簡單到複雜，又由複雜變簡單。

說的是洗髮水十幾年來的轉變。

最先是洗髮水獨沾一味，後來變出了護髮素。

再稍後，一個時期還有「三部曲」。那是「洗髮」、「潤髮」與「護髮」。

到近一、兩年，潮流興「二合一」，同一瓶化學品兼具洗護頭髮功能。然後又有「免吹」配方，其實是洗髮水加了定型水或噴髮膠之類的成份，令頭髮風乾後保持企理形狀。

說到底，變來變去主要是商人懂得針對某個特定時期的顧客心理，把幾種元素分分合合，加多減少。

好像某「二合一」型洗髮水，居然現在說添加了「去頭皮」功能，豈不是說以往一直對「頭皮」採放任自流態度？

至於最新的趨勢，則是鼓勵人讓頭髮「休息」。那是洗髮水針對洗清其他洗髮用品遺留在頭上的化學劑，且看銷路又將如何了。

反走勢

羅奇

（此地有銀）

有人提出這樣一個問題：海灣戰爭爆發時，股市不跌反升，理由是這場仗要打，已醞釀多時，根本不是什麼意外；故出現"壞消息證實入貨"的反走勢。那末，同樣道理，當海灣戰爭結束時，會否也有"好消息證實出貨"的獲利回吐呢？

事實上，海灣這場仗從開打起，就已顯示薩達姆絕對沒有勝利的機會。這便是為何大量資金有膽在戰爭激烈進行期間依然入市的原因。這些資金的主人，買了股票後，很可能在等這樣的機會：一旦戰爭結束，後來者入市買股票時，就是獲利回吐的上佳時候了。假如很多人都作同一想法，股市會有怎樣的反應呢？

所以，我想忠告一些投資者，不要期望海灣戰爭結束會對股市產生即時的強烈影響，反而要注意可能潛藏的龐大獲利回吐會乘時而出。對已在低價吸入優質股的投資者，"不賺盡最後一個銅板"，始終是不可或忘的格言，值得存記！

投資髮型屋

陳清偉

（創業速遞）

女為悅己者容，男亦為悅己者容。頭髮為君留，美髮為君剪。今日的講究髮型，既為喜悅的人，更多的也為不喜悅的人，是為了沒有喜悅與不喜悅的人，大家都為自己的儀容，以求有更體面的外型，更有成功感的表現。

昔日上海流行的一句話，當你運程差，最好上理髮店，以保持由外而內的心境，運程可能因而改變。上海理髮店大概因此而出名。

新一輩香港人，何只兼營上海理髮，還移植外國的髮型屋概念，弄得街頭巷尾，盡是「無名髮」、「髮之道」、「飛髮舖」……政府統計，十年前也不過是二千家髮型屋與理髮店，今日已翻一番有多，達四千七百多家。

髮型屋好不好賺？投資多久才回本？問這樣問題的人，決不是投資者。投資者不用問，屈指一算，就明白何以髮型屋洶湧而來。他們只問，在什麼條件之下，可以與樓上樓下的髮型屋決一死戰，比他們能俘虜更多的客人，在自己的師傅剪下斷髮，還面露笑容，乖乖的付款，還自動付貼士。（髮型屋經營之道之一）

羊年願見春來早

嘉露

（女行政人員隨筆）

這兩天上班，忙着與同業友好、往來大客互相拜年。禮多人不怪，禮少了，令人心存芥蒂，日後要補救，就得花上雙倍甚至幾倍功夫。後生仔女倒無所謂，年青人大多不喜繁文縟節，且大多自信心爆棚，不會以為你忘記了他；對長輩、長者則要禮數周到，別讓他們覺得自己不再受重視和尊敬。曾試過一年遲了給一位老先生拜年，初五他打電話來，說"我給你拜年來了"，教我賠上十句道歉。

這一陣消費不算旺，但馬年底股市大升，羊年又開紅盤，倒也增添了幾分喜氣。雖然據統計香港只有一成人口是股民，但作為金融中心，財經新聞普及，股市起落對一般人的情緒、心理多少有點影響，皆因傳統智慧都說股市是未來經濟的"晴雨表"。加上最近樓價穩中見升，即使沒有買樓投資，眼見自住樓宇增值，也是開心事。如果中東戰事早日結束，更是報春的喜訊。

這幾天和一些工商大戶拜年兼閒聊，大家對羊年前景都比前些時增加了幾分樂觀。可見經濟預測好壞，除與實際表現有關外，心理因素也很重要。人皆看淡時，誰都不願花錢，消費與投資便愈淡，形成惡性循環。

正因為這樣，美國在中東戰事不能如原來一些過份樂觀的預期那樣在幾天或兩三週內結束之際，便要拚命減息，營造經濟上的寬鬆氣氛，否則，本已戰鼓惹人心煩，再復衰退陰霾籠罩，那股低壓遲早令人"谷爆"。先安內後攘外，古有明訓，於今仍合用。

窄幅上落

方丞

（投金遊戲）

波斯海灣局勢似有轉機之兆，使美元匯價在過去幾天再度獲得支持。但其於整體形勢尚未明朗化，故現時暫難言美元扭轉弱勢。美元兌其他貨幣匯價仍在相對稍高窄幅上落。外匯市場顯然開始改變對美元匯價的情緒，不再過分看淡美元，惟這並不表示情勢完全改觀。因為伊拉克只是提出撤軍意向，至今尚未有具體行動，故還是靜觀其變為宜。事實波斯海灣局勢在過去半年的變化確實難以揣測，匯市經常受種種消息影響。

投資外匯相對穩健的策略，顯然是不要過於投機炒賣，而在市場出現任何消息之時，應盡量尋求證實，才可以作出投資決定。匯市目前仍注視兩大動向：㈠中東局勢的最新發展。㈡美國經濟是否如預期的擺脫低增長甚至衰退的困擾。美國上周公佈的貿易數字，情況似有所改善，但個別數據難言成勢，和有可能存在若干人為因素，故需要密切留意各有關情況的發展動態。

並沒有特別的情況，相信美元在短期內仍會在窄幅上落，但其波動幅度則向上調整。估計對日圓一三〇應有一定的支持，德國馬克的支持點則為一‧四八。美元兌英鎊阻力點是一‧九六。

小說林

擋箭牌

樹華文　薑墻新圖

（小說）

最近盛傳有警務人員曾在一高速公路上截停兩三部私家車，叫司機坐着不要動，卻不告訴他原因。事後司機才知道被用作擋箭牌，目的為阻截高速而至的可疑車輛。事後一個司機打電話向電台投訴這件事。警方正進行內部調查，謂可能是一場誤會。

在公園中，六叔和八哥邊下棋邊談起這事。六叔說：「太離譜了！深夜司機被截停於高速公路上，分分鐘被人撞死的！」

八哥不以為然道：「警方已解釋過了，首先會顧及市民的安全。事實上，那次沒有撞車發生呀！」

「那是不幸中之大幸。警方何不將警車停於路中央，而警員坐在車內？」

八哥想了一會說：「維持治安，市民也有義務，是嗎？若不幸被高速而至的汽車撞來，決不會吃虧的。」

「如何不吃虧？」

「若撞壞了車輛，可以要求警方賠償一輛新車，豈非因禍得福？」

「若受了傷，或者殘廢呢？」

「那也有賠償，說不定有一百幾十萬元，這一筆錢，敲跛腳可以吃過世了！」

「如因此而死亡呢？」

「家人可以得到賠償。而死者本人，更可以蓋上米字旗，一如警員殉職，光榮出殯！」

六叔曰：「真係俾你氣壞！」

晚上，六叔獨自外出。他聽見街上有槍聲，正疑惑間，一穿制服者持槍要查他的身份證。

「大佬，查身份證也不用拔槍吧？」

「我知你是好市民，但因有賊打劫金行，我們正與歹徒槍戰。為了出其不意，我躲在你後面，可以向賊人放冷槍。但你放心，你沒穿制服，歹徒不會向你開槍的。」

六叔大叫救命醒來。六嬸問什麼事？

「我做了擋箭牌，幾乎沒命，真是豈有此理！」

信是有緣

金依

（半月小說）

真是她！

上電梯，找到那個小單位，門前果然掛着那公司的招牌，沛推門進去，只有幾張寫字枱，兩三個韓國女子在辦公，沛道了來意，一個女職員把他帶到一個小會客室，又端過一杯茶，用生硬的英語，請他稍候。

他是背着門坐的，看見會客室的裝修，家具都是新的，大家又是第一次見面，第一次談交易，沛雖然經驗也不少，但出外做生意，他知道這種情形，是要很小心的。

呷了一口茶，就聽見有輕微的腳步聲過來，一把清脆，甜美的聲音在後面門輕聲地說：「對不起，讓你久等了。」

站起來，轉過身去，一個穿着寬大罩衫的女人站在他面前，帶笑向他招呼。

沛一怔，不是發夢吧，那不是韓嗎？

他好像昏了一昏，搖搖頭，發現自己實在不是發夢，真是她——韓！

沛有點不知所措。真是她嗎？但是，她又好像沒這麼豐滿，臉孔沒這樣圓，但是，那清純，那眉眼，那薄唇，懸膽鼻……那就是她。

沛怔怔的看她，她問：

「先生，你沒什麼吧？請坐。」

沛坐下來，仍看着韓，但韓似乎一點都不認得他了，她帶了幾份文件夾來，攔在沛的面前，開始介紹她們的產品。

「對不起。李先生——就是我丈夫，他有急事，到仁川去了，他大概明天才可以見你。不過，我可以先跟你談，一切資料都齊全，你有什麼問題我也可以答覆。但最後仍要你和李先生來決定的。」

「對不起，你本身姓韓嗎？」沛情急地問。

「不！」韓笑了，笑得很自然：「我不姓韓。先生，你猜錯了，怎會猜我姓韓？」

「我以前到過這裡，認識一個姓韓的女子，真像你一樣！」沛笨拙地說。（三）

廬山神娶媳

楚山青

（說部新編）

吳郡太守張璞任滿回鄉，路過廬山，家眷登岸上山參神。一個婢女見小姐對着一尊年輕的菩薩看得出神，便悄悄取笑她：

「這位菩薩英俊瀟灑，跟我家小姐正好相配。」羞得小姐粉臉通紅的。

夜裡，張夫人夢見廬山神送來聘禮，說是為兒子聘張小姐為妻的。醒來，張夫人問起丈夫。張璞說：「這就奇怪，我不曾把女兒許配過人。」沉思一會，決定把當日進香的人都叫來盤問。婢女說出當日神前的戲語。張璞責罵了她一頓，隨即吩咐開船。

船到中流，再也開之不動。人人驚惶，都道：「山神要娶媳婦，只有把小姐投江，才能開船了。」

張璞嘆了口氣，叫夫人為女兒整裝，投入江中，自己則到後艙去了。

張璞有個孤苦無依的侄女也在船上，夫人希望她代替小姐。侄女無奈，謝了夫人，辭別小姐，毅然躍入江中，船便動了。

走了一程，張璞見了小姐，不免奇怪，問明底細，大怒起來：「我一生不失信於人，怎能失信於神。」吩咐將女兒投入江中。

正當張璞思念女兒侄女而肝腸欲斷的時候，廬山神主簿出現，把兩女送回江岸上。

（取材自干寶《搜神記》）

天塹夕陽紅

高旅

二六　采石大捷

虞允文續說：「金兵自知不擅水戰，但仗人多，有輕敵之意。加之金主完顏亮親自督師，更必輕狂傲慢。咱們便是趁敵已虛。自建康過來的，都是能戰水師，拋錨不動，兩隊分在東西岸而行，一隊駐在中流，以備不測之用。藏精兵待戰，兩隊駐小港中。」各將聽得如此安排，覺得並無出奇之處，何謂奇兵？正覺猶疑，虞允文又說：

「奇兵在後，此時不必宣告，待後便知。各軍但看我令旗為號，以為進退。」

部署方畢，天已明亮，正是丁丑日了。忽聽得對面幾聲炮響，幾百艘敵船橫江而來。完顏亮真的在那裡，手搖小紅旗，站在高臺上號令督師。

那幾百艘船來得快，也不理會江心的宋軍水師船隻，直抵南岸，金兵紛紛登岸。虞允文在高處，令旗揮動，宋軍立即迎戰，這時水師統制時俊還未及上船，正在後面，好像在猶豫，不知如何方好。虞允文見狀，立即上馬，從山坡上一鞭趕到，見了時俊，拍拍他的肩膊，說：

「時將軍，向來膽色聞於四方，現在怎麼了？站在陣後，效女子態嗎？」

「小將惶恐，來不及上船，正要請示，不知如何。」時俊說。

「這有什麼須請示的，身為將軍，見敵即戰可也！」虞允文說。

時俊似乎恍然大悟，便提雙刀，說：「虞公說得是，小將馬上殺入陣去。」

時俊飛也似的殺入陣中，作殊死戰，金兵遇着，便切瓜砍菜般殺了幾十人。

時俊奮勇向前，眾將誰敢後人？尤其是隨王權退下的敗兵，積恨在心，此時有機會殺敵，無不拚命相從。

水師在江中，也都發動。建康各將帶來的多海鰍船，船身長而狹，只要迎頭衝到，橫轉船身，向敵船舷邊靠上去，宋軍水師人數雖少，個個都能向前作戰，而且船頭都包有鐵甲，順流順風，便可猛撞，給撞沉的敵船已有數十艘，除七十餘艘搶先到南岸登陸之外，後面竟再也不能續進，頓然失援。（二一四）

高處

（星期小說）

「什麼才是大事？」

「可以令我們事業突飛猛進的便是大事。」素良匆忙地張羅，一邊刷牙，一邊說話。

「中兒，你現在也算是中上，月薪二萬五，任你花費，還要怎樣的飛黃騰達？」

「最好月薪廿五萬，滙豐銀行業務由我掌管。」素良說罷便匆匆出門，截了計程車直奔辦公室。一個早晨之中開了兩個會議，待到中午一時許才有閒暇坐下來，立刻給玉芳撥個電話：「喂，玉芳？是素良。」

「這晌時分你竟找着我，算你運氣。」

「你認識馬明珍？」

「哦，她是我的表姐。什麼事？」

「沒什麼？為何從沒聽你提起過？」

「很少往來，年見一次。沒有值得提的地方。」

「她父親舉喪，你可有去？」

「她們富戶人家，客似雲來，我到不到誰會在意？不過昨夜正與妙嬋的父親碰個正着，我趕在黃昏時前去鞠個躬便了。妙嬋這邊我們十多年老友，當然比較重要。」

玉芳說這話只是隨意，卻沒料到電話的這一端素良已面紅耳赤，一陣羞慚之色佈了整個臉龐。

「怎先是好呢？玉芳，我今晨來不及去給妙嬋父親拜一拜，竟連花牌也沒送一個去。」

「我想她不會在意的。」譚玉芳說這話只是安慰素良，她心中再清楚明白沒有了，她們幾個同學之中，素良與妙嬋最為要好，父親過世這趟大事之中，素良不單止不來幫忙，卻連禮堂之中也尋不着一個她致送的花籃，大家心裡都沉着一件事，可是嘴上都不提，可能是這件小事太重，沉落了最底層，都抬不起來。

「你們昨夜很晚才走吧？」

「妙嬋守夜，我們都伴她至半夜始散。你知道，她家裡人少，我們算是姐妹了。」（六）

彈鋏歌

梁羽生

十八　泰山之會

中天門在一座突出的山頂上，望上去雲霧迷漫，南天門就好像隱現在雲海之中似的。泰山的雲乃是有名的奇景，「雲以山為體，山以雲為衣。」有時白雲把山切成兩段，這就是泰山八大景之一的「泰山扎腰」了。有時整個雲霧隱沒了主峰，人們叫做「泰山戴帽」，就將是有雨的象徵了。

天色忽轉陰沉，雲霧迷漫，極目所及，都是一望無際的茫茫雲海在滾動，只有最高的玉皇峰，猶似海洋中的孤島露出海面。孟元超道：「泰山戴帽，恐怕就要下雨了。」果然不久就下起雨來。

幸而只是霏霏細雨，在雨絲飄拂中登山更饒情趣。雲海翻騰，忽聚忽散，幻出種種千奇百怪的景物，如虎如獅，如大鵬展翼，如野馬揚蹄，如西子捧心，如老僧入定……林無雙看得呆了，心裡想道：「秋雲多變，正如世事一般。但表哥該不會變得令人難測吧？」心神不定，忽一步踏空，險些滾下懸崖，幸得孟元超及時將她拉住。孟元超笑道：「泰山的雲，雖是奇景，但雲封霧鎖，卻是令人視野不明。林姑娘，還是小心一點的好。嗯，你可是在想些什麼？」

言者無心，聽者有意。林無雙聽了這番好似語帶雙關的說話，不覺怔了一怔，半晌說道：「多謝你的提醒，我可並沒有想什麼。」幸好雲霧迷漫，孟元超沒有看見她臉上泛起的桃花顏色。

孟元超笑道：「你沒有心事，我倒是在想着一樁事情呢。」

林無雙道：「什麼事情，可以和我說嗎？」心裡想道：「他一路沉默寡言，莫非也是藏有心事？」她天性純真，對人富有同情心，是以雖然由於尉遲炯要為她和孟元超撮合，不免令她有多少芥蒂於心，此際卻早已忘懷了。

孟元超好似知道她的心思，說道：「倒不是我有甚麼心事，我想的是實派的事情。實派某些人的行事，令我有點莫測高深，卻不知該不該向你請教？」（二七一）

吃米

連環民間故事

芸林

4 米妮亞沒有餓死，反倒越來越漂亮。人家覺得奇怪，小夥子都被她的美麗吸引了。

5 他們悄悄來找米妮亞，問她長得漂亮的原因。米妮亞把吃了米[illegible]的事告訴他們，要求保密。

6 皇后妒忌米妮亞漂亮，叫她說出漂亮的原因，米妮亞什麼也沒說。

「奏銷案」的本來面目

閑齋

清朝順治十八年，江南曾經發生過一樁被稱為「奏銷案」的重大事件。在這一案中，蘇、松、常、鎮四屬官紳士子有上萬人被牽扯進去，或被革黜，或被逮捕刑責。奇怪的是，這樣一大案，在《東華錄》這樣的歷史大事記中，竟沒有提及，而只是寫了一段似乎根本沒有發生過這件事的文字，大意說，順治十八年正月二十九日，吏部、戶部接到關於大小官員須加意督促，按期完解錢糧，否則停止升轉的上諭。三月，定直隸各省巡撫以下州縣以上徵催錢糧未完分數處分例。無一字涉及江南——當然，全國通用，也就悄悄地把江南也包括在內了。

孟森《心史叢刊一集·奏銷案》就這個問題作了一番調查研究，真相大白，開人眼界。盡信書不如無書，盡信史書不如無史書；但是，也有可信的書，也有可信的史書，野史就是。

孟森用大量野史筆記證明，在這一段「正面文章」的後面，就是陰森可怕的奏銷案。在清代，特別是在富庶的江南地方，賦役的名目極多。除了一般的賦稅之外，有兒役、里役、該年、催辦、捆頭等名目的役外之徵，還有鋪夫、水夫、牛稅、馬荳、馬草、大樹、釘、麻、油、鐵、箭竹、鉛彈、火藥、造倉等等的雜派。由於負擔太重，舊賦未清，新餉已近，一直拖欠下來。朝廷發覺財政緊急，下令一次把十年的各種攤派收齊。巡撫朱國治根本不管老百姓的死活，把一萬三千餘人定為「抗糧」罪，「盡行褫革，發本處枷責，鞭扑紛紛，衣冠掃地」。葉方藹是順治十六年的探花，當時任翰林院編修，只因還欠一文錢未交清，也被革職，故時有「探花不值一文錢」之謠。這一萬多人中，有三千人被逮捕。有的人被下令逮捕，住房被旗兵圍估，還得在入獄前根據旗兵的需要把房子修葺一新。他們在獄中被虐待鞭扑，有的自殺，有的則靠服用地龍散以活命。也在此案中被斥革的董含在《三岡識略》中記下一首詠地龍散的詩：「嚼蠟誰知味最長，一杯卯酒地龍香。年來紙價長安貴，不重新詩重藥方。」他覺得當時士大夫知識分子的狀況比元代的「九儒十丐」還要糟。邵長蘅在給他表兄楊靜山的信中描寫他目擊的一幕慘劇：「昨見吳門諸君子被逮過毗陵，皆銀鐺手梏拲，徒步赤日黃塵中，念之令人驚悸，此曹不疲死，亦道渴死耳」。

曾一度被罵為「反動文人」的金聖嘆被殺頭，也是朱國治親手炮製的一樁冤案，是整個奏銷案的一個組成部分或者說是它的前奏：順治十八年正月初，皇帝「晏駕」，一批知識分子借這個時機向到蘇州來的朱國治控告吳縣縣令的橫徵暴斂貪贓枉法，同縣令一個鼻孔出氣的朱國治馬上逮捕了五個人；第二天「諸生群哭於文廟」鬨事，又逮了十三人，其中包括金聖嘆。「當是時，海寇入犯江南，衣冠陷賊者，坐反叛，興大獄」。於是，金聖嘆等十餘人被強拉硬扯成叛黨而殺了頭。可見不曾有意還是無意，金聖嘆應是歷代因反貪污而被捏造罪名處死的知識分子之一，並不是什麼「反動文人」。據韓菼所作《顧予成墓表》說，在他們被逮捕後，「榜掠諸生萬狀，必欲引先生（按：即要金聖嘆們招供顧予成是「黑後台」），不承，乃強入之。十八人者，竟傳會逆案皆斬。坐先生絞，奉旨復官，尋入以奏銷案，竟落職」。

可見金聖嘆等雖受重刑卻仍不曾亂咬人，也可見朱國治的不是東西，同時亦見奏銷案的前後左右都是黑暗一片，一片黑暗。在當時，一些有良心的知識分子願當教授這類閑職而不肯被任命為縣令，幹那些吃人的勾當，有的人還把田地白送給人以免惹禍。

奏銷案也好，哭廟案也好，在政治上的目的是嚴厲打擊朝廷極不放心的江南地區知識分子，特別是世家名門的知識分子，強迫他們就範。魯迅說金聖嘆之死，「是因為他早被官紳們認為壞貨」，從「官紳」即統治者的走狗如朱國治之流這個意義上說，是對的。金聖嘆的挨罵，同《柳南隨筆》和別的一些的筆記適應當時輿論需要把他寫成臨刑前仍大頗大廢有關，同《多餘的話》的被曲解冤枉有點類似。

歷史是鐵的，金聖嘆應當平反，而朱國治則和他的主子一起逃不脫釘在恥辱柱上的下場。《東華錄》可以任意改來刪去，其作用只不過讓後人費點功夫從書海中找出零零星星的材料集中在一起還其本來面目罷了。

在軟臥車廂的一次對話

晨丹

這時，我發現熱水瓶竟已空了，大半的水都給馬若芬喝掉了。於是，我起身提着水瓶去找列車員。列車員是位俊俏的小姑娘，用手一指說：「茶爐在三號車廂。」於是，我穿越過幾個車廂找到了茶爐。房邊正站着一位女列車員，對我說：「水還不開。」我只得又提着空瓶回來。馬若芬的喝水也只好暫時休止。

另一個車廂的羅揚、安德烈、柴田孝道時都過來坐在一起，繼續聊天。萩野是其中資歷最深、著作最豐的一個漢學家。一九六三年以來，萩野每年為日本編的《新中國年鑑》寫「文藝部分」。所以，他對中國當代文學藝術情況十分熟悉。我與他雖然初次謀面，但他卻忽然一本正經問我：

「你是四九年參加革命的吧！這『參加革命』是什麼意思？」

「喔，……是指參加那時的學生運動。」我初聽到他的問話很有點意外。

「啊，是這樣。你是三一年生的。我比你剛好小十歲。」他笑着舉着一個手指對我說。

我不禁愕然。他連我這樣的小人物的生年經歷都那麼熟悉，可以想像到對當代中國文學藝術的一本賬是如何爛熟於心了。他在我們談話時，每聽到什麼有意思的就要記下，如因名詞不熟，就請中國人代為寫在他的小本上。那種堅毅認真的治學精神着實可敬。他從書包裡取出一疊他的單篇論文著作的複印件送我。其中有一篇關於一九八九年年鑑中的文學動向部分。他指着最後一段問我：「你了解是怎麼一回事嗎？」

我不懂日文，但從字裡行間夾着許多中文名字，大致看懂了。再經他在旁邊解釋，知道他的問題是：據報道，中國作家協會主席團根據作協章程第十四條一致通過開除劉賓雁、蘇曉康的會籍。但據十一月的《文藝報》連載的康濯文章稱：當年在開除胡風會籍時，卻有一個叫呂熒的站起來反對。萩野沒有明確提出他的問題，我也沒有正面去回答。何況，我也並不知道這兩件事情的細節，也就無從回答。只是感到這位教授對史料的搜集和研究是相當細心重視的。

「一個社會的進步，主要還是要靠知識分子。」馬若芬在旁邊說。

「你講的有一定道理。但中國知識分子太軟弱。」「也不完全是。中國這個社會環境，你們是永遠也感受不到其中複雜特點的。」

（三）

沙漠大戰之偽裝

蕭雪樺

伊拉克廣泛設置假目標，使多國部隊浪費不少空襲的人力物力，而至今無法摸清伊軍仍存實力。在這偽詐手段的運用上，實際成效有多大，要到打完仗才知道。回顧近代戰爭史，沙漠戰爭中最著名的一役「阿拉曼之戰」，也是一個把偽裝手段運用得極其巧妙而大獲成功的戰役。

「阿拉曼之戰」一九四二年十月在北非沙漠上進行，對手是「沙漠之狐」隆美爾率領的法意聯軍和剛接掌英國第八集團軍的蒙哥馬利。

此仗之前，隆美爾大敗英軍，繼而揮軍東進，圖直取開羅，及後發現補給跟不上，大軍在埃及地中海城市阿拉曼以西煞住步伐，使英國得到意外的喘息機會，蒙哥馬利臨危受命，重組大軍，急調裝備。兩軍沿着一條由北至南，長約六七十公里的防線對峙。

法意軍為這一仗部署了十萬零五千人、五百輛坦克；英軍更達十九萬五千人，坦克逾一千輛。法意軍居劣勢下採守勢，佈下被稱為「魔鬼的花園」地雷陣。英軍欲攻，但為了減少無謂的傷亡，蒙哥馬利訂下「指南打北」的戰略，誘使敵人集大軍在南面防線，而自己的進攻點在北方。

這是戰爭史上空前的大規模偽裝行動，在沙石裸露、草木不生的荒漠上進行，更是困難十倍。整個偽裝行動的代號是「伯特倫行動」，下面再分六個獨立行動計劃。總體目的是隱蔽進攻意圖，至無法掩飾時，則在進攻時間和進攻點上誤導敵人。行動主要分兩部分進行，一是掩飾北線的進攻意圖，二是誘敵南移。

由於在北部要有大軍行動，所謂「三軍未動，糧草先行」，先要儲備二千噸燃料、六百噸糧食、四百噸工兵用具、三千噸彈藥和六百噸軍械。偽裝是依着盡量使物品予人無害印象的原則進行的。一箱箱的食物被疊成貨車狀，然後蓋上遮蓋汽車用的偽裝網。「汽車」一旁又撐起一個個「司機」住宿的帳幕，裡面放的也是物資。

這裡還安排一些真的貨車時常進出，更增加了真是那麼回事的錯覺。

也有一些物資疊成小丘一樣，上蓋麻布再蓋上沙土，「小丘」的坡度盡量減少，且用沙土掩去棱角，以避免偵察機從高空望下來，從陰影看出破綻。在沙漠的猛烈陽光下，陰影是最觸目的東西。在地上繪上適當陰影，會使敵人在空中看到有「房子」，「貨堆」等立體東西存在，甚至一個假機場也可以這樣弄出來。

進攻的坦克部隊原停駐後方，到進攻前三天，才在黑暗掩護下開上前線再掩蔽好。原地則換上假坦克，使敵人看不出調動跡象。

更重要的是要使敵人相信進攻點在南線。這首先是建造一條假的輸水管。它把一條伸向南面的真水管接長，工程進度也像真的一樣，沿途還有假的泵房，甚至假的水塔。

南線又製造了進攻大軍所需的物資堆放場，堆放假的糧油、彈藥，其中彈藥堆是在地上繪製的。

這裡還佈置了假陣地，有假火力點、假大炮，規模達到三個半野戰團。英軍在這裡先運用了「虛者虛之」的手法，故意示敵以假，一個星期裡，陣地毫無動靜。

到德意軍相信這是假陣地之後，英軍在夜裡換上真炮，「虛者實之」。當戰爭在北面打響時，這裡的大炮也響起來。使德意軍隊更相信英軍的主攻點在南線，不向北調。

「伯特倫行動」之大獲成功，連它的設計者都出乎意料之外。英軍打敗敵人後，從敵人的文件中發悉，德意軍根本未發覺英軍在北線集結裝甲部隊，只覺南線在增兵。意軍的地圖上，在英軍故意顯示軍車調動進行假集結的地方，標誌着部署有三個英軍坦克師。

被俘的德軍將軍承認，他們以為英軍會在南面進攻，德軍因而在南線部署了兩個裝甲師，直至英軍在北線的進攻打響了四天，南線的德軍裝甲師也不敢移動。

第二次世界大戰前，英美都對偽裝不感興趣，至開戰後才逐漸發現可以大量運用於前方和後方。至大戰結束，兩國軍方一致認為，戰時的偽裝手法應保密。這使官方歷史學者，和大戰將領的回憶錄，都沒有提及戰時偽裝。直至一九七七、七八年間，兩國有關偽裝的文件才陸續解禁。英國作家查爾斯·克魯克香克據此寫成《二次世界大戰中的偽裝》一書，一九八一年出版，是第一本揭露個中秘密的書。

大學生的婚戀

俞劍

會談之餘，校長向俄語學生作關於蘇聯教育制度的報告。報告之後，一女學生提出問題：「聽說蘇聯大學生可以結婚，這可是真的？」校長笑答道：「不但可以結婚，還允許生孩子。」「那不會影響學習嗎？」「這就難說了。」

的確，這事一下子不易說清楚。據我們參觀所見，蘇聯某些大學生宿舍十分像家庭住宅，兒童車佔滿過道，房內鍋瓢碗碟、奶瓶玩具應有盡有。蘇聯未婚的大學生往集體宿舍，已婚的兩人享用一個房間。一般女的比男的早上大學，文化水平也往往比男的高。因為男青年要服兵役，當兵回來後有的就無心再讀書了。姑娘們普遍急於在上學期間解決終身大事，生怕一到了社會便只能嫁個工人或拖拉機手。二十二歲過後仍找不到意中人的，那就成為國內所稱的「大齡青年」，父母也要為之着急的。不消說，這與大陸的情況迥然不同。前幾年我們還禁止大學生談戀愛，近來稍為放鬆，但誰要結婚就得退學，更不必說生兒育女了。然而婚後是否會影響學習呢？我的同事曾逕直問一名蘇聯女大學生，她的回答是斷然否定的。「我結了婚學習得更好，互相鼓勵、互相幫助，效果特別顯著。你看那些整天在情場上追逐的青年男女，能有我們那麼多時間嗎？」

她的話也許是可信的。當地已有情人的男人，一般都戴上定情的戒指，沒有戒指的，往往成為追求的對象。中國大陸赴蘇的留學生或訪問學者大都沒有戴戒指的習慣，聽說受到糾纏的，不乏其人，最後只好鄭重公開自己已有妻室兒女的實情。個別人不知自重自愛，乘機與蘇聯人鬼混，那也是有的。

我的同事再問那女學生：「你如果有了孩子呢？」「我母親會幫我帶的。」「哦，原來她自恃有『後盾』，所以這麼放心。要是沒有母親幫帶呢？答案就不得而知了。

究竟如何看待大學生的婚戀，的確是個令人費思量的問題。

（《蘇遊雜話》之三）

大公園

春沐（版畫）　郝百義

廣州街頭的「殘疾」乞兒

雙木

廣州街頭或盤坐在路旁、或半臥於天橋中央、或幽靈般徘徊在酒店門口形形色色的「殘疾」乞兒，有人稱之為羊城一大景觀。他們大都來自河南、湖北、湖南和西南各省，借助現代交通之便，免費沿鐵路南下。

如果沿火車站周圍的賓館、酒店走一圈，少說也能碰上二三十個。據說，廣州市收容站上月就收容了近百名「殘疾」乞討者，每年耗去的遣送費即達四十萬元。這種以乞討為求財手段的新職業，卻使一些看似衣衫襤褸、滿面污穢的乞討者先「富」起來。

他們用乞討來的錢在窮鄉僻壤建起了房子，購買了家電，有的還大擺宴席辦喜事。自稱來自河南鄲城某村的王濤，早在六年前就開始在廣州乞討，還到過深圳、珠海、中山等地。這位「當哥」乞討的錢比全家六人種田的收入還多。最近收容他時，在其襪子裡就發現有四百五十元人民幣，還有不少美元、港幣。

假如以為那些坐街乞討的殘疾人都「貨真價實」，而抱以同情之心慷慨解囊，那就大錯特錯了。華僑新村路口，一個雙腿放在脖子上的「殘疾人」，鋪放着一張訴說悲慘身世、求人施捨的發黃「勸善文」地狀。當收容站人員走上前去，那人竟迅疾把雙腳放回地面，狂奔而去，比健康人跑得還快。另一位「盲人」在文化公園南門悲悲戚戚地向路人求助，一位老者將一張五元人民幣投入其裝錢的缽頭裡，誰知投偏了，另位好心人正想撿起來遞給盲者，怎料那「盲人」突然一手撿起壓地狀紙的磚頭，對準此人，原來盲君乃是明眼人！據說，被收容的殘疾乞兒近一半是喬裝的。

還有一些行兇作惡後潛逃的歹徒，亦混跡於這支乞討大軍中。這些人流動性大，又改頭換面，給公安部門破案增加了難度。

歐陽修遭誣陷

夫石

歐陽修是宋代文宗。蘇軾稱其「論大道似韓愈，論事似陸贄，紀事似司馬遷，詩賦似李白」。歐陽修又是一代名臣，不僅有遠見卓識，而且能直言極諫。他疾惡如仇，奸佞之輩亦恨他入骨，故多次被誣遭貶。

歐陽修有一妹嫁給張龜正。龜正死，修妹帶着前妻所生的四歲女兒回娘家過活。此女成年之後，歐陽修將她嫁給族兄之子歐陽晟為妻。張氏在晟家，與家奴通姦，被送到開封府治罪。代理知府楊日嚴過去在益州做太守時，貪贓枉法，曾被歐陽修彈劾，故此仇恨歐陽修。楊日嚴正好借刀殺人，向歐陽修報復，指使獄吏逼迫張氏誣說她和歐陽修有私情，並說歐陽修侵佔了她的財產。諫官錢明逸不明真相，向朝廷上奏，彈劾歐陽修。仁宗看了奏章，即派戶部判官蘇安世和內供奉官王昭明審理此案。二人查無實據，準備撤銷此案。哪知當朝的權臣早恨歐陽修論事直切，礙手礙腳，一定要將他「打翻在地，再踏上一腳」。他們說歐陽修曾經利用張氏奩中之物買了田產，於是將歐陽修由河北都轉運按察使貶為滁州太守。蘇安世和王昭明為歐陽修辨誣，也遭貶職下放。

奸佞整人之法，古今皆然。其主要方法就是誣陷。製造流言蜚語，緋聞醜事，將你搞臭。等待真相大白之日，你已經不堪折磨，非死則殘了。

語云：「真金不怕烈火」。又云：「謗口可以鑠金」。謗口中傷，不由你不怕！

白茅堂詩詞

吳其敏

顧景星才氣縱橫，詩文豪健。自童稚時受知於龔鼎孳，即預言其他日脫穎，世將無雙。及長，與王士禎所禮重之杜濬齊名，人稱「杜顧」。杜濬字于皇，生具堅韌之性，雖家貧至不能舉火，仍挺立不為時所屈。曾勸喻孫豹人，不可作「兩截人」。不作則須有道，一必忍饑，二必忍痛。故舉世所最傾慕者惟屈大均一人，謂其有骨有識，足以繼武前右。自言平生懷刺騎馬，殆非吾事；反鎖衡門，守環堵於時為多。蓋亦所語如實也。景星既與齊名，言行亦多相埒。其後于皇以文字假禍，罪幾不救，景星作詩啟迪之，句謂：「杜濬久不見，嚶鳴空友聲。多言恐子貢，無語失顏明。春血胸中貯，磨兜坐右銘。吹毛非大雅，愚遂野人情。」非徒日肝膽交契，必不輕率出此直言。顧景星弘光時考授推官，南都之覆，歸隱蘄湖。入清，薦舉博學鴻詞，不就。所有撰述甚多，動盈百卷，顧皆佚逸。能傳者惟《白茅堂全集》四十六卷而已。白茅得名，本《易》無咎之義，然中多怨誹之章，似未悉能相副。書為顧氏後人裒集編次，凡騷賦一卷，樂府三卷，詩二十二卷，文二十卷。其間志傳之作，及詩自注，用以參稽時人時事，頗能有助於聞鈎故論之功。如言李新之死，及張獻忠為詩大書驛壁相弔之事，即能言人所未言者。詩作每見借題發揮，長古《題內府所藏唐人百馬卷子》，便是著名諷喻之作。句中略如「當時翻秣盡凡才，急難何曾見騰逸。」即用以指斥當時豢養庸流，臨難退避，等同陳希烈、張垍諸輩，而「君看老驥還遭放，儘有驊騮氣凋喪！」讀之又不免令人思及顏真卿輩為臣之忠，則直不識其為何如人物也。景星兼擅倚聲之術，《白茅堂詞》中之《滿江紅》一闋，風格與一般用此調者迥異。讀其後片：「永嘉恨，難磨滅。天寶事，何人說？向玄都觀裡，倫彈淚血。乞得黃冠雙鬢影，伴他青塚三更月，問姮娥，何事不長圓？山河缺！」很饒新趣，蓋和王昭儀韻也。

報紙電腦組版

狄亞

九十年代，中文報紙採用電腦編排已日趨普遍，香港、台灣和大陸的報紙，印刷面貌都有所改變，版面編排方式與昔日鉛印排版有所不同，傾向「塊塊」或「條塊」編排，很少「走行」，是否美觀？見仁見智。

報紙從文字排版進入電腦排版，在印刷技術方面是一場現代化革命，在報業發展史上也是一件大事。中文報電腦化比西報電腦化較困難，涉及漢字電腦化編碼系統程序，這個問題在八十年代解決了。

一個多月前，台灣國民黨文工會一位主任，談到「資訊社會」問題時說，《中央日報》已具有「全世界唯一中文報紙全頁（電腦）組版系統」。「唯一」兩字，實在是井蛙之見，頗有「王婆賣瓜」之嫌。大陸和香港的中文報，比台灣多得多，不少報紙已實行電腦化，何來「全世界唯一」？可見，這位執掌「文工」的先生，談「資訊」而本身對訊息相當閉塞，其「世界觀」之小，僅局限於台灣一個島而已。

以香港一地而論，目前報紙使用電腦全頁組版系統，即非局部還靠貼樣拼版的，也有好幾家。《新晚報》去年六月二十六日從局部而轉為全部電腦組版；《大公報》從今年一月二十日亦全部電腦組版，不只新聞、副刊版，連電影廣告欄亦由電腦組版。它們採用大陸北京大學華光電腦系統，最大特點能保持短欄「走行」傳統編排方式，這使報紙版面能保持傳統的編排面貌，廣大老讀者不會有「面目全非」之感。

今年的情人節

今年的情人節，剛巧碰上農曆年三十。踏進大大小小的公司，除了各式賀年貨品琳瑯滿目外，情人節的禮物也頗令人矚目。這些情人節……程度。機靈的生意人早就抓住了顧客的這種心態，把一些普通、平凡的物品稍加包裝，點綴，價格便立即「翻一番」。何樂而不為？而且還有許多人手着付錢，除了情緻小巧的禮物外，……

……眼手法時謂，新方法可替官家節省一點兒，但是實質上，官家還得多付行政費用以處理有關手續。於是，官家又有新花式，說將來的車船津貼先要經過評核……有位同學開玩笑的說道，也許我們的車船津貼已拿往沙特阿拉伯做軍費了！

科普講座

▲香港新一代文化協會有「每月科普……

……甚麼都是「過年」之妙，你以為如何？以我看來，其妙乃在於：只是幾天的日子，人人都像是扭緊了螺絲的機器。……天「甚麼都不宜說、不宜做。」這一計算，是年尾到年頭，足有廿二日。一個人如果有廿二日甚麼都不想動手，甚麼都留給一句「再說」，第廿三天大概也不怎麼想動，有可能就此散掉。「新年後再說」……

不知道有哪一些籍貫的人，過年的小食中有盆粉的？我自己所知，水上人過年必吃盆粉！我有個親戚是水上人家，每年必做一大盆送給我們！不是誇張，他們送的盆粉是用大的鋁質面盆做成的，吃很多頓也吃不完！

半輩子活在演藝圈子，重視觀眾反應，重視台下聲音，如受觀眾反應熱烈，那已是最佳的回報。我曾做的，常要由觀眾決定其成績，因而習慣要聽回報。事實是有着「有則改之、無則加勉」的想法。……儘管反應熱烈與票房好紀錄是同一意思，但對台前幕後的人而言，反應熱烈才是演出的意義。我曾率領四五十人在外地演出，演出前的困難重重，每個人都心頭激憤，但又堅持自己的專業精神。在這情況下，首演終於舉行，觀眾反應狂熱。落幕後，數十人在後……

上班的煩惱

軒軒

上班一族的女士們，每日上班最煩惱的事，莫過於衣著要在平實中找尋變化……穿戴總得不得了，使人看來極不整齊，也留下無精打采的樣子。所以，我認為當我們要為上班的衣服計劃時，……

德國古堡「歸化」日本

雲霄

由於美元疲軟，日圓相應增值，一下子使日本人平添了大量的財富。為了替這筆「橫財」找出路，日本人在海外大肆收購，甚至把石油大王洛克斐勒大廈、荷里活的一家製片公司等等，統統都搞得了手中。

日本收購的狂熱勁頭，絕不僅僅限於美國。附圖中的這座德國古堡，亦已放棄了德國「國籍」，而「歸化」日本。

這座古堡名叫「嘉慈」，建於中世紀，座落在萊茵河畔，背倚聞名全球的「綠藍藍」岩，早就是一個旅遊聖地。

日本人算盤是很精的，精打細算才做一筆買賣。他們把「嘉慈」古堡改建成一家豪華的大酒店，以接待來自世界各地的遊客。日本人預計，不出二、三年，就可收回全部成本。

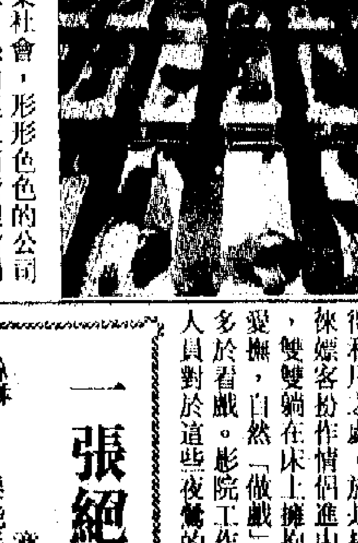
銀幕上下均有「戲」

法國有情侶電影院

不設座椅設床位對對親熱春色濃

法國一個地方有一家專為情侶而設的電影院，每晚放映午夜場，只歡迎情侶或夫婦光顧，單身男女則不受歡迎。這家影院的設施，最特別之處是不設座椅，只排列許多雙人床，男女觀眾就雙雙對對地躺在床上親熱地擁抱着觀看大銀幕上放映的影片，可以一直看或睡至天亮才離場，期間自然出現不少旖旎「春光」。

這家首開先河的情侶電影院設於法國南特城，幾個股東都是頗有賺錢頭腦的人，他們迎合一些喜愛新鮮刺激的情侶和夫婦的需要，開設這家「拳頭」加「枕頭」影院，倒也生意興隆，每晚幾乎都「床」無虛設（見圖）。



這種「通宵場」電影票價不算貴，每位收費仲合港幣值約八十元，頗為大眾化。至於放映的電影內容就要講究了，電影院老闆考慮到倘若放映一些三級的色情片，不啻像向銀幕下一些熱情如火的情侶觀眾「火上加油」，很可能幹出一些難以自控的性愛行為，那就同衾共枕，看戲兼做「戲」，會「秩序大亂」。為避免發生這種弊端，電影院通常選映一些劇情溫馨浪漫或驚險刺激的二級影片，盡可能減少煽起情侶觀眾的「愛火」。

雖然如此，有些熱情的男女情侶卻是「醉翁之意不在酒」，他們表面上是看電影，但在幽暗的光線下，他們都在床上「做戲」。

因此銀幕上下均有「戲」上演。

影院工作人員如若執行規例，遇到行為離譜的情侶，可要求他們離場。不過，為着吸引更多觀眾，工作人員對於那些情侶的熱情動作往往隻眼開隻眼閉，視若無睹。

一些花街神女發覺這家情侶影院有值得利用之處，於是招徠嫖客扮作情侶進內，雙雙躺在床上擁抱，自然「做戲」變撫多於看戲。影院工作人員對於這些夜鶯的侵入卻束手無策。

其他一些電影院商人見錢眼開，也考慮開設這種賺錢的情侶影院。

當代珍聞

戀愛街

梓青

南斯拉夫古都斐利特城，有一條用石子鋪成的街，一到傍晚，成群結隊的青年男女便在此相會，有的是人約黃昏後，有的是尋覓意中人。街頭巷尾，儷影雙雙，情意綿綿，故被稱為「戀愛街」。

聖誕老人案

英盟

美國加利福尼亞州法庭曾審理一宗史無前例的奇異案件。當地一群婦女聯名上訴，稱「聖誕老人全是男性，沒有女性，是對婦女不公平。」最後法庭判決，今後女性也有權充任「聖誕老人」，穿起紅袍，向人們派發禮品。

《聖經》別用

斐秀

《聖經》是教徒們的寶書，人手起碼一本，以供他們潛修領悟之用。英國法律更規定，凡是在押的犯人，不論其刑期輕重，只要開口索取，便可免費得到一部《聖經》，希望經書中主和聖徒的品德言行可以感動這些犯人，早日悔悟、痛改前非，重新做人。

最近，英國北部一座監獄的看守們發現《聖經》特別搶手，簡直供不應求。開始，他們對這現象十分高興，以為這批無惡不作的汪洋大盜幡然醒悟了。他們都暗自慶幸自己的苦心教導並沒有白費。但進一步了解才發現，囚徒們之所以索取《聖經》，並不是醉心「經學」，而是把《聖經》一頁一頁撕下來當卷煙紙用。

為使《聖經》不受褻瀆，監獄當局特地免費發給囚犯卷煙紙。但撕《聖經》的事照樣發生。何故？後來一位囚犯道出了箇中秘密：原來《聖經》的紙張比普通卷煙紙更勝一籌。

改路保樹

恆輝

日本一地區正修建一條公路，有一片五百多年歷史的西洋杉樹擋住了去路。當時有二種選擇：一種是將這片杉樹毀掉，另一種是繞道重新安排路線，這樣要多耗費四千八百萬美元。後經當地環境保護部門調查後作出決定，必須保留這批杉樹，因為多耗費的金錢可以賺回來，祖宗留下的樹給毀了，便再也無法找回來了。

一張絕無僅有的唱片

聞奇

意大利一位音樂能手，獨自一人灌製了一張維爾蒂的著名歌劇《阿意達》唱片。說得清楚一點，那就是：歌劇中氣勢磅礡的交響樂和合唱，群馬的奔騰聲，大象的腳步聲，乃至最後雷鳴般的鼓掌喝彩聲，全是他一人的「傑作」。

這位樂壇奇才名叫奇奧梵尼，他從小愛好音樂，花了三十年光陰下苦功，拜名師學到了聲樂和各種樂器演奏的精湛技巧，再輪番演奏《阿意達》分譜，分別錄音後渾成一個管弦樂隊合奏的音響。

《阿意達》的合唱需用三十人。他自己模仿男女各聲部錄了三十遍再合成。鼓掌聲、喝彩聲則錄了三千次再合之為一。至於馬蹄聲和象步聲，才是靠實錄所得。

妙的是，結束時的各種歡呼叫好聲，也都是他裝扮各種聲音發出的，其中三十六次為「再來一個」，一百二十一次叫「好極了」。而為了產生逼真的效果，他用了十二種聲音罵人，如：「你這笨蛋，滾回鄉下耕田去吧！」

唱片灌製成功之後，假座一個能容納四千多聽眾的歌劇院舉行「首播禮」。觀眾聽到如痴如醉，讚不絕口，幾乎異口同聲地稱讚說：「太妙了，太神了，簡直是實況錄音！」

這的確是張絕無僅有的唱片。

“謊言公司”

文怡

商業社會，形形色色的公司林林總總，恐怕連工商管理當局都難盡其詳。如今，公司又多了一個新品種：「謊言公司」。

全世界獨一無二的謊言公司設於德國西北部的港口城市漢堡，老闆名叫勃理思，不濫得。公司的業務獨沽一味：編造和出賣謊言。如此離奇的一間公司，開業以來生意興隆，不濫得先生賺得數錢數到手軟。

謊言公司的全部資產僅是一架電話機。不濫得先生整天守着這部電話機，接受顧客的訂貨，然後約時繳貨收錢。不濫得先生的文學細胞相當發達，因而能編造出「邏輯縝密」、滴水不露的種種巧妙謊言，滿足三教九流顧客各自的特殊需要，故而備受顧客的信賴和推崇，聲名越來越大。

謊言能作商品出售，靠出售謊言能發跡，不濫得先生確實有一手。

情人節

嶺南　明暐

今年的情人節，剛巧碰上農曆年三十。踏進大大小小的公司，除了各式賀年貨品琳瑯滿目外，情人節的禮物也頗令人矚目。這些情人節禮物大都精緻小巧，包裝得很美，但一看價格，卻發覺比同類貨品但普通包裝的貴出很多。

想來不知是可笑還是可悲。為了那美麗的外表包裝，人們便甘願付出多一倍的價錢去買它。愛美是人的天性，但過分看重外表卻完全是虛榮心作祟。情人節的意義在於彼此傳遞關懷，愛意，但現在卻幾乎等同於交換禮物的節日。禮物的貴重與否，幾乎等同於那人對你的重視程度。機靈的生意人早就抓住了顧客的這種心態，把一些普通、平凡的物品稍加包裝，「點綴」，價格便立即「翻一番」，而且還有許多人爭着付錢，何樂而不為？

除了精緻小巧的禮物外，玫瑰可說是最搶手的情人禮物。在那天，一束鮮花動輒數百元至千元不等。但是走到街上，我們仍然看到不少人拿着鮮花招搖過市，天下有情人莫不甜蜜溫馨地擁着一束鮮花。但是想深一層，如果兩人相愛，每天都可以過得甜蜜溫馨，又何必一定要在情人節這天才表達愛意？如果要表達愛意，方式應很多，又何必一要送鮮花、禮物？難怪有人慨嘆：現代人的感情也商業化！

養成細心的好習慣

君璋

每當收完試卷之後，我總聽到一些同學十分懊喪地說：「真糟糕，又把題目看錯了，這只怪我粗心！」

的確，有不少同學，天資聰穎，勤奮好學，但往往粗心，把開平方看成開立方，把千位數看成萬位數，或把毫克寫成千克，其結果就相差一百萬倍了。

如果是校內的考試，還不十分要緊，如果是會考，那影響可就大了。因此，在平常的學習生活中，培養細心的習慣，十分重要。

要養成細心的習慣，最重要的一點，就是要認識到粗心的危害。在這裡，我講幾個因粗心而釀成大禍的例子。

一九六〇年，美國在范登堡空軍基地給大力神火箭加注推進劑時，由於加注人員粗心，使加注開關開得太大，造成導管破裂，引起發射井內導彈發生大爆炸，死亡五十三人，損失一千萬美元。

一九七六年，美國一導彈操作人員在將舵機電刷的壓緊螺母擰緊時，少擰半圈，造成電刷壓力不足，導致舵機控制失靈而失敗。

據一位熟悉歷史掌故的老先生說，在本世紀三十年代初，軍閥混戰，馮玉祥的參謀長草擬作戰命令，把「沁陽」誤寫成「泌陽」。沁陽在河南省西北部，泌陽在河南省南部，兩地相距千餘里。一筆之誤，結果作戰計劃破產，部隊也傷亡十萬多人。

粗心，小則考試失敗，大則禍國殃民，不可不戒！戒了粗心的陋習，就會養成細心的好習慣。

遲來的車船津貼

樹仁　布會圖

一九八八年十二月十二日。

一九九零年一月十五日。

或許你們已忘記了以上兩個是甚麼日子。它們並不是特別慶典的日期，只不過是過往兩次，政府把車船津貼轉往本人戶口的日子。

不知道近來你們是否時常打聽關於車船津貼是否轉賬的消息？又或在按自動櫃員機及「打簿」的時候，存有點點希望？

唉！自從政府大人改變政策，車船津貼半價讓後，對我來說，差不多已與「無言地帶」一詞同等地位。

記得官家在收回車船半價證，改行轉賬手法時謂，新方法可替官家節省一點兒，但是實質上，官家還得多付行政費用以處理有關手續。

於是，官家又有新花式，說將來的車船津貼先要經過評核的程序，才會撥給合乎資格的學生。

我認為政府這方法可能會為日後的政策立下先例。或者，他朝我們交學費的時候，校方會先行審核家庭經濟狀況，然後按照收入指數依比例繳付學費。

而且，政府今天向車船津貼下手，明日又會向甚麼津貼開刀，逐漸地剝削我們的社會福利？

還有三個多月，大專院校的學年便結束，不知道車船津貼會在甚麼時候奉上呢？

有位同學開玩笑的說道，也許我們的車船津貼已拿往沙特阿拉伯做軍費了！

徵稿選

陷阱節

浸會　隆仁

春節，對我這個老饕來說，該改名為陷阱節。

改節名，純粹為了提醒自己，於節期漸近時，要小心謹慎，步步為營，呀，應是「口口為營」才對，以免「失口」掉進陷阱，難以自拔。

為何要如此警覺？既稱為陷阱節，顧名思義，就是有許多陷阱的日子。例子凡多，如年糕，湯丸，煎堆，油角……，不勝枚舉，更不可再舉，否則唾液會弄污稿紙，且把自己引進重重陷阱中。

因此，隨陷阱節來臨，自己要好好修心養性，清靜腦根，排除雜念，即雜食的慾念也。

再者，大節期間，又不可東張西望，因為周圍都佈滿了可挑起慾念的誘惑。若偶一不慎，為滿足口腹之快感，那就播下痛苦的種子，種子隨體重上升而成長。到那時候，情形正如首流行歌曲的歌詞一樣，這快樂會留下痛楚。

說話容易做時難，春節的陷阱甚誘人，要抗拒之，殊不容易。為此，在春節後，定要來一項為期不短的運動節，以回復春節前的我。

科普講座

▲香港新一代文化協會有「每月科普活動講座」，活動報名表格可向該會索取。

該會由九一年一月十五日起已遷址，新址為香港銅鑼灣道十九至二十三號建康大廈13字樓，電話：五七六四五一九。

新春團拜

▲由香港青年協會家庭生活教育組（深水埗區）主辦之「百合社月會及團拜」，二月二十八日下午二時至四時舉行，年費二十元。

報名可往九龍蘇屋邨百合樓禮堂，或電：三八六七三〇一。

徵稿小啟

本版歡迎在學大學及大專生投稿，今期題目《春節》，為期一周。下期題目：《捐款與撥款》。

來稿限四百字左右，請註明院校名稱、筆名，真實姓名及通訊資料，俾便聯繫。

——編者

吓諗吓畫　一視同"途"

信仰復興

港大　冰荷

近年，市面上充斥着一套世紀末論調，時常用「世紀末心態」、「世紀末風情」去解釋一些光怪陸離的現象，如搶劫成風、無厘頭潮流、人心惶惶、宗教熱潮……究竟世紀末是不是一個「世風日下，道德淪亡」的年代呢？而未來的二〇〇〇年又是一個怎麼樣的年代呢？

為了找尋答案，我終於鼓起勇氣，擠出一些時間去翻翻《大趨勢2000》（Megatrends 2000 Ten New Directions for the 1990's John Naisbitt & Patricia Aburdene U. S. A. 1990）這本書。一看目錄，心感興奮，因為作者會從不同層面去探討未來趨勢，而最令我感到興趣的一個未來趨勢，就是「信仰復興」。

回想起去年年底，香港也曾掀起一陣宗教熱潮，先有葛培理佈道大會（筆者也有在一個下雨天的晚上，坐在滿佈泥濘的草地上聽葛培理牧師的講道），繼有星雲大師來港弘法，期間有數以萬計的人參與，而娛樂圈亦不斷傳出一些關於藝人信佛、出家或信基督的新聞，相信記者們也忙得不亦樂乎。

究竟原因何在？

在十九世紀，思想家、哲學家如伏爾泰、馬克思等都以為宗教會在二十世紀消失。那時候，有些人還會相信宇宙是有一位創造自然，萬物的神，但他們並不認同或接受當時建制內的宗教，認為宗教信仰是個人化的，更有些人是無神論者，如哲學家尼采便是其中的表表者。然而上帝真的已死了？本世紀中葉盛極一時的存在主義，現已式微，取而代之的是另一套人生哲學——新世紀運動，同時各種信仰、宗教亦再次復興。《大趨勢2000》一書更以現在的形勢預測未來的二〇〇〇年會是一個信仰復興的新時代。（上）

羊年說羚羊角

曾近榮

今年是農曆辛未年，以術數編列，未是屬羊，故此又稱羊年。不期然大家都臚列了許多有關羊的馴善、祥和、溫順……等等優美品德、品性去推崇，而現實角度看，牠給與人類最廣泛、最大量的好處是——溫暖。因為所有毛質衣物都是羊毛織成或與其他纖維混紡而得。

尚有一項或者少人想到和提及就是羊角。原來山區高原地帶所產的羚羊，尤其西藏的羚羊角，是中醫著名的解熱藥，與犀牛角經常一併配用，不但對於高燒無汗、四肢痙攣等症具有特效，更是鎮靜中樞神經系統的優秀藥材，羚羊角的方劑中每用以療治高血壓、腦溢血、腦膜炎及傷寒症……等。據知犀牛已列為受保護動物，犀角已被禁售，不知羚羊角會否也被保護。按道理對於人類有益的動物也該保護，何況今年是羊年，更宜尊重了吧。

以羚羊外貌言，很有莊嚴姿態，毛粗而密，背部淡棕色，頸下、腹部及四肢內側俱白色，雄羊額前頂端就長着有環狀橫脊的竹節形雙角，尖端部分藥效最高。

蕉葉畫

簡而清

我家中差不多可以說起碼有十多二十種不同底質的畫，除了是用紙的以外，還有用絨的，皮絲的，薰草的，沙的，木與石的，布的等等，不一而足，但最特別的則是用蕉葉為繪畫其上的，這幀畫是在泰國布吉島買的，當地有一處地方，專門賣由聾啞人士所繪成的美術品，因為這類人特別集中精神在創作中，所以往往只是小小年紀，可能在美術創作方面，已經有相當成就了。因為假如是五官均全四肢發達的話，可能就已經沒有那種專心的精神去從事美術創作的了。

這一幀是繪了一個佛像在蕉葉上的，有多少宗教色彩，因為泰國本身就已經是一個很多寺觀與神佛的國家，所以這點影響極大。

「新年後再說」

履福

「過年」之妙，你以為如何？

以我看來，其妙乃在於：只是幾天的日子，人人都像是扭鬆了螺絲的機器。

甚麼都是「過了新年再說」。

如果這句話說於年廿三（送走了灶君之後），就是過年前有七天「甚麼都不要說」。（也就是甚麼都不幹。）

中國人的「新年」，是年初一「新」到年十五，可是十五天。

換言之，「過了年」等於又有十五天「甚麼都不宜說、不宜做。」

這一計算，是年尾到年頭，足有廿二日。

一個人如果有廿二日甚麼都不想動手，甚麼都留給一句「再說」，第廿三天大概也不怎麼想動，有可能就此散掉。

所以「過年」二字，你別小看它的影響只是很小。

「大」得來可以使上千累萬的人，至少有廿多天甚麼都「再說吧！」

我不是統計學者，不知道這些損失怎麼計算，但相信一定相當駭人。

新年氣氛

阿濃

年廿九坐在的士上，司機是一位老伯。車行至半途，他喟然而歎曰：「越來越沒有新年氣氛了。」

老伯駕駛的士到處去，他覺得沒有新年氣氛當然是有根有據的有感而發。

或曰：「怎樣才算有新年氣氛？」

一是聲音，如今沒有鞭炮聲，鑼鼓聲。

二是顏色，在城市裡很少見到紅色的春聯。

三是氣味，炸油角、蒸糕、齋菜的香味不容易聞到。

四是熱鬧，菜市場、雜貨店、百貨公司未見特別擠擁。其實還有一樣看不見的，便是人們的心境。人們似乎對過年越來越不那麼緊張了。

拿我家來說，從前一到年底總會粉刷一番，現在請人做太貴，自己做無力，孩子們又不肯做，只得由他去了。

加上物質豐富，新衣新鞋隨時可買，大魚大肉天天可吃，那對新年的期待自然不像從前熱烈。對許多打工仔來說，農曆新年最吸引之處是有一筆雙糧和幾天假期。在應付了主要的支出之後，拿餘下的錢在假期中狂賭一番，便算過了年，何氣氛之有？

男性偏見

王理查

甚多男性不懂與女性交談。例如，男上司跟男下屬可以在友善氣氛之下對話，他們不會覺得對方另有所示，或者面對自己覺得毫無吸引力的女性，也會如此。但是，如果下屬是個富吸引力的女性，友善交談會被目為放牛電。但他深切明白，貿然示意，可能自招其辱，所以會因此手足無措。

這類男上司的問題，是不懂處理與女下屬的對話，把友善態度當作是放生電，進而推論其人只懂得玩弄男女關係，對工作不能勝任。如果對方生氣，對他不瞅不睬，他更會認為是女人小器，亂使性子，不能作大事。

上面所談及的上司態度偏見，既無助於改善工作關係，更多時引致性別歧視。就算女下屬具備足夠的學識和技能，也會就此一棍打死，慘被犧牲。

這個世界上，認為女性較勝任家務，不應在職業求表現的男人，依然不少，就算遇着能力確比他強的女人，遭受威脅挑戰時，他就索性把對方當作怪物異類，不會公平對待。

士與洋

繼黃大仙之後，沙田車公廟一日之內的上香者又破十萬！孜孜屹屹傳播洋教者，睹此當為之氣結焉！

小與大

車公廟無非是小廟一座，信徒之衆，卻不輸於任何大廟。可見《陋室銘》所言甚是，「有仙則名」嘛！

盛與衰

除黃大仙、車公外，供奉天后的大廟香火，戰後也轉盛。其實，香港廟宇香火日趨於盛，還不是拜當局推行的有關政策所賜！

賁風

貓的隱性與顯性基因

李英豪

貓的繁殖十分奇妙。受精卵乃屬一個完整的細胞，包含特有的"遺傳密碼"足以決定下一代的特徵和結構。

受精卵是在母貓的子宮內分裂，胎兒在發育期間，已含有隱性基因與顯性基因。

比如，用一頭純種斑貓配頭純種黑貓；那麼牠們的後代幼貓會變成什麼毛色呢？

斑紋屬顯性基因，黑色屬隱性基因。

假如雌貓有兩個顯性基因皆具斑紋的特色，那麼便稱為"純合基因"（HOMOZYGDTE）。

假如一對遺傳基因當中一個是隱性，而另一個是顯性的話，則叫作"異合基因"；但所繁殖出來的幼貓仍為斑紋者。

由於黑色是隱性基因，故只會在一對遺傳基因都同是隱性時，後代才會變成黑色。

應用孟德爾這個遺傳學的原理，則可測知道下一代是什麼毛色。

母貓的卵子是顯性的斑紋品種，而雄貓的精子是隱性的黑色品種的話，子女必然是"異合基因"，皆為斑紋貓。可是再下一代則可能繁殖出一些黑貓，因為子女的每一對遺傳基因至少已含有一個隱性基因了。

新園地

年糕何妨多點試

秀官

年糕是香港人最有過年氣氛的食物之一，市面上到處都有得賣，其實年糕只有一種，是甜的，圓的那一種，中心有一顆紅棗，或者是鋪了幾粒瓜子仁。其他的什麼蘿蔔糕、芋頭糕、紅豆糕、馬蹄糕，都不能算是年糕。

若問有何原因，那是有的，請問：放在供案上，神檯前的，是哪一種？那一種就只有一種，就是我上面所說的那一種，不會有蘿蔔糕，也不會有馬蹄糕。其次，哪一種是為了過年而做的，為什麼平時不見？

如今做生意的人都想多點可賣的東西，事實上如今賣得最多的就是蘿蔔糕，但這種並不是過年才有，酒家的點心中，佔了一個重要的位置，差不多是一年四季都有，所以我說這不能算是年糕，來湊熱鬧，當無不可。有時間嗎？不妨到處逛逛去看，有許多年糕都可使我們大開眼界，就算是南貨舖，就有很多年糕與年貨都不是我們常見的，有甜有鹹，何不買點回去弄來吃？多試一點別處地方的風味，當然是一件好事。

盆粉

周恒

不知道有哪一些籍貫的人，過年的小食中有盆粉的？我自己所知，水上人過年必吃盆粉！我有個親戚是水上人家，每年必做一大盆送給我們！不是誇張，他們送的盆粉是用大的鋁質面盆做放的，吃很多頓也吃不完！

盆粉聽說很考師傅的，市面上有舊式的茶樓，在春節時有盆粉供應，但是軟糊糊的，一點也不好吃！

但是，水上人做的盆粉，又滑又爽口，跟茶樓中吃到的，真正好，完全兩回事，盆粉放湯特別好吃，可惜近年已難見到有夠水準的盆粉了！

聽那水上人的親戚說，盆粉用豬油搓的，米要磨得很細，還得蒸上好久，十幾年前聽她說，就算水上人會蒸的，蒸得好的已經不多了，今天還有多少？就像許多中國的民間工藝失傳一樣！

這種民間食品，很懷疑還有多少人會蒸，還是大家簡直視為毒藥似的，不得而知。現代人講究營養，人人天天美食在前，根本不需要借節日為題才可有機會大快朵頤，一些粗糙的小吃，哪裡還有人肯用心去學做。

就如最簡單的蕃薯乾，鄉村曬的那種，市面哪裡有得賣？都是沾了糖粉或台灣式的，一點也無風味，像盆粉，有十年未吃過夠水準的了！

一周百萬人

史甚

新春期間的一個星期裡，外遊市民總數超逾一百一十萬人，這算不算一項紀錄呢？所謂新春期，指的是「春節」前後。

按一般習慣，完整的新春期，應從「小年夜」算起，以迄翌年的「人日」，即「春節」前後各七天，合起來亦即半個月；也有人把新春期延長到農曆正月十五「元宵節」，即「春節」前一周，「春節」後兩周。不管按短的說，還是按長的說，新春期都是比一周為長的。但如今，僅僅是一周，香港外遊市民已逾百萬之數，實在不可謂不多矣。這一周，指的是從年廿六到年初三，亦即新曆二月十日到十七日，根據出入境事務署的統計，期內離港外遊的居民，已經達到一百一十四萬二千多人次。平均計算，亦即每日達到十四萬二千七百多人。

一周之間有這麼多人離港外遊，意味着什麼呢？首先它在表明，香港市民在上述期間，合共走了總人口的百分之一（香港人口年前的正式統計是五百六十多萬人）！其次，城市人口總數的五分之一外遊，充分顯示了這個城市的居民生活一般都較寬裕。經濟不寬裕，何從外遊？

再一點，從外遊居民絕大部分都是返回大陸這點觀察，這是否表明：香港人跟大陸的關係，是不因政治經濟的相異而有所疏離呢？

掌聲

盧國沾

半輩子活在演藝圈子，重視觀衆反應，重視台下聲音，如受觀衆反應熱烈，那已是最佳的回報。我曾做的，常要由觀衆決定其成績，因而習慣要聽回報。

事實是有着「有則改之、無則加勉」的想法。如果付出的良多，回報的熱烈，每有令人熱淚直流的時候。幾次，我搞的舞台演出，都曾於謝幕時刻，自己站在台後聽掌聲，不期然就落下淚來。這點，相信一般人不易理解。

每一回演出，台前幕後的共同期望，是上座率高，現場反應熱烈這兩點，至於票房數字，只做投資的那個才關心，儘管反應熱烈與票房好紀錄是同一意思，但對台前幕後的人而言，反應熱烈才是演出的意義。

我曾率領四五十人在外地演出，演出前的困難重重，每個人都心頭激憤，但又堅持自己的專業精神。在這情況下，首演終於舉行，觀衆反應狂熱。落幕後，數十人在後台不分男女，都擁抱溺淚交併。為甚麼如此激動？純粹感到辛苦的付出沒有白費。觀衆的掌聲和呼喊證實了。是以演藝圈子的人，出席演藝的場合，常都努力地向台上拍掌。因為他們明白掌聲的意義，而他們自己都曾如此渴望聽到掌聲，那怕僅是寥落的，也勝於全場鴉雀無聲。

憂喜皆報

竹君

以往在農曆新年頭兩天，傳媒所報道的新聞，都是喜氣洋洋的事，例如新年第一個出生嬰孩，市民到廟宇拜神上香，新年假期的市面情況之類。

關於那些充滿血腥和不吉利的消息，過去在非明文規定下，甚少會在大年初一、初二這兩天報道出來。大概明白不少香港人迷信、着重新春要凡事大吉大利這種想法。

不過，近幾年來，情況似乎有所改變了，好幾個大年初一，打開報章，也會看到血淋淋的新聞，有的報紙連圖片也都刊登出來，大字標題寫着「今年首宗兇殺案」。

電視和電台，也不再忌諱於農曆新年，報道斬人兇殺，或意外傷亡這類比較「慘情」的新聞，只是會以低調處理，盡量簡略說出就算了。

記得以前曾經有些在農曆新年發生的慘劇，傳媒一經報道，市民都鑑於在此本該喜慶的日子，有人卻遭逢不幸遭遇，大表同情，紛紛大解善囊，熱心幫助。所以在新春期間，報喜不報憂，未必是最佳做法，有時在大喜日子，揭露人間慘事，所發生的效果，可能會比預期中大大出人意表，說不定反而成為好事呢！

上班的煩惱

軒軒

上班一族的女士們，每日上班最煩惱的事，莫過於衣着要在平實中找尋變化。一星期五日半要天天都有新鮮感是十分難的事，更何況服裝費投資可以是一筆可觀的費用。

我認為，作為上班用的服裝，第一個原則是要耐穿，不可以因為便宜就動買心，有可能穿了幾次就已不能再見人。相反，質料較為堅挺的衣服，可以多穿幾年，顏色保持光澤，到了下一年還可保存，無形中節省不少。

再者，每日上班時間最少八小時，若質料欠佳，一穿就皺得不得了，使人看來不整齊，也留下無精打采的樣子。

所以，我認為當我們要為上班的衣服計劃時，買的時候，最重要先試一下布質，是否會一扭就皺，如果是這樣，再好的款式也不應該列為考慮之列。

反而，款式簡單，布質耐皺的是挑選的對象，起碼要維持一天的堅挺，才不致於由辦公桌一站起來，西裝外套的背面像梅菜，西裝褲又坐成一團。

老年眼病

岑鶴齡

人的眼部也和其他器官組織一樣，由發育，經過成長，成熟和衰老的過程，隨着年齡的增長，特別是老年期，眼部會有明顯的變化，四十歲以上的人，看遠看近的調節能力逐漸降低，例如看近物或看字時，字跡模糊，眼部容易疲勞，或於長時間近看物之後，再望遠時所見物體也會不清楚，待片刻才恢復，這些都是老年眼調節能力降低所致，若配戴合適眼鏡之後，就方便多了。

其次人們已很熟識的老年性白內障，也是老年常見的眼病，這是眼內的晶狀體隨着年齡的增長逐漸變衰老的狀態，晶狀體硬化、混濁。此外，尚有眼底的老年性改變，如老年性黃斑變性等，也會發生視覺的變化。至於外觀眼部，在黑眼珠（即角膜）的周邊呈灰白色混濁，雖然視力無影響，也不會痛，但有礙美觀。也有些老年人有時會覺得眼前有細少灰白色或點狀，絲條狀混濁物飄動，這都是眼內組織的老年性或輕或重的改變。

還有些人由於其他疾病而引起眼病的，例如糖尿病、動脈硬化等，這些眼病嚴重時會危害視力的。

電子報告板

藍黃

BBC（電子報告板）在歐美已流行多年，其普及程度已進入了小學生的領域。據美國兒童自行管理BBC的報道，已非新聞。

在本地，BBC也很流行，但其流行的面並不廣。

根據統計，本地有約二百四十個BBC，但它們當中許多是公司內部或業務上使用的BBC。這些BBC主要是供員工間通訊、反映意見，以及供客戶查詢的。

按外國的資料計算，每一BBC的參與人數，平均在五百人左右。據此推算，全港BBC會員約為十二萬，佔總數人口的百分之二．四。

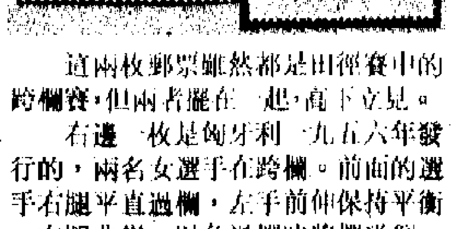
這個數字說多不多，說少不少，其規模頗近於數年前的無線電私人通訊站（HARM）。

本地的PC用戶衆多，而BBC人數偏低的原因，看來主要是語言問題。BBC多以英文為通訊語言，這點會妨礙部分PC用戶的參與。

BBC通訊並非沒有中文，如香港醫學會等專業組織或社團，也有提供中文查詢的服務。但私人的BBC通訊站，還未能普遍提供中文信息。

跨欄高低立見

彭光中



這兩枚郵票雖然都是田徑賽中的跨欄賽，但兩者擺在一起，高下立見。

右邊一枚是匈牙利一九五六年發行的，兩名女選手在跨欄。前面的選手右腿平直過欄，左手前伸保持平衡，左腿曲彎，以免過欄時將欄碰倒。這是比較準確的跨欄姿勢，身體貼欄而過，速度可以加快甚多。

左邊一枚是巴西一九八四年發行的，雖然也是跨欄，運動員卻好像跳高，全身離欄尚有很大距離，只高不前，速度當然慢了很多。可以想像，這枚郵票的設計人是不太接觸運動的外行。

戴維斯憤而辭職

余也

在香港「開埠」之後的第一個半年——一八四七年，發生過港督辭職事件。

這位自動辭職不幹的港督，是戴維斯爵士（SIR JOHN FRANCIS DAVIS），他是一位中國通，十八歲就到了廣州，在英商機構東印度公司任職。一八一六年，當過英國使團隨員到北京。戴維斯自己取的中文名字叫「德庇時」。

戴維斯是於一八四四年五月七日抵達香港，接替第一任港督砵甸乍的，由於開埠初期的香港，一直出現財政赤字，使戴維斯大為頭痛。為彌補政府開支，這位第二任港督採取了加稅辦法。稅項一加，自然引起英商大為不滿，因而對港府採取不合作態度，但最令戴維斯不高興的，卻是新上任的大法官，竟然支取貴族化的薪金——千英鎊。要知道，一八四七年，港府的全年收入，才不過二萬千鎊。

不僅如此，這位名叫賀姆的大法官，還自行給自己六個月的年假，幾乎將自己凌駕於港督頭上。戴維斯既受英商抵制，復被賀姆欺負，一氣之下，遂於一八四七年八月憤而辭職。（時光倒流說羊年之一）

入口船期預告

船名		開來港口	日期	公司
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER	台灣	2月22日	寶威
東方和諧	OOCL ACCORD	台灣	2月22日	港郵
樂泉	LEYUQUAN	煙台	2月22日	華夏
國強	KUO CHANG	曼谷	2月22日	欣洋
樂春	NATHANEL	台灣	2月22日	海豐
華遠	SINO CREDIT	青島	2月22日	向大
蘇祺	SUQI	南通	2月22日	華夏
皇華泉	HUANGHUAQUAN	煙台	2月22日	華夏
福興二號	FOO HSING 2	高雄	2月22日	永裕
軒利赫臣橋	HENRY HUDSON BRIDGE	美國	2月22日	川崎
馬巴尼	DR. ATILIO MALVAGNI	基隆	2月22日	太古
蘇昌	SUCHANG	南京	2月22日	鍾山
皖平	WANPING	上海	2月22日	聯豐
海安	MARINE PEACE	台灣	2月22日	永隆
東洋富士五號	TOYOFUJI 5	日本	2月22日	陸洋
七海橋	SEVEN SEAS BRIDGE	高雄	2月22日	川崎
力康	NIHON	日本	2月22日	寶隆
高力勤	KORRIGAN	日本	2月22日	寶隆
杜爾灣	TOR BAY	基隆	2月22日	太古
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	美國	2月22日	馬士基
自由	SL. FREEDOM	美國	2月22日	海陸
博多	HAKATA	地中海	2月22日	日郵
歌莉亞	GLORIA	曼谷	2月22日	港興
神戶	KOBE	日本	2月22日	日航
鹿特丹	HANJIN ROTTERDAM	歐洲	2月22日	韓進
力加馬士基	LICA MAERSK	歐洲	2月22日	馬士基
馬士基探戈	MAERSK TANGO	台中	2月22日	馬士基
亞洲迅航	SCANDUTCH ASIA	基隆	2月22日	寶隆
米哈諾夫	MAKSIM MIKHAYLOV	澳洲	2月22日	華林
雨花	YUHUA	南京	2月22日	招商局
湛江	HANJIANG	廈門	2月22日	海豐
柳絮泉	LIUXUQUAN	煙台	2月22日	鍾山
日本太陽神	JAPAN APOLLO	美國	2月23日	日航
立仁	UNI. HANDSOME	台灣	2月23日	利達
光輝貨櫃	GLORY CONTAINER	台灣	2月23日	寶威
安達馬士基	ANDERS MAERSK	西北太平洋	2月23日	馬士基
昌信	CHEMISKY	曼谷	2月23日	昌宏
海恩	HAI IN	基隆	2月23日	永隆
馬拉科夫	NIKOLAY MALAKHOV	基隆	2月23日	港興
雅士蓮	ACX LOTUS	新加坡	2月23日	日郵
萬花冊	MAJAPAHIT	新加坡	2月23日	太平
海皇黃玉	NEP. TOPAZ	歐洲	2月23日	港恆
馬蘭	MALAN	海口	2月23日	招商局
海東	HAI TONG	台中	2月23日	永隆
	EUROPA	基隆	2月23日	太古
愛登堡城	CITY OF EDINBURGH	歐洲	2月23日	邊行
吉祥丸	KICCHO MARU	日本	2月23日	中央
杜拉嘉灣	TOLAGA BAY	歐洲	2月23日	太古
新東京	ZIM TOKYO	美國	2月23日	新興
紐約勝利	NEW YORK SENATOR	歐洲	2月23日	怡和
立暉	UNI SHINE	台灣	2月23日	利達
東方希望	OOCL HOPE	歐洲	2月23日	港郵
	LINDOE MAERSK	新加坡	2月23日	馬士基
阿爾泰	ALTAI	基隆	2月23日	大阪
諾公主	NORASIA PRINCESS	台灣	2月23日	匯信
艾奧根遜	KHUD. IOGANSON	日本	2月23日	華林
加州快輪	CALIFORNIA CARRIER	基隆	2月23日	日郵
太平洋	SL.PACIFIC	美國	2月24日	海陸
東方友好	OOCL AMITY	台灣	2月24日	港郵
松城	SONG CHENG	澳洲	2月24日	遠運
瑪蓮娜	SL. MARINER	美國	2月24日	海陸
新海華	NEW HAI HUA	上海	2月24日	金發
釜山	HANJIN BUSAN	美國	2月24日	韓進
海利	HAI LIH	台中	2月24日	永隆
永春	W H 205	新加坡	2月24日	海豐
海王	HAI WANG	高雄	2月24日	永裕
貿易綠色	TRADE GREEN	上海	2月24日	宏光
利達馬士基	LEDA MAERSK	基隆	2月24日	馬士基
施基爾斯基	H. CEGIELSKI	歐洲	2月24日	天祥
勝家	NORASIA SINGA	歐洲	2月24日	匯信
巨總統	PRES. JACKSON	美國	2月24日	總統
釜山光榮	BUSAN GLORY	基隆	2月24日	東宇
廣東	KWANGTUNG	新西蘭	2月24日	太古
太空人	SKYMAN	日本	2月24日	日航
華航	SINO OCEAN	新加坡	2月24日	太平
黎雅辛科	KAP.LYASHENKO	日本	2月24日	華林
天樂	TSK MELODY	日本	2月25日	日郵
安國	ANQUO	青島	2月25日	金輪
希爾威他	SD. HELVETIA	日本	2月25日	寶隆
東方同盟	OOCL ALLIANCE	台灣	2月25日	港郵
長環	EVER LINKING	日本	2月25日	利達
耐能	SL. ENDURANCE	美國	2月25日	海陸
風向	WINDWARD	弗里曼特爾	2月25日	川崎
海皇翠玉	NEP. EMERALD	基隆	2月25日	港恆
海福	OCEAN BLESSING	日本	2月25日	大阪
海興	HAI XING	上海	2月25日	招商局
凱春	KAI SHUN	台灣	2月25日	海豐
蘇鶴	SUHE	南京	2月25日	華夏
和平東南	H.P. DONGNAM	釜山	2月25日	港興
東海六號	TUNG HAI 6	高雄	2月25日	永裕
獵戶座	BALTIMAR ORION	馬尼拉	2月25日	港恆
東方公平	OOCL FAIR	美國	2月25日	港郵
大阪丸	OSAKA MARU	基隆	2月25日	大阪
雅那加	ACHLERGRACHT	台灣	2月25日	欣洋
協和越山	CONCORD ECHIZEN	基隆	2月25日	日郵
檳城	BINCHENG	上海	2月25日	遠運
長英	EVER GLOWING	美國	2月25日	利達
利佳	LIRCAY	日本	2月25日	捷成
利樂	RAYA HAPPINESS	台灣	2月25日	昌宏
依邦商人	EPSON TRADER	日本	2月25日	益高
	W SCHULTE	台灣	2月25日	欣洋
利來德	NI DEJIMA	歐洲	2月25日	寶隆
明祥	MING PROPITIOUS	歐洲	2月25日	華海
山瑪	AL SALMA	日本	2月25日	匯信
翡翠二號	EMERALD I	日本	2月25日	山久
長順	EVER ORDER	日本台灣	2月25日	利達
威利馬士基	CECILIE MAERSK	新加坡	2月25日	馬士基
秀山	XIU SHAN	上海	2月25日	向大
	KAVO SIDERO	仁川	2月25日	華夏
易潤	TRADE RESOURCES	天津	2月25日	華夏
波堤馬	BALTIMAR SATURN	胡志明市	2月26日	港興
建華二號	KIEN HWA 2	高雄	2月26日	永裕
鱷魚優士	ALLIGATOR EXCELLENCE	美國	2月26日	大阪
通州	TONGZHOU	上海	2月26日	輝騰
遥洋	MILD OCEAN	曼谷	2月26日	輝騰
長春	W.H. 203	台灣	2月26日	海豐
彩虹	RAINBOW	釜山	2月26日	港興
萬通	WANTON	馬尼拉	2月26日	宏光
拉普拉塔陽光	SUNSHINE LA PLATA	日本	2月26日	大阪
明星	MING STAR	歐洲	2月26日	華夏
陶南六號	DONAM NO.6	釜山	2月26日	港興
長華	EVER GIANT	美國	2月26日	利達
紐約	HANJIN NEW YORK	歐洲	2月26日	韓進
海雄	HAI XIONG	歐洲	2月26日	宏光
諾曼弟橋	NORMANDIE BRIDGE	高雄	2月26日	川崎
錫里	SIRI BHUM	日本	2月26日	日郵
明春	MING CHUN	台灣	2月26日	海豐
蘇達	SUDA	張家港	2月26日	鍾山
	ALS DANAOS	基隆	2月26日	亞聯
威利維嘉	VILLE DE VEGA	地中海	2月26日	偉特
歌莉亞	GLORIA	曼谷	2月26日	港興
東方威利	WILLINE ORIENT	阿拉伯海灣	2月27日	怡和
馬騰陽	MAWLAMYAING	仰光	2月27日	新興
百德斯基	MEKHANIK BARDETSKIY	日本	2月27日	華林
國珍	KUO JANE	台灣	2月27日	欣洋
亞索迦	ANDHIKA ASOKA	丹絨馬尼	2月27日	東滙
東江	TONG CHIANG	高雄	2月27日	永裕
賽納河	LASEINE	高雄	2月27日	大阪
柯華巴	AL. WAJBA	台灣	2月27日	怡和
東方灣	ORIENTAL BAY	歐洲	2月27日	太古
新悉尼	ZIM SYDNEY	新加坡	2月27日	新興
新大阪	ZIM OSAKA	台灣	2月27日	新興
通達	MILD TRAN	台灣	2月27日	輝騰
海華	HAI HUA	曼谷	2月27日	昌宏
長堤	HANJIN LONG BEACH	高雄	2月27日	韓進
奧蘭橋	BAY BRIDGE	美國	2月27日	川崎
高華	GOWA	日本	2月27日	太平
謝南多厄	SHENANDOAH	日本	2月27日	日航
明多	MING PROMOTION	台灣	2月27日	華海
和平南進	H.P. NAMJIN	釜山	2月27日	港興
陶南九號	DONAM NO.9	巴生	2月27日	港興
運豐	YUN FENG	大連	2月28日	華夏
沙盈	KHUD. SARYAN	歐洲	2月28日	華林
海傳	SEA LEGEND	日本	2月28日	海陸
林肯總統	PRES. LINCOLN	美國	2月28日	總統
中華教育家	OOCL EDUCATOR	美國	2月28日	港郵
國利二號	KUO LIE 2	高雄	2月28日	永裕
海洋大阪	OCEANUS OSAKA	基隆	2月28日	日郵
長佼	EVER GIFTED	美國	2月28日	利達
斯默諾夫	KAP. SMIRNOV	日本	2月28日	華林
冰川	HIKAWA I	美國	2月28日	日郵
鱷魚希望	ALLIGATOR HOPE	新加坡	2月28日	大阪

中國遠洋運輸公司 CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY

總代理：招商局貨櫃航運有限公司 FAX: 5417534 1 F 5422795 2 F 8504025 3 F

GENERAL AGENTS: CHINA MERCHANTS CONTAINER LINES LTD. 電話：5435511（30線）

香港干諾道中152－155號招商局大廈1－3樓 電報：CONLINE HONG KONG 傳真：5417534 電傳：62098 CMCL HX 81212 CMCL HX

MACAU AGENTS CHIU LUN AGENCY SHIPPING LIMITED 電傳：88837 COTS OM 電話：579731 5線 圖文傳真：591033

澳門代理：朝聯船務有限公司 澳門南灣殷皇子大馬路1－3號國際銀行大廈12樓1201－1202室

香港定期直航美國加拿大全貨櫃航線

WEST COAST & CANADA

Accepting CY cargo: LONG BEACH/LOS ANGELES/OAKLAND/SAN FRANCISCO/SEATTLE/VANCOUVER

Also Accepting CY cargo MLB Service: PORTLAND/TACOMA/LONGVIEW TORONTO/MONTREAL (via VANCOUVER) / HOUSTON (via LONG BEACH)

EAST COAST

Accepting CFS/CY cargo: NEW YORK/CHARLESTON/HOUSTON

VESSEL	VOY	CLOSING CY	ETD HKG	ETA LB/LA	OAK/SFO	MLB* HOU	SEA	VCR	NYK	CHS
GAO HE	4E	20/2	22/2	12/3	13/3	15/3	16/3	17/3	6/4	9/4
DONG HE	19E	27/2	1/3	19/3	20/3	22/3	23/3	24/3	6/4	9/4
SHUN HE	49E	6/3	8/3	26/3	27/3	29/3	30/3	31/3	12/4	15/4
TA HE	36E	6/3	8/3	26/3	27/3	29/3	30/3	31/3	12/4	15/4
TAI HE	27E	13/3	15/3	2/4	3/4	6/4	7/4	8/4	21/4	24/4
PU HE	19E	20/3	22/3	9/4	10/4	13/4	14/4	15/4	6/5	9/5

REMARK: CY Closing 23:00 Hours Every Wednesday CY—HIT Berth No. 4

香港直航南美洲貨櫃航線（東岸）

VESSEL	VOY	CLOSING CFS	CLOSING CY	ETA/ETD HKG	SANTOS	MONTE VIDEO	BUENOS AIRES
JUN LIANG CHENG	74W	18/2	19/2	17－20/2	5/5	15/4	1/4
YUN CHENG	60W	1/3	2/3	3－6/3	27/4	12/5	19/5
DA SHI ZHAI	79W	15/3	16/3	17－20/3	6/6	15/5	1/5

Receiving Stauor CY & CFS: TYTL 60 Tsing Yi Island Inside EURO ASIA SHIP YARD TEL: 4979590 & 4979870

香港特快定期十直航中東全新貨櫃航線

Accepting FCL+LCL Cargo for: KARACHI DUBAI/SHARJAH, DAMMAM, & KUWAIT Also accepting FCL Cargo for: RIYADH, VIA DAMMAM BANDAR ABBAS ABU DHABI, DOHA, MUSCAT/MINA QA BOOS, VIA DUBAI and the other points FIXED DAY SCHEDULE ETA HKG.ON EVERY 9,20,29

VESSEL	VOY	Closing CFS	Closing CY	ETA HK	Karachi	Dubai/Sharjah	Dammam	Kuwait
A VESSEL	—	3/3	3/3	5/3	20/3	—	—	—
A VESSEL	—	22/3	22/3	24/3	8/4	—	—	—

CY & CFS TYTL 60 Tsingyi Island (inside EURO ASIA SHIP YARD) TEL: 4979670/4979590

香港特快直航曼谷 星加坡 檳城

VESSEL	VOY	CLOSING CY	ETA HKG	S'PORE	PENANG	P.KL	B.K.K.
*QING HE	79	22/2	24/2	1/3	3/3	3/3	5/3

ALSO ACCEPT FCL/FCL TO BANGKOK VIA SINGAPORE

Receiving Station HIT BERTH No.4 I DIRECT CALL TO PENANG FLOATA *CURO ASIA

香港特快直航馬尼拉航線

VESSEL	VOY	CY	ETD HKG	MANILA SOUTH	MANILA NORTH
HAN ZHONG HE	193	28/2	2/3	—	5/3
NEN JIANG	224	5/3	7/3	—	11/3
HAN ZHONG HE	195	14/3	16/3	—	19/3

*ALSO ACCEPTING CARGO TO CEBU

RECEIVING STATION: ★ NORTH HARBOUR: HIT BERTH NO.4
Δ SOUTH HARBOUR: EUROASIA SHIP YARD

香港直航日本貨櫃航線

VESSEL	VOY	CLOSING CY	ETD HKG	NAG	YOK	OSA	KOB
GU CHENG	108	20/2	22/2	28/2	1/3	—	2/3
AN WU JIANG	111	26/2	28/2	6/3	7/3	—	8/3
LING QUAN HE	111	5/3	7/3	13/3	14/3	15/3	16/3

Receiving Station TYTL 60 Tsing Yi Island Inside EURO/ASIA SHIP YARD

香港直航歐洲貨櫃航線

Direct call: FELIXSTOWE, ROTTERDAM, HAMBURG, ANTWERP, DUNKIRK.
Also accepting cargo for all UK destination & Scandinavia (AARHUS, COPENHAGEN GOTHENBURG, STOCKHOLM, HELSINKI, BORDEAUX)
(LCL cargo for major UK inland destination acceptable)
ALSO ACCEPTING CARGO TO SINGAPORE/JAKARTA

VESSEL	VOY	Closing CFS	Closing CY	Arr. HKG	RTM	HAM	FEL	ANT	DKK
CHUN HE	56W	22/2	23/2	24/2	22/3	24/3	26/3	28/3	30/3
SHA HE	72W	27/2	28/2	1/3	27/3	29/3	31/3	2/4	—
*WEALTHY RIVER	19W	3/3	4/3	5/3	1/4	3/4	5/4	7/4	—
QIU HE	58W	7/3	8/3	9/3	6/4	8/4	10/4	12/4	14/4
LUO HE	12W	12/3	13/3	14/3	11/4	13/4	15/4	17/4	—
*PEACE RIVER	8W	17/3	18/3	19/3	13/4	15/4	17/4	19/4	—

Receiving: CFS—Yiu Lian, Town Lot No. 72, Tsingyi Island, N.T. Tel: 4970419
CY— HIT Berth No. 4 Tel: 4897929

*CFS CHARGE WILL BE HK$105 CBM WITH EFFECT FROM 13/1/1991
* SLOT CHARTERED VESSEL

香港直航地中海貨櫃航線

VESSEL	VOY	Closing CFS	Closing CY	ETD HKG	BARCELONA	MARSEILLES	GENOA	NAPLES
HUA KANG HE	22W	27/2	28/2	2/3	24/3	26/3	28/3	30/3
PROSPERITY RIVER	7W	7/3	8/3	10/3	2/4	4/4	6/4	—
HUA QING HE	20W	17/3	18/3	20/3	13/4	15/4	17/4	—

*CFS CHARGE WILL BE HK$105 CBM WITH EFFECT FROM FEN HE V.5W
Receiving Station — CY: FLOATA depot 'K', Tuen Mun 4637869, CFS: FLOATA depot 'C' Tuen Mun 4631787

香港直航紅海 地中海（東岸）貨櫃航線

ACCEPTING CY/CY CARGO TO JEDDAH, LIMASSOL ALEXANDRIA, BEIRUT, OUZAI TRIPOLI (LEBANON) LATTAKIA, PIRAEUS, MERSIN, (Via LIMASSOL)

VESSEL	VOY	CLOSING	ETD HKG	JEDDAH	LIMASSOL
FU YU SHAN	30	23/2	24/2	10/3	16/3
FU YANG SHAN	27	3/3	4/3	20/3	26/3

RECEIVING CY FLOATA DEPOT 'K' TUEN MUN 4637869

香港 中國全貨櫃航線

港口	船名	航次	抵港	開航
青島	PING XIANG CHENG	422	4/3	5/3
	YANG FANG KOU	145	13/3	14/3
新港	PROSPERITY RIVER	145	28/2	1/3
	GAO CHENG	79	8/3	9/3
上海	QIU HE	57E	21/2	22/2
	LIN JIANG	375	27/2	28/2
大連	SHUN JIANG	339	26/2	27/2
	SHUN JIANG	341	11/3	12/3
大連/新港	LUO HE	71E	2/3	3/3
福州	HAN ZHONG HE	194	7/3	8/3
黃埔	LING QUAN HE	110	28/2	1/3
	AN WU JIANG	112	14/3	15/3
ZHANJIANG	YUE HAI	1001/V001	20/2	21/2
廈門	HUA YING	9117	27/2	28/2
	HUA QIONG	9106	4/3	5/3
汕頭	HUA JIA	9114	25/2	26/2
	HUA JIA	9118	4/3	5/3

進口船隻

港口	船名	航次	抵港	港口	船名	航次	抵港
日本	GAO HE	3W	20/2	歐洲	QIU HE	57E	21/2
	AN WU JIANG	110	21/2	新加坡	VICTORY RIVER	22	22/2
美國	TAO HE	50W	22/2	地中海	HUA KANG HE	21E	27/2

招商局船務企業有限公司
CHINA MERCHANTS SHIPPING & ENTERPRISES CO. LTD.

香港干諾道中152-155號招商局大廈2.11.12.13.14樓
TLX 61971 CMSNC HX 入口 69139 CMSFA HX 出口

FAX: 541 2084 入口 815 1837 出口
TEL: 總機：852 7688 有關：852 7653 出口 852 7652 入口 散貨：852 7641 出口 852 7620 入口

上海海興輪船有限公司

航線	船名	航次	收貨期	抵港期	離港期
香港⇄上海 定期客貨班輪	上海 SHANGHAI	V.8	16－17/2	15/2	20/2
	上海 SHANGHAI	V.10	3－4/3	2/3	7/3
	上海 SHANGHAI	V.12	18－19/3	17/3	22/3
	海興 HAIXING	V.9	—	—	2/4
香港⇄寧波 定期客貨班輪	海達 HAIDA	V.8	21－22/2	20/2	25/2
	海達 HAIDA	V.10	7－8/3	6/3	12/3

中國遠洋運輸公司浙江省公司

航線	船名	航次	收貨期	抵港期	離港期
香港⇄寧波 溫州／海門（定期貨櫃班輪）每月5航次	浙鵬 ZHELI	V.10/11	18/2－20/2	21/2	22/2
	浙鵬 ZHELI	V.12/13	27/2－2/3	3/3	4/3
	浙鷺 ZHELU	V.10/11	18/2－21/2	23/2	24/2
	浙鷺 ZHELU	V.12/13	1/3－3/3	5/3	6/3

香港⇄寧波 散貨班輪每月4航次：北安 BEIAN 每月一航次；衢江 QUJIANG 20/2抵

香港⇄上海 青島：浙鵬 ZHEKUN 19/2抵；浙鵬 ZHEPENG 19/2抵；北安 BEIAN 每月一航次

甌江船務有限公司

香港⇄溫州 定期客貨班輪

船名			
雁蕩山 YANDANGSHAN	19/2	19/2	22/2
雁蕩山 YANDANGSHAN	24/2	25/2	28/2

*兼收整箱貨櫃

遠洋輪船有限公司

香港⇄大連 貨櫃／散貨散班輪：兼收沈陽，營口，遼陽，吉林及長春
勇敢 GALLANTRY 每月一航次

香港⇄新港：木星 MUSING 予21/2抵港

中國遠洋運輸公司江蘇省公司

香港⇄張家港 南京：江安 JIANGAN 每月一航次 雨花 YUHUA 予21/2抵港

揚子江輪船股份有限公司

香港⇄武漢：揚子江1 YANGZIJIANG 1 每月一航次 揚子江2 YANGZIJIANG 2 每月一航次

中國遠洋運輸公司河北省公司

香港⇄秦皇島 新港 貨櫃／散貨班輪：兼收秦皇島，錦州，沈陽，長春，哈爾濱，唐山，天津，廊坊，張家口，承德，滄州，北京，保定，石家庄，邢台，邯鄲，大同，太原，蘭州，西安，雜貨及拼／整櫃貨。
豐寧 FENGNING 每月一航次

香港⇄新港：安國 ANGUO 每月一航次；安新 ANXIN 每月一航次

新港⇄香港 東南亞：東光 DONG GUANG 每月一航次

廣州海運管理局

航線	船名			
香港⇄海口	馬蘭 MALAN	23/2	23/2	24/2
	馬蘭 MALAN	3/3	3/3	4/3
	馬蘭 MALAN	7/3	7/3	8/3

潮汕市水運公司船隊

香港⇄汕頭：汕頭特區碼頭，永泰碼頭，港務局碼頭
天天收貨，每週二航次，上環貨物裝卸區收貨，並可安排拖櫃，拆櫃服務，另可安排船邊收貨、起卸。

本公司亦承接下列服務：
- 各大城市之火車包卡及陸路零散運輸。
- 本港及中轉運輸，拖櫃，入櫃，拆櫃及儲倉服務。
- 機械及設備設備拆、轉一條龍服務。
- 台灣、南韓之散貨，貨櫃服務來往香港及中國各地而無須轉櫃。
- 集裝箱各項服務。
- 大宗貨物，可安排專船接運。

中國遠洋運輸公司
CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY

船名	截貨	抵港	開航
"BIN CHENG"	24/2	26/2	27/2
"SONG CHENG"	4/3	6/3	7/3
"HUI HE"	14/3	16/3	17/3
"SONG CHENG"	22/2	24/2	26/2
"XING HAI HE"	2/3	4/3	6/3

代理 遠運船務有限公司 COSTRAN SHIPPING CO., LTD. 香港中環國際大廈901－2室 電話：5459059（8線）

"K" LINE 川崎汽船株式會社

船期	船名	直航
到港：25/2 啟航：26/2	"LIRCAY"	智利各埠：Iquique，Valparaiso San Antonio，Antofagasta.
到港：20/2 啟程：21/2	"ALVINA"	加勒比海：Port of Spain，San Juan，Cristobal，Kingston，Santo Domingo，Port Au Prince，Buenaventura.（LCL Acceptable）
到港：21/2 啟航：22/2	"ALTAI"	西非：MATADI，APAPA，LOME，ABIDJAN

總代理：川崎（香港）有限公司
香港統一中心33字樓 電話：8615561
文件部：（出口）8615515（入口）8615526
收貨站：利高集運倉庫有限公司 散貨：油塘崇德圍一號
智利收貨站：發昭運輸有限公司尖沙咀海運橋地下
澳門接洽處：澳門嘉豐航運有限公司 澳門南灣街南灣商業中心A座1101室 電話：553311 傳真機：563233

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
仙女星	ANDROMEDA STAR(上午七時)	新加坡	B	欣洋
萬通	WANTON(上午九時)	馬尼拉	B5	宏光
忠武	HANJIN CHUNGMU(下午八時)	高雄	國際橋	韓進
海達	HAI DA(下午二時)	寧波	A	招商局
萬里雅士	MERCURY ACE(上午十時半)	日本	國際橋	山久
馬蘭	MALAN(上午九時)	廣州	油蔴地	招商局
解放者	SL. LIBERATOR(下午)	美國	海陸橋	海陸
民城	KOTA RAKYAT(下午三時)	新加坡	A8	太平
閩海三二九	MINHAI 329(上午五時)	上海	潤發碼頭	金發
衢江	QUJIANG(上午七時)	寧波	歐亞橋	招商局
泰晤士	THAMES(上午三時)	高雄	現代橋	大阪
天曜	TIAN YUE(上午八時)	天津	B	輝騰
浙鵬	ZHELI(上午一時)	寧波	A37	招商局
倫敦橋	TOWER BRIDGE(下午十時)	美國	現代橋	川崎
豐城	KOTA RIA	台灣	B11	太平
托福斯娣	PROF. TOVSTYKH(上午一時)	歐洲	國際橋	華林
明進	MING PROMOTION(上午一時)	歐洲	國際橋	華海
通順	MILD SPLENDOUR(下午七時)	曼谷	B	輝騰
錦江	JINJIANG(上午七時)	上海	A12	滿強

今日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
捷途	CHITRAL(下午)	釜山	A9	海王
波堤馬	BALTIMAR SATURN(上午)	胡志明市	西區	港興
飄馬怡美利	KAMALEVERETT(下午)	新加坡吉大港	A10	福來
萬通	WANTON(下午)	馬尼拉	B5	宏光
上海	SHANGHAI(下午三時)	上海	A25	招商局
馬蘭	MALAN(下午二時)	海口	油蔴地	招商局
聖路易士	ST. LOUIS(上午)	釜山	西區	港興
萬里雅士	MERCURY ACE(下午)	日本	國際橋	山久
仙女星	ANDROMEDA STAR(下午)	日本	B14	欣洋
亞洲勇士	ASIAN VENTURE(下午)	西北太平洋	國際橋	大阪
獵戶座	BALTIMAR ORION	馬尼拉	國際橋	港恒
漢江	HANGANG GLORY(下午)	釜山	B17	東宇
基亞華列	KIA WALEED(上午八時)	阿拉伯灣	現代橋	怡和
國光	KUO KWANG(下午)	高雄日本	A27	欣洋
海洋玫瑰	MARINE ROSE(上午)	釜山	西區	港興

船	名	來往港口	停泊地點	公司
天翔	SKY HOVER(下午)	天津	西區	華夏
托福斯娣	PROF. TOVSTYKH(中午)	歐洲	國際橋	華林
明進	MING PROMOTION(中午)	歐洲	國際橋	華海
衢江	QUJIANG(下午)	溫州	歐亞橋	招商局
泰晤士	THAMES(下午三時)	歐洲	現代橋	大阪
海蛟	HAIJIAO(上午)	天津	B16	招商局

明日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
通聯	MILD UNION	基隆	B	輝騰
麥迪遜總統	PRES. MADISON(下午)	美國	國際橋	總統
敖江	AOJIANG(上午十時)	上海	B	富春
昌盛	THUBAN	台灣	B	昌宏
挑戰者	HYUNDAI CHALLENGER(上午九時)	美國	現代橋	太古
鱷魚勝利	ALLIGATOR VICTORY(下午六時)	新加坡	國際橋	大阪
海運	MARINE FORTUNER(上午)	橫濱	海陸橋	永隆
山昭丸	YAMAAKI MARU(上午一時)	美國	國際橋	日航
金華	KING HWA(上午)	高雄	油蔴地	永裕
加州恒美	CALIFORNIA ZEUS	美國	現代橋	日郵
怡春	YICHUN	台灣	國際橋	海豐
廣春	W. H. 201	台灣	國際橋	海豐
易庫	TRADE RELISH(下午十一時半)	天津	B	輝騰
長強	EVER VIGOR(上午五時)	台灣	A	利達
木星	MUSING(上午十一時)	天津	A	招商局
長行	EVER GOING(中午)	美國	國際橋	利達
海勇	MARINE BRAVE	台灣	B	永隆
海民	MARINE CROWN	台灣	B	永隆
金灣	GOLDEN BAY(中午)	釜山	西區	港興
亞洲之星	ASIAN STAR(上午)	基隆	現代橋	川崎
加賀	KAGA(下午十一時)	歐洲	現代橋	日郵
天鵝少尉	SWAN REEFER(上午九時)	弗里曼特爾	國際橋	實隆
蘭芝堡	LANGEBERG(下午八時)	南非	現代橋	怡和
長順	EVER ORDER(下午十時)	新加坡	A	利達
協和大山	CONCORD DAISEN(上午八時)	基隆	A	大阪
繁榮之翼	GLORIOUS WING(上午七時)	日本	A	日航
東安	DONGAN(上午九時)	上海	A	招商局
安春	ANCHUN	台灣	國際橋	海豐
阿祖卡船長	KAP. ARTJUKH(上午六時)	新西蘭	A	華林
通運	MILD TRAN(上午七時)	上海	B	輝騰
漱玉泉	SHUYUQUAN(上午九時)	青島	B	華夏

明日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
太武山	TAI WU SHAN(上午)	張家港	B21	鍾山
長強	EVER VIGOR(下午)	地中海	A	利達
亞洲之星	ASIAN STAR	曼谷	現代橋	川崎
金灣	GOLDEN BAY(下午)	曼谷	西區	港興
錦江	JINJIANG	曼谷	A12	滿強
通利	MILD VICTORY(下午)	上海	B23	輝騰
金虎泉	JINHUQUAN(下午)	青島	A20	華夏
嘉發	JIAFA(上午)	大連	A32	華夏
天曜	TIAN YUE(下午)	天津	B	輝騰
浙鵬	ZHELI(上午)	寧波	A37	招商局
倫敦橋	TOWER BRIDGE(下午)	西北太平洋	現代橋	川崎
長行	EVER GOING	美國西岸	國際橋	利達
天鵝少尉	SWAN REEFER(下午)	弗里曼特爾	國際橋	實隆
忠武	HANJIN CHUNGMU(上午)	歐洲	國際橋	韓進
阿祖卡船長	KAP. ARTJUKH(下午)	日本	A	華林
解放者	SL. LIBERATOR(上午)	西北太平洋紐約	海陸橋	海陸
浙鶯	ZHE YING(下午)	寧波	B32	富春
蘇麟	SU LIN	南京	A	金發

輪船停泊表

船名		停泊處	公司
新海寧	NEW HAI NING	B26	金發
美西美	MAH IV	B12	振盛行
華納沙地	ANDHIKA WANA SATYA	B	亞利來
樂裕泉	LEYUQUAN	A35	華夏
浙昆	ZHEKUN	江聯碼頭	招商局
龍江	LONG JIANG	潤發碼頭	金發
魯豐	LUFENG	A28	華夏
青華	QINGHUA	A33	康威
雁蕩山	YANDANGSHAN	油蔴地	招商局
	MILD WIND	A6	滿強

輪船公司電話表

公司名稱		電話
亞聯	AHRENKIEL	5282228
總統	AM. PRESIDENT LINE	7221722
亞利來	ARYA	5458131—5
百保利	BARBER WILHELMSE	8528222
邊行	BEN LINE	7213111
大彰	BLOOMING LINES	5489398
怡華	CCJ SHIPPING	8680833
中央	CENTRAL MARITIME	5257091—7
美邦	C. F. SHARP	8331968
招商局	CHINA MERCHANTS	5440555
華潤	CHINA RESOURCES	8283668

本港金融外幣行情表(2月19日)

九九金行情 上午	九九金行情 下午	本地倫敦金行情	上午	下午
開市 3385	3382	開市	363.3／363.8	363.0／363.5
最高 3388	3387	最高	363.5／364.0	363.7／364.2
最低 3381	3381	最低	362.9／363.4	363.0／363.5
收市 3384	3386	收市	363.2／363.7	363.4／363.9
[illegible] 平	升降 —7.00	升降	—0.60	

場內交收數1,000両　銀行拆息行情　隔夜6.4375 一月 6.3125　本地倫敦銀3.79

熊貓金幣	買入 2880	賣出 2910	鴻運金	買入 2919	賣出 2927
純金楓葉	買入 2924	賣出 2932	皇家金幣	買入 2919	賣出 2927
楓葉白金幣	買入 3170	賣出 3190	楓葉銀幣	買入 43	賣出 51
白金幣	買入 3170	賣出 3190	[illegible]	買入 3165	賣出 3185
[illegible]	買入 2919	賣出 2927	白金樹熊	買入 3160	賣出 3180
買易場報價	295		鈀城銀價	374—380	
飾黃金(每兩)	3700		飾白金(每兩)	4200	

外幣存款收市牌價及息率 (寶生銀行供稿)

貨幣	買價	賣價	一個月	貨幣	買價	賣價	一個月
美元	778.80	779.70	6.0625	澳洲元	613.70	614.95	11.0
英鎊	1523.40	1527.40	13.125	新西蘭元	471.45	472.65	10.9375
日圓	595.40	596.65	7.50	瑞士法郎	609.50	610.85	7.50
西德馬克	522.90	524.10	8.4375	加拿大元	674.40	675.65	9.875
ECU	1076.45	1078.45	9.0625	法國法郎	153.60	154.90	8.8125

美電 每百 買入 779.25 賣出 779.35

外幣對港幣買賣價　港匯指數 108.3(+0.2)

貨幣	單位	買價	賣價	貨幣	單位	買價	賣價
美鈔	每百	777.30	779.30	新西蘭元	每百	465.00	475.00
英鎊	每鎊	15.18	15.28	日圓	每萬	594.70	596.70
西德馬克	每百	523.60	525.60	新加坡元	每百	451.90	453.90
瑞士法郎	每百	610.40	612.40	菲律賓	每百	24.50	28.00
法國法郎	每百	153.40	154.40	泰國銖	每百	30.50	31.80
意里拉	每千	6.89	6.99	印尼盾	每萬	38.00	43.00
加拿大元	每百	672.00	675.00	新台幣	每百	28.10	28.60
澳洲元	每百	611.00	614.00	澳門幣	每百	93.00	96.50

外幣對人民幣匯價表(材料來源：中國國家外匯管理總局)

貨幣	單位	買價	賣價	貨幣	單位	買價	賣價
日本圓	十萬	3991.61	4011.61	挪威克郎	一百	90.99	91.45
比利時法郎	一萬	1714.35	1722.94	荷蘭盾	一百	313.00	314.57
加拿大元	一百	447.80	450.05	香港元	一百	66.83	67.16
西德馬克	一百	352.50	354.27	新加坡元	一百	304.40	305.93
法國法郎	一百	103.47	103.99	奧地利先令	一百	50.10	50.35
英鎊	一百	1024.62	1029.76	意大利里拉	一萬	47.31	47.55
美元	一百	520.90	523.52	瑞士法郎	一百	410.42	412.48
丹麥克朗	一百	92.56	93.02	瑞典克朗	一百	94.45	94.93
澳門元	一百	64.82	65.15	澳洲元	一百	409.82	411.88

香港代理

華潤運輸倉儲有限公司
CHINA RESOURCES TRANSPORTATION & GODOWN CO., LTD
華夏企業有限公司
FAR EAST ENTERPRISING CO., (H.K.) LTD.
香港灣仔港灣道二十六號華潤大厦十九樓

TELEX:73333 FAREN HX
TEL: 8283668
FAX 8345584
19/F, CHINA RESOURCES BLDG., 26 HARBOUR ROAD, WAN CHAI, HONG KONG.

航線	船名／航次	收貨期	抵／離期		電話
香港⇌鹿特丹 安特衛普 漢堡	▲JAN DLUGOSZ V. 35	8—13/3	14—15/3	(出)	8283563
	▲B. PRUS V. 19	7—12/4	13—18/4		8283567 8283562
	▲ALSO ACCEPTING FCL DIRECT TO GDYNIA, POLAND. ACCEPTING FCL & B/BULK TO ROTTERDAM, ANTWERP, HAMBURG WITH TRANSHIPMENT. BREMEN, AMSTERDAM, LE HAVRE, LONDON, LIVERPOOL, SCANDINVIA, U.K.			(入)	8283586
香港⇌大連	★運豐 "YUN FENG" V. DT163	26—28/2	28—29/2	(入)	8283509
	★易潤 TRADE RESOURCES V. TRO03	21—23/2	25—26/2	(出)	8283515
	★嘉發 "JIA FA" V. DJ055	19—20/2	20—21/2		8283510
	大連、連雲港兼收併箱服務 兼收瀋陽、長春、哈爾濱及東北地區各城市整箱貨				8283516
香港⇌天津／新港	★大翔輪 "SKY HOVER" V. 44B	22—28/2	1—2/3	(出)	8283564
	★天曜輪 "TIAN YUE" V. 159B	14—20/2	20—21/2		8283595
	★天燕輪 "TIAN YAN" V. 120B	18—23/2	24—25/2		8283568
	兼收北京、石家莊、秦皇島、唐山、大同、保定、蘭州、太原、西安貨			(入)	8283585
香港⇌青島	★魯豐 LU FENG V. QF275	17—20/2	19—22/2	(入)	8347227
	★樂裕泉 LE YU QUAN V. QE070	17—20/2	19—22/2	(出)	8283564
	散貨船每月三航次，天天收貨				
香港⇌蕪湖	★★安溪 "AN XI"	8—9/3	8—10/3	(入)(出)	8283501 8283579
香港⇌寧波	明州四 "MING ZHOU 4" V. MZF06	2?/2	26—28/2	(入)	8283500
	明州十 "MING ZHOU 10" V. MZT08	25/2	22—26/2	(出)	8283578
	散貨船每月四航次				8283579
香港⇌南京／南通／張家港／上海	★蘇鶴 "SU HE" V. H 9108	23—25/2	25—26/2	(入)	8283500
	★蘇鶴 "SU HE" V. H 9110	5—7/3	7—8/3	(出)	8283577
	全貨櫃定期班輪每月10、25日抵港，兼收併箱貨往南京				8283576
	★蘇麒 "SU QI" V. Q 9108	20—22/2	22—24/2		8283578
	★蘇麒 "SU QI" V. Q 9110	5—7/3	7—8/3		8283579
	全貨櫃定期班輪每月7、22日抵港，兼收併箱貨往張家港及南通				
	芝山三 "ZHI SHAN 3"	22—23/2	24—25/2		
	兼收蕪湖、合肥、安慶、九江、蘇州、無錫、常州等地貨物				
香港⇌武漢	★★琴台 "QIN TAI" V. QT04	9/3	7—10/3	(入)(出)	8283500 8283578
香港⇌厦門	★嘉運 "JIA YUN" 定期班輪，逢星期四啟航			(入)(出)	8283501 8283581
香港⇌海口	★同安 "TONG AN" V. KA106	22—26/2	26—27/2	(入)	8283500
	★同安 "TONG AN" V. KA108	——	——	(出)	8283589
	★同安 "TONG AN" V. KA110	——	——		8283588
香港⇌汕頭	龍華 "LONG HUA" 1, "LONG HUA" 2　汕頭號 "SHAN TOU"　龍山 "LONG SHAN"　《每星期兩航次，天天收貨。》			(入)(出)	8283503 8283594
香港⇌廣東	中山 "CHUNG TAO CHUT" 3, 4, 11, 13, 15, 23, 25, 27, 28　往來廣州、黃埔、水口、開平、新會、潮頭、容奇、肇慶			(入)(出)	8283503 8283581
香港⇌北海	南方 "NAN FANG 907, 908, 909" 海翔505 "HAI XIANG505" 鴻達 "HONG DA"　兼收：海口、防城散貨　三天免費倉期《每星期兩航次》			(入)(出)	8283502 8283581

說明：★全貨箱班輪　★★貨箱／散貨班輪

本公司受各船東委托為貨運代理，可按客戶要求，安排專船往國內及海外各港口，並承辦本港拆、裝箱及拖車等業務，聯繫電話：
8283569 華北　8283579 華中　8283589 華南　8283515 遼寧

華夏企業有限公司
山東業務部
香港灣仔港灣道25號海港中心21字樓2104-6室
電話：8347227　傳真：8347456

香港 ⇄ 青島

集裝箱班輪（兼收濟南、淄博、濰坊、連雲港整箱貨）
（每月四航次）

船名	航次	收貨期 CFS	收貨期 CY	截貨期 CFS	截貨期 CY	到 離港
魯豐 LU FENG	V.QF275	11/2	17/2	19/2	20/2	19-22/2
樂裕泉 LE YU QUAN	V.QE070	20/2	20/2	22/2	23/2	19-24/2
SUPER SEVEN	V.Q.S014	26/2	6/3	8/3	9/3	9-10/3

收貨站：華聯貨運有限公司　電話：4970305
於每航次截貨後4天開始收下航次CFS

散貨班輪（兼收中國各口岸大宗散貨）

船名	航次			到 離港
金虎泉 JIN HU QUAN	V.1	—	—	17–20/2
醴泉 LI QUAN		25/2	26/2	25–26/2
漱玉泉 SHU YU QUAN	V.2	—	—	21–25/2

香港 ⇄ 煙台

集裝箱/散貨班輪（每月一至二航次）

船名					到 離港
柳絮泉 LIU XU QUAN	—	—	—		23-26/2
皇華泉 HUANG HUA QUAN V.9106	7/2	18/2	20/2	21/2	22-23/2

請各收貨、付貨人速往本公司辦理有關手續

RCL 宏海箱運有限公司
總代理：REGIONAL CONTAINER LINES

全貨櫃定期直航班輪

船名	航次	截貨	離港
曼谷			
DEJA BHUM	23HB	22/2	24/2
CHAIYA BHUM	24HB	1/3	3/3
DEJA BHUM	24HB	8/3	10/3
馬尼拉			
YI CHUN	232S/233N	21/2	23/2
YI CHUN	233S/234N	3/3	5/3
YI CHUN	234S/235N	13/3	15/3
椰加達			
TBN VESSEL	82S	21/2	23/2
MEKHANIK KURAKO	51N	24/2	26/2
TBN VESSEL	83S	27/2	1/3
吉大港			
JIRA BHUM	88	27/2	1/3
JIRA BHUM	89	17/3	19/3
JIRA BHUM	90	27/3	29/3
新加坡●古晉●詩巫●汶萊●納閩			
ACX DAISY	004S	21/2	23/2
TSK MELODY	21	24/2	26/2
WAN HAI 203	009S	24/2	26/2
孟買●喀喇嗤●馬德拉斯			
O. CENTAURUS	04A	23/2	25/2
O. STRENGTH	32A	28/2	2/3
VE—GA	22A	6/3	8/3
胡志明市			
RAJA BHUM	08N	22/2	24/2
RAJA BHUM	09N	5/3	7/3
RAJA BHUM	10N	14/3	16/3

EAS 華洋船務有限公司
Euro-Asia Shipping Ltd.
香港德輔道中244—256號東協商業大厦23樓
23/Fl., Tung Hip Commercial Bldg., 244–256 Des Voeux Rd., Central, Hong Kong
Tel: 8151368(8 Lines)　Fax: 5414306

華夏企業有限公司福建業務部
香港灣仔港灣道26號華潤大厦4204室
TEL:8386277 8310069 FAX:8270079 8271660

香港↔福州、厦門、泉州
散貨及集裝箱航線班輪

公司	航線／船名
閩安航運企業有限公司	香港↔福州 (貨柜) "YONG AN" 逢每月10,20,30 抵香港 "CHONG AN" 逢每月 10,25 抵香港 "MIN WAI LENG 1 HAO" 28/2 抵香港
閩東輪船公司	"MIN HAI 307" 福州、寧德 每月兩航次
厦門輪船公司	香港↔厦門 "MIN HAI 227" 逢10,20,30抵香 次日裝貨離香 "MIN HAI 228" 逢5,15,25 抵香 次日裝貨離香 (貨柜) "LUO JIANG" 逢每月10,20,30日抵香港
松竹梅船務公司	香港↔福州 "SONG ZHU MEI 1" 逢每月1, 11、21日抵香港 "SONG ZHU MEI 2" 28/2 抵香港
福建省羅源航運公司	香港↔福州、羅源 "LUO HANG 105" 26/2 抵香港 "FU YUAN" 2/3 抵香港
泉州船務公司	"XING QUAN" 泉州 28/2 抵香港
誠毅船務公司	"YU ZHI NO.3" 汕頭、厦門逢星期一抵香港

集裝箱收貨站：青衣華聯倉　電話：4977308
散貨收貨站：長沙灣潤發倉　電話：7288321
灣仔卸貨區萬通公司　電話：8930363
各航次收貨地點及時間請聯繫本公司查詢

NYK LINE
香港——中東貨箱航線
十天直達刁拜
杜爾灣　二月廿一日落貨　二月廿一日開行
M. S. "TOR BAY"
新綠洲　三月五日落貨　三月五日開行
M. S. "NEW OASIS"
山盛輪　三月十九日落貨　三月十九日開行
M. S. "Y. S. PROSPERITY"
總代理：日本郵船（香港）有限公司
海富中心一座卅一樓　電話：8645100

安徽遠洋運輸公司
CHINA OCEAN SHIPPING CO., ANHUI BRANCH
上海／香港定期散雜貨服務
皖平 WAN PING V. 65　ETA 25/2　ETD 29/2
皖平 WAN PING V. 67　ETA 12/3　ETD 16/3
收貨站：灣仔／官塘萬通碼頭　TEL: 5498137
總代理：騰隆有限公司
TITCHBORNE COMPANY LIMITED

JJ 上海市錦江航運有限公司
SHANGHAI JIN JIANG SHIPPING CORPORATION, LTD
香港⇄上海散裝貨直航班輪
錦江（定期客貨班輪）泊A12泡
M.V."JIN JIANG" V.7　2月20日抵港
V.9108　2月21至23日收貨　2月25日開行
通發　泊A6泡
M.V."MILD WIN" V.1　2月19日抵港
總代理：
滿強航運有限公司
MOON KEUNG SHIPPING & TRANSPORTATION CO. LTD
船務部：香港干諾道西186—191香港商業中心1101—1105室
電話：5596141　圖文傳真：5591923
電傳：67859 HKMKT HX
請各收貨、付貨人速往本公司辦理有關手續

長錦航運
全貨箱及併貨直航定期班輪
收仁川全貨箱及散貨箱　兼收來往貨箱及散貨箱

船名				
連雲港—仁川・釜山	仁川	連雲港	上海	釜山
澳門冒險 V. 35WB16/2	——	——	——	20/2
大連—釜山・仁川	釜山	仁川	大連	
H. SCHEDULTE V. 7WE	17/2	20/2	22/2	
新港—釜山・仁川	釜山	仁川	新港	
CALA ATLANTICA V7WE	15/2	19/2	22/2	
青島—釜山・仁川	仁川	釜山	青島	
SUPER SIX V12WE	——	16/2	19/2	
上海—釜山	釜山	上海	釜山	
巴爾的摩太陽 V23WE	16/2	19/2	24/2	

總代理：東宇海運公司
香港中環永安中心912室
電話：5444126　傳真：8151344
電傳：83408 NKLEE HX

M. V. [MAH IV]
美西美　二月廿六日落貨　二月廿八日開行　直達：曼谷
M. V. [BOONRONG II]
美上美　三月五日落貨　三月七日開行　直達：曼谷
貴客付貨請到本行接洽為荷
振盛行有限公司啓
船務部直線電話：5485719　5401590
干諾道西八十八號

厦門定期集裝箱班輪
嘉運 "JIA YUN"
△逢星期四啓航
香港代理：華夏企業有限公司
聯絡電話：出口 8283581　入口 8283501

一九九一年二月

女角掛帥 熱鬧豐富 ——談《賭霸》 西門逸

港九影院 聯合廣告

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	日期	公司
七海橋	SEVEN SEAS BRIDGE	歐洲	2月22日	川崎
力康	NIHON	地中海	2月22日	寶隆
高力軸	KORRIGAN	歐洲	2月22日	寶隆
諾公主	NORASIA PRINCESS	歐洲	2月23日	匯信
協和大山	CONCORD DAISEN	地中海	2月24日	大阪
利達馬士基	LEDA MAERSK	歐洲	2月24日	馬士基
	EUROPA	地中海	2月24日	太古
	FUYUNSHAN	利馬索耳	2月24日	招商局
愛丁堡城	CITY OF EDINBURGH	歐洲	2月24日	達行
貿易綠色	TRADE GREEN	歐洲	2月25日	宏光
長英	EVER GLOWING	歐洲	2月25日	利達
長順	EVER ORDER	地中海	2月26日	利達
明達	MING PROMOTION	歐洲	2月27日	華海
諾曼第橋	NORMANDIE BRIDGE	歐洲	2月27日	川崎
百德斯基	MEKHANIK BARDETSKIY	那不勒斯熱亞	2月27日	華林
協和越山	CONCORD ECHIZEN	地中海	2月28日	日郵
萊茵河	LA SEINE	歐洲	2月28日	大阪
新大阪	ZIM OSAKA	地中海	2月28日	新興
斯默諾夫	KAP. SMIRNOV	梅爾辛的	2月28日	華林
沙爰	KHUD. SARYAN	歐洲	2月28日	華林
長灘	HANJIN LONG BEACH	歐洲	2月28日	韓進
海洋大阪	OCEANUS OSAKA	地中海	3月1日	日郵
利來厚文	NL. HOUTMAN	地中海	3月1日	寶隆
利來福	NL. DELFT	歐洲	3月1日	寶隆
長園	EVER GARDEN	歐洲	3月1日	利達
沙河	SHAHE	歐洲英國	3月1日	招商局
新亞歷山大	ZIM ALEXANDRIA	歐洲	3月2日	新興
華康河	HUAKANGHE	地中海	3月2日	招商局
力加馬士基	LICA MAERSK	歐洲	3月3日	馬士基
日本勝利	JAPAN SENATOR	歐洲	3月4日	怡和
東京灣	TOKYO BAY	歐洲	3月5日	太古
富河	WEALTHY RIVER	歐洲英國	3月5日	招商局
長道	EVER GLEEFUL	歐洲	3月6日	利達
金尼斯基	KAP. KANEVSKIY	歐洲	3月6日	華林
奧倫	HANJIN OAKLAND	歐洲	3月6日	韓進
海皇子玉	NEP. TOPAZ	歐洲	3月6日	港恒
長剛	EVER VALOR	地中海	3月6日	利達
加賀	KAGA	歐洲	3月7日	日郵
施基爾斯基	H. CEGIELSKI	歐洲	3月7日	天祥
諾勝家	NORASIA SINGA	歐洲	3月7日	匯信
博多	HAKATA	地中海	3月8日	日郵
利來得	NL. DEJIMA	歐洲	3月8日	寶隆

印/巴/中東線

船名		開往港口	日期	公司
麥迪遜總統	PRES. MADISON	阿拉伯灣	2月22日	總統
杜爾灣	TOR BAY	阿拉伯灣	2月22日	太古
立昇	UNI. SHINE	阿拉伯灣	2月24日	利達
青河	QINGHE	阿拉伯灣	2月24日	招商局
海福	OCEAN BLESSING	科倫坡印度巴基斯坦	2月25日	大阪
積臣總統	PRES. JACKSON	阿拉伯灣	2月25日	總統
長英	EVER GLOWING	科倫坡印度巴基斯坦	2月25日	利達
百德斯基	MEKHANIK BARDETSKIY	馬德拉斯	2月27日	華林
協和越山	CONCORD ECHIZEN	紅海	2月28日	日郵
柯華巴	AL. WAJBA	阿拉伯灣	2月28日	怡和
山瑪	AL SALMA	吉大港	2月28日	匯信
林肯總統	PRES. LINCOLN	阿拉伯灣	3月1日	總統
長園	EVER GARDEN	科倫坡印度巴基斯坦	3月1日	利達
世洋驕士	SE YANG ACE	吉大港加爾各答	3月1日	港興
馬廉輪	MAWLAMYAING	仰光	3月2日	新興
斯里馬尼	LANKA SRIMANI	科倫坡	3月3日	華祥行
盛利馬士基	CECILIE MAERSK	阿拉伯灣	3月4日	馬士基
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT	阿拉伯灣	3月4日	總統

非洲線

船名		開往港口	日期	公司
馬巴尼	DR. ATILIO MALVAGNI	南非	2月23日	太古
利達馬士基	LEDA MAERSK	西非	2月24日	馬士基
阿爾泰	ALTAI	西非	2月24日	大阪
大阪丸	OSAKA MARU	南非	2月25日	大阪
雅那加	ACHLERGRACHT	南非	2月26日	欣洋
圖泰	DANAOS	南非	2月26日	亞聯
拉普拉塔陽光	SUNSHINE LA PLATA	南非	2月26日	大阪
滄華范達民	NL. VAN DIEMEN	西非	3月1日	滄華
祁連山	QILIANSHAN	西非	3月4日	華怡
海則師	SEA ARCHITECT	西非	3月4日	川崎
南泰公主	NANTAI PRINCESS	南非	3月8日	欣洋
卡大馬卡二號	CATAMARCA II	達班	3月6日	太古
蘭芝堡	LANGEBERG	南非	3月11日	怡和
大陸伴侶	CONTINENTAL PARTNER	西非	3月13日	川崎

東南亞線

船名		開往港口	日期	公司
立仁	UNI. HANDSOME	曼谷	2月22日	利達
樂春	NATHANEL	曼谷	2月22日	海豐
華達	SINO CREDIT	曼谷	2月22日	向大
嫩江	NIEN JIANG	馬尼拉	2月22日	招商局
繁榮之翼	GLORIOUS WING	新加坡巴生	2月22日	日航
興盛	HINGSON	曼谷	2月22日	珠江
士必鉅	SPECO GIANT	沙巴山打根斗湖	2月22日	圖光
漢中河	HANZHONGHE	馬尼拉	2月22日	招商局
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	新加坡巴生庇能曼谷印尼	2月22日	馬士基
東方和諧	OOCL ACCORD	印尼	2月23日	港郵
立裕	UNI. HANDSOME	曼谷	2月23日	利達
加州快輪	CALIFORNIA CARRIER	新加坡巴生庇能印尼	2月23日	日郵
神戶	KOBE	新加坡巴生	2月23日	日航
昌信	CHEMISKY	曼谷	2月24日	昌宏
馬拉科夫	NIKOLAY MALAKHOV	日惹新加坡巴生	2月24日	港興
釜山歌莉	BUSAN GLORY	馬尼拉日惹新加坡巴生	2月24日	東宇
立昇	UNI. SHINE	新加坡	2月24日	利達
青河	QINGHE	新加坡巴生庇能曼谷	2月24日	招商局
吉祥丸	KICCHO MARU	新加坡巴生	2月24日	中央
代亞	DEJA BHUM	曼谷	2月24日	華祥行
東方友好	OOCL AMITY	曼谷	2月25日	港郵
海福	OCEAN BLESSING	巴生	2月25日	大阪
山宮三號	SUN KUNG 3	印尼	2月25日	寶輝
藍星	BLUE COMET	新加坡巴生	2月25日	益高
海皇翠玉	NEP. EMERALD	新加坡	2月26日	港恒
長春	W.H. 203	新加坡巴生庇能	2月26日	海豐
錫里	SIRI BHUM	曼谷	2月26日	日郵
萬通	WANTON	馬尼拉	2月27日	宏光
海洋皇后	OCEANIA QUEEN	新加坡	2月27日	中央
	ANDHIKA ADIRAJA	印尼	2月27日	亞利來
美西美	MAH IV	曼谷	2月28日	振盛行
海運	MARINE FORTUNER	曼谷	2月28日	永隆
國珍	KUO JANE	印尼新加坡	2月28日	欣洋
新馬尼拉二號	ZIM MANILA I	馬尼拉	2月28日	新興
高華	GOWA	新加坡印尼	2月28日	太平
衍順	HINSUN	印尼	2月28日	聯航
柯華巴	AL. WAJBA	新加坡	2月28日	怡和
謝南多厄	SHENANDOAH	新加坡巴生	2月28日	日航
麥頓橋	MACTAN BRIDGE	曼谷	2月28日	川崎
依邦商人	EPSON TRADER	新加坡巴生	2月28日	益高
海華	HAI HUA	曼谷	3月1日	昌宏
雅士百合	ACX LILY	新加坡巴生庇能曼谷	3月1日	日郵
新海和二號	NEW HEBO 2	印尼	3月1日	聯航
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	新加坡巴生庇能曼谷	3月1日	馬士基
	SUPER NINE	胡志明市	3月2日	港興
航行者	SL. VOYAGER	新加坡	3月2日	海陸
[illegible]	ANDHIKA ASOKA	印尼	3月3日	亞利來
漢江	HANGANG GLORY	曼谷	3月3日	東宇
[illegible]	NORDSUND	曼谷	3月3日	海豐
自由	SL. FREEDOM	新加坡	3月3日	海陸

中國內地

船名		開往港口	日期	公司
運豐	YUN FENG	大連	2月22日	華夏
新海寧	NEW HAI NING	上海	2月22日	金發
蘇昌	SUCHANG	南京	2月22日	鐘山
雁蕩山	YANDANGSHAN	溫州	2月22日	招商局
魯豐	LUFENG	青島	2月22日	華夏
漢中河	HANZHONGHE	福州	2月22日	招商局
易津	TRADE RELISH	天津	2月23日	輝騰
皇華泉	HUANGHUAQUAN	煙台	2月23日	華夏
龍江	LONG JIANG	上海	2月23日	太平
浙鷺	ZHELU	寧波	2月24日	招商局
青華	QINGHUA	青島	2月24日	康威
馬蘭	MALAN	海口	2月24日	招商局
靈江	LING JIANG	寧波	2月24日	富春
蘇麒	SUQI	張家港南通	2月24日	華夏
閩海一〇九	MIN HAI 109	福州	2月24日	華閩
華洋	SINO OCEAN	青島	2月24日	太平
安國	ANQUO	青島	2月25日	金輪
海達	HAI DA	寧波	2月25日	招商局
廈水運二十五號	XIASHUIYUN 25	廈門	2月25日	華閩
泉州一號	QUAN ZHOU 1	泉州	2月25日	華閩
平鄉城	PING XIANG CHENG	青島	2月25日	招商局
利達	FAIR COSMOS	上海	2月25日	景華
錦江	JIN JIANG	上海	2月25日	滿強
秋河	QIUHE	上海	2月25日	招商局
新海華	NEW HAI HUA	上海	2月25日	金發
秀山	XIU SHAN	上海	2月26日	向大
連江	LIAN JIANG	汕頭	2月26日	招商局
華佳	HUA JIA	廈門	2月26日	招商局
閩海一二〇	MIN HAI 120	福州	2月26日	華閩
皖平	WANPING	上海	2月26日	騰隆
貿易資源	TRADE RESOURCES	天津	2月26日	華夏
漱玉泉	SHUYUQUAN	青島	2月26日	華夏
樂泉	LEYUQUAN	煙台	2月27日	華夏
育志三號	YU ZHI 3	廈門	2月27日	華閩
通州	TONGZHOU	上海	2月27日	輝騰
順江	SHUN JIANG	大連	2月27日	招商局
蘇鶴	SUHE	南京	2月27日	華夏
閩海一一二	MINHAI 112	福州	2月28日	華閩

台灣省線

船名		開往港口	日期	公司
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER	台灣	2月22日	寶威
昌盛	THUBAN	台灣	2月22日	昌宏
國強	KUO CHANG	台灣	2月22日	欣洋
金華	KING HWA	高雄	2月22日	永裕
安春	ANCHUN	台灣	2月22日	海豐
光輝貨櫃	GLORY CONTAINER	台灣	2月23日	寶威
福興二號	FOO HSING 2	高雄	2月23日	永裕
利航	FAIR BRIDGE	台灣	2月25日	景華
海王	HAI WANG	高雄	2月25日	永裕
通洋	MILD OCEAN	台灣	2月26日	輝騰

日本/南朝鮮線

船名		開往港口	日期	公司
東富五號	TOYOFUJI NO.5	日本	2月22日	和洋
國強	KUO CHANG	日本釜山	2月22日	欣洋
谷城	GUCHENG	日本	2月22日	招商局
安春	ANCHUN	日本	2月22日	海豐
光輝貨櫃	GLORY CONTAINER	釜山	2月23日	寶威
安達馬士基	ANDERS MAERSK	日本	2月23日	馬士基
軒利赫臣橋	HUDSON BRIDGE	日本	2月23日	川崎
雅士蓮	ACX LOTUS	日本	2月24日	日郵
萬花園	MAJAPAHIT	日本	2月24日	太平
永春	W H 205	日本	2月24日	海豐
凱春	KAI SHUN	日本	2月25日	海豐
翡翠二號	EMERALD I	日本	2月25日	山久
	WILHEIM SCHULTE	日本	2月25日	[illegible]
東方同盟	OOCL ALLIANCE	日本	2月26日	港郵
明春	MING CHUN	日本	2月26日	海豐
	SUPER NINE	釜山	3月2日	港興

北美洲線

船名		開往港口	日期	公司
加州恆美	CALIFORNIA ZEUS	西北太平洋	2月22日	日郵
挑戰者	HYUNDAI CHALLANGER	西北太平洋	2月22日	太古
麥迪遜總統	PRES. MADISON	西北太平洋紐約	2月22日	總統
山明丸	YAMAAKI MARU	西南太平洋紐約	2月22日	日航
高河	GAOHE	美國東加拿大	2月22日	招商局
鱷魚勝利	ALLIGATOR VICTORY	西南太平洋紐約	2月22日	大阪
鹿特丹	HANJIN ROTTERDAM	西南太平洋	2月22日	韓進
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	西南太平洋紐約	2月22日	馬士基
安達馬士基	ANDERS MAERSK	西北太平洋紐約	2月23日	馬士基
軒利赫臣橋	HENRY HUDSON BRIDGE	西南太平洋紐約	2月23日	川崎
紐約勝利	NEW YORK SENATOR	美國	2月23日	怡和
日本太陽神	JAPAN APOLLO	西北太平洋	2月24日	日航
雅士蓮	ACX LOTUS	西北太平洋	2月24日	日郵
馬蓮納	SL. MARINER	西北太平洋紐約	2月24日	海陸
釜山	HANJIN BUSAN	西北太平洋	2月24日	韓進
新東京	ZIM TOKYO	洛杉磯紐約	2月24日	新興
長環	EVER LINKING	西北太平洋	2月25日	利達
積臣總統	PRES. JACKSON	西北太平洋紐約	2月25日	總統
東方公平	OOCL FAIR	美國東岸	2月26日	港郵
明星	MING STAR	洛杉磯紐約	2月26日	華夏
長華	EVER GIANT	美國東岸	2月26日	利達
太平洋	SL. PACIFIC	西北太平洋紐約	2月27日	海陸
鱷魚優士	ALLIGATOR EXCELLENCE	西北太平洋	2月27日	大阪
紐約	HANJIN NEW YORK	西北太平洋	2月27日	韓進
長伎	EVER GIFTED	美國西岸	2月28日	利達
奧蘭橋	BAY BRIDGE	西北太平洋	2月28日	川崎
娜斯馬士基	LARS MAERSK	美國	2月28日	馬士基
東河	DONGHE	美國東加拿大	3月1日	招商局
鱷魚希望	ALLIGATOR HOPE	西南太平洋紐約	3月1日	大阪
中華教育家	OOCL EDUCATOR	西南太平洋紐約	3月1日	港郵
林肯總統	PRES. LINCOLN	西北太平洋紐約	3月1日	總統
鱷魚解放	ALLIGATOR LIBERTY	紐約	3月1日	大阪
秋明	MING AUTUMN	洛杉磯	3月1日	華夏
納蘭地亞	LALANDIA	西北太平洋	3月1日	太古
冰川	HIKAWA II	西北太平洋	3月1日	日郵
雅打馬士基	ARTHUR MAERSK	西北太平洋紐約	3月2日	馬士基
麥堅納橋	MACKINAC BRIDGE	西南太平洋紐約	3月2日	川崎
群山	HANJIN KUNSAN	西北太平洋	3月3日	韓進
天聲	TSK CHORUS	西北太平洋	3月3日	日郵
自由	SL. FREEDOM	西北太平洋紐約	3月3日	海陸

中南美洲線

船名		開往港口	日期	公司
馬巴尼	DR. ATILIO MALVAGNI	南美	2月23日	太古
太空人	SKY MAN	中美	2月25日	日郵
拉普拉塔陽光	SUNSHINE LA PLATA	南美	2月26日	大阪
滄華香港	NL. HONG KONG	加勒比海	2月26日	滄華
利佳	LIRCAY	智利	2月26日	捷成
天霸	TAMPA	巴拿馬	3月4日	百保利
卡大馬卡二號	CATAMARCA II	南美	3月6日	太古
雲城	YUN CHENG	南美	3月6日	招商局

澳洲/新西蘭線

船名		開往港口	日期	公司
寶嘉美娜	BUNGA MELOR	澳洲	2月22日	運初
艾奧根遜	KHUD. IOGANSON	澳洲	2月23日	華林
萊雅辛科	KAP. LYASHENKO	新西蘭	2月24日	華林
光榮	KWANTANG	新西蘭	2月25日	太古
新悉尼	ZIM SYDNEY	澳洲	2月28日	新興
亞洲明珠	ASIAN PEARL	澳洲	3月2日	太古
寶嘉安珊娜	BUNGA ANGSANA	澳洲	3月2日	運初
金石	GAMZAT TSADASA	澳洲	3月3日	華林
航海家	SL. NAVIGATOR	新西蘭	3月5日	TASMAN
希比卡斯	KYOWA HIBISCUS	南太平洋島	3月6日	怡和
松城	SONG CHENG	澳洲	3月7日	遠運
江少尉	KIANG REEFER	弗里曼特爾	3月8日	寶隆

Fleet Trans International Co., Ltd.
富騰船務有限公司
FLT
Rm. 938 Jardine House Tel: 846 8698

FULL CONTAINER EXPRESS SERVICE

中國內地 PRC Ports ⇔ FCL ⇔ 香港 HKG ⇔ FCL/LCL ⇔ KEELUNG 基隆 / KAOHSIUNG 高雄 / BANGKOK 曼谷

*運費特廉 *毋需換櫃 *安全快捷 *航次頻密

TO KAOHSIUNG; KEELUNG 往高雄:基隆

船名	收貨	截貨	到→離港
		CFS—CY	
MILD TRAN (通運) V. 9109	NOW	19—20/2	21—22/2
MILD OCEAN (通洋) V. 9103	NOW	23—24/2	25—26/2
MILD VICTORY (通利) V. 9107	22/2	26—27/2	28/2—1/3
MILD TRAN (通運) V. 9111	2/3	6—7/3	8—9/3

CHINA PORTS ⇌ HONG KONG ⇌ TAIWAN
† FCL service + continual receiving
† Service with / without transloading of container
* To Kao
** To Kao/Kee

TO BANGKOK 往曼谷

船名	收貨	截貨	到→離港
		CFS—CY	
MILD SPLENDOUR (通展) V. 9103	NOW	19—20/2	21—22/2
MILD OCEAN (通洋) V. 9104	26/2	2—3/3	4—5/3
MILD SPLENDOUR (通展) V. 9105	2/3	6—7/3	8—9/3
MILD OCEAN (通洋) V. 9106	11/3	15—16/3	17—18/3

1. CHINA PORTS ⇌ HONG KONG ⇌ BANGKOK
2. HONG KONG ⇌ TAIWAN ⇌ BANGKOK
† FCL Service
+ Service with / without transloading of container

CY TERMINAL:
Hoi Kong Container Services Co., Ltd.
Tsing Yi Hoi Kong Depot ---- Outbound Tel: 497 7099
----- Inbound Tel: 497 7610

CFS TERMINAL:
Hoi Kong Container Services Co., Ltd.
Tsing Yi Hoi Kong Depot Tel. 434 0475
---Inbound & Outbound

FOR BOOKING AND ENQUIRY PLEASE CALL 846 8683 / 846 8680 / 846 8679
訂艙位及查詢請電

Freight-Trans International Co., Ltd.
輝騰有限公司
Rm.918 Jardine House
香港中環怡和大廈9樓918室 電話 Tel:8449198

天津(新港)

Tientsin Marine Shipping Company
天津市海運公司
CONTAINER/BREAKBULK SERVICE (貨箱/散貨班輪)
兼收北京、石家莊、秦皇島、哈爾濱、大連、青島、唐山、長春、瀋陽、太原、塘沽、西安及華北一帶雜貨及拼/整箱貨
承接大宗整箱貨直航秦皇島

船名	收貨	截貨	到→離港
SKY HOVER(天翔)V. 44A/B	25/2	2/3	4—5/3
TIAN YUE(天躍)V159B	25/2	3/3CY	4/3
TIAN YAN(天燕)V. 120A/B	26/2	3/3	5—6/3
SKY HOVER(天翔)V. 45A/B	9/3	14/3	16—17/3

(出) 844 9132 / 844 6469 (入) 844 9196
CY收貨站:海港貨櫃服務有限公司 電話:4977099
CFS收貨站:葵涌現代貨櫃碼頭 電話:4253325
TRS收貨站:誠安貨運有限公司 電話:4340473

China National Foreign Trade Transportation Corporation
中國對外貿易運輸公司——天津分公司
CONTAINER SERVICE (貨箱班輪)
兼收新港至內陸貨車或火車貨(整、拼箱貨)往:
塘沽、北京、唐山、秦皇島、石家莊、張家口、濟南、大同、太原、鄭州、南陽、襄樊、瀋陽、呼和浩特、長春、哈爾濱等等

船名	收貨	截貨	到→離港
TRADE RELISH(易津)V9102N	即日	21/2CY	21—23/2
TRADE RELISH(易津)V9103N	28/2	6/3	8—9/3
TRADE RELISH(易津)V9104N	13/3	18/3	20—21/3
TRADE RELISH(易津)V9105N	27/3	1/4	3—4/4

(出) 844 6436 (入) 844 9196
CY收貨站:海港貨櫃服務有限公司 電話:4977099 CY/CFS收貨站:葵涌現代貨櫃碼頭 電話:4253325

上海

Sinotrans-Asian Development(Shanghai)International Transportation Corporation
環亞(上海)國際貨運公司
BREAKBULK SERVICE (散貨班輪)
兼收上海市及附近城市貨物陸路運輸

船名	收貨	截貨	到→離港
XIANG JIANG(湘江)V9105	22/2	28/2	28/2—2/3
SAN JIANG(三江)V9107	2/3	8/3	7—10/3
XIANG JIANG(湘江)V9107	10/3	16/3	16—18/3
SAN JIANG(三江)V9109	19/3	25/3	24—27/3

(出) 844 6435 (入) 844 9196
TRS收貨站:誠安貨運有限公司 電話4340473

Shanghai Jin Jiang Shipping Corporation Limited
上海市錦江航運有限公司
FULL CONTAINER SERVICE (貨箱班輪)

船名	收貨	截貨	到→離港
MILD VICTORY(通利)V. 9106	即日	20/2	16—21/2
TONG ZHOU(通州)V. 9108	即日	25/2	26—27/2
MILD TRAN(通運)V. 9110	22/2	27/2	27/2—1/3
MILD UNION(通聯)V. 9106	26/2	3/3	27/2—5/3

(出) 844 9181 / 844 6423 (入) 844 9196
CY收貨站:海港貨櫃服務有限公司 電話:4977099

恒閣貨運有限公司
EVERPOLE FORWARDING COMPANY LIMITED
(香港華閩船務企業有限公司貨運代理)
RM 2006-8, KAI TAK COMM. BLDG, 317 DES VOEUX RD, CENTRAL, HK.
香港德輔道中317號啟德商業大廈2006-8室 FAX(傳真機): 8153559
TEL(電話): 5437393 (12 LINES) TLX(電傳):66604 EPFCL HX

福州	MIN HAI 105	逢一、十一、廿一
	MIN HAI 109	逢四、十四、廿四
	MIN HAI 120	逢六、十六、廿六
	MIN HAI 112	逢八、十八、廿八
	XUE FENG SHAN (貨櫃)	逢十、二十、三十
	20' (21,000 Kgs) 40' (26,000Kgs) 包括櫃重	
廈門	XIA SHUI YUN 15	逢星期一
	YU ZHU 4	逢星期三
	MIN HAI 225	逢星期五
	LUO JIANG (貨櫃) XL9110	5-9/2 11/2
*泉州	QUANZHOU 1	逢十、二十、三十
	QUANZHOU 2	逢八、十八、廿八
	MIN HAI 224	逢五、十五、廿五
	*兼收貨櫃及拼櫃貨	
湛江	ZHAN QIONG BO 2001/2002 / ZHAN QIONG BO 01/02	不定期

收貨站:柴灣建豐碼頭

其他貨運服務 OTHER SERVICES
■承接至廣州(洲頭咀)、黃埔、江門、佛山、湛江、海口、汕頭、張家港、上海、天津、大連、青島之海運服務。
■承接至世界各地之海陸空貨運服務。
■並代辦中轉接貨、報關、保險、存倉、提貨、裝卸船、拖箱、裝拆箱等服務。
*TO & FROM ALL MAJOR PORTS OF CHINA BY LAND, SEA & AIR.
*TRANSHIPMENT FROM CHINA TO WORLDWIDE WITH FULL PACKAGE OF SERVICES AND VICE-VERSA.
*HONG KONG TO WORLDWIDE SERVICES.

星海葵港船務公司
STAR OCEAN SHIPPING CO.
(Wholly owned and operated by Nationbase Industries Limited)
全貨櫃定期班輪及散貨班輪
香港⇆汕頭專線(天天收貨)
兼收:廈門、澄海、三百門、揭陽貨物
代理船名:海興、粵平402、粵平403、澄海1、恒昌、恒盛、廈水運14、廈水運25、廈水運20、興化101、興化102。
香港⇆湛江 每十天一航次(定期航班)
兼收 水東(茂名)散貨
承辦中國對外聯運服務
陸路運輸
•簽發全程提單 •豁免香港中轉簽證
•中國對外全程運費報價
*專線往來汕頭冷凍櫃拖車(備有發電機拖架)
*本地運輸,船邊貨物裝卸交收服務。
電話:7362121 傳真:7362268
九龍尖沙咀中港城第6座18樓1803室 Telex: 45392 STKKS HX

嘉運船務公司
EXCEL SHIPPING COMPANY
(Wholly-owned by [illegible] Development Ltd.)
地址:香港永樂西街177—183號永德商業中心1101室
電話:8541639 8541781 8541908 傳真:5447975
每星期二班 川航 香港⇆海口
船名:海運414 海運302
收貨地點:葵涌醉酒灣卸貨區公利碼頭
☆承接由香港至中國各省市口岸海運服務。
☆簽發中國各省市→香港→世界各地全程提單,豁免香港中轉簽證。
☆代辦中轉接貨、報關、保險、存倉、提貨、裝卸船舶、拖箱、裝拆箱等服務。

友航輪船有限公司
Bridge Line
FAIRWEATHER STEAMSHIP CO., LTD.
2901-6,29/F., SINGGA COMM. CENTRE.
144-151 CONNAUGHT ROAD, WEST, HONG KONG
548 6117 / 547 5072
原櫃直達特快航線

每20天一班	VOY.	香港 HONGKONG	高雄 KAOHSIONG	基隆 KEELUNG	新港 XINGANG	大連 DALIAN	青島 QINGDAO
M.V.UNITEDWAY	聯威 25	09-10/3	11-12/3	13-14/3	20-22/3	24-26/3	28-30/3

每月四班	VOY.	香港 HONGKONG	高雄 KAOHSIONG	基隆 KEELUNG	釜山 BUSAN	上海 SHANGHAI
M.V.FAIRCOSMOS	利達 40	18-25/2	26-27/2	28/2-01/3	—	05-07/3
M.V.FAIRBRIDGE	利航 62	02-06/3	07-08/3	09-10/3	—	13-15/3

影院聯合廣告

陳志城

有朋友打開報紙電影聯合廣告看，「嘩」了一聲，然後說：「有冇搞錯？農曆新年還未到來（那時候該是年廿七、廿八之類吧），呢部賀歲片已經最後兩天？」

如果你聽到這樣說，十之八九會搖頭：「呢部戲點解水皮成咁，出師未捷身先死，身為賀歲片，連賀的機會也沒有！」

其實，這是錯覺。今時今日，電影院已經不再像十年前那樣劃一了。過去，什麼影院屬什麼院線是劃一的，你甚至可以以河水不犯井水來形容，你一提起什麼院線，大家便會很容易知道哪幾家戲院在放映那部片子；可是到了今天呢，在迷你影院越來越多之下，電影的放映也「靜靜地起革命」了。已經不再那麼硬性規定，不再那麼「埋堆」，有些影院是屬於「打游擊」的，並沒有簽定了屬於哪幾家電影公司，雖與幾家電影公司掛鈎，但卻不是全數包起。於是乎，若哪部影片會特別收得，那就加入放映，對電影公司來說，這也是好事，哪怕只能夠放映一個星期（有其他影片等待推出）也好，最少可以多了一家戲院的一個星期票房。所以，你看聯合廣告，「最後今明兩天」，乍眼看來，便以為影片不收得，而且身為賀歲片，連歲也無法賀起來。這便是錯覺。

這種現象，在兩三年前已經出現，只不過近年來比較「嚴重」吧，相信往後迷你影院越開越多之後，這種情形會更多見，也就是有更多的亂籠。

事實上，今天報紙上的戲院聯合廣告也越來越難處理，迷你戲院多了，而且是以一組的「戲院群」出之的，一個地方三家影院，但那戲院廣告位，仍然以一個位出之，其緊迫之情，慘過「七十二家房客」。有時候，單是尋找那一家戲院的名稱，雖然一版報紙的二分一版面，但找起來亦頗為困難。

有人提議，不如中西影片分開兩版，那就清楚了。

這提議不切實際，就因為有些影院是中西片都上映的，反而提議港島、九龍、新界分開來，這還值得考慮。

視聽札記

許可來港胡琴演奏

劉瑞璋

當代中國樂壇的幾位胡琴名家都先後應邀赴港獻藝，就如王國潼、蕭白鏞、閔惠芬以至較年輕一輩的姜建華等，他們的演出都獲得中樂愛好者的歡迎及欣賞。而在日本留學並不時參加表演的青年胡琴好手許可，亦將於下月初來港演出，這次是他首度在香港亮相，演出地點為荃灣大會堂，由區域市政局主辦。

年僅三十一歲的許可，自幼已嗜愛胡琴藝術，正如其他具成就的音樂工作者般，他在七歲已習琴藝，其後考進中央音樂學院接受正規訓練，師從名家藍玉崧。許可在遠赴日本國立東京學藝大學攻讀前，曾在中國內地多個職業樂團擔任演奏工作。他以廿三歲的年紀便擔任中央民族樂團二胡首席，兩年後，再赴深圳特區樂團出任獨奏演員。許可於日本一邊師從音樂理論學者東川清一學習，另一方面仍參與演奏，獲得當地樂壇人士讚賞。特別是他以二胡演繹西方古典樂曲，使到傳統中樂樂器的適用性更形廣泛。

在本港首演的音樂會上，許可既獻奏如《聽松》、《三門峽暢想曲》、《空山鳥語》等傳統中樂外，亦選擇了多首西洋樂曲以二胡奏出。

至於伴奏隊伍，陣容完整，包括謝達群（鋼琴）、蔡雅絲（彈撥）、唐錦成（拉弦）和趙贊夏（敲擊）等。

耳聽八方

張學友樂與怒

張偉雄

張學友已經很久沒有新作，然而剛推出的《情不禁》卻給我一個驚喜；那居然跟從前的張學友很不同，感覺上是有重量感，實質了很多。我覺得這是一個rock了的張學友。

向來本地樂壇都不敢為歌手包裝上一個很樂與怒的形象，原因可分兩面看，首先，rock 被認為是非主流，其次，也鮮有歌手具有樂與怒的條件：那是獨立（相對而言）和自我的個性；半桶水或根本只是disco式的搖擺勁度則大有人在。

在保守勢力操控下的本地樂壇，從來只有少數人會給樂與怒獨立個性個表達的機會。冒出頭來的也鳳毛麟角。而在這個時候，張學友就作了一次樂與怒的個人表演。

重點歌《情不禁》形式上就是一首 rock ballad，然我覺得《黑路英雄》和《小姐，貴姓？》更精采，難度很高。張學友在一些中板和慢板歌中更形突出，如《早已離開我》、《再愛上你》等，唱得很凝聚，很有感情，不是單純去模倣意境的，而是由內而外的一種器度，這概括上，就正是我所說的樂與怒了，是內涵超越形式的。

歸根到底，《情不禁》始終是很中庸定位的 polish rock形式，演繹方式有深度，原創性卻不高！它沒有一曲是原作的吧。

談厭煩節目

鍾寶

《歡樂今宵》被某週刊評為「最令人厭煩節目」之首，但卻又名列最受歡迎節目的第四位，真令人莫名其妙，難以想像其評選方式。不過想深一層，又覺得並不複雜，是一部分觀眾投「厭煩」票，而另一部分又投「歡迎」票，如此而已，問題並不厭煩也。

是否如此，不得而知；但假如閣下窮追不捨，繼續設想，則新春大吉，想唔厭煩都幾難了。

談到《歡樂今宵》，做了六、七千次，實是不簡單，雖說有些趣劇好胡鬧，但亦存在不少有趣的東西，可令人開心一笑。它最好的地方，實為可看可不看，不必追着續篇。有心情時開機笑一番，沒有興趣便不開機，甚而轉台亦無不可。

個人有個「慣性」，如逢大節日，似乎不可無《今宵》，即如中秋、聖誕、除夕、元旦、年卅晚、新春、元宵……等等，有《今宵》演出，便更為歡樂。

即如除夕的「倒數」，進入新的一年，街上遊人與台上觀眾，歡樂場面現螢幕，便很有興味。但若遇上無《今宵》（播日本之紅白歌星大賽之類）的除夕，則歡樂程度大減了。

被評作「厭煩」，我想，應該是一種激勵，台前幕後似更應加一把勁也。

「亞視」的新和舊

阿笑

「亞視」又有人事變動了。據說有升有降有炒。

阿笑細看見報名單，發覺「亞視」高層，除了老闆級，幾乎全部都是「無線」過檔。

「無線」的人，成了「亞視」高層，「亞視」原來的人，都去了哪裡呢？

「亞視」新老闆上場，高價拉「無線」人過檔，幕前幕後均有，這近兩年的變化，不能說沒有成績，兩屆「亞姐」均舉辦得有聲有色，最少「無線」當局也感受到壓力。值得研究的問題是，以如此高價拉過來的人，其表現是否值得？同一問題的另一面要研究的是，原來「亞視」的人，是否一無所用，是否一律要降為配角，一律的投閒置散？

聽說新過檔的李沛權，會認真的研究上述兩問題。還聽說以後會重視「邱德根年代」的舊臣。

當年，邱德根以有限的資源，獨力支持一個電視台，雖云有些節目比較簡陋，但以不多的金錢仍能製作出有份量的劇集，不簡單也。李沛權如能重用他們，給他們好一些的製作條件，絕不會輸給高價請回來的新人也。

域外影壇

德格拉斯想當年 對家庭曾有遺憾

齊齊

著名老牌影星卻德格拉斯於日前擔機重傷。數月前他曾自我剖析，對家庭對兒女的遺憾與埋怨，想不到九一年伊始，使有此意外。今年七十二歲的卻德格拉斯，回想過去的黃金時期，每年拍三至四部片，與魅力、女人、派對為伍，幾與外邊世界隔絕。那時的他，想着的就是糊口，因而疏忽了家庭。他認為兒子米高很能吸取他的教訓，不把全部精力放在工作上，也會分配一點時間給家庭。他又承認，在與妻子安妮的三十六年婚姻裡，曾對妻子不忠，那是十四歲念高中時與女英文老師發生性行為。不過，他對此自圓其說：「我不相信一個男人不這樣做，個人關係的挑戰是尋找足夠的力量去克服面臨的困阻。我相信所有男男女女都愛性事，只是他們不喜歡承認而已。」對於身兼監製演員的兒子米高，他曾有抱怨，說七五年兒子監製的一部片，讓積尼高遜擔演，結果讓積拿了金像影帝銜，為何米高不讓老父演出此角？也許獲獎的是老父哩！

卻德格拉斯（右）與兒子米高

語影

女角掛帥 熱鬧豐富

——談《賭霸》

西門逸

元奎、劉鎮偉執導《賭聖》，把王晶在九十年代再掀起新一浪賭片推到新高峰，他們再度攜手合作拍《賭霸》也是理所當然。《賭霸》不同於弱片《賭王》與《賭尊》，它屬於《賭神》、《賭聖》、《賭俠》的同類可觀的製作，片中有周星馳在片頭片末露相，符合了作為《賭聖》延續篇的宣傳說法，《賭霸》以梅艷芳及鄭裕玲掛帥，也成為賭片新的大型嘗試。

巾幗不讓鬚眉，何況周星馳等剃了鬚。梅艷芳演賭聖的姐姐，早懷特異功能，且功力更進一步。鄭裕玲演魚欄的老千，為醫治弟弟的腎病，不惜大耍騙術，在秦沛要迫劉鎮偉再出江湖，擺下超級賭王大賽，賭聖卻已離港不知所終，鄭裕玲這位賭霸想騙一筆巨款而入局，適逢梅艷芳奉命捉弟弟回中國大陸。陰差陽錯，弄至最後二人聯手，大敗秦沛。與《賭神》、《賭聖》、《賭俠》一樣，影片側重大玩賭術、異能、場面、拚鬥，背景情節都是較粗枝大葉，以求節奏明快推進，得最佳娛樂性效果。

經過《賭聖》一役，元奎、劉鎮偉要不重複舊調，要出更微妙的異能特技，拳腳功夫，似避無可避的，他們交代下的梅艷芳，其身手敏捷，竟有成龍的影子，鄭裕玲為逗搞笑目標，也不惜降尊卑躬，務求觀眾有一分滿足。

鄭裕玲這類演繹，早已在周潤發、周星馳、劉德華等角色前出現，不足為奇。

《賭霸》的以女性掛帥，並未教人失望，她們的雜耍演繹，效果甚佳，也不過分貶抑女性地位（最少不會像大部分追女仔片那樣），使娛樂性效果在神化的情節之中顯露。

元奎、劉鎮偉的合力執導，仍能維持在《賭聖》的水平，富想像力與細心經營，這該令觀眾滿意吧！

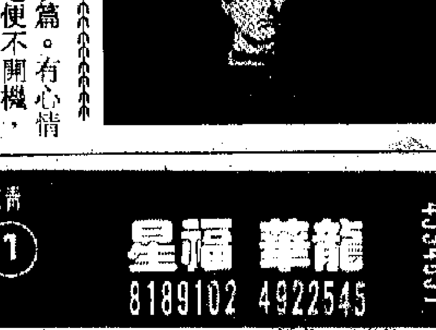
樂韻新聲

歌劇《安德烈·謝尼耶》

史君良

《安德烈·謝尼耶》是喬連諾（U. Giordano）最優秀的歌劇，至今仍是世界著名歌劇院定期上演的保留劇目，也有不少唱片錄音，三十年代有吉利（B. Gigli），四十年代有畢約林（J. Björling），五十年代有德·莫納科（M. del Monaco），六十年代有科列黑（F. Corelli），七十年代有多明哥（P. Domingo），現介紹的是 DECCA 一九五七年錄製的版本（C 425 407—2）。

德·莫納科是位自學成家的歌手，被列為本世紀十大男高音之一，這是他車禍重傷之前的錄音，正是他歌唱最盛時期，擅長抒情—戲劇型角色，本劇中的謝尼耶最適合他，抒情、戲劇兼備，既能唱出詩人的熱情，又能表現出愛情的苦惱，頗有說服力。第一幕的《蔚藍的天空》、第二幕的《我有一個秘密的信念》第四幕的《多麼美好的五月》等詠嘆調，盡情地抒發出一個詩人對不幸的命運種種的心態，在發聲上稍嫌過分剛毅了些。女高音泰巴爾迪女中音科索托、男中音巴斯蒂亞尼尼等的演唱也很精采，唱工見長。



港九影院聯合廣告

華豪①②（旺角道4號）3990363：今天六場 加四點場 整蠱專家 早場 沖天小子｜今天五場 影評大讚 寶貝智多星 四點及午夜 龍的傳人
新都 5772296 新寶 3857151：新寶七場加午夜場 兩院加四點場 劉德華 周星馳 編導王晶 賀歲片王 整蠱專家 蠱惑掛帥 精彩之最 今早新都 淫蕩換妻樂 新寶 八兩金
影都 7429111 新樂 3618167 凱都2 4594857：今天四場加開四點 劉德華 周星馳 編導王晶 賀歲片王 整蠱專家 蠱惑掛帥 精彩之最 今早新樂 肉林淫蠱
金門 3653111 新聲 6976808 鴻圖2 6538201：今天四場加開四點 劉德華 周星馳 編導王晶 賀歲片王 整蠱專家 蠱惑掛帥 精彩之最 今早新聲 少女心
美都 4788911 雅都 6976808：今天五場 周潤發 張國榮 鍾楚紅 縱橫四海 龍的傳人 四點午夜 今早場美都 義膽群英
富都 3429997 寶石 3657116 凱都1 4594857：今天五場 周潤發 張國榮 鍾楚紅 縱橫四海 龍的傳人 四點午夜 今早富都 輕嘗淺嚐性慾浪 寶石 焚身似火 凱都 皇家女將
華龍 4922545 福星 8189102：今天五場 周潤發 張國榮 鍾楚紅 縱橫四海 龍的傳人 四點午夜 今早 華龍 至尊計狀元才 福星 慾火性桃源
①龍都②（青衣島長發邨長發商場）4332362：今天五場 大獲好評 周潤發 張國榮 鍾楚紅 縱橫四海 今天四點 龍的傳人 今天早場 十面埋伏｜今天六場 加四點場 劉德華 周星馳 賀歲片王 整蠱專家 蠱惑掛帥 精彩之最
油麻地：今天五場 III 淫亂滿堂吉慶 今早 雙色貪食 男猛遇妹 四點 淑女也瘋狂
蘭宮（荃灣）4922946：最後五場 III 淫亂滿堂吉慶 明天映 驚淫 亂舞喜迎春 早場四點 鴻運當頭

皇后 皇都 華盛頓：今天獻映 嘉禾華盛頓 三院今明加四點 加映午夜場 飛鷹計劃 成龍 編導主演 鄭裕玲 主演 橫跨歐非亞深入敏感地
順利 3432659 葵芳 4208708：今天六場 加開四點場 飛鷹計劃 成龍賀歲鉅獻 早場葵芳 檸檬可樂
好景：今天五場 飛鷹計劃 早場映 法內情大結局 四點映場 夏日福星 午夜場映 賭神
利舞台 8954294：福陞粵劇團 夜場 糟糠情 今至十二號 影畫暫停
新華·普慶② 5738291 7811833：今映 加四點場 活地亞倫 一九年濃情極品 拾夢情真 情永結刻骨銘心
普慶① 7811833：II 今映 幼稚園特警 四午 龍的傳人
倫敦（佐敦站）7368282：I 今映 今人陶醉 新突破 新戀情 富貴吉祥 午夜 中環英雄
百老匯 ①②③（旺角 西洋菜街）3325732：I 今映 魔域仙蹤續集｜I 飛鷹計劃｜II 幼稚園特警 四午 飛鷹計劃 龍的傳人
①康城②（太古站 康怡廣場）8854589：今映 新潮流無厘頭成為…… II 整蠱專家 新戀情新突破 令人陶醉 I 富貴吉祥 四點 洪福齊天 富貴吉祥 午夜場 中環英雄
嘉年（太古城）5670421：第二週映 今明加四點 依華歌寶 鄭裕玲 成龍 合演 飛鷹計劃 嘉禾公司千萬 賀歲片王鉅製
嘉華（太古城）5670421：第九週映 狄美摩亞 柏德烈史威斯 合演 人鬼情未了 觀眾情未了 口碑不停了 破紀錄西片
嘉城① 7130255-6：五場獻映 飛鷹計劃 成龍 主演 劇編導演
嘉城② 7130255-6：五場獻映 富貴吉祥 早場四點 午夜場映 中環英雄

新藝（沙田第一城）6373771：今天六場 加開四點場 飛鷹計劃 成龍 鄭裕玲 主演
金聲 7718933 總統 8331937：今天五場獻映 周潤發 張國榮 鍾楚紅 主演 羊年賀歲鉅獻 縱橫四海 今天四點正午夜場 龍的傳人 金聲今天早場 瘦虎肥龍
民樂 3-675649 樂聲 3-617109：今天五場獻映 周潤發 張國榮 鍾楚紅 主演 羊年賀歲鉅獻 縱橫四海 今天四點正午夜場 龍的傳人
鴻基1 鴻基 鴻聲（金）：今天五場獻映 周潤發 張國榮 鍾楚紅 主演 羊年賀歲鉅獻 縱橫四海 今天四點正午夜場 龍的傳人
①京都②（香港仔）5-737374：大滿特滿 加四點場 整蠱專家 兒童不宜 劉德華 周星馳 賀歲片王｜全人類興奮 加四點場 魔域仙蹤續集 ①級粵語版 超幻特技 人間仙境｜今早場三級正片場價 淫鳳妳好勁
①港利②（香港仔）8702078：今天六場 加四點場 劉德華 周星馳 整蠱專家 兒童不宜｜今天五場 周潤發 鍾楚紅 縱橫四海 兒童不宜 四點 午夜場 龍的傳人
①新光②（北角）5-632950：今天五場 幼稚園特警｜今天只映 十二點半 兩點半 風月俏佳人 夜場七點九 頌新聲劇團公演 薛平貴封王
南昌（石硤尾）7784837：今天五場 富貴吉祥 林子祥 張曼玉 主演 早場四點 午夜場 中環英雄
樂宮（元朗）4759680：今天五場 賀歲鉅片 天轟神鷹 千萬美元攝製 幕幕精心 今天早場 賭王千上千 今天四點 歡樂叮噹
南華①②（旺角）3881755：加四點 午夜場 飛鷹計劃｜今天五場 天轟神鷹 早場 山中傳奇
明珠（銅鑼灣）5-776351：今五場 天轟神鷹 早場 東洋竊秘春潮 四點 紅了櫻桃一次試 午夜場 飛鷹計劃
珠江（土瓜灣）7123941：今天六場 加四點 飛鷹計劃 成龍 鄭裕玲 演
銀都①②（官塘）3891181：今天六場 加四點 飛鷹計劃｜今天五場 天轟神鷹 今早場 天師撞邪

奧斯卡（牛頭角道）：今天五場 III 春開處女 早場 玉女淫 嘆夜夜女 午夜四點 龍的傳人
快樂 7308148 百樂 5705454：今天六場加四點場 影壇大讚 好好笑睇 請早座定 寶貝智多星 快樂早場 淫鳳獵猛男
凱旋 4161419 海濱 4157918：每天加開四點三 日夜六場 劉德華 周星馳 主演 王晶編導 整蠱專家 兒童不宜 凱旋十點九 七年之癢
銀星 6656491 新樂 4421000：加四點 粵語版 魔域仙蹤續集｜今天五場 請統府團 富貴吉祥 中環英雄 表姐你好嘢｜加②級片 四點 幼稚園特警｜加四點 明三級 兩個逐個捉 魔域仙蹤續集 迎接羊年 恭喜發財
泰國ABC（灣仔）：成龍編導演 今天五場 請統府團 飛鷹計劃｜即日五場 不適合兒童 幼稚園特警｜今天五場 請統府團 富貴吉祥 早場 川島芳子 四點 龍的傳人 午夜場 中環英雄
國際（九龍城）3820749 香港仔 5551449：每天加四點場 成龍 鄭裕玲 依華歌寶 飛鷹計劃 老少咸宜 最大投資最壯觀外景 早場國際 色慾的挑戰 早場香港仔 水玲瓏
碧麗宮（鰂魚涌站）8951600：今天五場 阿諾舒華辛 幼稚園特警 兒童不宜 四點三級片 床上性柏檔
淘大（淘大花園）7967371：今天五場 十二點半 兩點半 四點五 七點半 九點八 浪漫俏佳人 兒童作新 沐浴快樂中
①國都②（北角台山站）5108861：今天五場 林子祥 張曼玉 富貴吉祥 老少咸宜 每天四點場 午夜場 中環英雄｜今天 III 五場 百花爭艷喜迎春 樂在春風 性意濃 春到人間 花弄色
好運（淘大花園）7556010 紅磡（紅磡新邨）：每天加四點場 成龍 鄭裕玲 依華歌寶 飛鷹計劃 老少咸宜 最大投資最壯觀外景 紅磡早場 警魔鬼 午夜場 粉腸雄雙 好運早場 一眉道姑 午夜場 監獄風雲
華聲：今天五場 榮獲金球獎 最佳影片 寶貝智多星 兒童不宜 午夜四點場 龍的傳人
海運（尖沙咀）7306444：第九週映 十二點半 兩點半 五點半 七點半 九點半 人鬼情未了 兒童不宜 好評如潮

芝加哥（元朗）4736266：今天六場 加開四點 飛鷹計劃 早場 淫處女 午夜 鬼…
萬年（雲山）：今天六場 加開四點 整蠱專家 早場映 淫燉姊妹
荃灣：今天六場 加開四點 整蠱專家 早場映 春玩妹淫
新城①（屯門）4512394-5：最後五場 III 淫亂滿堂吉慶 明天映 驚淫 亂舞喜迎春 新城①四點 三妹妹 淫慾火
明月：最後五場 III 淫亂滿堂吉慶 明天映 驚淫 亂舞喜迎春 早場 色情三角地帶 四點 了…
新城②（屯門）4512394-5：今天五場 ① 小魚仙 四點場 同難鴛鴦
荷李活（元朗區）：今天五場 III 開處女春 早場 法國大淫 四點場 衛斯理傳奇
UA金鐘：人鬼情未了 加四點 整蠱專家 加午夜 幼稚園特警 魔域仙蹤續集 加四點
UA黃埔：四點加開午夜 飛鷹計劃 天轟神鷹 富貴吉祥 寶貝智多星 幼稚園特警 魔域仙蹤續集 四點午夜場 中環英雄
UA沙田：四點加開午夜 飛鷹計劃 人鬼情未了 天轟神鷹 富貴吉祥 幼稚園特警 寶貝智多星 四點午夜場 中環英雄
翠鳳 6495920 彩鳳 7993091：III 最後五場 淫亂滿堂吉慶 驚淫 亂舞喜迎春 明天映 彩鳳四點 天下妓妹一樓妓 III 翠鳳早場四點 八鳳淫鬥任君闖 III
紐約 倫敦 巴黎 ①②③（屯門）4522123：今天獻映 富貴吉祥 幼稚園特警 魔域仙蹤續集 早場 午夜 中環英雄 魔域仙蹤續集 幼稚園特警
華懋廣場 ①②③（尖東）3113000：今天獻映 飛鷹計劃 縱橫四海 魔域仙蹤續集 午夜場 四點場 飛鷹計劃 整蠱專家 龍的傳人

亞視加强新聞節目 劇集安排亦有改變
晨早直播室四月改作重點新聞報道

無線新聞節目以傍晚六時半的時段收視最弱，據亞視助理行政總裁關越強透露，無線近年六時半新聞節目收視有下跌趨勢，由八九年廿八點收視，九〇年跌為廿二點。

因此亞視會針對無線的弱點重新編排節目對陣。關氏指出稱由二月廿五日起六時十五分及九時十五分新聞節目將提前十五分鐘播出，換言之《六點鐘新聞》之後有天氣及財經專輯，《六合彩》以及《銀色速遞》，務求以第一時間報道本港及世界政經大事及娛樂新聞。

四月份開始《晨早直播室》會改為《晨早新聞》，兩小時重點新聞節目。關氏指無線新聞最弱時段是晚上六時半。至於亞視方面又如何？關氏稱過去亞視新聞節目收視也偏低，現時已略有提升。

另外，亞視又考慮到觀眾需求節目各適其適，經過製作部及市場營業等部門開會研究後，劇集安排亦有改變。二月份開始亞視會加強戲劇節目，「本港第一線」由晚上六時五十分至七時四十五分，首個安排播出的劇集是《中環英雄》。

由三月初更開發第二線劇集，由晚上七時四十五分播出。三月份之後兩線劇集齊推出，而四月份逢週五推出「週五連環動感」節目，晚上九時半會播出全新兩小時古裝或民初動作劇。四月份每星期五觀眾會看到三個劇集。對於劇集會否有太多的感覺：關氏認為不會，主要是劇種不同，加上第一線及第二線劇集題材有明顯分別。

今次亞視增加一線劇集，在開支方面一定較大，尤其是直接製作費及人手方面。關氏承認節目新編排後亞視人手比較緊，但製作部方面表示可以應付。過去亞視每年會製作六百小時劇集，這個數字仍保持不變。

藝術家獎周日頒獎 徐小鳳表演無線播
無線擬播演笑會緩和戰事氣氛

「無線」昨日為「藝術家年獎九〇頒獎典禮」舉行記者招待會。製作主任黎文卓表示，頒獎典禮將於二月二十四日星期日假灣仔新伊館舉行，屆時「無線」會現場轉播。

黎文卓透露全部共有十八個獎項，所有得獎者基本上上會全部出席，適逢龍劍笙正在演出粵劇折子戲未能出席，故此「無線」有意在當晚在對方演出期間頒獎項給她；至於徐小鳳，除了頒獎外，還會為頒獎典禮進行壓軸演出。

刻下「無線」正密鑼緊鼓籌備一個大型特備節目，將於三月期間推出。鑑於近年中東戰況緊張，「無線」有意製作「開心和平演笑會」的大型節目緩和氣氛，屆時希望邀請笑星助陣演出，如廖偉雄、黃一山、胡大為等。此外，繼《猛料差館》之後，接着推出新一輯《笑星救地球》，至於《笑星》特輯放在《歡樂今宵》時段推出，「無線」是有意拉高該時間收視，目前逢星期二及四時段推出一些節目，收視成績不錯。

潘先儀初派利是 親屬多派到手軟

潘先儀第一年有資格派利是，她表示將第一封利是派給親友時的感覺無法用詞句形容，由於她與丈夫兩家成員很多，所以利是支出數字很大，她更笑言利是是派到手軟。

她聽聞新婚第一年派利是越多越好，因此今年逢人便派，但明年便會避年，減少利是支出。

她已收到周秀蘭的拜年電話，並要求她準備大封利是。她覺得派利是很有趣，而且為免引起混亂，所以她與夫婿傾好由她來派。

問及生育問題，她說最快也要等待明年。

她坦言很喜歡男孩，假如第一胎生男嬰便不再生育，相反兩胎也是女嬰她亦不再追。

她解釋自己家中有四姊妹，最近姊姊又生了女嬰，一家人之中根本沒有男丁，因此才恨有生個仔，由於她看過相士，相士指她會有兒子，所以很有自信生男孩，更希望可以實現。

劉嘉玲少拍戲更嬌美

劉嘉玲 盲年不結婚
恩聰

劉嘉玲昨日續拍唐基明執導的《雞鴨戀》一片，該片有台灣小姐季軍朱萍源參與演出，前天所拍便是朱萍源的裸體鏡頭，雖然是清場，但出於好奇心，劉嘉玲實行偷窺，她看到同性的胴體，亦感到尷尬。

劉嘉玲自覺十分保守，平時她沐浴，也不好意思照全身鏡，最多是照自己的頭部，她羞於看到自己的裸，所以她絕無勇氣拍大膽暴露戲，這並非她對自己的身材沒信心，而是她感到無法做到自然。

《雞鴨戀》是一部三級片。問到在片中劉嘉玲與任達華的床上纏綿鏡頭究竟到何種程度？她笑說：「到時你們便知，也許給你們一個意外的驚喜吧。」

今年的農曆年，劉嘉玲過得很開心，除夕兼情人節，她與梁朝偉各自回家吃了團年飯，然後會合二人一道看錄影帶，那晚的天氣不大好，斷斷續續的下着毛毛雨，不宜上街，他們乾脆躲在家中看電視，偉仔還給她送了花，令她好不開心。

今年是盲年，劉嘉玲坦言不會在羊年披婚紗，她頗迷信，結婚是一生人一次的大事，她還是希望挑個大吉的日子才去進行。

年初一，劉嘉玲發了點小財，她與朋友玩魚蝦蟹贏了兩千多元，她好不開心，錢是小事，但意頭甚好。

年初二，劉嘉玲又和苗僑偉、吳君如、上山安娜一大班朋友租了酒店看煙花，雖然只有幾天假期，但過得很有意思。

任達華在泰過年
工作游泳聽音樂
拍罷數片稍後回亞視拍劇

任達華昨日在某酒店內拍德祿公司的《雞鴨戀》，華仔表示農曆年他往泰國為朋友義務拍電視特輯，直至年初三才返港，返港後又立即開工，實際上未享受到真正假期。

華仔在泰國過年，覺得那邊缺乏新年氣氛，他每日上午八時起床就游水，然後工作，最好享受是在酒店聽音樂，他已多年滴酒不沾唇，但在泰國卻破例飲酒。

記者問他情人節有沒有送花給女友琪琪，他立即說：「新年唔好講感情，遲下先講。」

華仔最近閱報知道香港房屋委員會有意在法國請建築設計師回港，為本港建築物設計美麗的顏色，從而美化城市環境。華仔十分贊成。他認為香港的夜景美已十分聞名，但日景始終未能配襯。華仔建議每個地區都用一種顏色作代表色。

華仔手上有《干王》、《雞鴨戀》、《地下兵工廠》三部影片要待埋尾。他預計，稍後完成所有戲便返「亞視」拍劇約四個月。他認為過去一年他拍的戲不少，但無成就感，未達到自己的要求，他打算由現在起小心揀戲，他已決定簽約「德寶」四部片，可以外借。

梁小冰首次和李克勤演劇集開心

吳綺莉未錯晒
思文宇

對於「亞姐」冠軍吳綺莉，連大年初一「亞視」春節團拜節目也沒有亮相一事，據一位「亞視」高層對宇文思表示，這件事情有了一個錯誤，致使情況更見嚴重。

原來吳綺莉早已向「亞視」藝員事務總監何嘉聯請了十天假，由廿九至年初八往外地度假，但她是於年初二才起程，故藝員科以口頭通知她需要返「亞視」出席賀年節目，她當時答覆為未能決定能否出席。但沒有人再話明給她聽，其身份是必然要亮相，故此她向公司提出。基本上她沒犯錯，因為是公司批准她放假，亦沒有附帶一定要她出席年初賀年節目。高層謂她只是不夠「自動自覺」，今次的錯誤也不知應由誰負責任。

郭晉安長洲長大 年初二回去探親
理想對象為林憶蓮曾飾的女孩

郭晉安於大年初二前往長洲探望親友及拜年。安仔透露自小在長洲長大，故此每逢農曆年也前往長洲走一趟。

郭晉安透露他在農曆年期間休息了四天，精神特別好。他說到目前為止已拉得一千元利是。他至今在感情方面依然是一片空白，由於近年他的工作量猶似排山倒海而來，他寧願藉着新春佳節與好友聚會。

郭晉安無意物色圈內女友。安仔承認與對手合作三至四個月時間，若然說是沒有感情是騙人的，但強調絕對不會假戲真，只會以真情來演活角色。安仔坦承在初出道期間，曾經試過喜歡劇中女主角，但他在這兩年來再沒有這種感覺。早前他與林憶蓮演出《同居三人組》，亦泛起這種感覺，若然他在現實生活中，能物色到一位如《同》劇中憶蓮飾演善良角色的女友，便最為理想。

龍劍笙梅雪詩班事忙 仍不忘記向讀者拜年

李司棋在香港過年不會寂寞

瑪莉亞慶祝生日 盼兒子生性賺錢

「肥媽」瑪莉亞日前在自己經營的士高內舉行生日派對，圈中多好友出席，包括：唐麗球、文雪兒、朱潔儀、鍾慧冰、朱慧珊等。

瑪莉亞希望兒子生性及將來事業有成，兼且賺取更多金錢。瑪莉亞強調金錢並非萬能，若然無錢便萬萬不能，由於她在過往一年十分「頻撲」，經常往來新加坡及香港兩地，為業務操勞，故此已近一年沒有推出唱片了，刻下她正忙於籌備唱片，大碟以溫柔歌曲為主，快將推出，「肥媽」相信好歌必定有人欣賞。

瑪莉亞透露新春佳節與兒子一起度過。「肥媽」坦承曾有異性朋友邀約她，然而沒空接受追求者的約會。她強調不介意再婚，最重要是通過母親、兒子及自己的一關。

「肥媽」又認為前輩歌手，應該給予新人機會，若然一位歌手站在高峰已久，再沒有奮鬥感覺，便是時候讓位給新人了。

亞視新春拜年節目 施綺蓮缺席有原因
施謂沒有接過通告

亞視大年初一中午製作的拜年節目，施綺蓮及吳綺莉也沒有出席，亞視高層對此事十分關注。昨日問及施綺蓮此事時，她說年初一在家中看電視被媽咪問及為何她沒份亮相，她也鬱悶查查，曾致電問保母，但已經太遲。

原來她接不到亞視通告，為了此事何嘉聯曾找她問為何缺席，並指她不出席不對。她只好將事情真相告知何嘉聯，因為接不到通告，而何氏亦勉強地接受她的解釋。不過何氏提點她應與亞視多點聯絡。她覺得自己沒出席有充份理由，公司可以調查此事。由於她忙於拍攝《中環英雄》劇集，所以有三星期沒與公司聯絡。至於吳綺莉方面，她聽聞吳綺莉向亞視請了大假。

問及何嘉聯有沒有向她談及遲到問題，她說在日前曾談過一次，她更答允會乖一點。豈知又發生不開心事件，她亦感到不好意思及失職的感覺。

①飛鷹計劃	2,037,766(26院)
②縱橫四海	1,296,390(21院)
③整蠱專家	1,193,996(24院)
④富貴吉祥	919,401(25院)
⑤幼稚園特警	521,967(13院)
⑥寶貝智多星	443,679(6院)
⑦人鬼情未了	335,162(5院)
⑧魔域仙蹤續集	253,744(11院)
⑨轟天神鷹	108,566(7院)
⑩婬亂滿堂吉慶	95,099(9院)

至二月十九日止票房總收入

①飛鷹計劃	25,909,532(13天)
②風月俏佳人	25,059,135(139天)
③整蠱專家	24,833,423(18天)
④人鬼情未了	24,853,068(62天)
⑤縱橫四海	24,508,303(18天)
⑥富貴吉祥	9,021,127(7天)
⑦幼稚園特警	4,070,176(7天)
⑧寶貝智多星	2,966,189(6天)
⑨魔域仙蹤續集	1,855,306(6天)
⑩搶錢家族	1,277,221(62天)

二月十九日止計

陳加玲新年假 與家人遊泰國

陳加玲很久未與家人出外度假了。今年農曆新年她有假期，於是年初一便一起往泰國遊神。她父母也難得有機會和女兒遊埠當然很高興。

加玲表示自己重視年三十晚的團年飯和行花市。

每年年卅晚她都會行花市，而且是行至凌晨三四點才回家，很享受這種樂趣，碰上今年情人節是年卅晚，她稍本來在情人節她想與男友二人世界靜靜地度過，但今年例外，熱鬧地和一群人去賞花。

螢幕焦點
《中華之最》瀑布奇觀 《金球獎頒獎》宜注視

★★《中華之最》（本港台晚九．三五）排名世界第二，僅次於尼加拉瓜大瀑布的黃果樹瀑布，也是中國最大的瀑布，共間構成的瀑布風光，相當可觀。中國最早的交響樂團——上海交響樂團，是怎樣發展起來，節目同時亦會聽到看到他們的出色演奏。

★★★《第四十八屆金球獎頒獎典禮》（明珠台晚上九．三五）備受注視程度僅次於奧斯卡金像獎，得獎電影作品與影星也被視為奧斯卡獎的前奏。金球獎一般被認為較傾向於電影藝術性，奧斯卡則被認為稍傾向於商業性。

★★《香港奇案》（本港台晚十．〇五）忠信銀行械劫案轟動一時，警匪對時間，共開了一百三十多槍，七名警員及兩名途人受傷。警方事先獲線報，早已佈下「天羅地網」，還是讓匪徒逃去，原因何在？節目會作詳細探索。

★★《時裝快訊》（明珠台晚上八時）最新時裝訊息，透過畫面展現，觀眾可以確切知道流行潮流變化的細微部分。

★★《勁運縱橫》（國際台晚上九時）一個半小時的體育節目，旁及多項運動比賽，觀眾可以一睹世界級比賽，特別是那些未有直接轉播的體壇競逐。

韋一峰

碎影
ABCD的代號
方彼

拍拖係光明正大的事，但做娛樂事業呢一行，咁就未必了。

記者明知某某同某某拍施，他們唔承認，記者亦無乎。平時在訪問中唯有以ABCD作為代號，反而可以問得多啲內容，假如一提到名字，他們又會立刻轉換話題，一係就向記者提醒道：「又講邊個啦！」

藝人唔肯講，記者只好避重就輕。所以話，記者亦好識得為藝人着想。

有時，他們都講得好啱，想保留一點自己私生活。講真句，就算平常人都不想將私人生活暴露人前啦！

唐麗球心願 找到意中人
過年登台感更有意思

唐麗球羊年的心願是找到一位如意郎君，她是川字掌，據說不可以早婚，不然婚姻不利，不過她還是希望可以有一個關心她，愛護她的男友，她擇偶的條件：外型並不重要，她不一定要求高大威猛，英俊瀟灑，她認為最主要的是對方要成熟、懂事，令她有安全感。

今年的情人節，唐麗球是與觀眾一起度過的，一來她還未有男友，二來她今次在夜總會登台，和觀眾一起慶新春，反為更有意思。

每年波波的利是收入都不太豐厚，她覺得這麼大個人了再去要利是也不好意思，普通來說，她得到的利是最多一百元一封，最深印象一次她生日，一位長輩封了一千元給她，令她十分興奮，久久不忘。

波波的經理人張國忠到了新加坡過年，她笑道，希望張國忠回來時，不忘給她補一封利是。

黎彼得和他的古惑狗

梁小冰演劇興奮 李克勤週身痕癢

▲無綫製作的處境式劇集《同居三人組》，將於三月期間播竣，故此無綫正忙於為《同》劇埋尾，同時無綫有意在該劇末段加入梁小冰與李克勤飾演情侶，梁小冰昨日興奮表示，首次演出時裝劇集，從而增添不少心理壓力，小冰透露與克勤是首次合作，過往並不認識對方。

對於李克勤過往與演出對手女藝員，不斷傳出緋聞，梁小冰會否擔心捲入緋聞中？小冰強調只是因人而異，她相信不會與對方扯上感情關係。小冰印象中的克勤是活潑型，自覺較喜歡文靜的男士，故此她自信能控制得住自己，且定力足夠。不過她希望與克勤在劇中能擦出火花，從而提高演出水準。

▲李克勤近日患上皮膚敏感症。他說是在農曆年之前所感染的，目前皮膚敏感已由腳部蔓延至頸項，周身痕癢。目前他已看過醫生，醫生說他約在四至六周，始能完全痊癒，克勤說並沒有「食錯嘢」，他懷疑是為「華裔小姐」選舉進行表演時，所穿的服裝引起的。

李菁愛永恒禮物 朱潔儀過年開心

▲李菁在情人節只收到男友的鮮花及情人咭。她卻喜歡永恒的禮物，例如黃金、鑽石之類首飾，即使送花亦寧願要假的可以保留時間長一點。

▲朱潔儀今年沒有積極拉利是，暫時只收到四千多元的利是錢，成績普通。她已經發了新年財，已是好的開始。

她到親友家中拜年很開心，親戚爭相要與她合照，又羨慕她媽咪是一「星媽」。她坦言實在有點尷尬，其實演戲工作也是一份職業，對她來說沒有特別感覺。